בס"ד

**נבואות פתיחה לספר**

**פרק א**

**זמנו של ירמיה**

**א דִּבְרֵי יִרְמְיָהוּ בֶּן חִלְקִיָּהוּ מִן הַכֹּהֲנִים אֲשֶׁר בַּעֲנָתוֹת**- שם עיר **בְּאֶרֶץ בִּנְיָמִן.** **ב אֲשֶׁר הָיָה** תחילת **דְבַר ידוד אֵלָיו בִּימֵי יֹאשִׁיָּהוּ בֶן אָמוֹן מֶלֶךְ יְהוּדָה בִּשְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה שָׁנָה לְמָלְכוֹ.** **ג וַיְהִי** המשך נבואתו **בִּימֵי יְהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**, **עַד תֹּם**- סיום **עַשְׁתֵּי עֶשְׂרֵה שָׁנָה לְצִדְקִיָּהוּ בֶן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה** שזה היה גם **עַד גְּלוֹת יְרוּשָׁלִַם בַּחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי**- חודש אב שבו נחרב בית המקדש (לא הוזכרו כאן המלכים יהואחז ויהויכין שמלכו גם כן בתקופה זו מפני שהם מלכו רק שלושה חודשים כל אחד ואין זה משמעותי כל כך)**. {פ}**

**מינוי ירמיה לנביא ותפקידו**

**ד וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי לֵאמֹר.** **ה בְּטֶרֶם**- עוד לפני ש **אצורך (אֶצָּרְךָ)**- יצרתי אותך **בַבֶּטֶן** של אמך- **יְדַעְתִּיךָ**- הכרתי את חשיבותך, **וּבְטֶרֶם**- עוד לפני ש **תֵּצֵא מֵרֶחֶם** אמך- **הִקְדַּשְׁתִּיךָ**- קידשתי וזימנתי אותך, וכבר מאז **נָבִיא לַגּוֹיִם נְתַתִּיךָ.** **ו וָאֹמַר**: **אֲהָהּ**- קריאת צער- **אדוני ידוד**, **הִנֵּה לֹא יָדַעְתִּי דַּבֵּר**- לפני אנשים רבים דברי תוכחה ובצורה יפה כדרך הנביאים, **כִּי נַעַר**- צעיר לימים **אָנֹכִי. {ס}**

**ז וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**: **אַל תֹּאמַר נַעַר אָנֹכִי** כי אין זה משנה לי, **כִּי**- אלא **עַל כָּל אֲשֶׁר אֶשְׁלָחֲךָ**- **תֵּלֵךְ**, **וְאֵת כָּל אֲשֶׁר אֲצַוְּךָ**- **תְּדַבֵּר** (יש פה גם תשובה מסויימת בכך שאתה הולך בשליחותי ומדבר בדברי ואז אין זה משנה שאתה נער)**.** **ח אַל תִּירָא מִפְּנֵיהֶם**, **כִּי**- מפני ש **אִתְּךָ אֲנִי לְהַצִּלֶךָ** שלא יהרגו אותך, **נְאֻם ידוד.** **ט וַיִּשְׁלַח ידוד אֶת יָדוֹ וַיַּגַּע עַל פִּי**- כך ראה ירמיה במראה הנבואה, **וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**: **הִנֵּה** מעשה זה הוא סימן לכך ש **נָתַתִּי דְבָרַי בְּפִיךָ** ואתה תינבא עכשיו (ואפילו בעל כרחו)**.** **י רְאֵה הִפְקַדְתִּיךָ**- מיניתי אותך **הַיּוֹם הַזֶּה עַל הַגּוֹיִם וְעַל הַמַּמְלָכוֹת**- הארצות השונות, בכך שאתה תינבא עליהם נבואות אלו והן יתקיימו- **לִנְתוֹשׁ**- לעקור **וְלִנְתוֹץ**- לשבור לרסיסים **וּלְהַאֲבִיד**- להשמיד **וְלַהֲרוֹס**, **לִבְנוֹת וְלִנְטוֹעַ** (רואים מכאן שעיקר עניינו יהיה נבואות פורענות שהוזכרו כאן בארבע לשונות ולא בשתי לשונות כמו הנחמה, וכן מכך שלשונות אלו הוזכרו ראשונות)**. {פ}**

**מראה מקל השקד ופתרונו**

**יא וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי לֵאמֹר**: **מָה אַתָּה רֹאֶה יִרְמְיָהוּ**? **וָאֹמַר**: **מַקֵּל** של עץ **שָׁקֵד אֲנִי רֹאֶה.** **יב וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**: **הֵיטַבְתָּ לִרְאוֹת**- ראית היטב (ואף על פי שזה היה מקל בלבד ללא פרחים ופירות, ובכך שהוא הראה לו מראה קשה וירמיה הבין אותו, רמז לו ה' שהוא כבר כן מוכן לנבואה ולא כפי שהוא אמר נער אנכי) וזה רמז ש **כִּי**- אשר **שֹׁקֵד**- ממהר (ולזה רומז השקד ששמו הוא כך, ולכן גם נקרא השקד בשם זה- על שם המהירות של הוצאת פירותיו) **אֲנִי עַל דְּבָרִי**- דבר הנבואה שאומר לך **לַעֲשֹׂתוֹ. {ס}**

**מראה הסיר הנפוח ופתרונו**

**יג וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי שֵׁנִית** באותו המראה **לֵאמֹר**: **מָה אַתָּה רֹאֶה**? **וָאֹמַר**: **סִיר נָפוּחַ**- רותח (מעלה הבל כאדם שנופח, או על שם האבעבועות הנפוחות שעולות ממנו) **אֲנִי רֹאֶה**, **וּפָנָיו**- פתח הסיר נוטה (ולא מושכב, כדי שלא ישפכו המים) **מִפְּנֵי צָפוֹנָה.** **יד וַיֹּאמֶר ידוד אֵלָי**:הנמשל למראה זה הוא ש **מִצָּפוֹן תִּפָּתַח**- תתחיל **הָרָעָה עַל כָּל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ** (הסיר הוא משל לירושלים כמו שמבואר ביחזקאל כ"ד, רתיחתו היא המלחמה שתהיה בתוכה, והפנים המופנות צפונה זה מראה שמשם תתחיל הרתיחה)**.** **טו כִּי**- מפני ש **הִנְנִי קֹרֵא לְכָל מִשְׁפְּחוֹת מַמְלְכוֹת צָפוֹנָה**- לכמה עמים (כמו שכתוב ביחזקאל כ"ג שבצבא בבל היו מספר עמים), **נְאֻם ידוד**, **וּבָאוּ וְנָתְנוּ אִישׁ כִּסְאוֹ**- משל למצור שישימו ב **פֶּתַח שַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלִַם וְעַל כָּל חוֹמֹתֶיהָ סָבִיב וְעַל כָּל עָרֵי יְהוּדָה.** **טז וְדִבַּרְתִּי מִשְׁפָּטַי**- אני אדון **אוֹתָם**- את ישראל **עַל כָּל רָעָתָם**, ומפרט: **אֲשֶׁר עֲזָבוּנִי** ולא עבדו אותי, **וַיְקַטְּרוּ לֵאלוהים אֲחֵרִים**, **וַיִּשְׁתַּחֲווּ לְמַעֲשֵׂי יְדֵיהֶם**- פסלים**.**

**חיזוק הנביא**

**יז וְאַתָּה תֶּאְזֹר**- תשים אזור- חגורה ב **מָתְנֶיךָ**- משל לזריזות, **וְקַמְתָּ וְדִבַּרְתָּ אֲלֵיהֶם אֵת כָּל אֲשֶׁר אָנֹכִי אֲצַוֶּךָּ**, **אַל תֵּחַת**- תישבר מפחד **מִפְּנֵיהֶם**, **פֶּן אֲחִתְּךָ**- אשבור אותך **לִפְנֵיהֶם**- אם תתחיל להישבר לפניהם**.** **יח וַאֲנִי הִנֵּה נְתַתִּיךָ הַיּוֹם לְעִיר מִבְצָר וּלְעַמּוּד בַּרְזֶל וּלְחֹמוֹת נְחֹשֶׁת**- ביטויים לחוזק רב, **עַל**- כנגד **כָּל** יושבי **הָאָרֶץ**, ומפרט: **לְמַלְכֵי יְהוּדָה לְשָׂרֶיהָ לְכֹהֲנֶיהָ וּלְעַם הָאָרֶץ**- מול כל אלו שיהיו נגדך אתה תהיה חזק**.** **יט וְנִלְחֲמוּ אֵלֶיךָ וְלֹא יוּכְלוּ לָךְ**- לא יצליחו להרוג אותך **כִּי אִתְּךָ אֲנִי**, **נְאֻם ידוד**, **לְהַצִּילֶךָ. {פ}**

**מי שיעניש את ישראל ייענש גם הוא**

**פרק ב**

**א וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי לֵאמֹר. ב הָלֹךְ וְקָרָאתָ בְאָזְנֵי** יושבי **יְרוּשָׁלִַם לֵאמֹר**, **כֹּה אָמַר ידוד**: **זָכַרְתִּי לָךְ** את ה **חֶסֶד** שעשית לי ב **נְעוּרַיִךְ**- בתחילת יצירת עם ישראל, וגם את **אַהֲבַת כְּלוּלֹתָיִךְ**- האהבה שאהבת אותי כשהיית כלה- במעמד הר סיני, והאמונה שהאמנת בי בזמן ש **לֶכְתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ לֹא זְרוּעָה**- ויצאתם למרות שלא ידעתם איך ולאן הולכים**. ג** ומכיוון שאני זוכר לך חסד זה, אז **קֹדֶשׁ יִשְׂרָאֵל לַידוד**- ישראל הם הקדושים ביותר עבור ה', והם **רֵאשִׁית**- מובחר שב **תְּבוּאָתֹה**,ולכן **כָּל אֹכְלָיו**- מי שיזיק להם- **יֶאְשָׁמוּ**- יהיו אשמים וייענשו על כך (כמו שהאוכל תרומה עונשו מיתה), **רָעָה תָּבֹא אֲלֵיהֶם**, **נְאֻם ידוד. {פ}**

**תוכחה על עזיבת ה' והליכה אחרי עבודה זרה**

**עזיבת הדורות הקודמים את ה'**

**ד שִׁמְעוּ דְבַר ידוד בֵּית יַעֲקֹב וְכָל מִשְׁפְּחוֹת בֵּית יִשְׂרָאֵל. ה כֹּה אָמַר ידוד**: **מַה מָּצְאוּ אֲבוֹתֵיכֶם בִּי עָוֶל**- דבר לא טוב, **כִּי**- כאשר **רָחֲקוּ מֵעָלָי** ולא עבדו אותי? **וַיֵּלְכוּ אַחֲרֵי הַהֶבֶל**- עבודה זרה שאין בה ממש- **וַיֶּהְבָּלוּ**- נהיו בעצמם דבר שאין בו ממש- הממלכה נחלשה**. ו וְלֹא אָמְרוּ** אבותיכם: **אַיֵּה ידוד**- כדי שיעבדו אותו, **הַמַּעֲלֶה אֹתָנוּ מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם**, **הַמּוֹלִיךְ אֹתָנוּ** ודאג לנו **בַּמִּדְבָּר**- **בְּאֶרֶץ עֲרָבָה**- מדבר **וְשׁוּחָה**- עם בורות, **בְּאֶרֶץ צִיָּה**- שוממה **וְצַלְמָוֶת**- צל של המות, ביטוי לחושך גדול מאוד- משל למקום עם צרות, **בְּאֶרֶץ לֹא עָבַר בָּהּ אִישׁ וְלֹא יָשַׁב**- גר **אָדָם שָׁם**, היינו שלא בקשו לעבוד את ה' למרות הטובות הרבות שעשה עימם**. ז וָאָבִיא אֶתְכֶם אֶל אֶרֶץ הַכַּרְמֶל**- ארץ טובה, כדי **לֶאֱכֹל פִּרְיָהּ וְטוּבָהּ**, ובכל זאת **וַתָּבֹאוּ וַתְּטַמְּאוּ אֶת אַרְצִי** בעבודה זרה, **וְנַחֲלָתִי**- המקום שבו אני שוכן- **שַׂמְתֶּם לְתוֹעֵבָה** **על ידי עבודה זרה. ח הַכֹּהֲנִים לֹא אָמְרוּ אַיֵּה ידוד** כדי לעבוד אותי, **וְתֹפְשֵׂי**- לומדי **הַתּוֹרָה לֹא יְדָעוּנִי**- לא התכוונו בלימוד התורה לעבוד אותי ולקיים את הדברים, **וְהָרֹעִים**- המנהיגים **פָּשְׁעוּ**- מרדו **בִי**, **וְהַנְּבִאִים**- נביאי השקר- **נִבְּאוּ בַבַּעַל**- עבודה זרה, **וְאַחֲרֵי** אלוהים ש **לֹא יוֹעִלוּ**, **הָלָכוּ** נביאי השקר, עזיבת ה' היתה בכל המעמדות**.**

**עזיבת דורו של ירמיה את ה'**

**ט לָכֵן**- בגלל מה שאומר עוד רגע, **עֹד**- בנוסף לאבותיכם **אָרִיב אִתְּכֶם נְאֻם ידוד**, **וְאֶת בְּנֵי בְנֵיכֶם אָרִיב- כי גם הם יעזבו אותי כמוכם. י כִּי עִבְרוּ אִיֵּי כִתִּיִּים**- שם אומה **וּרְאוּ**, **וְקֵדָר**- שם אומה **שִׁלְחוּ** שליחים **וְהִתְבּוֹנְנוּ מְאֹד**, **וּרְאוּ הֵן**- האם **הָיְתָה כָּזֹאת** מה שיפרש עכשיו**. יא הַהֵימִיר**- האם החליף **גּוֹי** כלשהו בעולם **אלוהים**- את אלוהיו? **וְהֵמָּה**- האלוהים שלו הם **לֹא אלוהים** באמת, **וְעַמִּי הֵמִיר כְּבוֹדוֹ**- החליפו את ה', ועוד שהחליפו אותו **בְּלוֹא יוֹעִיל**- אלוהים שלא מועיל**. יב שֹׁמּוּ**- תהיו שוממים ה **שָׁמַיִם**- ביטוי לכל העולם כולו, היינו שראוי שכך יהיה **עַל זֹאת**- מה שיפרש לקמן, **וְשַׂעֲרוּ**- תהיו סוערים מרוב התרגשות, **חָרְבוּ**- ותהיו חרבים **מְאֹד**, **נְאֻם ידוד. יג כִּי**- בגלל ש **שְׁתַּיִם רָעוֹת עָשָׂה עַמִּי**: 1. **אֹתִי עָזְבוּ** שאני כמו **מְקוֹר**- מעיין שמוציא **מַיִם חַיִּים**, 2. והלכו **לַחְצֹב לָהֶם בֹּארוֹת**- שמימיהם מהגשמים (והמים יכולים להיגמר), ובורות אלו היו **בֹּארֹת נִשְׁבָּרִים אֲשֶׁר לֹא יָכִלוּ**- יכולים להחזיק את **הַמָּיִם.**

**עונש ישראל בעקבות עזיבת ה'**

**יד הַעֶבֶד יִשְׂרָאֵל**? **אִם יְלִיד בַּיִת**- בן שפחה **הוּא**? והתשובה ברורה- לא (אלא הוא בן של ה'- "בני בכורי"), ואם כך, אז **מַדּוּעַ הָיָה לָבַז**- שהגויים בוזזים אותו? **טו עָלָיו יִשְׁאֲגוּ כְפִרִים**- משל לגויים, **נָתְנוּ קוֹלָם**- משל לכוחם של הגויים, **וַיָּשִׁיתוּ**- שמו את **אַרְצוֹ לְשַׁמָּה**- שכל מי שרואה את חורבנה משתומם ומתפלא על כך, **עָרָיו נצתה (נִצְּתוּ)**- נהיו שוממות **מִבְּלִי יֹשֵׁב. טז גַּם בְּנֵי נֹף ותחפנס (וְתַחְפַּנְחֵס)**- ערים במצרים, שעליהם סמכת שיבואו לעזור לך- **יִרְעוּךְ**- ישברו אותך ב **קָדְקֹד**- בראשך- שזו מכה כואבת, היינו שגם בני בריתך יהיו נגדך**. יז הֲלוֹא זֹאת**- מה שיאמר עוד רגע- **תַּעֲשֶׂה לָּךְ** את הרעה הזאת, ומה שעושה זאת זה **עָזְבֵךְ אֶת ידוד אֱלֹהַיִךְ בְּעֵת מוֹלִכֵךְ בַּדָּרֶךְ**- למרות שעזר לך כל הדרך**. יח וְעַתָּה**- לאחר שאת רואה את עונשייך, **מַה** רווח יש **לָּךְ** ללכת **לְדֶרֶךְ מִצְרַיִם** כדי **לִשְׁתּוֹת מֵי שִׁחוֹר**- נילוס? ביטוי לכריתת ברית עימם, **וּמַה** רווח יש **לָּךְ** ללכת **לְדֶרֶךְ אַשּׁוּר** כדי **לִשְׁתּוֹת מֵי נָהָר** פרת?- כריתת ברית איתם**. יט תְּיַסְּרֵךְ**- תגרום לך ייסורים **רָעָתֵך**- הרעה שעשית, **וּמְשֻׁבוֹתַיִךְ**- המרידות שלך **תּוֹכִחֻךְ**- יגרמו לך תוכחה- עונש, וכשתיענשי אז **וּדְעִי וּרְאִי כִּי רַע וָמָר עָזְבֵךְ אֶת ידוד אֱלֹהָיִךְ**, ורע ומר ש **וְלֹא פַחְדָּתִי**- הפחד שלי היה **אֵלַיִךְ**- שלא פחדת ממני, **נְאֻם אדוני ידוד צב-אות.**

**רדיפת ישראל אחרי עבודה זרה**

**כ כִּי**- שהרי **מֵעוֹלָם**- לפני זמן רב **שָׁבַרְתִּי עֻלֵּךְ**- עול הגויים, **נִתַּקְתִּי מוֹסְרוֹתַיִךְ**- החבלים שהייתם קשורים בהם, **וַתֹּאמְרִי** לי **לֹא אעבוד (אֶעֱבוֹר)** יותר על רצונך, אבל בפועל- **כִּי**- אשר **עַל כָּל גִּבְעָה גְּבֹהָה וְתַחַת כָּל עֵץ רַעֲנָן אַתְּ צֹעָה**- נודדת להיות **זֹנָה**- אתם עובדים עבדה זרה בכל מקום**.** **כא וְאָנֹכִי נְטַעְתִּיךְ שׂוֹרֵק**- גפן משובחת, **כֻּלֹּה זֶרַע אֱמֶת**- זרע טוב, אז **וְאֵיךְ נֶהְפַּכְתְּ לִי** להיות **סוּרֵי הַגֶּפֶן נָכְרִיָּה**- גפן זרה ולא טובה שמסירים אותה מהכרם?**כב כִּי**- אשר אפילו **אִם תְּכַבְּסִי בַּנֶּתֶר**- חומר ניקוי **וְתַרְבִּי לָךְ בֹּרִית**- בחומר ניקוי, את חטאיך, אז עדיין **נִכְתָּם** (מלשון כתם) **עֲו‍ֹנֵךְ לְפָנַי**- הוא עדיין קיים ואני אעניש עליו,היינו שעכשיו אפילו תשובה לא יכולה להציל אתכם לגמרי מהעונש, **נְאֻם אדוני ידוד.** **כג אֵיךְ תֹּאמְרִי**:"**לֹא נִטְמֵאתִי**, **אַחֲרֵי הַבְּעָלִים לֹא הָלַכְתִּי**"? **רְאִי דַרְכֵּךְ בַּגַּיְא** שהיה מול בית פעור ששם עבדתם עבודה זרה (ועכשיו אתם ממשיכים זאת בכל הארץ ובפרט בגיא בן הינום) **דְּעִי מֶה עָשִׂית**- כמה עבודה זרה עבדת, שאת כמו **בִּכְרָה**- גמלה נקבה צעירה **קַלָּה**- מהירה ש **מְשָׂרֶכֶת**- מפתלת את **דְּרָכֶיהָ** ממקום למקום, כך את היית עובדת זרה במקומות רבים**.** **כד** התנהגתם כמו **פֶּרֶה**- חמור בר, **לִמֻּד**- שרגיל להיות ב **מִדְבָּר**, **בְּאַוַּת**- שברצון **נפשו (נַפְשָׁהּ)** (עבר לדבר על הפרא בלשון נקבה) **שָׁאֲפָה רוּחַ**- כשהיא רצה אחרי הזכרים היא מכניסה רוח לפיה, **תַּאֲנָתָהּ**- היללה שלה (כאשר היא מבקשת להיות עם זכר)- **מִי יְשִׁיבֶנָּה**?- מי יוכל לעצור בעדה? **כָּל מְבַקְשֶׁיהָ**- הזכרים שרוצים להיות איתה- **לֹא יִיעָפוּ**- יתעייפו, אלא **בְּחָדְשָׁהּ**- בחודש שבו היא מיוחמת- **יִמְצָאוּנְהָ** בקלות, כך אתם הייתם רצים אחרי אלילים רבים**.** **כה** חזרי בתשובה ובכך- **מִנְעִי רַגְלֵךְ מִיָּחֵף וגורנך (וּגְרוֹנֵךְ) מִצִּמְאָה**- כאשר תצאי לגלות על עוונך, **וַתֹּאמְרִי** "**נוֹאָשׁ**- התייאשתי כבר מלחזור בתשובה, **לוֹא** אחזור לה', **כִּי אָהַבְתִּי זָרִים**- עבודה זרה- **וְאַחֲרֵיהֶם אֵלֵךְ**"**.** **כו כְּבֹשֶׁת גַּנָּב** שהוחזק עד עכשיו לאדם נאמן **כִּי**- כאשר הוא **יִמָּצֵא**, **כֵּן**- ככה **הֹבִישׁוּ**- יתביישו **בֵּית יִשְׂרָאֵל**, ומפרט: **הֵמָּה מַלְכֵיהֶם שָׂרֵיהֶם וְכֹהֲנֵיהֶם וּנְבִיאֵיהֶם**- כך הם יתביישו כאשר האומות שחשבו שהם לא עובדים עבודה זרה יראו שגם ישראל הם כמותם- עבדו עבודה זרה **כמובא בפסוק הבא.** **כז אֹמְרִים לָעֵץ**:"**אָבִי אַתָּה**"- שנותן לנו שפע, **וְלָאֶבֶן** הם אומרים: "**אַתְּ ילדתני (יְלִדְתָּנוּ)**"- שנותנת לנו שפע, **כִּי פָנוּ אֵלַי עֹרֶף וְלֹא פָנִים**- שאינם עובדים את ה', אבל **וּבְעֵת רָעָתָם יֹאמְרוּ** לה':"**קוּמָה וְהוֹשִׁיעֵנוּ**"**.** **כח** אבל ה' עונה להם: **וְאַיֵּה אֱלֹהֶיךָ**- כל העבודה זרה **אֲשֶׁר עָשִׂיתָ לָּךְ**? **יָקוּמוּ** ונראה **אִם יוֹשִׁיעוּךָ בְּעֵת רָעָתֶךָ**, **כִּי**- שהרי כמו **מִסְפַּר עָרֶיךָ** הרבות, כך **הָיוּ אֱלֹהֶיךָ**-אתה **יְהוּדָה. {ס}**

**תוכחה על בגידת ישראל בה'**

**כט לָמָּה תָרִיבוּ אֵלָי**?- אין לכם זכות להתווכח עימי על עונשכם שהרי **כֻּלְּכֶם פְּשַׁעְתֶּם**- מרדתם **בִּי**, **נְאֻם ידוד.** **ל לַשָּׁוְא**- לחינם **הִכֵּיתִי אֶת בְּנֵיכֶם** הקטנים כדי שתלמדו לקח, שהרי **מוּסָר לֹא לָקָחוּ**- האבות, ואם כן הריגת הילדים היתה לחינם, ולא רק שלא לקחו מוסר אלא ש **אָכְלָה חַרְבְּכֶם**- הרגתםאת **נְבִיאֵיכֶם** שרצו לומר לכם מוסר- **כְּאַרְיֵה מַשְׁחִית.** **לא** פונה אל **הַדּוֹר**, **אַתֶּם רְאוּ**- הקשיבו היטב ל **דְבַר ידוד**: **הֲמִדְבָּר**- משל לדבר לא טוב **הָיִיתִי לְיִשְׂרָאֵל**?ה **אִם** הייתי לישראל **אֶרֶץ מַאְפֵּלְיָה**- אפילה מאוד (משל לצרות גדולות)? התשובה ברורה- לא, אז אם כך **מַדּוּעַ אָמְרוּ** לי **עַמִּי רַדְנוּ**- נדדנו ממך ו **לוֹא נָבוֹא עוֹד אֵלֶיךָ.** **לב הֲתִשְׁכַּח בְּתוּלָה** שהתחתנה את **עֶדְיָהּ**- תכשיטה שאותם ענדה בחתונה? האם שוכחת **כַּלָּה** את **קִשֻּׁרֶיהָ**- הסרטים שהיא קשרה בשערה בחתונתה? התשובה ברורה- לא, ובכל זאת- **וְעַמִּי שְׁכֵחוּנִי** שאני הייתי החתן שלהם (ולא רק התכשיטים), **יָמִים אֵין מִסְפָּר**- זמן רב מאוד**.** **לג מַה תֵּיטִבִי דַּרְכֵּךְ**- כמה את משפרת את הנסיונות שלך כדי **לְבַקֵּשׁ אַהֲבָה** מאנשים אחרים, **לָכֵן**- כדי למצוא חן בעיני אחרים- **גַּם אֶת** הדרכים **הָרָעוֹת** ביותר (משל לעבודה זרה הגרועה ביותר) **למדתי (לִמַּדְתְּ) אֶת דְּרָכָיִךְ.** **לד גַּם בִּכְנָפַיִךְ**- כנפות הבגד **נִמְצְאוּ דַּם** של **נַפְשׁוֹת אֶבְיוֹנִים נְקִיִּים**- שלא חטאו, **לֹא בַמַּחְתֶּרֶת**- חפירה נסתרת **מְצָאתִים**- את הדמים השפוכים האלה, **כִּי**- אלא **עַל כָּל אֵלֶּה- הכנפות,** שהן מקום גלוי, היינו שהרגו ללא בושה**.** **לה וַתֹּאמְרִי כִּי נִקֵּיתִי** מחטאיי, **אַךְ**- אמנם **שָׁב אַפּוֹ** של ה' **מִמֶּנִּי** ולא יעניש אותי, **הִנְנִי נִשְׁפָּט**- מעניש **אוֹתָךְ** עונש נוסף **עַל אָמְרֵךְ לֹא חָטָאתִי.** **לו מַה תֵּזְלִי**- תלכי הרבה (משל למאמץ רב) **מְאֹד** כדי **לְשַׁנּוֹת אֶת דַּרְכֵּךְ** מאשור למצרים (ישראל כרתו בהתחלה ברית עם אשור ואחר כך עם מצרים), **גַּם מִמִּצְרַיִם תֵּבֹשִׁי** כשהם לא רק לא יעזרו לך אלא גם יילחמו בך, **כַּאֲשֶׁר בֹּשְׁתְּ מֵאַשּׁוּר** שנלחמו עימם במקום לעזור להם**.** **לז גַּם מֵאֵת זֶה**- מצרים- **תֵּצְאִי וְיָדַיִךְ עַל רֹאשֵׁךְ**- מרוב צער על כך שהם לא יעזרו לך, **כִּי מָאַס ידוד בְּמִבְטַחַיִךְ**- בגויים שאת בוטחת בהם, ולכן **וְלֹא תַצְלִיחִי לָהֶם**- בברית שלך איתם**.**

**קריאה ליהודה לשוב לה'**

**פרק ג**

**א לֵאמֹר**- כך יש לי לומר לכם: **הֵן יְשַׁלַּח**- יגרש **אִישׁ אֶת אִשְׁתּוֹ וְהָלְכָה מֵאִתּוֹ וְהָיְתָה**- התחתנה **לְאִישׁ אַחֵר**, **הֲיָשׁוּב אֵלֶיהָ עוֹד** האיש הראשון? **הֲלוֹא חָנוֹף תֶּחֱנַף**- תהיה אשמה **הָאָרֶץ הַהִיא** במעשה זה שהוא אסור, **וְאַתְּ זָנִית** (ואפילו ללא שגרשתי אותך) עם **רֵעִים רַבִּים** ולא רק עם אחד, ובכל זאת- **וְשׁוֹב אֵלַי**- אני רוצה שתחזרי אליי, **נְאֻם ידוד. ב שְׂאִי עֵינַיִךְ עַל שְׁפָיִם**- המקומות הגבוהים **וּרְאִי אֵיפֹה לֹא שגלת (שֻׁכַּבְתְּ)**- משל לעבודה זרה, **עַל דְּרָכִים יָשַׁבְתְּ** והמתנת **לָהֶם**- לרעים שלך, **כַּעֲרָבִי בַּמִּדְבָּר**- שממתין מתי יעברו אנשים שיוכל לשדוד אותם, **וַתַּחֲנִיפִי**- עשית אשמה את ה **אֶרֶץ**, **בִּזְנוּתַיִךְ וּבְרָעָתֵךְ. ג** ובגלל עוונותיך- **וַיִּמָּנְעוּ רְבִבִים**- גשמים גדולים **וּמַלְקוֹשׁ**- הגשם האחרון (שהוא יותר קטן) **לוֹא הָיָה**, ובכל זאת **וּמֵצַח**- עזות של **אִשָּׁה זוֹנָה הָיָה לָךְ** ולכן **מֵאַנְתְּ הִכָּלֵם**- סרבת להתבייש מעוונותיך**. ד הֲלוֹא מֵעַתָּה**-אני מבקש ממך שמעכשיו **קראתי (קָרָאת) לִי**- תקראי לי **אָבִי**- אתה אבא שלנו שמשפיע עלינו שפע, **אַלּוּף**- החשוב שב **נְעֻרַי**- בזמן נערותי **אָתָּה**, היינו שתחזרו אליי בתשובה**. ה** ומה אתם חושבים: **הֲיִנְטֹר** ה' לכם שנאה **לְעוֹלָם**? **אִם יִשְׁמֹר** לכם שנאה **לָנֶצַח**? ודאי שלא, אז חזרו בתשובה, אבל **הִנֵּה דִבַּרְתְּ** זאת בפיך אך בפועל **וַתַּעֲשִׂי הָרָעוֹת**- למרות התפילה הזאת אתם ממשיכים לעשות רעות, **וַתּוּכָל**- וגם יכולת- ומצליחים בכך**. {פ}**

**האחיות ישראל ויהודה**

**יהודה לא למדה מחטאי ישראל**

**ו וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי בִּימֵי יֹאשִׁיָּהוּ הַמֶּלֶךְ**: **הֲרָאִיתָ אֲשֶׁר עָשְׂתָה מְשֻׁבָה**- מלשון שובבות- המורדת, שהוא כינוי לממלכת **יִשְׂרָאֵל**? **הֹלְכָה הִיא** בעבר, לפני שיצאה לגלות, **עַל כָּל הַר גָּבֹהַּ וְאֶל תַּחַת כָּל עֵץ רַעֲנָן וַתִּזְנִי**- וזנתה **שָׁם**- עבודה זרה**. ז וָאֹמַר**- חשבתי ש **אַחֲרֵי עֲשׂוֹתָהּ אֶת כָּל אֵלֶּה**, **אֵלַי תָּשׁוּב** תחזור בתשובה, אבל **וְלֹא שָׁבָה**- היא לא חזרה בתשובה, **ותראה (וַתֵּרֶא) בָּגוֹדָה**- מלשון בגידה, והוא כינוי ל **אֲחוֹתָהּ**- **יְהוּדָה. ח וָאֵרֶא** את כל מה שיתואר בפסוק- **כִּי**- למרות **עַל כָּל אֹדוֹת**- כל העניין **אֲשֶׁר נִאֲפָה מְשֻׁבָה יִשְׂרָאֵל שִׁלַּחְתִּיהָ**- גרשתי אותה **וָאֶתֵּן אֶת סֵפֶר כְּרִיתֻתֶיהָ אֵלֶיהָ**, **וְלֹא יָרְאָה**- פחדה **בֹּגֵדָה יְהוּדָה אֲחוֹתָהּ** שראתה את עונשה של ישראל, **וַתֵּלֶךְ וַתִּזֶן גַּם הִיא**- את כל זה ראיתי**. ט וְהָיָה מִקֹּל**- הקולות שעשתה יהודה בזמן **זְנוּתָהּ**- כשהיו עובדים עבודה זרה- **וַתֶּחֱנַף**- גרמה אשמה **אֶת הָאָרֶץ**, **וַתִּנְאַף**- היתה שוכבת **אֶת**- עם **הָאֶבֶן וְאֶת**- ועם **הָעֵץ** (הנביא מכניס כבר את הנמשל (ע"ז) לתוך המשל (זנות))**. י וְגַם בְּכָל זֹאת** שהיא ראתה מה קרה לאחותה, **לֹא שָׁבָה אֵלַי בָּגוֹדָה אֲחוֹתָהּ** (של ישראל) **יְהוּדָה בְּכָל לִבָּהּ**, **כִּי אִם בְּשֶׁקֶר נְאֻם ידוד**, כאן הוא רומז לתשובת ממלכת יהודה בזמן יאשיהו המלך, שאמנם הוא שב באמת בכל ליבו, אבל דורו לא שבו באמת מליבם אלא רק מפחדם ממנו ולא מרצון אמיתי**. {ס}**

**קריאה למשובה ישראל לחזור לארץ והברכה בעקבות כך**

**יא וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**: **צִדְּקָה נַפְשָׁהּ מְשֻׁבָה יִשְׂרָאֵל מִבֹּגֵדָה יְהוּדָה**- ישראל היא צדיקה לעומת חטאיה הרבים של אחותה יהודה**. יב** ולכן **הָלֹךְ וְקָרָאתָ אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה** שאומר אליך **צָפוֹנָה**- באשור- שם גלו ישראל, **וְאָמַרְתָּ**: **שׁוּבָה**- חזרי לארץ **מְשֻׁבָה יִשְׂרָאֵל נְאֻם ידוד**, **לוֹא אַפִּיל פָּנַי**- כעסי **בָּכֶם**, **כִּי חָסִיד אֲנִי**- נוהג במידת החסד מעבר למה שראוי על פי דין, **נְאֻם ידוד**, ולכן **לֹא אֶטּוֹר**- אשמור כעסי עליכם **לְעוֹלָם. יג אַךְ**- אבל כדי לחזור לארץ- **דְּעִי עֲו‍ֹנֵךְ**- תהיי מודעת אליהם, **כִּי בַּידוד אֱלֹהַיִךְ פָּשָׁעַתְּ**- מרדת, **וַתְּפַזְּרִי אֶת דְּרָכַיִךְ לַזָּרִים**- היית הולכת בדרכים למקומות רבים לזנות עם זרים **תַּחַת כָּל עֵץ רַעֲנָן**, **וּבְקוֹלִי לֹא שְׁמַעְתֶּם נְאֻם ידוד. יד שׁוּבוּ**- חזרו אליי בתשובה **בָנִים שׁוֹבָבִים**- מורדים, **נְאֻם ידוד**, וכך ראוי להיות **כִּי**- מפני ש **אָנֹכִי בָּעַלְתִּי בָכֶם**- שכבתי אתכם לראשונה ובכך הייתי לבעל הראשון שלכם, ואם תשובו, אז- **וְלָקַחְתִּי אֶתְכֶם** מהגלות- **אֶחָד מֵעִיר**- אפילו אם יישאר רק אדם אחד מעיר שלימה שיצאה לגלות, **וּשְׁנַיִם מִמִּשְׁפָּחָה**- אפילו אם נשארו רק שני אנשים ממשפחה שלימה אקח אותם **וְהֵבֵאתִי אֶתְכֶם צִיּוֹן**- ירושלים**. טו וְנָתַתִּי לָכֶם רֹעִים**- מנהיגים שינהיגו אתכם **כְּלִבִּי**- כרצוני, **וְרָעוּ אֶתְכֶם** ב **דֵּעָה וְהַשְׂכֵּיל**- ינהיגו אתכם בחכמה רבה**. טז וְהָיָה כִּי תִרְבּוּ וּפְרִיתֶם בָּאָרֶץ בַּיָּמִים הָהֵמָּה**, **נְאֻם ידוד**, **לֹא יֹאמְרוּ עוֹד אֲרוֹן בְּרִית ידוד**- לא ייחסו לו יותר כוח בפני עצמו (כמו שעשו למשל במלחמה עם פלישתים) אלא יבינו שכל חשיבותו היא מפני שה' שורה עליו, **וְלֹא יַעֲלֶה עַל לֵב**- לא יחשבו עליו, **וְלֹא יִזְכְּרוּ בוֹ וְלֹא יִפְקֹדוּ**- לא יזכרו אותו, **וְלֹא יֵעָשֶׂה עוֹד** ארון נוסף כזה כדי לעבוד אותו, וכל ביטויים אלו הם להראות שכולם יבינו שהעיקר הוא ה' השורה בתוכם ולא הארון עצמו ככלי**. יז בָּעֵת הַהִיא יִקְרְאוּ לִירוּשָׁלִַם** כולה **כִּסֵּא ידוד**- המקום שבו ה' שורה (וממילא תהיה גם פחות חשיבות לארון) **וְנִקְווּ**- יתאספו **אֵלֶיהָ כָל הַגּוֹיִם לְשֵׁם** עבודת **ידוד לִירוּשָׁלִָם**, **וְלֹא יֵלְכוּ** ישראל והגויים **עוֹד**, **אַחֲרֵי שְׁרִרוּת**- ראיית- רצון **לִבָּם הָרָע. {ס}**

**יח בַּיָּמִים הָהֵמָּה יֵלְכוּ בֵית יְהוּדָה עַל**- עם **בֵּית יִשְׂרָאֵל**, **וְיָבֹאוּ יַחְדָּו מֵאֶרֶץ צָפוֹן**- ישראל מאשור ויהודה מבבל, **עַל**- אל **הָאָרֶץ אֲשֶׁר הִנְחַלְתִּי אֶת אֲבוֹתֵיכֶם.**

**אכזבת ה' מישראל**

**יט וְאָנֹכִי אָמַרְתִּי**- חשבתי **אֵיךְ אֲשִׁיתֵךְ**- אשים אותך חשובה **בַּבָּנִים**- בין כל הבנים שיש לי (ישראל נמשלים פה לבת יחידה של ה' והאומות לבניו) **וְאֶתֶּן לָךְ אֶרֶץ חֶמְדָּה**- יפה, **נַחֲלַת צְבִי**- מפוארת לכל **צב-אות גּוֹיִם**- המפוארת ביותר בעיני כולם, **וָאֹמַר**- חשבתי ש"**אָבִי**"- שמשפיע עליי, **תקראו (תִּקְרְאִי) לִי**, **וּמֵאַחֲרַי לֹא תשובו (תָשׁוּבִי)**- אלא תלכי אחריי**. כ אָכֵן**- באמת, כמו ש **בָּגְדָה אִשָּׁה מֵרֵעָהּ**- בחבר שלה- בעלה, **כֵּן**- כך **בְּגַדְתֶּם בִּי בֵּית יִשְׂרָאֵל**, **נְאֻם ידוד.**

**התפילה שצריכים ישראל להתפלל**

הנביא דיבר מקודם על מצב נפלא בארץ שבו כל הגויים מגיעים לעבוד את ה'. בשני הפסוקים הקודמים הוא תאר את המצב בפועל. כדי להגיע ממצב זה למצב הנפלא יש צורך בחזרה אמיתי בתשובה ובתפילה שאותה מנסח הנביא בפסוקים הקרובים.

**כא קוֹל עַל שְׁפָיִים**- ההרים הגבוהים (כי רוצים שיישמע קולם למרחק**) נִשְׁמָע**, וזהו קול של **בְּכִי תַחֲנוּנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל**, **כִּי הֶעֱווּ**- עיקמו ועוותו **אֶת דַּרְכָּם**, **שָׁכְחוּ אֶת ידוד אֱלֹהֵיהֶם. כב** עונה ה' לבכיים: **שׁוּבוּ**- חזרו בתשובה **בָּנִים שׁוֹבָבִים** מורדים, **אֶרְפָּה**- אני ארפא- אסלח ל **מְשׁוּבֹתֵיכֶם**- מרידותיכם, ישראל מתחזקים מקריאתו ואומרים: **הִנְנוּ**, **אָתָנוּ לָךְ**- באנו אליך, **כִּי אַתָּה ידוד אֱלֹהֵינוּ**- שמשגיח עלינו**. כג אָכֵן**- באמת, **לַשֶּׁקֶר מִגְּבָעוֹת הָמוֹן הָרִים**- ההמיה- הרעש שעשינו בהרים ובגבעות בזמן שעבדנו עבודה זרה היו שקר (כאילו כתוב "המון מגבעות ומהרים"), **אָכֵן**- באמת, רק **בַּידוד אֱלֹהֵינוּ** תלויה **תְּשׁוּעַת יִשְׂרָאֵל. כד וְהַבֹּשֶׁת**- כינוי גנאי לעבודה זרה, **אָכְלָה**- הרסה **אֶת יְגִיעַ**- מה שעמלו עליו **אֲבוֹתֵינוּ**, **מִנְּעוּרֵינוּ**- מאז נערותו של ישראל לפני דורות רבים, ומפרט את מה הרסה העבודה זרה: **אֶת צֹאנָם וְאֶת בְּקָרָם אֶת בְּנֵיהֶם וְאֶת בְּנוֹתֵיהֶם. כה** כאילו **נִשְׁכְּבָה בְּבָשְׁתֵּנוּ וּתְכַסֵּנוּ כְּלִמָּתֵנוּ**- ביטוי לכך שהבושה מקיפה אותם מכל צד, **כִּי לַידוד אֱלֹהֵינוּ חָטָאנוּ אֲנַחְנוּ וַאֲבוֹתֵינוּ מִנְּעוּרֵינוּ**- מאז נערותו של ישראל לפני דורות רבים **וְעַד הַיּוֹם הַזֶּה**, **וְלֹא שָׁמַעְנוּ בְּקוֹל ידוד אֱלֹהֵינוּ. {ס}**

**תשובת ה' לתפילת ישראל**

**פרק ד**

**א** עונה ה' לישראל: **אִם תָּשׁוּב יִשְׂרָאֵל**, **נְאֻם ידוד**, עד **אֵלַי תָּשׁוּב**- אני אחזיר אותך עד לגדולתך בעבר, **וְאִם תָּסִיר שִׁקּוּצֶיךָ מִפָּנַי**- היינו מכל העולם, אז **וְלֹא תָנוּד**- לא תנדוד לגלות, היינו שעדיין אפשר לשנות את הגזירה הזאת**. ב** ואם **וְנִשְׁבַּעְתָּ חַי ידוד**- שבועה בשם ה' **בֶּאֱמֶת בְּמִשְׁפָּט וּבִצְדָקָה**- שלושה תארים נרדפים, היינו שתישבע באמת, אז **וְהִתְבָּרְכוּ בוֹ**- בישראל **גּוֹיִם**- יברכו אחד את השני להיות כמו ישראל, **וּבוֹ**- בישראל **יִתְהַלָּלוּ**- יתפארו להיות כמוהו**. {ס}**

**הפורענות שתבוא על יהודה**

**קריאה לתשובה**

**ג כִּי כֹה אָמַר ידוד לְאִישׁ יְהוּדָה וְלִירוּשָׁלִַם**: **נִירוּ לָכֶם נִיר**- חרשו את השדה על מנת לעקור את שורשי הקוצים, **וְאַל תִּזְרְעוּ** את השדה **אֶל קֹצִים**- משל לכך שצריך לעזוב את המעשים הרעים לפני שמתפללים לה' שיושיע אותם**. ד הִמֹּלוּ לַידוד וְהָסִרוּ עָרְלוֹת**- סתימות **לְבַבְכֶם**- להסיר את הדברים המונעים את הלב מלחזור לה', **אִישׁ יְהוּדָה וְיֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם**, **פֶּן תֵּצֵא** לבעור **כָאֵשׁ**- **חֲמָתִי**- כעסי, ואז **וּבָעֲרָה וְאֵין מְכַבֶּה**- לא יוכלו להפסיק אותה, **מִפְּנֵי רֹעַ מַעַלְלֵיכֶם.**

**קריאה להתכונן למלחמה**

**ה הַגִּידוּ בִיהוּדָה וּבִירוּשָׁלִַם הַשְׁמִיעוּ**, **וְאִמְרוּ**: **ותקעו (תִּקְעוּ) שׁוֹפָר בָּאָרֶץ**- להכריז על המלחמה הבאה, **קִרְאוּ מַלְאוּ**- קראו בפה מלא-בקול גדול **וְאִמְרוּ**: **הֵאָסְפוּ** (כי אפילו ללכת לערי המבצר לבד יהיה מפחיד) **וְנָבוֹאָה אֶל עָרֵי הַמִּבְצָר**- כדי להישמר בהם**. ו שְׂאוּ**- הרימו **נֵס**- מוט גבוה המורה את הדרך כדי שיוכלו ללכת במהירות **צִיּוֹנָה**- לירושלים (שהיתה העיר המבוצרת ביותר), **הָעִיזוּ**- התאספו, **אַל תַּעֲמֹדוּ**- אל תתעכבו, **כִּי רָעָה אָנֹכִי מֵבִיא מִצָּפוֹן**- מבבל, **וְשֶׁבֶר**- אסון **גָּדוֹל. ז עָלָה אַרְיֵה**- משל למלך חזק **מִסֻּבְּכוֹ**- סבך העשבים שבהם הוא מסתתר לפני שמזנק על טרפו, היינו שהוא כבר עלה משם והתחיל לזנק, **וּמַשְׁחִית גּוֹיִם**- המלך שיהרוג את העמים- **נָסַע** ו **יָצָא מִמְּקֹמוֹ**, **לָשׂוּם אַרְצֵךְ לְשַׁמָּה**- לתמהון למי שיראה את חורבנה, **עָרַיִךְ תִּצֶּינָה**- תהיינה שוממות **מֵאֵין יוֹשֵׁב. ח עַל זֹאת**- מה שנאמר בסוף הפסוק- **חִגְרוּ שַׂקִּים סִפְדוּ וְהֵילִילוּ**- תייללו- כל אלו ביטויים של אבל וצער, **כִּי**- מכיוון ש **לֹא שָׁב חֲרוֹן אַף ידוד מִמֶּנּוּ. {פ}**

**ט וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא נְאֻם ידוד**, **יֹאבַד לֵב**- חכמת **הַמֶּלֶךְ וְלֵב**- חכמת **הַשָּׂרִים**, **וְנָשַׁמּוּ**- יתמהו ויתפלאו **הַכֹּהֲנִים וְהַנְּבִאִים יִתְמָהוּ** מהמלחמה שתבוא**. {ס}**

**זעקת הנביא**

**י** הנביא הרואה בנבואה את הצרה העתידה לבוא, זועק לה', **וָאֹמַר**: **אֲהָהּ**- קריאת צער, **אדוני ידוד**, **אָכֵן**- באמת, **הַשֵּׁא הִשֵּׁאתָ**- פיתית **לָעָם הַזֶּה וְלִירוּשָׁלִַם לֵאמֹר**: **שָׁלוֹם יִהְיֶה לָכֶם**- נביאי השקר מפתים אותם בכך ואתה לא הענשת אותם ומנעת אותם וזה כאילו אתה פיתית אותם בעצמך, אבל באמת אין שלום אלא **וְנָגְעָה חֶרֶב עַד הַנָּפֶשׁ**- ביטוי לכך שכמעט מתים, בכך מנסה ירמיה לסנגר על ישראל המוטעים על ידי נביאי השקר ולהקל בעונשם**.**

**האויב החזק שיגיע לירושלים**

**יא** וחוזר הנביא לפורענות- **בָּעֵת הַהִיא יֵאָמֵר לָעָם הַזֶּה וְלִירוּשָׁלִַם**, **רוּחַ צַח**- צחיחה- יבשה, נושבת על **שְׁפָיִם**- המקומות הגבוהים (ששם שום דבר לא מפריע לה והיא נושבת חזק) **בַּמִּדְבָּר**, והיא ב **דֶּרֶךְ** ל **בַּת עַמִּי**- ישראל, ורוח זו חזקה מדי ואינה טובה **לוֹא** בשביל **לִזְרוֹת**- את המוץ מתוך התבואה, **וְלוֹא** בשביל **לְהָבַר**- לברור את הקש (היותר כבד מהמוץ) מתוך התבואה**. יב רוּחַ מָלֵא**- שלם **מֵאֵלֶּה**- מהרוחות האלה שהוזכרו בפסוק הקודם- **יָבוֹא לִי**- עבורי (אלו דברי ה') כדי להעניש את ישראל, ורוח זו היא משל למלך בבל, **עַתָּה גַּם אֲנִי** ולא רק הנביאים **אֲדַבֵּר מִשְׁפָּטִים אוֹתָם- אעניש אותם. יג הִנֵּה כַּעֲנָנִים**- ביטוי למהירות **יַעֲלֶה** האויב על ישראל, **וְכַסּוּפָה**- ביטוי למהירות שהורסת- יעלו **מַרְכְּבוֹתָיו**, **קַלּוּ**- מהירים **מִנְּשָׁרִים סוּסָיו**, **אוֹי**- לשון צער **לָנוּ כִּי שֻׁדָּדְנוּ**- שוברנו, אלו דברי ישראל כאשר יגיע האויב**. יד כַּבְּסִי מֵרָעָה לִבֵּךְ יְרוּשָׁלִַם לְמַעַן תִּוָּשֵׁעִי** ולא יבוא עליך אויב זה, **עַד מָתַי תָּלִין בְּקִרְבֵּךְ** כל אחת מ **מַחְשְׁבוֹת אוֹנֵךְ**- המחשבות הרעות שלך**. טו כִּי קוֹל מַגִּיד מִדָּן**- שהיא בקצה הצפוני של הארץ, שבאה רעה, **וּמַשְׁמִיעַ אָוֶן**- שבאה רעה **מֵהַר אֶפְרָיִם**- שהוא במרכז הארץ, היינו שהרעה תעבור בכל הארץ**. טז הַזְכִּירוּ לַגּוֹיִם**- שגם חלק מהגויים ייהרגו על ידי מלך בבל, **הִנֵּה הַשְׁמִיעוּ עַל יְרוּשָׁלִַם**, **נֹצְרִים**- חיילים שעושים מצור **בָּאִים מֵאֶרֶץ הַמֶּרְחָק**, **וַיִּתְּנוּ עַל עָרֵי יְהוּדָה קוֹלָם**- ביטוי לכוחם**. יז כְּשֹׁמְרֵי שָדַי**- שדות, ששומרים שבהמות לא ייכנסו לשדות, **הָיוּ עָלֶיהָ מִסָּבִיב**- שאף אחד לא יצא מהעיר, **כִּי אֹתִי מָרָתָה**- המרתה את פי, **נְאֻם ידוד. יח דַּרְכֵּךְ וּמַעֲלָלַיִךְ עָשׂוֹ** רעות **אֵלֶּה לָךְ**,רעה **זֹאת** גרמה לך **רָעָתֵךְ**- מעשיך הרעים, גרמו לך שיהיה לך **כִּי מָר**, **כִּי נָגַע** הרע **עַד לִבֵּךְ. {פ}**

**זעקה נוספת של הנביא**

**יט מֵעַי מֵעַי אחולה (אֹחִילָה)**- אני סובל מכאב במעיים שלי, **קִירוֹת לִבִּי** הומות, **הֹמֶה**- רועש (דופק) **לִּי לִבִּי**, **לֹא אַחֲרִשׁ**- לא אוכל לשתוק מזעקות הכאב האלו, **כִּי קוֹל שׁוֹפָר שמעתי (שָׁמַעַתְּ) נַפְשִׁי**, **תְּרוּעַת מִלְחָמָה** שמעתי בנבואה, שקול זה מבשר מלחמה שתבוא ובגלל הרעות שאני רואה שייגרמו אני זועק מכאב**. כ שֶׁבֶר** בנוסף **עַל שֶׁבֶר נִקְרָא**- קורה, **כִּי שֻׁדְּדָה**- נשברה **כָּל הָאָרֶץ**, **פִּתְאֹם**- בהפתעה וללא הכנה- **שֻׁדְּדוּ**- נשברו על ידי האויב **אֹהָלַי**- הבתים של ישראל (המכונים אוהלים כדי להראות את הקלות שבה הם נהרסו), וב **רֶגַע** נהרסו **יְרִיעֹתָי**- יריעות האוהל**. כא עַד מָתַי אֶרְאֶה נֵּס**- מוט ארוך המסמל לאנשים להיכן לברוח (לעיל ד' ו'), ועד מתי **אֶשְׁמְעָה קוֹל שׁוֹפָר** המבשר את בוא המלחמה**. {פ}**

**תיאור הפורענות שתבוא על הארץ**

**כב** פורענויות אלו יקרו **כִּי אֱוִיל**- טיפש **עַמִּי**, **אוֹתִי לֹא יָדָעוּ**- אינם עובדים אותי, **בָּנִים סְכָלִים**- טיפשים **הֵמָּה**, **וְלֹא נְבוֹנִים הֵמָּה**, **חֲכָמִים הֵמָּה** כדי **לְהָרַע**- שאז הם יודעים כיצד לעשות זאת, **וּלְהֵיטִיב לֹא יָדָעוּ**- אינם רוצים לדעת**. כג** ולכן **רָאִיתִי אֶת הָאָרֶץ וְהִנֵּה תֹהוּ**- ריקה **וָבֹהוּ**- שוממה, **וְאֶל הַשָּׁמַיִם** הסתכלתי **וְאֵין אוֹרָם**- היו חשוכים- משל לצרות (כל הפסוק הזה רומז לכך שכאילו הארץ חוזרת למצב שלפני בריאת העולם- תוהו ובוהו וחושך)**. כד רָאִיתִי הֶהָרִים וְהִנֵּה רֹעֲשִׁים**- רועדים, **וְכָל הַגְּבָעוֹת הִתְקַלְקָלוּ- שאפילו הם מתקלקלים מגודל הפורענות. כה רָאִיתִי וְהִנֵּה אֵין הָאָדָם**- כי כולם יצאו לגלות, **וְכָל עוֹף הַשָּׁמַיִם נָדָדוּ**- ממקומם, שאפילו הם כבר לא בארץ**- מראה את גודל השממה. כו רָאִיתִי וְהִנֵּה הַכַּרְמֶל**- ארץ טובה, נהפך להיות **הַמִּדְבָּר**, **וְכָל עָרָיו** של יהודה **נִתְּצוּ**- נשברו לרסיסים **מִפְּנֵי ידוד**, **מִפְּנֵי חֲרוֹן אַפּוֹ. {ס}**

**הצרה שתהיה לארץ**

**כז כִּי כֹה אָמַר ידוד שְׁמָמָה תִהְיֶה כָּל הָאָרֶץ**, אבל **וְכָלָה** את עם ישראל **לֹא אֶעֱשֶׂה. כח עַל זֹאת**- מה שייאמר בסוף הפסוק- **תֶּאֱבַל**- תחרב **הָאָרֶץ וְקָדְרוּ**- נהיו חשוכים (משל לצרות) **הַשָּׁמַיִם מִמָּעַל**, **עַל כִּי דִבַּרְתִּי** מה ש **זַמֹּתִי**- חשבתי לרעה, ביטוי לכך שאני הולך להוציא את מחשבתי להעניש אותם אל הפועל, **וְלֹא נִחַמְתִּי**- התחרטתי, **וְלֹא אָשׁוּב מִמֶּנָּה. כט מִקּוֹל פָּרָשׁ**- הפרשים של האויב **וְרֹמֵה**- יורה ב **קֶשֶׁת**- **בֹּרַחַת כָּל הָעִיר** מפחד מהם, **בָּאוּ בֶּעָבִים**- יערות עבים, **וּבַכֵּפִים**- סלעים **עָלוּ**, **כָּל הָעִיר**- כל ערי יהודה **עֲזוּבָה**- עזובות, **וְאֵין יוֹשֵׁב בָּהֵן אִישׁ. ל ואתי (וְאַתְּ)** ממלכת יהודה כשתהיי **שָׁדוּד**- שבורה **מַה תַּעֲשִׂי** כדי שהאויב לא יהרוג וישבור אותך? **כִּי תִלְבְּשִׁי שָׁנִי**- בגד יפה ובוהק, **כִּי תַעְדִּי עֲדִי**- תכשיט **זָהָב**, **כִּי תִקְרְעִי**- תרחיבי את גודל העין (וכאילו את קורעת אותה) **בַפּוּךְ**- איפור כחול את **עֵינַיִךְ**- **לַשָּׁוְא**- לחינם **תִּתְיַפִּי**, כי **מָאֲסוּ בָךְ** וביופי שלך ה **עֹגְבִים**- הרוצים מאוד לזנות, אלא **נַפְשֵׁךְ יְבַקֵּשׁוּ** להרוג אותך וממילא לא יעזור שתהיי יפה יותר, משל לכך שכאשר האויב יגיע לישראל לא יוכלו לשחד אותו או לעבוד את אלוהיו כדי שלא יהרגם**. לא כִּי קוֹל כְּחוֹלָה**- כמו של אשה חולה **שָׁמַעְתִּי**, קול של **צָרָה כְּמַבְכִּירָה**- כמו של אשה שיולדת בכור (שאז כאביה גדולים יותר) שמעתי, וקול זה הוא **קוֹל** של **בַּת צִיּוֹן**- ירושלים, והיא **תִּתְיַפֵּחַ**- תבכה מאוד, **תְּפָרֵשׂ**- תפשוט את **כַּפֶּיהָ** לאות צער, ותאמר: **אוֹי נָא**- עכשיו **לִי**, **כִּי עָיְפָה נַפְשִׁי לְהֹרְגִים**- אני עייפה מלברוח מפני אלו שרוצים להרוג אותי**. {פ}**

**כל אנשי ירושלים חוטאים (ובפרט בזנות)**

**פרק ה**

**א** פונה ה' לאנשי ירושלים (או לנביאים): **שׁוֹטְטוּ**- הסתובבו **בְּחוּצוֹת**- רחובות **יְרוּשָׁלִַם וּרְאוּ נָא**- בבקשה **וּדְעוּ**, **וּבַקְשׁוּ**- חפשו **בִרְחוֹבוֹתֶיהָ**, **אִם תִּמְצְאוּ אִישׁ**, **אִם יֵשׁ עֹשֶׂה מִשְׁפָּט**- כפי הדין, וגם **מְבַקֵּשׁ אֱמוּנָה**- אמת ואז **וְאֶסְלַח לָהּ**, זהו ביטוי לכך שה' יודע שאין אפילו אחד כזה (ואף על פי שידוע שהיו עוד צדיקים חוץ מירמיה, ייתכן ולא היו ברחובות מפני פחדם מהרשעים וזהו ביטוי לכך שהרשעות שולטת, או שהפסוק כאן מדבר בלשון הגזמה)**. ב וְאִם** "**חַי ידוד**" **יֹאמֵרוּ**- יישבעו בשם ה', שמראה שכאילו עובדים אותו, **לָכֵן**- באמת **לַשֶּׁקֶר יִשָּׁבֵעוּ** **ולא רק שלא עובדים אותו אלא מזלזלים בו בכך שנשבעים בשמו לשקר. ג** פונה ירמיה לה': **ידוד**, **עֵינֶיךָ הֲלוֹא לֶאֱמוּנָה**- אתה הרי מסתכל ורוצה שיעשו את האמת, ומכיוון שהם לא עשו זאת, לכן **הִכִּיתָה אֹתָם** ובכל זאת- **וְלֹא חָלוּ**- לא כאב להם, היינו שלא הבינו שהכאב הוא ממך על חטאם, **כִּלִּיתָם**- הרגת חלק מהם, ובכל זאת- **מֵאֲנוּ**- סרבו ל **קַחַת מוּסָר**- ללמוד לקח, **חִזְּקוּ פְנֵיהֶם**- את עזותם יותר **מִסֶּלַע**, **מֵאֲנוּ לָשׁוּב** בתשובה**. ד וַאֲנִי אָמַרְתִּי**- חשבתי ש **אַךְ**- רק **דַּלִּים**- עניים בחכמה **הֵם**, והם **נוֹאֲלוּ**- נהיו טפשים **כִּי לֹא יָדְעוּ דֶּרֶךְ ידוד** שהיא להעניש את החוטאים, וגם לא ידעו **מִשְׁפַּט אֱלֹהֵיהֶם**- את המצוות**. ה אֵלְכָה לִּי אֶל הַגְּדֹלִים**- החשובים **וַאֲדַבְּרָה אוֹתָם**- איתם, **כִּי הֵמָּה יָדְעוּ דֶּרֶךְ ידוד מִשְׁפַּט אֱלֹהֵיהֶם** ולכן ישמרו את מצוותיו, **אַךְ**- אבל **הֵמָּה** הגדולים **יַחְדָּו**- ביחד (שהם יותר גרועים מהאנשים הרגילים שלא שמרו מצוות, מפני שאצלם זו היתה התארגנות ביחד שלא לשמור) **שָׁבְרוּ עֹל** של ה', **נִתְּקוּ מוֹסֵרוֹת**- החבלים שבהם ה' "קשר" אותם לעבודתו**. ו עַל כֵּן הִכָּם אַרְיֵה מִיַּעַר**- משל לאויב שיבוא, **זְאֵב עֲרָבוֹת**- של מדברות **יְשָׁדְדֵם**- ישבור אותם, **נָמֵר שֹׁקֵד**- ממהר לבוא **עַל עָרֵיהֶם**, **כָּל הַיּוֹצֵא מֵהֵנָּה יִטָּרֵף** על ידי אחת מהחיות האלו, ובנמשל- כל מי שיצא מהמצור ייהרג, **כִּי רַבּוּ פִּשְׁעֵיהֶם** ו **עָצְמוּ מְשֻׁבוֹתֵיהֶם**- נהיו חזקות מרידותיהם בה'**. ז אֵי**- איפה **לָזֹאת**- ישנה זכות כזאת שעבורה **אסלוח (אֶסְלַח) לָךְ**? התשובה ברורה- אין זכות כזו, שהרי **בָּנַיִךְ עֲזָבוּנִי**, **וַיִּשָּׁבְעוּ בְּלֹא אלוהים**- עבודה זרה, **וָאַשְׂבִּעַ אוֹתָם** בשפע, ובכל זאת- **וַיִּנְאָפוּ**, **וּבֵית זוֹנָה יִתְגּוֹדָדוּ**- התאספו**. ח** כמו **סוּסִים** (ביטוי לתאווה גדולה לזנות) **מְיֻזָּנִים**- שקיבלו הרבה מזון, שאז תאוותם גדולה יותר- **מַשְׁכִּים**- משכימים **הָיוּ**- ישראל, **אִישׁ אֶל אֵשֶׁת רֵעֵהוּ יִצְהָלוּ**- ישמיעו קול שמחה (ונקט בלשון צהלה- קול הסוס), שהיו באים לשכב עם אשת החבר מתוך תאווה גדולה**. ט הַעַל** עברות חמורות **אֵלֶּה לוֹא אֶפְקֹד**- אעניש, **נְאֻם ידוד**? **וְאִם בְּגוֹי אֲשֶׁר כָּזֶה לֹא תִתְנַקֵּם נַפְשִׁי**? **{ס}**

**הגוי שיעלה על הארץ והחורבן שיעשה**

**י** קורא ה' לאויבים: **עֲלוּ בְשָׁרוֹתֶיהָ**- בשורות הכרם (שאליו נמשלה ירושלים) **וְשַׁחֵתוּ**, אבל **וְכָלָה**- להרוס הכל לגמרי- **אַל תַּעֲשׂוּ**, **הָסִירוּ**- תלשו את **נְטִישׁוֹתֶיהָ**- את הענפים המתפשטים של הגפן, **כִּי לוֹא לַידוד הֵמָּה** הענבים של ענפים אלו (אלא עושים מהם יין לנסך לעבודה זרה)**. יא כִּי בָגוֹד בָּגְדוּ בִּי בֵּית יִשְׂרָאֵל וּבֵית יְהוּדָה**- שתי הממלכות, **נְאֻם ידוד. יב כִּחֲשׁוּ בַּידוד**- בהשגחת ה' בכך ש **וַיֹּאמְרוּ לוֹא הוּא** עושה את הרעות והטובות, וממילא **וְלֹא תָבוֹא עָלֵינוּ רָעָה**, **וְחֶרֶב וְרָעָב לוֹא נִרְאֶה. יג וְהַנְּבִיאִים** שאומרים שכן יהיו דברים אלו- **יִהְיוּ לְרוּחַ**- לכלום, **וְהַדִּבֵּר**- דבר ה' **אֵין בָּהֶם**- אלא הם משקרים, **כֹּה**- כמו שהם מנבאים **יֵעָשֶׂה לָהֶם** ולא לנו**. {ס}**

**יד לָכֵן**, **כֹּה אָמַר ידוד אֱלוהֵי צב-אות**: **יַעַן דַּבֶּרְכֶם אֶת הַדָּבָר הַזֶּה** שה' לא עושה הרעות ולא תבוא עליכם רעה, **הִנְנִי נֹתֵן דְּבָרַי בְּפִיךָ לְאֵשׁ וְהָעָם הַזֶּה** ל **עֵצִים וַאֲכָלָתַם**- האש תשרוף אותם**, שדברי הנבואה יתקיימו ויהרגו בעם. טו הִנְנִי מֵבִיא עֲלֵיכֶם גּוֹי מִמֶּרְחָק**- שאינכם מכירים אותו ומצפים לבואו- **בֵּית יִשְׂרָאֵל**, **נְאֻם ידוד**, **גּוֹי אֵיתָן**- חזק **הוּא**, **גּוֹי מֵעוֹלָם**- מלפני שנים רבות **הוּא**- ומכיר את טכסיסי המלחמה, **גּוֹי לֹא תֵדַע** לדבר ב **לְשֹׁנוֹ**- ולא תוכל לבקש ממנו תחנונים, **וְלֹא תִשְׁמַע**- תבין **מַה יְדַבֵּר**- ולא תבין את הוראותיו ולא תבצע אותם ואז יהרוג אותך**. טז אַשְׁפָּתוֹ**- כלי החיצים של האויב- **כְּקֶבֶר פָּתוּחַ**- שכל חץ שיצא ממנה יהרוג (וכאילו "נכנס" הרוג זה לאשפה), **כֻּלָּם גִּבּוֹרִים. יז וְאָכַל קְצִירְךָ וְלַחְמֶךָ**, **יֹאכְלוּ**- יהרגו **בָּנֶיךָ וּבְנוֹתֶיךָ**, **יֹאכַל צֹאנְךָ וּבְקָרֶךָ**, **יֹאכַל גַּפְנְךָ וּתְאֵנָתֶךָ**, **יְרֹשֵׁשׁ**- יחריב את **עָרֵי מִבְצָרֶיךָ אֲשֶׁר אַתָּה בֹּטֵחַ בָּהֵנָּה**, הוא יחריב אותן **בֶּחָרֶב. יח וְגַם בַּיָּמִים הָהֵמָּה נְאֻם ידוד לֹא אֶעֱשֶׂה אִתְּכֶם כָּלָה**- לא אשמידכם לגמרי**. יט וְהָיָה כִּי תֹאמְרוּ** לאחר עונשים קשים אלו: **תַּחַת**- במקום **מֶה**- אלו עברות **עָשָׂה ידוד אֱלֹהֵינוּ לָנוּ אֶת כָּל אֵלֶּה**? **וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם**: **כַּאֲשֶׁר עֲזַבְתֶּם אוֹתִי וַתַּעַבְדוּ אֱלֹהֵי נֵכָר בְּאַרְצְכֶם**- מתוך בחירה, **כֵּן**- כך מידה כנגד מידה **תַּעַבְדוּ זָרִים**- במקום אלהי נכר **בְּאֶרֶץ לֹא לָכֶם**- במקום בארצכם, ותעבדו מתוך כפיה**. {פ}**

**ישראל טפשים, לא מכירים טובה לה' ומלאים מרמה**

**כ הַגִּידוּ** נבואה **זֹאת בְּבֵית יַעֲקֹב וְהַשְׁמִיעוּהָ בִיהוּדָה לֵאמֹר. כא שִׁמְעוּ נָא זֹאת**, **עַם סָכָל**- טיפש **וְאֵין** לו **לֵב**- חכמה, **עֵינַיִם לָהֶם וְלֹא יִרְאוּ**- כי אינם רוצים, **אָזְנַיִם לָהֶם וְלֹא יִשְׁמָעוּ- כי אינם רוצים, וזו טפשותם. כב הַאוֹתִי לֹא תִירָאוּ**- תפחדו **נְאֻם ידוד**? **אִם מִפָּנַי לֹא תָחִילוּ**- תרעדו? **אֲשֶׁר שַׂמְתִּי חוֹל גְּבוּל לַיָּם חָק עוֹלָם**- לתמיד **וְלֹא יַעַבְרֶנְהוּ** הים את החול, **וַיִּתְגָּעֲשׁוּ**- רוגשים הגלים **וְלֹא יוּכָלוּ** לעבור את החול, **וְהָמוּ**- רועשים **גַלָּיו וְלֹא יַעַבְרֻנְהוּ**, היינו שלמרות חוזקם הרב אינם יכולים לעבור חוק ששמתי**. כג** אבל **וְלָעָם הַזֶּה הָיָה לֵב סוֹרֵר**- שסר מהדרך הנכונה **וּמוֹרֶה**- ממרה את פי- מורד, **סָרוּ**-ממני **וַיֵּלֵכוּ**- לגמרי, היינו שהם, בניגוד לים, כן עברו על חוקיי ואיך לא פחדו ממני**. כד וְלוֹא אָמְרוּ בִלְבָבָם**: **נִירָא נָא**- עכשיו **אֶת ידוד אֱלֹהֵינוּ** מתוך הכרת הטוב, שהרי הוא **הַנֹּתֵן גֶּשֶׁם וירה (יוֹרֶה)**- הגשם הראשון **וּמַלְקוֹשׁ**- הגשם האחרון **בְּעִתּוֹ**- בזמן (וכך אין התבואה נהרסת), וגם את **שְׁבֻעֹת**- השבועות (הזמנים) של **חֻקּוֹת**- זמן ה **קָצִיר**- מספר השבועות הצריכים להיות לכל קציר (של חיטים ושעורים)- **יִשְׁמָר לָנוּ**- הוא מקפיד שיבואו בזמנם**. כה** ועכשיו שכבר אין שפע, זה מכיוון ש **עֲו‍ֹנוֹתֵיכֶם הִטּוּ אֵלֶּה**- את הדברים הטובים האלה, **וְחַטֹּאותֵיכֶם מָנְעוּ הַטּוֹב מִכֶּם. כו כִּי נִמְצְאוּ בְעַמִּי רְשָׁעִים**, שכל אחד מהם **יָשׁוּר**- יסתכל על חברו **כְּשַׁךְ**- כמו אדם שמניח **יְקוּשִׁים**- מלכודות, **הִצִּיבוּ מַשְׁחִית**- מלכודת, **אֲנָשִׁים יִלְכֹּדוּ**- בכך שמרמים אותם**. כז כִּכְלוּב מָלֵא עוֹף כֵּן**- כך **בָּתֵּיהֶם מְלֵאִים מִרְמָה**, **עַל כֵּן**- בגלל רמאויותיהם הרבות **גָּדְלוּ וַיַּעֲשִׁירוּ. כח שָׁמְנוּ**- בעושר, **עָשְׁתוּ**- התחזקו בעושר, **גַּם עָבְרוּ דִבְרֵי רָע**, **דִּין לֹא דָנוּ** השופטים שלהם, וגם **דִּין יָתוֹם** לא דנו, ואף על פי כן- **וְיַצְלִיחוּ**- הם מצליחים, שה' עדיין לא העניש אותם על זה, **וּמִשְׁפַּט אֶבְיוֹנִים לֹא שָׁפָטוּ. כט הַעַל** עברות חמורות **אֵלֶּה לֹא אֶפְקֹד**- אעניש **נְאֻם ידוד**? **אִם בְּגוֹי אֲשֶׁר כָּזֶה לֹא תִתְנַקֵּם נַפְשִׁי**? **{ס}**

**חטאי ירושלים ועליית האויב עליה למלחמה**

**ל שַׁמָּה**- עברות המביאות את רואיהן לתמהון, **וְשַׁעֲרוּרָה**- תועבה גדולה **נִהְיְתָה בָּאָרֶץ. לא** והכוונה היא לכך ש **הַנְּבִאִים נִבְּאוּ בַשֶּׁקֶר**, **וְהַכֹּהֲנִים יִרְדּוּ**- ישלטו בעם **עַל יְדֵיהֶם**- בעזרתם של נביאי השקר, **וְעַמִּי אָהֲבוּ כֵן**- את המצב הזה, **וּמַה תַּעֲשׂוּ לְאַחֲרִיתָהּ**- כשיגיע הזמן של סוף הארץ- החורבן?

**פרק ו**

**א** הנביא עובר לתאר את "אחריתה" של הארץ- **הָעִזוּ**- האספו **בְּנֵי בִנְיָמִן מִקֶּרֶב**- מתוך **יְרוּשָׁלִַם**- כדי לברוח ממנה (ואף על פי שכבר קרא מקודם לברוח אליה, עכשיו הם מבינים שזה לא יעזור להם) **וּבִתְקוֹעַ**- שם מקום **תִּקְעוּ שׁוֹפָר**- לסימן בריחה, **וְעַל בֵּית הַכֶּרֶם**- שם מקום **שְׂאוּ מַשְׂאֵת**- הדליקו מדורות לסימן לברוח, **כִּי רָעָה** כבר **נִשְׁקְפָה**- נראית **מִצָּפוֹן**, **וְשֶׁבֶר גָּדוֹל. ב הַנָּוָה**- יפה **וְהַמְּעֻנָּגָה**- מפונקת **דָּמִיתִי**- דמיינתי, חשבתי את **בַּת צִיּוֹן** (אבל אחר כך יבואו גויים ויהרסו אותה ובכך יגדל הצער על יופיה מקודם)**. ג אֵלֶיהָ יָבֹאוּ רֹעִים**- משל למלכים **וְעֶדְרֵיהֶם**- משל לחיילים, **תָּקְעוּ עָלֶיהָ אֹהָלִים סָבִיב**- משל למצור, **רָעוּ אִישׁ אֶת יָדוֹ**- מקומו, משל לכך שכל אחד יילחם בנקודה אחרת**. ד** אומרים האויבים אחד לשני: **קַדְּשׁוּ**- הכינו **עָלֶיהָ מִלְחָמָה**, **קוּמוּ וְנַעֲלֶה בַצָּהֳרָיִם**- בזמן האור, כדי שנוכל להלחם היטב, ובהמשך היום כאשר אינם מצליחים לגמור את הכיבוש בעוד האור קיים הם אומרים: **אוֹי לָנוּ כִּי פָנָה הַיּוֹם**- השמש פנה (לשון זכר) למערב, **כִּי יִנָּטוּ**- יתארכו **צִלְלֵי**- הצללים של ה **עָרֶב**, שאז יותר קשה להלחם מפני חוסר באור**. ה** ואף על פי כן הם מתחזקים מפני רצונם העז להחריב את ירושלים ואומרים: **קוּמוּ וְנַעֲלֶה** עליה אפילו **בַלָּיְלָה** שקשה מאוד להלחם אז, **וְנַשְׁחִיתָה אַרְמְנוֹתֶיהָ. {פ}**

**ו כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות** שמחזק את האויבים של ירושלים: **כִּרְתוּ עֵצָה**- עץ, היינו עצים רבים, כדי לעשות מהם כלי מצור, **וְשִׁפְכוּ עַל יְרוּשָׁלִַם סֹלְלָה**, **הִיא הָעִיר הָפְקַד** עוונה, שכבר "התמנה" העונש שלה, **כֻּלָּהּ עֹשֶׁק בְּקִרְבָּהּ. ז כְּהָקִיר**- כמו שמוציאה מן המקור (מי התהום) **בור (בַּיִר)**- באר את **מֵימֶיהָ** והם אינם נגמרים, **כֵּן**- כך **הֵקֵרָה**- הוציאה ירושלים מהמקור שלה את **רָעָתָהּ** שאינה נגמרת, **חָמָס**- עוול **וָשֹׁד**- גזילה **יִשָּׁמַע בָּהּ עַל פָּנַי תָּמִיד**, וגם **חֳלִי**- מחלות **וּמַכָּה**- מכות של המסכנים נשמעים בה על פני תמיד**. ח הִוָּסְרִי**- קחי מוסר **יְרוּשָׁלִַם**, **פֶּן תֵּקַע**- תצא **נַפְשִׁי מִמֵּךְ**, **פֶּן אֲשִׂימֵךְ שְׁמָמָה**, והחורבן יהיה גדול כמו **אֶרֶץ לוֹא נוֹשָׁבָה**- שמעולם לא יושבה**. {פ}**

**עונש ירושלים על חטאי כל אנשיה**

**ט כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **עוֹלֵל יְעוֹלְלוּ**- האויבים יבצרו גם את העוללות- האשכולות הקטנים- **כַגֶּפֶן** את ממלכת יהודה המכונה **שְׁאֵרִית יִשְׂרָאֵל** (מפני שממלכת ישראל כבר יצאה לגלות), היינו שהם ישמידו אותה לגמרי, ומחזק ה' את האויב: **הָשֵׁב**- החזר את **יָדְךָ** שוב כדי להמשיך לבצור, **כְּבוֹצֵר**- כמו אדם שבוצר **עַל סַלְסִלּוֹת**- סלים, שמחזיר את ידו פעם אחר פעם, היינו שהאויב ינחית מכות שוב ושוב**. י** אומר הנביא: **עַל מִי אֲדַבְּרָה וְאָעִידָה**- ואזהיר **וְיִשְׁמָעוּ**? **הִנֵּה עֲרֵלָה**- סתומה **אָזְנָם וְלֹא יוּכְלוּ לְהַקְשִׁיב**, **הִנֵּה דְבַר ידוד הָיָה לָהֶם לְחֶרְפָּה**- בושה לשמוע אותו, ו **לֹא יַחְפְּצוּ**- ירצו **בוֹ**, ולכן אין סיבה לדבר איתם**. יא** ואף על פי כן- **וְאֵת חֲמַת ידוד מָלֵאתִי**- אני מלא מכעס ה' שראיתי בנבואה, **נִלְאֵיתִי**- איני יכול ל **הָכִיל**- להחזיק אותה אצלי (ולכן אמשיך לדבר אליהם), שחמה זו היא ל **שְׁפֹךְ עַל עוֹלָל**- ילד קטן שנמצא **בַּחוּץ**, **וְעַל סוֹד**- חבורת **בַּחוּרִים** הנמצאים **יַחְדָּו**, **כִּי גַם אִישׁ עִם אִשָּׁה יִלָּכֵדוּ** בחמה זו, **זָקֵן עִם מְלֵא יָמִים**- זקן ביותר שהושלמו ימיו**. יב וְנָסַבּוּ**- יעברו **בָתֵּיהֶם לַאֲחֵרִים**, **שָׂדוֹת וְנָשִׁים יַחְדָּו**, **כִּי אַטֶּה אֶת יָדִי** להעניש **עַל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ**, **נְאֻם ידוד. יג כִּי מִקְּטַנָּם**- האנשים הפשוטים **וְעַד גְּדוֹלָם**- החשובים, **כֻּלּוֹ בּוֹצֵעַ בָּצַע**- מרויחים רווח במרמה, **וּמִנָּבִיא וְעַד כֹּהֵן**- כל המנהיגים- **כֻּלּוֹ עֹשֶׂה שָּׁקֶר. יד וַיְרַפְּאוּ** הנביאים והכהנים **אֶת שֶׁבֶר**- הצרות שיש ל **עַמִּי עַל נְקַלָּה**- בקלות **לֵאמֹר**- בכך שאמרו להם: יהיה **שָׁלוֹם שָׁלוֹם**, אבל באמת **וְאֵין שָׁלוֹם. טו הֹבִישׁוּ**- היו צריכים להתבייש **כִּי תוֹעֵבָה עָשׂוּ**, אבל **גַּם בּוֹשׁ לֹא יֵבוֹשׁוּ**, **גַּם הַכְלִים לֹא יָדָעוּ**- לא יודעים מה זה להתבייש, **לָכֵן יִפְּלוּ בַנֹּפְלִים**- יחד עם ההרוגים, **בְּעֵת פְּקַדְתִּים**- כאשר אעניש אותם **יִכָּשְׁלוּ**- יפלו, **אָמַר ידוד. {ס}**

**ישראל לא מקשיבים לה'**

**טז כֹּה אָמַר ידוד**: **עִמְדוּ עַל דְּרָכִים וּרְאוּ** בעצמכם, **וְשַׁאֲלוּ** אנשים **לִנְתִבוֹת עוֹלָם**- לדרכים שישנן בעולם, **אֵי זֶה דֶרֶךְ הַטּוֹב**? **וּלְכוּ בָהּ**, **וּמִצְאוּ מַרְגּוֹעַ לְנַפְשְׁכֶם**, **וַיֹּאמְרוּ** ישראל: **לֹא נֵלֵךְ**- משל לכך שאינם רוצים לשמוע באיזה דרך צריך להתנהג**. יז וַהֲקִמֹתִי עֲלֵיכֶם צֹפִים** המתריעים על המלחמות (משל לנביאים), **הַקְשִׁיבוּ לְקוֹל שׁוֹפָר**- משל לנבואות, **וַיֹּאמְרוּ** ישראל: **לֹא נַקְשִׁיב. יח לָכֵן**- מכיוון שישראל לא שומעים, אז **שִׁמְעוּ הַגּוֹיִם**, **וּדְעִי עֵדָה** של הגויים **אֶת** הרעה **אֲשֶׁר** נמצאת **בָּם. יט שִׁמְעִי הָאָרֶץ**, **הִנֵּה אָנֹכִי מֵבִיא רָעָה אֶל הָעָם הַזֶּה** שהיא **פְּרִי**- תוצאה של **מַחְשְׁבוֹתָם**, **כִּי עַל דְּבָרַי לֹא הִקְשִׁיבוּ**, **וְתוֹרָתִי וַיִּמְאֲסוּ בָהּ. כ לָמָּה זֶּה לִי**- מה תועלת יש לי ב **לְבוֹנָה** יקרה ש **מִשְּׁבָא תָבוֹא** שאתם מקטירים לי?ומה תועלת יש לי ב **וְקָנֶה** של בושם **הַטּוֹב** (שהיו שמים בשמן המשחה או בקטורת) שאתם מביאים **מֵאֶרֶץ מֶרְחָק**? **עֹלוֹתֵיכֶם לֹא לְרָצוֹן** לפניי, **וְזִבְחֵיכֶם לֹא עָרְבוּ**- נעימים **לִי. כא לָכֵן**- מכיוון שלא שמעו לקולי, **כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי נֹתֵן אֶל הָעָם הַזֶּה מִכְשֹׁלִים**, **וְכָשְׁלוּ בָם אָבוֹת וּבָנִים יַחְדָּו**, **שָׁכֵן וְרֵעוֹ**- חבר שלו (היינו שכולם ייכשלו) **יאבדו (וְאָבָדוּ). {פ}**

**האויב שיבוא על ירושלים**

**כב כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנֵּה עַם בָּא מֵאֶרֶץ צָפוֹן**, **וְגוֹי גָּדוֹל יֵעוֹר**- יתעורר **מִיַּרְכְּתֵי**- קצות **אָרֶץ. כג קֶשֶׁת וְכִידוֹן יַחֲזִיקוּ**, **אַכְזָרִי הוּא וְלֹא יְרַחֵמוּ**, **קוֹלָם** של לוחמיו **כַּיָּם יֶהֱמֶה**- יעשה רעש, **וְעַל סוּסִים יִרְכָּבוּ**- ביטוי לחוזק, **עָרוּךְ**- מוכן **כְּאִישׁ לַמִּלְחָמָה עָלַיִךְ בַּת צִיּוֹן**- ירושלים**. כד שָׁמַעְנוּ אֶת שָׁמְעוֹ** וכבר **רָפוּ**- נחלשו **יָדֵינוּ**, **צָרָה הֶחֱזִקַתְנוּ**- מחזיקה אותנו, **חִיל**- רעדה אוחזת אותנו **כַּיּוֹלֵדָה**- כמו אישה יולדת**. כה** ירושלים, **אַל תצאי (תֵּצְאוּ) הַשָּׂדֶה**, **וּבַדֶּרֶךְ אַל תלכי (תֵּלֵכוּ)**, **כִּי** יש שם **חֶרֶב לְאֹיֵב**, **מָגוֹר**- פחד **מִסָּבִיב. כו בַּת עַמִּי חִגְרִי שָׂק וְהִתְפַּלְּשִׁי**- התגלגלי **בָאֵפֶר**- לאות אבל על החורבן הקרב, **אֵבֶל** כמו שעושים על בן **יָחִיד עֲשִׂי לָךְ**, **מִסְפַּד תַּמְרוּרִים**- מר מאוד, **כִּי פִתְאֹם**- בהפתעה וללא הכנה **יָבֹא הַשֹּׁדֵד**- מי שישבור אותנו **עָלֵינוּ.**

**הנביא בוחן את ישראל**

**כז** אומר ה' לירמיה: **בָּחוֹן**- אדם שבוחן מתכות **נְתַתִּיךָ בְעַמִּי**, וגם **מִבְצָר**- חזק נתתיך, **וְתֵדַע** את מהותם על ידי ש **וּבָחַנְתָּ אֶת דַּרְכָּם. כח** אומר ירמיה לה' לאחר שבחן את דרכם: **כֻּלָּם סָרֵי סוֹרְרִים**- סרים מהדרך מאוד, **הֹלְכֵי רָכִיל**- מספרים לשון הרע, והם לא זהב וכסף אלא **נְחֹשֶׁת וּבַרְזֶל**, שזה משל לכך ש **כֻּלָּם מַשְׁחִיתִים הֵמָּה. כט נָחַר**- נשב רוח ה **מַפֻּחַ** כדי להגדיל את האש ולצרוף את המתכות, **מאשתם (מֵאֵשׁ תַּם) עֹפָרֶת**- העופרת שבעזרתה צורפים את הזהב כבר נגמרה על ידי האש החזקה שעשה המפוח, אבל **לַשָּׁוְא צָרַף צָרוֹף**- צרפו את הזהב, כי **וְרָעִים**- הסיגים הרעים **לֹא נִתָּקוּ** מהזהב, ובנמשל- לחינם ניסה הנביא להחזירם בתשובה שהרי לא עזבו מעשיהם הרעים**. ל** "**כֶּסֶף נִמְאָס**- מגעיל" (ולא "כסף" סתם) **קָרְאוּ לָהֶם** הגויים לאנשי יהודה, **כִּי מָאַס ידוד בָּהֶם. {פ}**

**תוכחה על הבטחון של ישראל שהמקדש לא ייחרב**

**פרק ז**

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. ב עֲמֹד בְּשַׁעַר בֵּית ידוד**- בית המקדש, **וְקָרָאתָ שָּׁם אֶת הַדָּבָר הַזֶּה** שייכתב להלן, **וְאָמַרְתָּ**: **שִׁמְעוּ דְבַר ידוד כָּל** אנשי **יְהוּדָה הַבָּאִים בַּשְּׁעָרִים הָאֵלֶּה לְהִשְׁתַּחֲו‍ֹת לַידוד** (מכאן משמע שהם כן היו עובדים את ה' באופן חלקי לפחות)**. {ס}**

**ג כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הֵיטִיבוּ דַרְכֵיכֶם וּמַעַלְלֵיכֶם**- מעשיכם, ואז **וַאֲשַׁכְּנָה אֶתְכֶם בַּמָּקוֹם הַזֶּה**- אשאיר אתכם בארץ ישראל**. ד אַל תִּבְטְחוּ לָכֶם אֶל דִּבְרֵי הַשֶּׁקֶר לֵאמֹר**- שכך הם אומרים:"**הֵיכַל ידוד הֵיכַל ידוד הֵיכַל ידוד הֵמָּה**"- זו סיסמא שהיתה רווחת בעם, ופירושה- בית המקדש הוא הבית של ה' ולכן הוא לא יחריב אותו לעולם (והכפילות המשולשת היא כנגד האולם, ההיכל וקודש הקדשים, ואולי היא גם באה להראות שהם היו אומרים זאת פעמים רבות)**. ה כִּי**- אלא, **אִם הֵיטֵיב תֵּיטִיבוּ אֶת דַּרְכֵיכֶם וְאֶת מַעַלְלֵיכֶם**- מעשיכם, אז לא ייחרב הבית, וכיצד תיטיבו את דרכיכם- **אִם עָשׂוֹ תַעֲשׂוּ מִשְׁפָּט בֵּין אִישׁ וּבֵין רֵעֵהוּ**- תשמרו את הדינים כראוי**. ו גֵּר יָתוֹם וְאַלְמָנָה לֹא תַעֲשֹׁקוּ**, **וְדָם נָקִי**- של אנשים חפים מפשע **אַל תִּשְׁפְּכוּ בַּמָּקוֹם הַזֶּה**- בארץ ישראל, **וְאַחֲרֵי אלוהים אֲחֵרִים לֹא תֵלְכוּ** לעבוד אותם, שההליכה אחריהם היא **לְרַע לָכֶם**- גורמת לכם רעה**. ז** ואם תתחזקו בכל הדברים האלו, אז- **וְשִׁכַּנְתִּי אֶתְכֶם בַּמָּקוֹם הַזֶּה,** דהיינו- **בָּאָרֶץ אֲשֶׁר נָתַתִּי לַאֲבוֹתֵיכֶם**, ואשכן אתכם בה **לְמִן עוֹלָם וְעַד עוֹלָם**- מאז ולתמיד, היינו שכמו שהייתם בה מאז ועד היום כך תמשיכו לשבת בה**. ח** אבל כרגע- **הִנֵּה אַתֶּם בֹּטְחִים לָכֶם עַל דִּבְרֵי הַשָּׁקֶר** שהמקדש לא ייחרב, **לְבִלְתִּי הוֹעִיל**- שזה לא מועיל לכם**. ט** שואל הנביא את ישראל- **הֲגָנֹב רָצֹחַ וְנָאֹף וְהִשָּׁבֵעַ לַשֶּׁקֶר וְקַטֵּר לַבָּעַל וְהָלֹךְ אַחֲרֵי אלוהים אֲחֵרִים אֲשֶׁר לֹא יְדַעְתֶּם**- שלא היכרתם אותם כלל. **י וּבָאתֶם וַעֲמַדְתֶּם לְפָנַי בַּבַּיִת הַזֶּה**- בית המקדש **אֲשֶׁר נִקְרָא שְׁמִי עָלָיו**- שזה מראה את קדושתו הרבה, **וַאֲמַרְתֶּם**:"**נִצַּלְנוּ**" בכך שהגענו למקדש (שהרי הוא לא ייחרב), **לְמַעַן עֲשׂוֹת אֵת כָּל הַתּוֹעֵבוֹת הָאֵלֶּה**- כשאתם עוד חושבים לעשות אחר כך עוד תועבות ולא חוזרים בתשובה, זה סיום השאלה, ועניינה הוא- האם אתם חושבים שאפשר לעשות את כל העבירות האלו, ואחר כך להינצל בזכות ההגעה למקדש? **יא הַמְעָרַת פָּרִצִים**- האם מערה שבה מתחבאים פושעים לאחר שביצעו פשעים **הָיָה הַבַּיִת הַזֶּה אֲשֶׁר נִקְרָא שְׁמִי עָלָיו (**שזה מראה את קדושתו הרבה) **בְּעֵינֵיכֶם**? (שאתם חושבים שאפשר להימלט לשם ולהינצל מעונש), **גַּם אָנֹכִי הִנֵּה רָאִיתִי** שאכן כך אתם חושבים, **נְאֻם ידוד. יב** וראיה לכך שהמקדש יכול להיחרב- **כִּי לְכוּ נָא אֶל מְקוֹמִי**- המשכן שלי **אֲשֶׁר** היה **בְּשִׁילוֹ**, **אֲשֶׁר שִׁכַּנְתִּי שְׁמִי שָׁם בָּרִאשׁוֹנָה** (לאחר 14 שנים שהמשכן היה באופן ארעי בגלגל ועוד 40 שנים במדבר), **וּרְאוּ אֵת אֲשֶׁר עָשִׂיתִי לוֹ**- שהחרבתי אותו (לאחר 369 שנים) **מִפְּנֵי רָעַת עַמִּי יִשְׂרָאֵל**, ומכאן רואים שלמרות שזה היה הבית של ה' הוא החריב אותו**. יג וְעַתָּה**, **יַעַן**- מכיוון ש **עֲשׂוֹתְכֶם אֶת כָּל הַמַּעֲשִׂים** הרעים **הָאֵלֶּה**, **נְאֻם ידוד**, **וָאֲדַבֵּר אֲלֵיכֶם** על ידי הנביאים לחזור בתשובה **הַשְׁכֵּם וְדַבֵּר**- כל יום- **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם**, **וָאֶקְרָא אֶתְכֶם** לחזור בתשובה **וְלֹא עֲנִיתֶם. יד** לכן **וְעָשִׂיתִי לַבַּיִת אֲשֶׁר נִקְרָא שְׁמִי עָלָיו אֲשֶׁר אַתֶּם בֹּטְחִים בּוֹ**- בית המקדש, **וְלַמָּקוֹם אֲשֶׁר נָתַתִּי לָכֶם וְלַאֲבוֹתֵיכֶם**- ארץ ישראל, **כַּאֲשֶׁר עָשִׂיתִי לְשִׁלוֹ**- היינו שאחריב אותם**. טו וְהִשְׁלַכְתִּי אֶתְכֶם מֵעַל פָּנָי**- אוציא אתכם לגלות, **כַּאֲשֶׁר הִשְׁלַכְתִּי אֶת כָּל אֲחֵיכֶם** דהיינו- **אֵת כָּל זֶרַע אֶפְרָיִם**- ממלכת ישראל, כאן הנביא רומז לכך שישנה אפשרות שממלכת יהודה תצא לגלות (בניגוד לדעה שהיתה רווחת בעם שלא ייתכן שתהיה גלות), שהרי גם אחיהם מממלכת ישראל כבר יצאו לגלות**. יש לשים לב שזוהי הנבואה הראשונה שבה ירמיה מדבר בפירוש על בית המקדש ולא רק על מלחמה ופורענות באופן כללי. {פ}**

**כל ישראל עובדים ע"ז כדי להכעיס את ה'**

**טז** פונה ה' לירמיה- **וְאַתָּה אַל תִּתְפַּלֵּל בְּעַד**- בשביל **הָעָם הַזֶּה**, **וְאַל תִּשָּׂא** את קולך **בַעֲדָם**  ב **רִנָּה**- דברי שבח **וּתְפִלָּה**- ותחנונים, **וְאַל תִּפְגַּע בִּי**- אל תשכנע אותי שלא להעניש אותם, **כִּי**- מפני ש **אֵינֶנִּי שֹׁמֵעַ אֹתָךְ. יז הַאֵינְךָ רֹאֶה מָה הֵמָּה עֹשִׂים בְּעָרֵי** ממלכת **יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת**- רחובות **יְרוּשָׁלִָם**?- שאלה רטורית שתשובתה- ודאי שאתה רואה. **יח** ומה הם עושים?- **הַבָּנִים מְלַקְּטִים עֵצִים וְהָאָבוֹת מְבַעֲרִים אֶת הָאֵשׁ וְהַנָּשִׁים לָשׁוֹת בָּצֵק** (היינו שכל המשפחה שותפה בהקרבה לעבודה זרה) כדי  **לַעֲשׂוֹת כַּוָּנִים**- עוגות בצורת כוכב **לִמְלֶכֶת הַשָּׁמַיִם**- לכוכבי השמים אשר הם קוראים להם המלכָּה של השמים (ולזה רומז הכתיב החסר) אבל הם בעצם רק מלאכה שה' עשה בשמים, **וְהַסֵּךְ נְסָכִים לֵאלוהים אֲחֵרִים**,והם עושים זאת **לְמַעַן**- בשביל ל **הַכְעִסֵנִי. יט הַאֹתִי הֵם מַכְעִסִים**, **נְאֻם ידוד**?- הרי בה' לא שייכת באמת מידת הכעס (וכשכתוב שהוא כועס זה כדי לדבר בלשון בני אדם),  **הֲלוֹא אֹתָם**- הרי רק את עצמם הם מכעיסים כאשר הם יקבלו את העונש על מעשיהם, וגם **לְמַעַן בֹּשֶׁת פְּנֵיהֶם**- בעקבות עונשיהם הם לא רק יכעסו אלא גם יתביישו**. כ לָכֵן**- בעקבות רצונם להכעיסני, **כֹּה אָמַר אדוני ידוד**: **הִנֵּה אַפִּי וַחֲמָתִי נִתֶּכֶת**- נשפכת **אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה**- ארץ ישראל, **עַל הָאָדָם וְעַל הַבְּהֵמָה וְעַל עֵץ הַשָּׂדֶה וְעַל פְּרִי הָאֲדָמָה**, **וּבָעֲרָה וְלֹא תִכְבֶּה**- אלא תשמיד הכל**. {פ}**

**ה' אינו חפץ בקרבנות אלא בשמיעה בקולו**

**כא כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **עֹלוֹתֵיכֶם סְפוּ**- תוסיפו **עַל זִבְחֵיכֶם**- קרבנות השלמים שלכם, **וְאִכְלוּ בָשָׂר**-תאכלו גם את בשר העולות כמו שאוכלים את בשר השלמים, מפני שה' לא רוצה בהם. הנביא מתייחס למחשבה של ישראל (שהגיעה ממחשבת עובדי ע"ז) שכאילו אפשר לעבור עבירות ואחר כך לפייס את ה' בהבאת קרבנות**. כב כִּי**- שהרי **לֹא דִבַּרְתִּי אֶת אֲבוֹתֵיכֶם וְלֹא צִוִּיתִים בְּיוֹם הוציא (הוֹצִיאִי) אוֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם עַל דִּבְרֵי עוֹלָה וָזָבַח**- זה לא הציווי הראשון שאותו ציויתי אותם (ואכן אינו מופיע לא בדברי ה' למשה בסנה, לא ב"הצעה" של ה' לישראל לפני מתן תורה ולא בעשרת הדברות, אלא רק לאחר מכן וגם זה בתוך קובץ של מצוות ולא באופן עצמאי), ומכאן ראיה שאין זה הדבר החשוב ביותר כמו שאתם חושבים**. כג כִּי אִם**- אלא **אֶת הַדָּבָר הַזֶּה צִוִּיתִי אוֹתָם לֵאמֹר**- וכך אמרתי: **שִׁמְעוּ בְקוֹלִי**, **וְהָיִיתִי לָכֶם לֵאלוהים**- אשגיח עליכם, **וְאַתֶּם תִּהְיוּ לִי לְעָם**- תעבדו אותי, **וַהֲלַכְתֶּם בְּכָל הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר אֲצַוֶּה אֶתְכֶם לְמַעַן יִיטַב לָכֶם**- כדי שאעשה לכם טוב**. כד וְלֹא שָׁמְעוּ** בקולי, ואפילו **וְלֹא הִטּוּ**- הזיזו **אֶת אָזְנָם** לכיוון שלי כדי לשמוע, **וַיֵּלְכוּ בְּמֹעֵצוֹת**- בעצות ו **בִּשְׁרִרוּת**- ובראיה של **לִבָּם הָרָע**, **וַיִּהְיוּ לְאָחוֹר**- הפנו לי את אחוריהם **וְלֹא לְפָנִים**- ולא את פניהם, היינו שלא עבדו אותי כלל**. כה** וזה היה **לְמִן הַיּוֹם אֲשֶׁר יָצְאוּ אֲבוֹתֵיכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם עַד הַיּוֹם הַזֶּה**, **וָאֶשְׁלַח אֲלֵיכֶם אֶת כָּל עֲבָדַי הַנְּבִיאִים**, כל **יוֹם הַשְׁכֵּם וְשָׁלֹחַ. כו** ובכל זאת **וְלוֹא שָׁמְעוּ אֵלַי וְלֹא הִטּוּ אֶת אָזְנָם** וגם **וַיַּקְשׁוּ אֶת עָרְפָּם**- כדי שכלל לא יוכלו לסובב את ראשם לכיוון שלי, ובדבר זה **הֵרֵעוּ מֵאֲבוֹתָם**- היו עוד יותר רעים מהאבות שלהם (שלא הקשו את עורפם), היינו שמדור לדור נהיו גרועים יותר**. כז** פונה ה' לירמיה- **וְדִבַּרְתָּ אֲלֵיהֶם אֶת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה**, **וְלֹא יִשְׁמְעוּ אֵלֶיךָ** (כמו שלא שמעו לכל הנביאים עד היום) **וְקָרָאתָ אֲלֵיהֶם וְלֹא יַעֲנוּכָה. כח וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם**: **זֶה הַגּוֹי**- העם **אֲשֶׁר לוֹא שָׁמְעוּ בְּקוֹל ידוד אֱלֹהָיו**, **וְלֹא לָקְחוּ מוּסָר**- לא מקבלים את דברי התוכחה שנאמרים להם, **אָבְדָה** מהם **הָאֱמוּנָה**- האמת, **וְנִכְרְתָה** לגמרי **מִפִּיהֶם. {ס}**

**עונש יהודה על העבודה זרה ובעיקר על עבודת המולך**

**כט** הנביא קורא לישראל להתחיל להתאבל על החורבן הצפוי להם- **גָּזִּי**- תגזזי את **נִזְרֵךְ**- שערך (שהוא הנזר- הכתר- היופי שלך) **וְהַשְׁלִיכִי**- שזה סימן לאבילות, **וּשְׂאִי**- הרימי את קולך **עַל שְׁפָיִם**- ההרים הגבוהים ב **קִינָה**- שיר אבל, **כִּי**- מפני ש **מָאַס ידוד** את ישראל, **וַיִּטֹּשׁ**- הוא עוזב **אֶת דּוֹר עֶבְרָתוֹ- הדור שמכעיס אותו. ל כִּי**- מפני ש **עָשׂוּ בְנֵי יְהוּדָה הָרַע בְּעֵינַי נְאֻם ידוד**, ובפרט בכך ש- 1. **שָׂמוּ שִׁקּוּצֵיהֶם**- עבודה זרה **בַּבַּיִת אֲשֶׁר נִקְרָא שְׁמִי עָלָיו** (דבר המראה את קדושתו הרבה)- בבית המקדש, כדי **לְטַמְּאוֹ. לא** 2. **וּבָנוּ בָּמוֹת הַתֹּפֶת** (הנקראות כך מפני קול התופים שהיו מרעישים שם כדי שלא ישמע האב את צעקות בנו הנשרף ויתחרט על נתינתו לעבודה זרה) **אֲשֶׁר** נמצאות **בְּגֵיא בֶן הִנֹּם**- עמק ליד ירושלים, כדי **לִשְׂרֹף אֶת בְּנֵיהֶם וְאֶת בְּנֹתֵיהֶם בָּאֵשׁ** על במות אלו לשם עבודה זרה, **אֲשֶׁר לֹא צִוִּיתִי וְלֹא עָלְתָה עַל לִבִּי**- אפילו לא חשבתי לצוות לעשות דבר כזה אפילו בשביל לעבוד אותי וכל שכן שלא לעשות זאת לשם עבודה זרה**. {פ}**

**לב לָכֵן**- בגלל עבירות חמורות אלו **הִנֵּה יָמִים בָּאִים**, **נְאֻם ידוד**, **וְלֹא יֵאָמֵר עוֹד** "**הַתֹּפֶת**" **וְ**"**גֵיא בֶן הִנֹּם**"- לא יקראו להם כך, **כִּי אִם**- אלא"**גֵּיא הַהֲרֵגָה**"- מרוב ההרוגים הרבים שיהיו בהם, **וְקָבְרוּ**  את ההרוגים, מחוסר ברירה, אפילו **בְתֹפֶת**- בבמות התופת (המקודשות בעיניהם), **מֵאֵין מָקוֹם**- דבר שמראה את כמות ההרוגים הגדולה שתהיה**. לג וְהָיְתָה נִבְלַת הָעָם הַזֶּה לְמַאֲכָל לְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּלְבֶהֱמַת הָאָרֶץ וְאֵין מַחֲרִיד- מי שיפחיד אותם, כי כולם ימותו. לד וְהִשְׁבַּתִּי**- אפסיק **מֵעָרֵי** ממלכת **יְהוּדָה וּמֵחֻצוֹת**- רחובות **יְרוּשָׁלִַם**, **קוֹל שָׂשׂוֹן וְקוֹל שִׂמְחָה**, **קוֹל חָתָן וְקוֹל כַּלָּה**, **כִּי**- מפני ש **לְחָרְבָּה תִּהְיֶה הָאָרֶץ.**

# פרק ח

**א בָּעֵת הַהִיא**- של חורבן הארץ, **נְאֻם ידוד**, **ויציאו (יוֹצִיאוּ)** האויבים **אֶת עַצְמוֹת מַלְכֵי יְהוּדָה וְאֶת עַצְמוֹת שָׂרָיו** של כל אחד מהמלכים **וְאֶת עַצְמוֹת הַכֹּהֲנִים**- כהני העבודה זרה, **וְאֵת עַצְמוֹת הַנְּבִיאִים**- נביאי השקר, **וְאֵת עַצְמוֹת יוֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם מִקִּבְרֵיהֶם** כדי לבזות אותם**. ב וּשְׁטָחוּם לַשֶּׁמֶשׁ וְלַיָּרֵחַ וּלְכֹל צְבָא הַשָּׁמַיִם**- הכוכבים, **אֲשֶׁר אֲהֵבוּם**- ישראל את צבא השמים, **וַאֲשֶׁר עֲבָדוּם**, **וַאֲשֶׁר הָלְכוּ אַחֲרֵיהֶם**- באופן תמידי, **וַאֲשֶׁר דְּרָשׁוּם**- בקשו תמיד לעבוד אותם, **וַאֲשֶׁר הִשְׁתַּחֲווּ לָהֶם**- שהתבטלו כלפיהם, ועצמותיהם אפילו **לֹא יֵאָסְפוּ** לערימה אחת וכל שכן ש **וְלֹא יִקָּבֵרוּ**, אלא **לְדֹמֶן**- זבל **עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה יִהְיוּ** כשהעצמות יירקבו, ובכך יהיה להם בזיון נוסף בכך שכל צבא השמים שאותם הם עבדו לא יכולים להושיע אותם**. ג וְנִבְחַר מָוֶת מֵחַיִּים**- יעדיפו למות מאשר לחיות מרוב הצרות שיהיו להם, **לְכֹל הַשְּׁאֵרִית הַנִּשְׁאָרִים** בחיים **מִן הַמִּשְׁפָּחָה הָרָעָה הַזֹּאת**- עם ישראל, **בְּכָל הַמְּקֹמוֹת הַנִּשְׁאָרִים**- הנשארים בכל המקומות (סדר המילים צריך להיות הפוך) **אֲשֶׁר הִדַּחְתִּים שָׁם**- בכל מקומות הגלות, **נְאֻם ידוד צב-אות. {ס}**

**ישראל לא שבים אל ה'**

**ד וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד**: **הֲיִפְּלוּ וְלֹא יָקוּמוּ**?- האם יש אנשים שכאשר הם נופלים הם לא קמים אחר כך? **אִם יָשׁוּב וְלֹא יָשׁוּב**?- האם יש אדם שכאשר הוא שב- יוצא מהדרך הוא לא שב אליה כדי ללכת בה? אלו שתי שאלות רטוריות שהתשובה אליהן ברורה- לא, אלא ברור שבמקרים כאלו האדם חוזר למצב הטוב. **ה** אם כן- **מַדּוּעַ שׁוֹבְבָה**- מרדה **הָעָם הַזֶּה** כשהכוונה ל **יְרוּשָׁלִַם**, **מְשֻׁבָה**- מרידה **נִצַּחַת**- לנצח- לתמיד? **הֶחֱזִיקוּ** באופן קבוע **בַּתַּרְמִת**, **מֵאֲנוּ**- סרבו **לָשׁוּב** למצב הטוב**. ו הִקְשַׁבְתִּי וָאֶשְׁמָע**- כדי לשמוע את דבריהם אם הם חוזרים בתשובה, אבל **לוֹא כֵן**- ככה (כמו שציפיתי) **יְדַבֵּרוּ**- אינם מדברים דיבורי תשובה, **אֵין אִישׁ**- אף אחד מהם לא **נִחָם**- מתחרט **עַל רָעָתוֹ לֵאמֹר**:"**מֶה עָשִׂיתִי**"? אלא **כֻּלֹּה**- כל העם **שָׁב**- חוזר וממשיך **במרצותם (בִּמְרוּצָתָם) כְּסוּס** ש **שׁוֹטֵף** במהירות **בַּמִּלְחָמָה** ולא עוצר לחשוב**. ז גַּם**- אפילו **חֲסִידָה** שעפה **בַשָּׁמַיִם יָדְעָה מוֹעֲדֶיהָ**- יודעת את הזמנים שבהם היא נודדת מארצות הצפון לדרום ולהיפך, אפילו שלא לימדו אותה זאת, **וְתֹר וסוס (וְסִיס) וְעָגוּר**- עופות נודדים נוספים- **שָׁמְרוּ אֶת עֵת בֹּאָנָה**- מקפידים על הזמן שבו הם עוברים ובאים בארץ, אבל **וְעַמִּי לֹא יָדְעוּ אֵת מִשְׁפַּט ידוד**- לא עובדים אותו, למרות שהם כן למדו זאת**. ח אֵיכָה**- איך **תֹאמְרוּ**:"**חֲכָמִים אֲנַחְנוּ וְתוֹרַת ידוד אִתָּנוּ**"?- כיצד אתם טוענים שאתם כן שומרים את התורה? הרי **אָכֵן**- באמת **הִנֵּה לַשֶּׁקֶר**- למען השקר **עָשָׂה** ה **עֵט** שכותב את **שֶׁקֶר** ה **סֹפְרִים- סופרי הדיינים כותבים בפיסקי הדין שקרים בהוראת הדיינים, אם כך אינכם שומרים את התורה. ט** בעתיד- **הֹבִשׁוּ**- יתביישו אלו שטוענים שהם **חֲכָמִים** וגם **חַתּוּ**- יישברו **וַיִּלָּכֵדוּ**, **הִנֵּה בִדְבַר ידוד מָאָסוּ** ואינם שומרים אותו, ואם כן **וְחָכְמַת מֶה לָהֶם**- איזו חכמה יש להם? הרי הם מואסים בתורה**. י לָכֵן אֶתֵּן אֶת נְשֵׁיהֶם לַאֲחֵרִים**, **שְׂדוֹתֵיהֶם לְיוֹרְשִׁים**- לאויבים שיירשו אותם, **כִּי מִקָּטֹן וְעַד גָּדוֹל כֻּלֹּה**- כל העם **בֹּצֵעַ בָּצַע**- מרויח כסף ברמאות, **מִנָּבִיא וְעַד כֹּהֵן**- כל המנהיגים- **כֻּלֹּה עֹשֶׂה שָּׁקֶר. יא** והשקר הוא ש **וַיְרַפּוּ**- החלישו **אֶת שֶׁבֶר** רוחם השבורה מהמצב הקשה של **בַּת עַמִּי**- ישראל **עַל נְקַלָּה**- בקלות, **לֵאמֹר**- בכך שאמרו שיהיה **שָׁלוֹם שָׁלוֹם**, אבל באמת **וְאֵין שָׁלוֹם. יב הֹבִשׁוּ**- היו צריכים להתבייש **כִּי תוֹעֵבָה עָשׂוּ**, אבל **גַּם בּוֹשׁ לֹא יֵבֹשׁוּ**, ואפילו **וְהִכָּלֵם לֹא יָדָעוּ**- אינם יודעים כיצד להתבייש, **לָכֵן יִפְּלוּ בַנֹּפְלִים**- ימותו יחד עם כולם, **בְּעֵת פְּקֻדָּתָם**- כשיגיע זמן עונשם **יִכָּשְׁלוּ**, **אָמַר ידוד. {פ}**

**הפורענות שתבוא על ישראל**

**יג אָסֹף אֲסִיפֵם**- אהרוג אותם (אאסוף את נפשם מהם), **נְאֻם ידוד**, וגם אהרוס את כל הצומח בכך ש **אֵין עֲנָבִים בַּגֶּפֶן וְאֵין תְּאֵנִים בַּתְּאֵנָה** ואפילו **וְהֶעָלֶה** של כל העצים יהיה **נָבֵל**, **וָאֶתֵּן לָהֶם**- כל מה שנתתי לישראל **יַעַבְרוּם**- יעבירו ויקחו מהם האויבים**. יד** הנביא מצטט את מה שיאמרו ישראל שגרים בערים ללא חומה זה לזה: "**עַל מָה**- לשם מה **אֲנַחְנוּ יֹשְׁבִים** כאן בעירנו? **הֵאָסְפוּ וְנָבוֹא אֶל עָרֵי הַמִּבְצָר**- כדי להתגונן, **וְנִדְּמָה**- ונשתוק **שָּׁם** מרוב צער על הקורה לנו, **כִּי**- שהרי **ידוד אֱלֹהֵינוּ הֲדִמָּנוּ**- השתיקנו, בכך שהביא עלינו צרות, **וַיַּשְׁקֵנוּ מֵי רֹאשׁ**- מים מרים, **כִּי חָטָאנוּ לַידוד**"- עד כאן הציטוט**. טו** אומר הנביא לישראל: **קַוֵּה לְשָׁלוֹם** אבל **וְאֵין טוֹב**, וגם תקוו **לְעֵת מַרְפֵּה**- לזמן שבו תרפאו מצרותיכם, אבל **וְהִנֵּה בְעָתָה**- פחד יבוא עליכם**. טז מִדָּן** הנמצאת בקצה הצפוני של הארץ, כבר **נִשְׁמַע נַחְרַת**- נשיפת האויר מהאף של **סוּסָיו** של האויב, **מִקּוֹל מִצְהֲלוֹת אַבִּירָיו**- הסוסים החזקים שלו- **רָעֲשָׁה**- רעדה **כָּל הָאָרֶץ**, **וַיָּבוֹאוּ** האויבים **וַיֹּאכְלוּ אֶרֶץ וּמְלוֹאָהּ**, **עִיר וְיֹשְׁבֵי בָהּ. {פ}**

**יז כִּי הִנְנִי מְשַׁלֵּחַ בָּכֶם נְחָשִׁים צִפְעֹנִים**- בעלי ארס, **אֲשֶׁר אֵין לָהֶם לָחַשׁ**- שאינם לוחשים לפני נשיכתם כדרך הנחשים אלא נושכים בפתאומיות, בנמשל- האויב יבוא ללא התרעה, **וְנִשְּׁכוּ אֶתְכֶם נְאֻם ידוד. {ס}**

**ירמיה מצטער על הפורענות שתבוא על ישראל**

**יח מַבְלִיגִיתִי**- אני מנסה להתגבר **עֲלֵי**- על ה **יָגוֹן**- צער הגדול שיש לי ממראות הנבואה שאני רואה, אבל **עָלַי**- בתוכי **לִבִּי דַוָּי**- חולה- עצוב, ואיני מצליח להתגבר על היגון**. יט** כיאני שומע- **הִנֵּה קוֹל שַׁוְעַת**- צעקת התפילה של **בַּת עַמִּי**- עם ישראל **מֵאֶרֶץ מַרְחַקִּים**- לאחר שיצאו לגלות, והם אומרים: **הַידוד אֵין בְּצִיּוֹן**?- האם ה' לא שוכן בירושלים, ה **אִם מַלְכָּהּ**- ה' **אֵין בָּהּ**? כיצד זה נתן ה' שנצא לגלות? עונה להם ה': **מַדּוּעַ הִכְעִסוּנִי בִּפְסִלֵיהֶם**, **בְּהַבְלֵי נֵכָר**- בדבר שהוא כלום שהביאו אותו מהגויים? **כ** ממשיך ירמיה לקונן על הצרות: **עָבַר** עונת ה **קָצִיר**- חודשים אייר- סיוון, וגם **כָּלָה**- נגמרה עונת קטיף ה **קָיִץ**- פירות העץ (שעל שמם נקראת העונה כולה "קיץ")- היינו כבר עבר זמן רב, אבל **וַאֲנַחְנוּ** עדיין **לוֹא נוֹשָׁעְנוּ. כא עַל**- בגלל **שֶׁבֶר**- האסון שקורה ל **בַּת עַמִּי**- **הָשְׁבָּרְתִּי**- ליבי נשבר, **קָדַרְתִּי**- נהייתי חשוך- אני מרגיש בצרה, **שַׁמָּה**- תמהון **הֶחֱזִקָתְנִי** מרוב הצרות**. כב** שואל ירמיה: **הַצֳּרִי**- חומר שאיתו היו מרפאים **אֵין בְּגִלְעָד**? **אִם רֹפֵא אֵין שָׁם**? שאלות רטוריות שתשובתם- יש, ובנמשל- האם לעם ישראל אין תרופות- התורה והמצוות, האם אין להם רופאים- הנביאים, אם כן- **כִּי מַדּוּעַ לֹא עָלְתָה אֲרֻכַת**- רפואת **בַּת עַמִּי**?- מדוע לא הפסיקו הצרות של ישראל? התשובה היא כמובן מפני שהם לא רצו להתרפא- לחזור בתשובה. **{ס}**

**כג** מאחל ירמיה לעצמו מרוב צער- **מִי יִתֵּן**- הלואי ומישהו יתן את **רֹאשִׁי** שיהיה מלא **מַיִם** (שמהם יצאו הדמעות), **וְעֵינִי** תהיה **מְקוֹר** שמוציא **דִּמְעָה**- דמעות, **וְאֶבְכֶּה יוֹמָם וָלַיְלָה אֵת חַלְלֵי**- הרוגי **בַת עַמִּי. {ס}**

# ישראל מרמים אחד את השני

# פרק ט

**א מִי יִתְּנֵנִי**- הלואי ומישהו ישים אותי **בַמִּדְבָּר** ב **מְלוֹן אֹרְחִים**- מקום אכסניא של אורחים, **וְאֶעֶזְבָה אֶת עַמִּי וְאֵלְכָה מֵאִתָּם**, ואני רוצה לעזוב אותם **כִּי**- מפני ש **כֻלָּם מְנָאֲפִים**- שוכבים עם אשת איש, והם **עֲצֶרֶת**- אסיפה של **בֹּגְדִים** איש ברעהו**. ב** ירמיה עובר לתאר כיצד הם בוגדים- **וַיַּדְרְכוּ אֶת לְשׁוֹנָם** שהיא **קַשְׁתָּם**- שאיתה הם יורים,ודרכו אותה בחיצים שלה שהם ה **שֶׁקֶר** שהם מדברים אחד על השני, **וְלֹא לֶאֱמוּנָה**- בעבור האמת **גָּבְרוּ** אחד על השני **בָאָרֶץ**- כאשר הם מתגברים איש על רעהו זה לא בעבור האמת שבעניין, **כִּי**- אלא **מֵרָעָה אֶל רָעָה יָצָאוּ**- עושים מעשים רעים עוד ועוד, **וְאֹתִי לֹא יָדָעוּ**- אינם עובדים אותי, **נְאֻם ידוד. ג** פונה ירמיה לישראל: **אִישׁ מֵרֵעֵהוּ הִשָּׁמֵרוּ**, **וְעַל כָּל אָח אַל תִּבְטָחוּ**, **כִּי**- מפני ש **כָל אָח עָקוֹב יַעְקֹב**- מרמה את אחיו, **וְכָל רֵעַ**- **רָכִיל יַהֲלֹךְ**- מדבר לשון הרע על חבירו**. ד וְאִישׁ בְּרֵעֵהוּ יְהָתֵלּוּ**- לועגים אחד לשני, **וֶאֱמֶת לֹא יְדַבֵּרוּ**, **לִמְּדוּ**- הרגילו את **לְשׁוֹנָם** ל **דַּבֶּר שֶׁקֶר**, **הַעֲוֵה**- עוות **נִלְאוּ**- התעייפו- כאילו כבר התעייפו מלדבר דברים מעוותים- שקרים, מרוב שמרבים לדבר בהם**. ה** פונה ירמיה לישראל: **שִׁבְתְּךָ בְּתוֹךְ מִרְמָה**- אתם יושבים בתוך רמאות- כאילו אתם מוקפים בה, **בְּמִרְמָה**- מרוב המרמה שלהם **מֵאֲנוּ**- סרבו ל **דַעַת אוֹתִי**- לעבוד אותי, **נְאֻם ידוד. {ס}**

**ו לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **הִנְנִי צוֹרְפָם וּבְחַנְתִּים**- כמו שמזקקים כסף על ידי צירופו באש ועל ידי כך בוחנים מה כסף ומה סיגים, כך אעניש אותם ואבער מתוכם את הרשעים, **כִּי אֵיךְ אֶעֱשֶׂה מִפְּנֵי בַּת עַמִּי? מה אוכל לעשות מפני עוונותיהם הרבים? ז** כמו **חֵץ שוחט (שָׁחוּט)**- מחודד (שמזיק הרבה) היא **לְשׁוֹנָם**, וכל הזמן **מִרְמָה דִבֵּר** הלשון (בלשון זכר), **בְּפִיו** של האיש- **שָׁלוֹם אֶת רֵעֵהוּ יְדַבֵּר**, אבל **וּבְקִרְבּוֹ**- בתוכו **יָשִׂים אָרְבּוֹ**- הוא אורב לחבירו כיצד להכשילו**. ח הַעַל אֵלֶּה לֹא אֶפְקָד**- אעניש **בָּם**, **נְאֻם ידוד**?ה **אִם בְּגוֹי אֲשֶׁר כָּזֶה לֹא תִתְנַקֵּם נַפְשִׁי**? **{ס}**

**השממה שתהיה ביהודה**

**ט עַל הֶהָרִים**- החורבן שיהיה בהרים- **אֶשָּׂא** ארים קולי ב **בְכִי וָנֶהִי**- יללה, **וְעַל** החורבן שיהיה ב **נְאוֹת**- המקומות היפים של ה **מִדְבָּר** אשא **קִינָה**- שיר אבל, **כִּי נִצְּתוּ**- נהיו שוממים **מִבְּלִי אִישׁ עֹבֵר**, **וְלֹא שָׁמְעוּ קוֹל מִקְנֶה**- מפני שכבר אין שם מקנה, **מֵעוֹף הַשָּׁמַיִם וְעַד בְּהֵמָה נָדְדוּ הָלָכוּ. י וְנָתַתִּי אֶת יְרוּשָׁלִַם לְגַלִּים** של חורבות, והיא תהיה **מְעוֹן**- מקום מגורים של **תַּנִּים** (תן בלשון רבים)- דבר שמראה את השממה הגדולה, **וְאֶת עָרֵי יְהוּדָה אֶתֵּן שְׁמָמָה מִבְּלִי יוֹשֵׁב. {ס}**

**הארץ אבדה בגלל עזיבת התורה**

**יא מִי הָאִישׁ הֶחָכָם וְיָבֵן אֶת זֹאת** (מה שישאל להלן)?ומי **וַאֲשֶׁר דִּבֶּר פִּי ידוד אֵלָיו**- הנביא ש **וְיַגִּדָהּ**?- מי יגיד את התשובה לשאלה- **עַל מָה**- מפני מה **אָבְדָה הָאָרֶץ**, ומפני מה **נִצְּתָה** נהייתה שוממה **כַמִּדְבָּר מִבְּלִי עֹבֵר**? **{ס}**

**יב וַיֹּאמֶר ידוד**: **עַל עָזְבָם אֶת תּוֹרָתִי אֲשֶׁר נָתַתִּי לִפְנֵיהֶם**- שלא למדו אותה, **וְלֹא שָׁמְעוּ בְקוֹלִי**- לשמור המצוות, **וְלֹא הָלְכוּ בָהּ**- בדרכי התורה**. יג וַיֵּלְכוּ אַחֲרֵי שְׁרִרוּת**- ראיית **לִבָּם**- כרצונם, **וְאַחֲרֵי הַבְּעָלִים אֲשֶׁר לִמְּדוּם אֲבוֹתָם** לעבוד אותם**. {פ}**

**יד לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי מַאֲכִילָם אֶת הָעָם הַזֶּה לַעֲנָה**- עשב מר, **וְהִשְׁקִיתִים מֵי רֹאשׁ**- מים של עשב מר- משל לצרות רבות**. טו וַהֲפִצוֹתִים בַּגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יָדְעוּ**- שהם לא מכירים **הֵמָּה וַאֲבוֹתָם**, **וְשִׁלַּחְתִּי אַחֲרֵיהֶם אֶת הַחֶרֶב עַד כַּלּוֹתִי אוֹתָם. {פ}**

**קריאה למקוננות לבכות על החורבן הצפוי**

**טז כֹּה אָמַר ידוד צב-אות** לישראל: **הִתְבּוֹנְנוּ** וחפשו היטב **וְקִרְאוּ לַמְקוֹנְנוֹת** הטובות ביותר **וּתְבוֹאֶינָה**, **וְאֶל** המקוננות **הַחֲכָמוֹת** היודעות לחבר קינות מוצלחות **שִׁלְחוּ וְתָבוֹאנָה. יז וּתְמַהֵרְנָה** לבוא לכאן **וְתִשֶּׂנָה** את קולן **עָלֵינוּ** ב **נֶהִי**- בכי, ואז **וְתֵרַדְנָה עֵינֵינוּ דִּמְעָה**- דמעות **וְעַפְעַפֵּינוּ יִזְּלוּ מָיִם. יח** וצריך לקרוא למקוננות **כִּי**- מפני ש **קוֹל** של **נְהִי**- בכי של אנשי יהודה **נִשְׁמַע מִצִּיּוֹן** בעת החורבן (אך ירמיה שומע זאת בנבואה כבר עכשיו):"**אֵיךְ שֻׁדָּדְנוּ**? שאלת צער, כיצד זה קרה ששברו אותנו? **בֹּשְׁנוּ מְאֹד כִּי**- מפני ש **עָזַבְנוּ אָרֶץ**- ויצאנו לגלות, **כִּי הִשְׁלִיכוּ** האויבים את **מִשְׁכְּנוֹתֵינוּ**"- בתינו, היינו שהרסו אותם (עד כאן הקול שנשמע מציון)**. {ס}**

**יט** פונה ירמיה למקוננות עצמן- **כִּי שְׁמַעְנָה נָשִׁים דְּבַר ידוד**- דברי הפורענות העתידה לבוא, **וְתִקַּח אָזְנְכֶם דְּבַר פִּיו**, **וְלַמֵּדְנָה** את **בְנוֹתֵיכֶם נֶהִי**- כיצד לבכות, **וְאִשָּׁה** את **רְעוּתָהּ** למדנה **קִינָה. כ כִּי**- מפני שכבר **עָלָה מָוֶת בְּחַלּוֹנֵינוּ**- אף על פי שניסינו לסגור את הדלת הוא נכנס מהחלון, היינו שלא יצליחו להימלט מהמוות, **בָּא** המות **בְּאַרְמְנוֹתֵינוּ**- אפילו במקומות המבוצרים הגיע המוות כדי **לְהַכְרִית עוֹלָל**- ילדים קטנים **מִחוּץ**- הנמצאים בחוץ, ולהכרית **בַּחוּרִים מֵרְחֹבוֹת**, ולכן למדנה כבר עכשיו אחת את השניה כיצד לקונן**. כא דַּבֵּר** לישראל **כֹּה נְאֻם ידוד**: **וְנָפְלָה נִבְלַת הָאָדָם כְּדֹמֶן**- כמו זבל **עַל פְּנֵי הַשָּׂדֶה**, **וּכְעָמִיר**- כמו תבואה הנמצאת **מֵאַחֲרֵי הַקֹּצֵר וְאֵין מְאַסֵּף**- אין מי שאוסף אותה לחבילות לאחר הקציר, כך יהיו הנבלות ללא קבורה**. {ס}**

**יש להתהלל רק על ידיעת ה'**

**כב כֹּה אָמַר ידוד**: **אַל יִתְהַלֵּל**- יתפאר **חָכָם בְּחָכְמָתוֹ וְאַל יִתְהַלֵּל הַגִּבּוֹר בִּגְבוּרָתוֹ אַל יִתְהַלֵּל עָשִׁיר בְּעָשְׁרוֹ**- שהרי כל אלו הם דברים שאינם בזכותו ויכולים להילקח ממנו ברגע אחד**. כג כִּי אִם**- אלא **בְּזֹאת יִתְהַלֵּל הַמִּתְהַלֵּל**, בכך ש **הַשְׂכֵּל**- מבין **וְיָדֹעַ אוֹתִי**- ומכיר אותי (ועובד אותי) **כִּי**- אשר **אֲנִי ידוד עֹשֶׂה חֶסֶד**- לפנים משורת הדין, ו **מִשְׁפָּט**- נותן על פי הדין, **וּצְדָקָה**- עושה הכל ביושר **בָּאָרֶץ**, וגם הוא יודע **כִּי בְאֵלֶּה חָפַצְתִּי**- אני רוצה שאנשים יעשו אותם, **נְאֻם ידוד**, ומכיוון שהוא יודע זאת הוא גם עושה כך ובדבר זה יש לו להתפאר**. {ס}**

**ענישת העמים ערלי הלב**

**כד הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וּפָקַדְתִּי**- אעניש **עַל כָּל מוּל**- כל מי שמל את בשרו **בְּעָרְלָה**- בגלל ערלתו (ובהמשך יסביר שהכוונה היא לערלת הלב)**. כה** הנביא מפרט את העמים שהיו נוהגים למול בזמנו את בשרם, אעניש **עַל מִצְרַיִם וְעַל יְהוּדָה וְעַל אֱדוֹם וְעַל בְּנֵי עַמּוֹן וְעַל מוֹאָב וְעַל כָּל קְצוּצֵי פֵאָה**- שפאת ראשם מגולחת כמנהג עובדי ע"ז- **הַיֹּשְׁבִים בַּמִּדְבָּר**, (אולי הכוונה לעם שהיו צאצאי קטורה ושימרו את הברית מימי אברהם), והסיבה שאעניש אותם היא- **כִּי כָל הַגּוֹיִם** האלו **עֲרֵלִים** בליבם, למרות שהם מלים את בשרם, וגם **וְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל עַרְלֵי**- סתומי **לֵב. {פ}**

# גדולת ה' ואפסות העבודה זרה

# פרק י

**א שִׁמְעוּ אֶת הַדָּבָר אֲשֶׁר דִּבֶּר ידוד עֲלֵיכֶם בֵּית יִשְׂרָאֵל. ב כֹּה אָמַר ידוד**: **אֶל דֶּרֶךְ הַגּוֹיִם** העובדים ע"ז וחוזים בכוכבים **אַל תִּלְמָדוּ**- אל תלכו ללמוד, **וּמֵאֹתוֹת**- סימני **הַשָּׁמַיִם** (כגון ליקוי חמה, מזל עקרב וכו') **אַל תֵּחָתּוּ**- תפחדו, **כִּי**- אע"פ ש **יֵחַתּוּ הַגּוֹיִם מֵהֵמָּה. ג כִּי**- שהרי **חֻקּוֹת הָעַמִּים**- הע"ז (כולל החזיון בכוכבים) **הֶבֶל**- כלום **הוּא**, **כִּי**- שהרי הם בסך הכל **עֵץ** ש **מִיַּעַר כְּרָתוֹ** הכורת, והוא **מַעֲשֵׂה יְדֵי חָרָשׁ**- אומן **בַּמַּעֲצָד**- כלי לגילוף עץ (וכמו שהפסלים הם הבל, הוא הדין שהכוכבים הם הבל, שהרי ה' שולט בהם)**. ד בְּכֶסֶף וּבְזָהָב יְיַפֵּהוּ** את הפסל, **בְּמַסְמְרוֹת וּבְמַקָּבוֹת**- דפיקות פטישים **יְחַזְּקוּם**- את הכסף והזהב לפסל, כדי ש **וְלוֹא יָפִיק**- לא יצא מהעץ שעליו שמו אותו**. ה כְּתֹמֶר**- כמו עץ תמר שעשוי כ **מִקְשָׁה**- בחתיכה אחת שאותה פיסלו- **הֵמָּה**- הפסלים העשויים בצורת אדם או כוכב **וְלֹא יְדַבֵּרוּ** (היינו שלמרות שיש להם צורה הם כמו פסל של עץ כלשהו כגון תמר), **נָשׂוֹא יִנָּשׂוּא**- צריך להרים אותם ממקום למקום **כִּי לֹא יִצְעָדוּ**, **אַל תִּירְאוּ מֵהֶם כִּי לֹא יָרֵעוּ**- אינם יכולים לעשות לכם רע, **וְגַם הֵיטֵיב**- להיטיב לכם **אֵין אוֹתָם**- אין להם את היכולת**. {פ}**

**ו** הנביא עובר לתאר את שבחי ה'- **מֵאֵין**- אין (המ' להדגשה) **כָּמוֹךָ ידוד** בגבורה, **גָּדוֹל אַתָּה**- מצד עצמך **וְגָדוֹל שִׁמְךָ**- הפרסום שלך בעולם- **בִּגְבוּרָה. ז מִי לֹא יִרָאֲךָ**- יפחד ממך **מֶלֶךְ הַגּוֹיִם**? **כִּי לְךָ יָאָתָה**- ראויה ונאה- היראה, **כִּי בְכָל חַכְמֵי הַגּוֹיִם וּבְכָל מַלְכוּתָם מֵאֵין כָּמוֹךָ**- אין כמוך בחכמה ובמלכות**.**

**ח** חוזר הנביא לתאר את אפסות הפסלים ועובדיהם- **וּבְאַחַת**- בפעם אחת- ביחד **יִבְעֲרוּ**- יהיו טפשים **וְיִכְסָלוּ**- ויהיו טפשים, היינו שיהיו טפשים מטופשים- טיפשים מאוד- כל עובדי האלילים, **מוּסַר**- התורה שלהם היא **הֲבָלִים**- כלום, שהרי **עֵץ הוּא** הפסל שאותו הם עובדים**. ט כֶּסֶף מְרֻקָּע**- מרודד, שמארץ **מִתַּרְשִׁישׁ יוּבָא** והוא יקר, **וְזָהָב מֵאוּפָז**- מארץ אופז, **מַעֲשֵׂה חָרָשׁ וִידֵי צוֹרֵף** אותו הפסל, **תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן לְבוּשָׁם** של הפסלים, **מַעֲשֵׂה חֲכָמִים כֻּלָּם**- כל הפסלים, היינו שהם בסך הכל חומר (אפילו של זהב וכסף) ומעשה של אנשים**.**

**י** חוזר לשבחי ה'-אבל- **וַידוד אלוהים** הוא **אֱמֶת**, **הוּא אלוהים חַיִּים וּמֶלֶךְ**- שולט ב **עוֹלָם**, **מִקִּצְפּוֹ**- מכעסו **תִּרְעַשׁ**- רועדת **הָאָרֶץ**, **וְלֹא יָכִלוּ**- לא יצליחו להחזיק מעמד ה **גוֹיִם** את **זַעְמוֹ. {פ}**

**יא** חוזר לאפסות העבודה זרה- **כִּדְנָה**- ככה **תֵּאמְרוּן לְהוֹם** תאמרו להם (לבבלים, כשתצאו לגלות): **אֱלָהַיָּא דִּי שְׁמַיָּא וְאַרְקָא לָא עֲבַדוּ**- האלוהים שאת השמים ואת הארץ לא עשו- **יֵאבַדוּ מֵאַרְעָא וּמִן תְּחוֹת שְׁמַיָּא אֵלֶּה**- יאבדו מהארץ ומתחת השמים האלו, היינו שכל הפסילים יאבדו. זהו משפט אותו מלמד ירמיה את ישראל לומר לבבלים כאשר ייצאו לגלות ויבקשו הבבלים מהם לעבוד ע"ז, ולכן הוא נכתב בארמית**. {ס}**

**יב** חוזר הנביא לתאר את כוח ושבחי ה'- **עֹשֵׂה אֶרֶץ בְּכֹחוֹ**, **מֵכִין תֵּבֵל**- העולם המיושב **בְּחָכְמָתוֹ**, **וּבִתְבוּנָתוֹ נָטָה**- פרש את ה **שָׁמָיִם. יג לְקוֹל תִּתּוֹ**- כאשר הוא עושה **הֲמוֹן**- המיה- רעש גדול של **מַיִם בַּשָּׁמַיִם**- היינו כשהוא רוצה להוריד גשם, אז **וַיַּעֲלֶה נְשִׂאִים**- עננים **מִקְצֵה ארץ (הָאָרֶץ)** (שנראים כאילו הם עולים ובאים מהאופק), כדי לקבל את המים האלו, **בְּרָקִים לַמָּטָר**- יחד עם המטר **עָשָׂה**, **וַיּוֹצֵא רוּחַ מֵאֹצְרֹתָיו.**

**יד** חוזר הנביא לתאר את אפסות עובדי האלילים. לעומת ה'- **נִבְעַר**- טפש **כָּל אָדָם מִדַּעַת**- מחוסר שכל, **הֹבִישׁ**- יתבייש בעתיד **כָּל צוֹרֵף מִפָּסֶל**- מכך שהוא עשה פסל, **כִּי שֶׁקֶר נִסְכּוֹ**- המסיכה שלו (הפסל שעשוי ממתכת) **וְלֹא רוּחַ** חיים **בָּם. טו הֶבֶל**- כלום **הֵמָּה** הפסלים, **מַעֲשֵׂה תַּעְתֻּעִים**- מעשה של שקרים, **בְּעֵת פְּקֻדָּתָם**- בזמן שיגיע עונשם אז **יֹאבֵדוּ.**

**טז** ומסיים ירמיה בשבחי ה' וישראל: **לֹא כְאֵלֶּה**- כמו אלה הפסלים הוא ה', שהוא ה **חֵלֶק**- נחלת **יַעֲקֹב**- היינו שהם עובדים אותו, והוא לא כמו הפסלים **כִּי**- שהרי **יוֹצֵר הַכֹּל הוּא** ולא הבל, **וְיִשְׂרָאֵל** הם **שֵׁבֶט נַחֲלָתוֹ**- הוא שוכן בתוכם, **ידוד צב-אות**- ששולט על כל הצב-אות (הפרטים) בעולם הוא **שְׁמוֹ. {ס}**

**הגלות והשבר שיהיו לישראל**

**יז אִסְפִּי מֵאֶרֶץ כִּנְעָתֵךְ**- סחורתך, את ממלכת יהודה ש **ישבתי (יֹשֶׁבֶת) בַּמָּצוֹר**- היינו שתארזי את חפציך כבר עכשיו כדי להתכונן לצאת לגלות, כי כאשר העיר תיכבש לא יהיה לך זמן לעשות זאת**. {ס}**

**יח כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי קוֹלֵעַ**- משליך **אֶת יוֹשְׁבֵי הָאָרֶץ בַּפַּעַם הַזֹּאת** לגלות, ולא כמו בפעמים קודמות שממלכת יהודה היתה בצרה ובסוף ה' ריחם עליהם ולא יצאו לגלות, **וַהֲצֵרֹתִי לָהֶם**- אעשה להם צרות **לְמַעַן יִמְצָאוּ**- יקבלו את עונשם הראוי להם**. {ס}**

**יט** הנביא מקונן בשם ממלכת יהודה- **אוֹי לִי**- קריאת צער **עַל שִׁבְרִי**- האסון שלי, **נַחְלָה**- חולה- אנושה **מַכָּתִי**, **וַאֲנִי אָמַרְתִּי**- חשבתי בהתחלה, כאשר רק התחילה המלחמה- **אַךְ**- אכן, באמת **זֶה חֳלִי**- החולי- הצרה שלי, אבל **וְאֶשָּׂאֶנּוּ**- אני אצליח לשאת אותו ולהתגבר עליו, אבל עכשיו אני רואה שמכתי אנושה ואיני מצליח לעמוד בה**. כ אָהֳלִי שֻׁדָּד**- נשבר, **וְכָל מֵיתָרַי** המחזקים את האוהל **נִתָּקוּ**- החורבן הוא מוחלט, **בָּנַי יְצָאֻנִי** לגלות **וְאֵינָם**, **אֵין נֹטֶה עוֹד אָהֳלִי וּמֵקִים יְרִיעוֹתָי**- אין מי שיבנה אותי מחדש**. כא** האסון הזה קורה לי **כִּי**- מפני ש **נִבְעֲרוּ**- היו טפשים **הָרֹעִים**- המנהיגים, **וְאֶת ידוד לֹא דָרָשׁוּ**- לא בקשו לעובדו, **עַל כֵּן לֹא הִשְׂכִּילוּ**- לא הצליחו בהנהגתם, **וְכָל** צאן **מַרְעִיתָם**- שהם רועים- אנשי הממלכה- **נָפוֹצָה**- יצאו לגלות**. {פ}**

**כב קוֹל שְׁמוּעָה הִנֵּה בָאָה וְרַעַשׁ גָּדוֹל מֵאֶרֶץ צָפוֹן**, **לָשׂוּם אֶת עָרֵי יְהוּדָה שְׁמָמָה מְעוֹן**- מקום מגורים של **תַּנִּים**- המסמל שממה גדולה**. {ס}**

**בקשת ירמיה להביא את העונש לישראל ללא כעס**

**כג** פונה ירמיה בתפילה לה'- **יָדַעְתִּי ידוד כִּי לֹא לָאָדָם דַּרְכּוֹ**- אין אדם מחליט על הדרך שלו- מה שיקרה לו, וגם **לֹא לְאִישׁ הֹלֵךְ וְהָכִין אֶת צַעֲדוֹ**- אדם שהולך אינו מחליט לאן הוא יצעד, אלא הכל תלוי ברצונך, ובכך מקבל ירמיה את העונש על ישראל**. כד** אבל, מבקש ירמיה- **יַסְּרֵנִי ידוד אַךְ**- אבל רק **בְּמִשְׁפָּט**- על פי הדין, **אַל בְּאַפְּךָ**- אל תעניש אותנו בכעס **פֶּן תַּמְעִטֵנִי**- שלא יתמעטו מידי עם ישראל**. כה** אבל את אותו הכעס- **שְׁפֹךְ חֲמָתְךָ עַל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר לֹא יְדָעוּךָ**- שלא מכירים אותך עבדו אותך מעולם (בניגוד ליהודה שפעם כן עבדו אותו) **וְעַל מִשְׁפָּחוֹת**- עמים **אֲשֶׁר בְּשִׁמְךָ לֹא קָרָאוּ**- שלא פרסמו את שמך בעולם, ובפרט ש- **כִּי אָכְלוּ**- הרגו **אֶת יַעֲקֹב**- עם ישראל, **וַאֲכָלֻהוּ וַיְכַלֻּהוּ**- גמרו אותו בהריגתם, **וְאֶת נָוֵהוּ**- מקום מגוריו **הֵשַׁמּוּ**- עשו שממה, ויש כאן רמז גם למקדש שהוא "נוה קדשך" שאותו החריבו הגויים**. {פ}**

# ברית ה' עם ישראל

# פרק יא

# קללה על מי שיעבור את הברית

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. ב שִׁמְעוּ**- הנביאים שהיו בזמן ירמיה (שגם הם קיבלו נבואה זו) **אֶת דִּבְרֵי הַבְּרִית הַזֹּאת**- הברית שכרת ה' עם ישראל בהר סיני, כמו שמפורש בהמשך, **וְדִבַּרְתֶּם** אותם **אֶל אִישׁ יְהוּדָה וְעַל יֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם. ג** פונה ה' לירמיה- **וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **אָרוּר**- מקולל **הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹא יִשְׁמַע**- שלא יקיים **אֶת דִּבְרֵי הַבְּרִית הַזֹּאת. ד** וזו הברית **אֲשֶׁר צִוִּיתִי אֶת אֲבוֹתֵיכֶם בְּיוֹם**- בזמן **הוֹצִיאִי אוֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם**, **מִכּוּר הַבַּרְזֶל**- כינוי למצרים, ופירושו- מקום שבו מתיכים את הברזל, שהוא מקום חם מאוד, וזה מסמל את הצרות הרבות שעברו ישראל במצרים, והוצאת ישראל משם היתה חסד גדול של ה', ובזמן שהוצאתי אותם ציויתי אותם **לֵאמֹר**- וכך אמרתי להם (זה תוכן הברית): **שִׁמְעוּ בְקוֹלִי וַעֲשִׂיתֶם אוֹתָם**- את המצוות **כְּכֹל אֲשֶׁר אֲצַוֶּה אֶתְכֶם**, **וִהְיִיתֶם לִי לְעָם**- תעבדו אותי, **וְאָנֹכִי אֶהְיֶה לָכֶם לֵאלוהים**- אשגיח עליכם**. ה לְמַעַן**- בשביל שאוכל ל **הָקִים אֶת הַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לַאֲבוֹתֵיכֶם** שהיא- **לָתֵת לָהֶם אֶרֶץ זָבַת**- שנוטפת **חָלָב**- מהבהמות **וּדְבַשׁ**- מהפירות, **כַּיּוֹם הַזֶּה**- כמו שאתם רואים עכשיו (בזמנו של ירמיה) שהארץ היא אכן כזו, אומר ירמיה: **וָאַעַן**- עניתי **וָאֹמַר**: **אָמֵן**- אמת שמי שלא יקיים את דברי הברית הוא ארור, **ידוד. {פ}**

# אזהרה לעם לשמוע את הברית

**ו וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי קְרָא אֶת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה בְּעָרֵי יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלִַם לֵאמֹר**- וכך תאמר: **שִׁמְעוּ אֶת דִּבְרֵי הַבְּרִית הַזֹּאת** שאתם צריכים לעבוד את ה', **וַעֲשִׂיתֶם אוֹתָם. ז כִּי**- מפני ש **הָעֵד הַעִדֹתִי**- כבר הזהרתי **בַּאֲבוֹתֵיכֶם**, **בְּיוֹם הַעֲלוֹתִי אוֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם וְעַד הַיּוֹם הַזֶּה**, **הַשְׁכֵּם וְהָעֵד**- בכל יום **לֵאמֹר**- וכך אמרתי (על ידי הנביאים): **שִׁמְעוּ בְּקוֹלִי. ח וְלֹא שָׁמְעוּ** אבותיכם **וְלֹא הִטּוּ אֶת אָזְנָם**, **וַיֵּלְכוּ** כל **אִישׁ בִּשְׁרִירוּת**- על פי ראיית **לִבָּם הָרָע**, **וָאָבִיא עֲלֵיהֶם אֶת כָּל דִּבְרֵי**- הקללות (הכתובות התורה) הנלוות ל **הַבְּרִית הַזֹּאת**, **אֲשֶׁר צִוִּיתִי לַעֲשׂוֹת** את הברית **וְלֹא עָשׂוּ**, הכוונה כאן היא לעונשים שהיו לממלכת ישראל שכבר יצאה לגלות וגם לעונשים שכבר היו בעבר לממלכת יהודה, ולכן פונה ירמיה לישראל שיראו מה שכבר קרה לאבותיהם וישמרו את הברית**. {ס}**

# קשר ישראל נגד הברית עם ה' ועונשם

**ט וַיֹּאמֶר ידוד אֵלָי**: **נִמְצָא קֶשֶׁר**- מרד כנגדי, **בְּאִישׁ יְהוּדָה וּבְיֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם**- שאינם שומרים את הברית כפי שהזהרת אותם**. י שָׁבוּ**- חזרו **עַל עֲו‍ֹנֹת אֲבוֹתָם הָרִאשֹׁנִים**, **אֲשֶׁר מֵאֲנוּ**- סרבו **לִשְׁמוֹעַ אֶת דְּבָרַי**, **וְהֵמָּה הָלְכוּ אַחֲרֵי אלוהים אֲחֵרִים לְעָבְדָם**, ובכך **הֵפֵרוּ בֵית יִשְׂרָאֵל** (הכוונה כנראה למעט אנשים מעשרת השבטים שחזרו לארץ והיו תחת ממשלתו של מלך ישראל) **וּבֵית יְהוּדָה אֶת בְּרִיתִי אֲשֶׁר כָּרַתִּי אֶת**- עם **אֲבוֹתָם** (כנראה שמדובר כאן על זמן תחילת מלכות יהויקים. שבזמן יאשיהו נאסרה על ידו העבודה זרה לאחר שבזמן אבותיו אמון ומנשה הע"ז פרחה בארץ, ולאחר מותו של יאשיהו, בנו יהויקים חזר לעבוד ע"ז יחד עם העם) **. {ס}**

**יא לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי מֵבִיא אֲלֵיהֶם רָעָה אֲשֶׁר לֹא יוּכְלוּ לָצֵאת**- להימלט **מִמֶּנָּה**, **וְזָעֲקוּ אֵלַי וְלֹא אֶשְׁמַע אֲלֵיהֶם. יב וְהָלְכוּ** יושבי **עָרֵי יְהוּדָה וְיֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִַם וְזָעֲקוּ אֶל הָאלוהים אֲשֶׁר הֵם מְקַטְּרִים לָהֶם**, אבל כמובן ש **וְהוֹשֵׁעַ לֹא יוֹשִׁיעוּ לָהֶם בְּעֵת רָעָתָם**- מפני שאין בכוחם לעשות זאת**. יג כִּי**- אף על פי שכמו **מִסְפַּר עָרֶיךָ**- **הָיוּ אֱלֹהֶיךָ יְהוּדָה**- היינו שהיו לך אלוהים רבים ואף אחד לא הושיע אותך, **וּמִסְפַּר**- וכמו מספרם של **חֻצוֹת**- רחובות **יְרוּשָׁלִַם**, כך **שַׂמְתֶּם מִזְבְּחוֹת לַבֹּשֶׁת**- לע"ז, היינו **מִזְבְּחוֹת לְקַטֵּר לַבָּעַל. {ס}**

**יד** פונה ה' לירמיה- **וְאַתָּה אַל תִּתְפַּלֵּל בְּעַד הָעָם הַזֶּה**, **וְאַל תִּשָּׂא בַעֲדָם רִנָּה**- שבח עליהם **וּתְפִלָּה**- ותחינה עליהם, **כִּי**- מפני ש **אֵינֶנִּי שֹׁמֵעַ**- אינני רוצה לשמועאפילו אותם **בְּעֵת קָרְאָם אֵלַי בְּעַד**- כנגד **רָעָתָם**- הצרה שמגיעה עליהם שמתפללים שלא תבוא, וכל שכן שלא אשמע אותך כאשר הם בכלל לא זועקים אליי**. {ס}**

**ה' מעניש את ישראל ולא רוצה בהם ובקרבנותיהם**

**טו מֶה לִידִידִי בְּבֵיתִי**- מה עושה עם ישראל, שהיה פעם הידיד שלי, בבית המקדש? היינו איני רוצה אותם פה, מפני ש **עֲשׂוֹתָהּ הַמְזִמָּתָה הָרַבִּים**- הם עשו הרבה מחשבות רעות, ולכן **וּבְשַׂר קֹדֶשׁ**- הקרבנות **יַעַבְרוּ מֵעָלָיִךְ**- לא תקריבו אותם יותר מפני שאיני חפץ בהם (ורומז כאן לחורבן המקדש), **כִּי**- מפני ש **רָעָתֵכִי אָז תַּעֲלֹזִי- את שמחה כאשר את עושה רעות. טז זַיִת רַעֲנָן**- צעיר וטרי ו **יְפֵה פְרִי תֹאַר**- שפירותיו יפים, **קָרָא ידוד שְׁמֵךְ**- היינו שבעבר ה' אהב ושיבח אותך- ממלכת יהודה, אבל בעקבות עוונותיך, אז יחד עם **לְקוֹל הֲמוּלָּה**- רעש **גְדֹלָה**,ה' **הִצִּית אֵשׁ עָלֶיהָ**- על ממלכת יהודה (שנמשלה לזית שיישרף), **וְרָעוּ**- ישברו האויבים את **דָּלִיּוֹתָיו**- ענפיו של הזית שאליו נמשלה ממלכת יהודה**. יז וַידוד צב-אות הַנּוֹטֵעַ אוֹתָךְ**- ומכאן ראיה שאהב אותך, הוא בעצמו **דִּבֶּר עָלַיִךְ רָעָה**- מה שמראה את עוונותיך הרבים, **בִּגְלַל רָעַת בֵּית יִשְׂרָאֵל וּבֵית יְהוּדָה אֲשֶׁר עָשׂוּ לָהֶם** מעשים **לְהַכְעִסֵנִי**- היינו **לְקַטֵּר לַבָּעַל. {פ}**

**נסיון התנקשות אנשי ענתות בירמיה והצלתו ועונשם של אנשי ענתות**

**יח** זהו פסוק הקדמה לעניין- **וַידוד הוֹדִיעַנִי** על הדבר שייכתב להלן, ולכן **וָאֵדָעָה**- ידעתי זאת (אבל לולא שהוא היה אומר לי לא הייתי יודע, ובכך מודה ירמיה לה' על הצלתו שתבואר להלן), **אָז**- כאשר הודעת לי זאת- **הִרְאִיתַנִי מַעַלְלֵיהֶם**- מעשיהם הרעים**. יט** ומספר ירמיה את המקרה- **וַאֲנִי** הייתי **כְּכֶבֶשׂ אַלּוּף**- כמו כבש שמן וגדול ש **יוּבַל לִטְבוֹחַ**- להיהרג, **וְלֹא יָדַעְתִּי כִּי עָלַי חָשְׁבוּ מַחֲשָׁבוֹת** שהן- **נַשְׁחִיתָה עֵץ בְּלַחְמוֹ**- נשים עץ רעיל (משחית) במאכל שלו ובכך **וְנִכְרְתֶנּוּ מֵאֶרֶץ חַיִּים**- נהרוג אותו, **וּשְׁמוֹ לֹא יִזָּכֵר עוֹד**, וכך לא נשמע את תוכחותיו**. כ וַידוד צב-אות** שאתה **שֹׁפֵט צֶדֶק**, **בֹּחֵן כְּלָיוֹת וָלֵב**- יודע מה אדם חושב בליבו, אני מבקש ממך ש **אֶרְאֶה נִקְמָתְךָ מֵהֶם**, **כִּי** רק **אֵלֶיךָ גִּלִּיתִי אֶת רִיבִי**, שהרי איני יכול להענישם בעצמי על רצונם להורגני **או לתבוע אותם בבית דין על כך. {ס}**

**כא לָכֵן**, **כֹּה אָמַר ידוד עַל אַנְשֵׁי עֲנָתוֹת** (כאן מגלה ירמיה לראשונה מי הם שרצו להורגו) **הַמְבַקְשִׁים אֶת נַפְשְׁךָ**- שרצו להרוג אותך **לֵאמֹר**- וכך אמרו לך: **לֹא תִנָּבֵא בְּשֵׁם ידוד** ואז **וְלֹא תָמוּת בְּיָדֵנוּ**- היינו שאם תמשיך להינבא נהרוג אותך**. {פ}**

**כב לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **הִנְנִי פֹקֵד עֲלֵיהֶם**- מעניש אותם, בכך ש **הַבַּחוּרִים יָמֻתוּ בַחֶרֶב**, **בְּנֵיהֶם וּבְנוֹתֵיהֶם יָמֻתוּ בָּרָעָב. כג וּשְׁאֵרִית לֹא תִהְיֶה לָהֶם**- היינו שכל זרעם ימות ולא יישאר מהם כלום, **כִּי**- כאשר **אָבִיא רָעָה אֶל אַנְשֵׁי עֲנָתוֹת** ב **שְׁנַת פְּקֻדָּתָם**- בשנה שבה אעניש אותם**. {ס}**

# שאלת ירמיה על הצלחת הרשעים ותשובת ה'

# פרק יב

**א** פונה ירמיה לה'- **צַדִּיק אַתָּה ידוד כִּי אָרִיב אֵלֶיךָ**- אני יודע שאתה תהיה צודק כאשר אני אתווכח איתך, **אַךְ**- אבל, בכל זאת **מִשְׁפָּטִים**- טענות **אֲדַבֵּר אֹתָךְ**- איתך, כי אני רוצה להבין, ושאלתי היא **מַדּוּעַ דֶּרֶךְ רְשָׁעִים צָלֵחָה**- מצליחה? ומדוע **שָׁלוּ**- נמצאים בשלוה **כָּל בֹּגְדֵי בָגֶד**? **ב** ירמיה ממשיל את הרשעים לעץ- **נְטַעְתָּם**- הם יציבים במקומם, **גַּם שֹׁרָשׁוּ**- הוציאו שורשים- התבססו, **יֵלְכוּ** ענפיהם- שהענפים שלהם מתפשטים, **גַּם עָשׂוּ פֶרִי**- היינו שהם מצליחים מאוד, **קָרוֹב אַתָּה בְּפִיהֶם**- הם מזכירים את שמך כאילו הם עובדים אותך, אבל **וְרָחוֹק מִכִּלְיוֹתֵיהֶם**- אינך נמצא באמת בליבם, אינם עובדים אותך**. ג וְאַתָּה ידוד יְדַעְתָּנִי**- מכיר אותי, **תִּרְאֵנִי**- תמיד אתה רואה אותי, **וּבָחַנְתָּ לִבִּי** וראית שליבי תמיד **אִתָּךְ**- שאני כן עובד אותך ולא כמותם שבליבם אינם איתך, ואם כן שאנשי ענתות הרשעים כל כך רודפים אותי שאני צדיק מדוע הם מצליחים? (ואע"פ שאמר לו ה' שהם ייענשו, ירמיה רוצה להקדים את עונשם) ולכן מבקש ירמיה- **הַתִּקֵם**- נתק אותם מהחיים- הרוג אותם **כְּצֹאן לְטִבְחָה**- שהולך לשחיטה, **וְהַקְדִּשֵׁם**- זמן אותם **לְיוֹם הֲרֵגָה**- שבו ייהרגו**. {פ}**

**ד** עונה ה' לירמיה- **עַד מָתַי** **תֶּאֱבַל**- תהיה חריבה **הָאָרֶץ**? ועד מתי **וְעֵשֶׂב כָּל הַשָּׂדֶה יִיבָשׁ מֵרָעַת**- בגלל הרעות של **יֹשְׁבֵי** **בָהּ**?ועד מתי **סָפְתָה**- הארץ תהרוג **בְהֵמוֹת וָעוֹף** הנמצאים בה **כִּי**- מפני ש **אָמְרוּ** הרשעים **לֹא יִרְאֶה** ה' **אֶת אַחֲרִיתֵנוּ** סופנו, היינו שהוא לא יעניש אותנו?משמעות שאלות אלו היא שדבר זה לא יימשך עוד הרבה זמן, אלא בקרוב אעניש אותם. **ה** ומוכיח ה' את ירמיה על כך שהוא מתלונן על מצבו- **כִּי אֶת**- עם **רַגְלִים רַצְתָּה וַיַּלְאוּךָ**- והם עייפו אותך **וְאֵיךְ תְּתַחֲרֶה**- תעשה תחרות **אֶת**- עם **הַסּוּסִים**? **וּבְאֶרֶץ שָׁלוֹם** שבה **אַתָּה בוֹטֵחַ**- יושב לבטח, שם הלאוך- נהיית עייף מהריצה, **וְאֵיךְ תַּעֲשֶׂה**- תצליח **בִּגְאוֹן הַיַּרְדֵּן**- במקומות עם השיחים הגבוהים שליד הירדן, ששם יותר קשה לרוץ?הנמשל של שאלות אלו הוא- אם כשהיית עם אנשי ענתות הפשוטים אתה כבר מתקשה כיצד תתמודד עם המלכים והשרים שאותם תצטרך להוכיח בירושלים? **ו** ולכן מודיע ה' לירמיה- **כִּי גַם אַחֶיךָ וּבֵית אָבִיךָ**- משפחתך **גַּם הֵמָּה בָּגְדוּ בָךְ**, **גַּם הֵמָּה קָרְאוּ אַחֲרֶיךָ**- קריאות גנאי מאחורי גבךבפה **מָלֵא** כדי לבזות אותך, **אַל תַּאֲמֵן בָּם כִּי**- אפילו אם **יְדַבְּרוּ אֵלֶיךָ טוֹבוֹת** (בפרק א' אמר כבר ה' לירמיה שיצטרך להלחם במלכי יהודה ושריה וכו', אבל כנראה שירמיה חשב שלפחות משפחתו ואנשי מקומו יהיו איתו, וכאן ה' מודיע לו שאפילו זה לא יקרה)**. {ס}**

**ה' מקונן על העונשים שיגיעו לישראל**

**ז עָזַבְתִּי אֶת בֵּיתִי**- בית המקדש, **נָטַשְׁתִּי אֶת נַחֲלָתִי**- עם ישראל, **נָתַתִּי אֶת יְדִדוּת נַפְשִׁי**- כינוי חיבה לעם ישראל- **בְּכַף** היד של **אֹיְבֶיהָ**, מלשונות החיבה של ישראל רואים את הצער שיש לה' על כך שהוא מעניש אותם (וכן בהמשך)**. ח הָיְתָה לִּי**- עבורי **נַחֲלָתִי**- עם ישראל- **כְּאַרְיֵה בַיָּעַר**- שאנשים מתרחקים ממנו, **נָתְנָה עָלַי בְּקוֹלָהּ**- שאגות, **עַל כֵּן שְׂנֵאתִיהָ**. הנמשל- ישראל הכעיסו בקולם את ה', בקולות של ע"ז ובקולות של טענות כלפי ה' וכו' ולכן הוא רוצה להתרחק מהם**. ט הַעַיִט צָבוּעַ**- האם כמו עוף שנוצותיו צבעוניות **נַחֲלָתִי**- ישראל **לִי**- עבורי?האם **הַעַיִט**- הרבה עופות דורסים **סָבִיב עָלֶיהָ** כדי לאוכלה (את העיט הצבוע)? ועוד, שהעופות אומרים: **לְכוּ אִסְפוּ כָּל חַיַּת הַשָּׂדֶה**, **הֵתָיוּ**- בואו **לְאָכְלָה** את העיט הצבוע, היינו שכל העופות והחיות מתקנאות בו ורוצות לאוכלו. השאלות שבפסוק זה הן שאלות תמיהה- האם אמנם ישראל הם עיט צבוע שכך עושים לו? והתשובה היא שאכן עושים לישראל כך- כמו לעיט צבוע, ושאר העופות והחיות הן משל לגויים שהורגים אותם מפני קנאתם בהם**. י רֹעִים**- משל לגויים **רַבִּים שִׁחֲתוּ כַרְמִי**- כינוי חיבה לישראל, **בֹּסְסוּ**- רמסו **אֶת חֶלְקָתִי**- כינוי חיבה נוסף, **נָתְנוּ אֶת חֶלְקַת חֶמְדָּתִי**- חלקתי היפה (כינוי חיבה נוסף) **לְמִדְבַּר שְׁמָמָה. יא שָׂמָהּ**- האויב עשה את נחלתי **לִשְׁמָמָה**, **אָבְלָה** נחלתי **עָלַי**- על כך שעזבתי אותה, בזמן שהיא היתה **שְׁמֵמָה**- שוממה, **נָשַׁמָּה**- נהייתה שוממה **כָּל הָאָרֶץ כִּי אֵין אִישׁ שָׂם עַל לֵב**- לאף אחד לא אכפת לעבוד את ה'**. יב עַל כָּל שְׁפָיִם**- המקומות הגבוהים **בַּמִּדְבָּר בָּאוּ שֹׁדְדִים**- אויבים שישברו את המקומות האלו, **כִּי חֶרֶב לַידוד**- של ה' **אֹכְלָה**- הורגת **מִקְצֵה אֶרֶץ וְעַד קְצֵה הָאָרֶץ** ואפילו במדבר, ולכן **אֵין שָׁלוֹם לְכָל בָּשָׂר**- לכל האנשים והבהמות. יש בפסוק זה עונש מידה כנגד מידה שהרי ישראל עבדו ע"ז אפילו על השפיים במדבר (לעיל ג', ב') ולכן אפילו אותם המקומות ייחרבו **. {ס}**

**יג זָרְעוּ** ישראל **חִטִּים**, אבל **וְקֹצִים קָצָרוּ**- משל לכך שהם לא יצליחו במעשי ידיהם, **נֶחְלוּ**- החיטים שכן יצמחו נהיו חולות ולכן **לֹא יוֹעִלוּ**, **וּבֹשׁוּ**- תתביישו **מִתְּבוּאֹתֵיכֶם**, וזה יקרה לכם בגלל **מֵחֲרוֹן אַף ידוד. {פ}**

**עונש שכני ישראל הרעים והאפשרות לתקנתם**

**יד כֹּה אָמַר ידוד עַל כָּל שְׁכֵנַי הָרָעִים**- הגויים הסמוכים לישראל, **הַנֹּגְעִים**- נלחמים לרעה **בַּנַּחֲלָה**- בארץ ישראל **אֲשֶׁר הִנְחַלְתִּי אֶת עַמִּי אֶת יִשְׂרָאֵל** (כנראה שמדובר בגויים שעזרו לבבלים להילחם בישראל), **הִנְנִי נֹתְשָׁם**- עוקר אותם **מֵעַל אַדְמָתָם**, **וְאֶת בֵּית יְהוּדָה אֶתּוֹשׁ**- אעקור **מִתּוֹכָם**- אוציא אותם מהגלות מבין העמים ואחזירם לארץ ישראל**. טו וְהָיָה אַחֲרֵי נָתְשִׁי אוֹתָם**, **אָשׁוּב וְרִחַמְתִּים** את השכנים הרעים, **וַהֲשִׁבֹתִים אִישׁ לְנַחֲלָתוֹ וְאִישׁ לְאַרְצוֹ. טז וְהָיָה**, **אִם לָמֹד יִלְמְדוּ אֶת דַּרְכֵי עַמִּי לְהִשָּׁבֵעַ בִּשְׁמִי חַי ידוד** שזה מבטא את העובדה שהם יעבדו את ה', **כַּאֲשֶׁר לִמְּדוּ אֶת עַמִּי לְהִשָּׁבֵעַ בַּבָּעַל** שזה מבטא את העובדה שהם עבדו ע"ז, אז **וְנִבְנוּ**- יצליחו **בְּתוֹךְ עַמִּי**- יחד עם ישראל**. יז וְאִם לֹא יִשְׁמָעוּ** בקול ה', אז **וְנָתַשְׁתִּי**- אעקור **אֶת הַגּוֹי הַהוּא נָתוֹשׁ וְאַבֵּד**- עקירה שתביא לאובדנו (והפעם הוא כבר לא יוכל לחזור שוב לנחלתו כמו בעקירה הראשונה), **נְאֻם ידוד. {ס}**

# מעשה אזור הפשתים ומשמעותו

# פרק יג

**א כֹּה אָמַר ידוד אֵלַי**: **הָלוֹךְ וְקָנִיתָ לְּךָ אֵזוֹר פִּשְׁתִּים**- חגורה עשויה מפשתן, **וְשַׂמְתּוֹ עַל מָתְנֶיךָ**, **וּבַמַּיִם לֹא תְבִאֵהוּ**- לא תכבס אותו, כדי שיתמלא זיעה ולכלוך**. ב וָאֶקְנֶה אֶת הָאֵזוֹר כִּדְבַר ידוד וָאָשִׂם עַל מָתְנָי. {פ}**

**ג וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי שֵׁנִית**- באותו עניין **לֵאמֹר. ד קַח אֶת הָאֵזוֹר אֲשֶׁר קָנִיתָ אֲשֶׁר עַל מָתְנֶיךָ**, **וְקוּם לֵךְ פְּרָתָה**- נחל פרת הסמוך לענתות (לא מסתבר שהוא נשלח לנהר פרת הרחוק כאלף ק"מ מענתות) **וְטָמְנֵהוּ שָׁם בִּנְקִיק הַסָּלַע**- במערת סלע (כמו שמתבאר בהמשך בתוך נקיק הסלע חפר ירמיהו באדמה ושם טמן את האזור)**. ה וָאֵלֵךְ וָאֶטְמְנֵהוּ בִּפְרָת כַּאֲשֶׁר צִוָּה ידוד אוֹתִי. ו וַיְהִי מִקֵּץ יָמִים רַבִּים**- לאחר שנים רבות, **וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**: **קוּם לֵךְ פְּרָתָה וְקַח מִשָּׁם אֶת הָאֵזוֹר אֲשֶׁר צִוִּיתִיךָ לְטָמְנוֹ שָׁם. ז וָאֵלֵךְ פְּרָתָה וָאֶחְפֹּר** באדמה **וָאֶקַּח אֶת הָאֵזוֹר מִן הַמָּקוֹם אֲשֶׁר טְמַנְתִּיו שָׁמָּה**, **וְהִנֵּה נִשְׁחַת**- נהרס **הָאֵזוֹר** שעשוי פשתן שהוא חומר טבעי, מפני הלחות של האדמה הסמוכה לנחל, ו **לֹא יִצְלַח לַכֹּל**- אינו מועיל לשום דבר**. {פ}**

**ח וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי לֵאמֹר. ט כֹּה אָמַר ידוד**:כמו שהאזור נשחת, **כָּכָה** **אַשְׁחִית אֶת גְּאוֹן**- גאוות **יְהוּדָה וְאֶת גְּאוֹן**- גאוות **יְרוּשָׁלִַם הָרָב**- הגדולה**. י הָעָם הַזֶּה הָרָע**, **הַמֵּאֲנִים**- המסרבים **לִשְׁמוֹעַ אֶת דְּבָרַי**, **הַהֹלְכִים בִּשְׁרִרוּת**- בראיית (ברצון) **לִבָּם**, **וַיֵּלְכוּ אַחֲרֵי אלוהים אֲחֵרִים לְעָבְדָם וּלְהִשְׁתַּחֲו‍ֹת לָהֶם**, **וִיהִי** עם ישראל **כָּאֵזוֹר הַזֶּה** שנשחת, וממילא **אֲשֶׁר לֹא יִצְלַח לַכֹּל. {ס}**

**יא** עכשיו מסביר ה' את הקשר בין האזור לישראל- **כִּי כַּאֲשֶׁר יִדְבַּק הָאֵזוֹר אֶל מָתְנֵי אִישׁ** (בניגוד לבגד רגיל שאינו צמוד לגמרי לגוף), **כֵּן הִדְבַּקְתִּי אֵלַי אֶת כָּל בֵּית יִשְׂרָאֵל וְאֶת כָּל בֵּית יְהוּדָה**, **נְאֻם ידוד**, **לִהְיוֹת לִי לְעָם**, **וּלְשֵׁם**- כדי שיהיה להם פרסום, **וְלִתְהִלָּה**- ויהללו אותם, **וּלְתִפְאָרֶת**- שיפארו אותם, אבל למרות זאת **וְלֹא שָׁמֵעוּ**- בקולי. ביאור הנמשל- אזור הפישתים הוא ישראל, מפני שהפשתן הוא חשוב ויפה (ורומז לאבנט של הכהן הגדול ביום הכיפורים), וירמיה מסמל כאן את ה' שקנה את ישראל להיות לו לעם והדביק את ישראל אליו. אך ישראל התלכלכו בעוונות (שיותר בולטים על האזור הלבן) ולא כיבסו את עצמם- לא חזרו בתשובה, ולכן ה' יקח את ישראל לגלות בבל הסמוכה לנהר פרת (שאליו רומז, על ידי שמו, נחל פרת הסמוך לענתות) ושם הם יושחתו- ייהרסו עד שלא יועילו לכלום.

**משל נבל היין ומשמעותו**

**יב וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם** גם **אֶת הַדָּבָר הַזֶּה** (נוסף למשל האזור) **{ס}**- **כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **כָּל נֵבֶל**- כלי חרס המיועד למילוי יין- **יִמָּלֵא** ב **יָיִן**, **וְאָמְרוּ אֵלֶיךָ** ישראל: **הֲיָדֹעַ לֹא נֵדַע כִּי כָל נֵבֶל יִמָּלֵא יָיִן**?הרי זה דבר פשוט, ומה חידשת בדברי ה'? (ירמיה רוצה ליצור מצב בו הם בעצמם ירצו להבין את דבריו). **יג וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי מְמַלֵּא אֶת כָּל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ הַזֹּאת**, **וְאֶת הַמְּלָכִים הַיֹּשְׁבִים לְדָוִד**- במקום דוד, מזרעו, **עַל כִּסְאוֹ**, **וְאֶת הַכֹּהֲנִים**- כהני הבמות, **וְאֶת הַנְּבִאִים**- נביאי השקר, **וְאֵת כָּל יֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם**, אמלא את כל אלה ב **שִׁכָּרוֹן**- שיהיו שיכורים מרוב הצרות שיבואו עליהם, וזה הביאור שכל נבל יימלא יין, היינו שכל אנשי הארץ יתמלאו בצרות שתעשינה אותם מבולבלים כמו שיכורים ששתו יין**. יד וְנִפַּצְתִּים**- כמו שנבל יין המתנגש בנבל אחר מתנפץ (וזה ביאור נוסף למשל), **אִישׁ אֶל אָחִיו**- שהם יריבו אחד עם השני (נוסף למה שיעשו להם האויבים), **וְהָאָבוֹת וְהַבָּנִים יַחְדָּו**- ואפילו בתוך משפחה אחת הם יריבו זה עם זה, **נְאֻם ידוד**, **לֹא אֶחְמוֹל וְלֹא אָחוּס וְלֹא אֲרַחֵם מֵהַשְׁחִיתָם**- שלא להשחיתם**.**

**אזהרת ירמיה לישראל לחזור בתשובה**

**טו שִׁמְעוּ וְהַאֲזִינוּ**, **אַל תִּגְבָּהוּ**- אל תהיו גאוותנים שלא רוצים לשמוע, **כִּי ידוד דִּבֵּר**- ולכן ודאי שאלו דברים חשובים ונכונים**. טז תְּנוּ לַידוד אֱלֹהֵיכֶם כָּבוֹד** בכך שתעבדו אותו, **בְּטֶרֶם יַחְשִׁךְ**- לפני שיהיה חושך- משל לצרות, **וּבְטֶרֶם**- ולפני ש **יִתְנַגְּפוּ**- יקבלו מכות- **רַגְלֵיכֶם עַל הָרֵי נָשֶׁף**- חושך (המעורבב עם מעט אור, נשף הוא הזמן של מעבר היום ללילה או להיפך), היינו נצלו את האור עכשיו כי אח"כ יהיה חושך ואז לא תראו לאן אתם הולכים בהרים ותקבלו מכות, **וְקִוִּיתֶם לְאוֹר** שיבוא בבוקר, אבל **וְשָׂמָהּ**- ה' ישים את הדרך שלכם **לְצַלְמָוֶת**- צל של המות, ביטוי לחושך גדול מאוד, וגם אם יהיה מעט אור, **ישית (וְשִׁית)**- ה' ישים אותו **לַעֲרָפֶל**- שלא מאפשר לראות. הנמשל- חיזרו בתשובה לפני שיגיעו הצרות ואז תקבלו מכות רבות וגם תקוותכם שתינצלו מהצרות לא תתממש, כי הצרות יגברו עוד ועוד**. יז וְאִם לֹא תִשְׁמָעוּהָ**- את נבואתי, ולא תחזרו בתשובה, אז דעו ש **בְּמִסְתָּרִים**- בתוכי **תִּבְכֶּה נַפְשִׁי מִפְּנֵי גֵוָה**- מפני הגאווה שלכם שלא נותנת לכם לשמוע את דברי ה', **וְדָמֹעַ תִּדְמַע וְתֵרַד עֵינִי דִּמְעָה**- אוריד דמעות רבות **כִּי נִשְׁבָּה**- נלקח בשבי **עֵדֶר ידוד**- כינוי חיבה לישראל**. {ס}**

**סופה של ממלכת יהודה**

**יח אֱמֹר לַמֶּלֶךְ וְלַגְּבִירָה**- המלכה:"**הַשְׁפִּילוּ שֵׁבוּ**- רדו מכסאות המלוכה שלכם ושבו במקום שפל- על הארץ, **כִּי**- מפני ש **יָרַד מַרְאֲשׁוֹתֵיכֶם**- מה שנמצא בראשכם, דהיינו- **עֲטֶרֶת תִּפְאַרְתְּכֶם**- הכתר שאתם מתפארים בו", היינו שתיפסק המלוכה שלכם**. יט** אפילו **עָרֵי הַנֶּגֶב** שהם הרחוקות ביותר מהאויב שיבוא מכיוון צפון- **סֻגְּרוּ**- יושמדו **וְאֵין פֹּתֵחַ**- אין מי שיבנה אותם מחדש, כי **הָגְלָת יְהוּדָה כֻּלָּהּ**, **הָגְלָת שְׁלוֹמִים**- גלות שלימה, כולם יצאו לגלות**. {ס}**

**כ** פונה למלך ולגבירה- **שאי (שְׂאוּ) עֵינֵיכֶם וראי (וּרְאוּ)** את האויבים **הַבָּאִים מִצָּפוֹן** שיכבשו את הארץ ויוציאו את ישראל לגלות, **אַיֵּה הָעֵדֶר נִתַּן לָךְ**- עם ישראל שניתן לכם כדי לשמור עליו? איה **צֹאן תִּפְאַרְתֵּךְ**- שאתם מתפארים בו? התשובה ברורה- הם אינם כי יצאו לגלות. **כא מַה תֹּאמְרִי**- מה יהיה לך לומר, ממלכת יהודה, **כִּי**- כאשר **יִפְקֹד**- יעניש ה' **עָלַיִךְ** יביא עליך את האויב?והרי **וְאַתְּ לִמַּדְתְּ**- הרגלת **אֹתָם**- את האויבים **עָלַיִךְ**- להיות לך **אַלֻּפִים**- חשובים ולהיות לך **לְרֹאשׁ** – למנהיגים שלך, היינו שאתם קראתם להם לבוא אליכם ולעבוד את הע"ז שלהם ולכרות איתם ברית, אז לא יהיה לכם מה לטעון כאשר תיענשו על ידם, **הֲלוֹא חֲבָלִים**- כאבים **יֹאחֱזוּךְ** כאשר יבוא עליך האויב, **כְּמוֹ אֵשֶׁת לֵדָה**- אשה שיולדת**. כב וְכִי תֹאמְרִי בִּלְבָבֵךְ מַדּוּעַ קְרָאֻנִי אֵלֶּה**? התשובה היא- בגלל **בְּרֹב עֲו‍ֹנֵךְ**, לכן **נִגְלוּ שׁוּלַיִךְ**- שולי הבגד נגלו כאשר הפשיטו אותך, וגם **נֶחְמְסוּ**- נגלו **עֲקֵבָיִךְ**- הכוונה לכל הגוף (ודיבר הנביא בלשון נקיה), היינו שהאויבים יבזו אותך**. כג הֲיַהֲפֹךְ כּוּשִׁי עוֹרוֹ** להיות לבן? והאם יהפוך **וְנָמֵר חֲבַרְבֻּרֹתָיו**- את כתמי הצבע שיש על עורו? **גַּם אַתֶּם תּוּכְלוּ לְהֵיטִיב לִמֻּדֵי**- הרגילים ל **הָרֵעַ**, כמו שכושי יכול להפוך עורו כך אתם תוכלו להיטיב, היינו כמו שזה לא ייתכן גם זה לא ייתכן**. כד** ולכן **וַאֲפִיצֵם** לגלות, כמו **כְּקַשׁ** ש **עוֹבֵר**- עף ממקום למקום **לְרוּחַ מִדְבָּר**- שהיא חזקה (שאין מה שיעצור אותה)**. כה זֶה גוֹרָלֵךְ**- החלק שלך, וזה **מְנָת מִדַּיִךְ**- החלק שמדוד לך (מידה כנגד מידה) **מֵאִתִּי**, **נְאֻם ידוד**, בגלל- **אֲשֶׁר שָׁכַחַתְּ אוֹתִי וַתִּבְטְחִי בַּשָּׁקֶר- בע"ז. כו וְגַם אֲנִי** (מידה כנגד מידה) **חָשַׂפְתִּי שׁוּלַיִךְ עַל פָּנָיִךְ**- כאשר אפשיט את הבגד שלך, ואז **וְנִרְאָה קְלוֹנֵךְ**- בזיונך**. כז נִאֻפַיִךְ וּמִצְהֲלוֹתַיִךְ**- השמחה שהיתה לך בזנות (ורומז לצהלת הסוס שהוא משל לתאוה גדולה לזנות) ו **זִמַּת**- המחשבה הרעה של **זְנוּתֵךְ**, את כל אלו **עַל גְּבָעוֹת בַּשָּׂדֶה**- במקום מישורי, שאז הגבעות בולטות- **רָאִיתִי שִׁקּוּצָיִךְ**- את הע"ז שלך (שמכונה בתחילת הפסוק בשלושה אופנים), **אוֹי**- לשון צער, יהיה **לָךְ יְרוּשָׁלִַם**, **לֹא תִטְהֲרִי** מחטאיך ללא עונש, **אַחֲרֵי מָתַי עֹד**?- אחרי מתי- היינו לאחר הרבה זמן, עוד- לתוספת, היינו שרק לאחר הרבה זמן שבו תקבלי עונשים תוכלי להיטהר מחטאיך**. {ס}**

# שנות הבצורת שהיו בזמן ירמיהו

# פרק יד

**פתיחה: א אֲשֶׁר הָיָה דְבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ עַל דִּבְרֵי הַבַּצָּרוֹת**- אלו נבואות שנאמרו בזמן שהיו שנות בצורת**.**

**הצער הגדול בעקבות הבצורת**

**ב אָבְלָה**- חרבה **יְהוּדָה**, **וּשְׁעָרֶיהָ**- הערים **אֻמְלְלוּ**- נכרתו, ו **קָדְרוּ**- חשכו (ביטוי לצרות) וירדו **לָאָרֶץ**- ביטוי לשפל, **וְצִוְחַת יְרוּשָׁלִַם עָלָתָה**, וכל זה מפני הרעב הגדול**. ג וְאַדִּרֵיהֶם**- האנשים החשובים **שָׁלְחוּ** את **צעוריהם (צְעִירֵיהֶם)**- הנערים **לַמָּיִם**- בשביל להביא מים, **בָּאוּ עַל גֵּבִים**- מקומות שקועים בנחלים בהם אמור להיות מים, אבל **לֹא מָצְאוּ מַיִם**, **שָׁבוּ** עם **כְלֵיהֶם רֵיקָם**, ולכן **בֹּשׁוּ וְהָכְלְמוּ**- התביישו עוד, **וְחָפוּ**- כיסו את **רֹאשָׁם** מרוב בושה**. ד בַּעֲבוּר**- בגלל ש **הָאֲדָמָה חַתָּה**- נשברה (נשבר כוחה שלא יכולה לתת יבול) וזה **כִּי**- מפני ש **לֹא הָיָה גֶשֶׁם בָּאָרֶץ**, לכן **בֹּשׁוּ אִכָּרִים** ו **חָפוּ**- כיסו את **רֹאשָׁם** מרוב בושה**. ה** הרעב כל כך גדול, **כִּי**- אשר **גַם אַיֶּלֶת בַּשָּׂדֶה** (שהיא בעל חיים רחמן על ילדיו) **יָלְדָה וְעָזוֹב** את ולדה, **כִּי לֹא הָיָה דֶּשֶׁא** במקום שלה, ולכן הלכה למקום אחר לחפש דשא**. ו וּפְרָאִים**- חמורי הבר **עָמְדוּ עַל שְׁפָיִם**- המקומות הגבוהים, ו **שָׁאֲפוּ רוּחַ** באפם (כדי לנסות להריח אוכל או מים, או בגלל שהם רצו הרבה והתעייפו כדי לחפש אוכל) **כַּתַּנִּים**- כמו תן ששואף רוח כדי להריח אוכל באזור שלו, אבל למרות זאת **כָּלוּ עֵינֵיהֶם**- נגמרו עיניהם מרוב ציפה לאוכל, **כִּי**- מפני ש **אֵין עֵשֶׂב.**

**תפילת ירמיה לה' שיושיע את ישראל**

**ז** פונה ירמיה לה': **אִם עֲו‍ֹנֵינוּ עָנוּ**- העידו **בָנוּ** שאנו לא בסדר, אז **ידוד**, **עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ**- שלא יתחלל כאשר אנו בצרה, ותעשה רק למען שמך **כִּי**- מפני ש **רַבּוּ מְשׁוּבֹתֵינוּ**- מרידותינו בך ו **לְךָ חָטָאנוּ** ולכן אין אנו זכאים מצד עצמנו**. ח מִקְוֵה**- אתה התקוה של **יִשְׂרָאֵל**, **מוֹשִׁיעוֹ** תמיד **בְּעֵת צָרָה**, **לָמָּה תִהְיֶה כְּגֵר בָּאָרֶץ**? שלא אכפת לו מהצרות שיש בארץ, למה תהיה **וּכְאֹרֵחַ נָטָה** מדרכו **לָלוּן** לילה אחד? **שלא אכפת לו מהבעיות שיש בבית בו הוא מתארח. ט לָמָּה תִהְיֶה כְּאִישׁ נִדְהָם**- המום? שאינו יכול להגיב, ולמה תהיה **כְּגִבּוֹר** שנראה **לֹא יוּכַל לְהוֹשִׁיעַ**? אל תהיה כמו אורח וגר שהרי **וְאַתָּה בְקִרְבֵּנוּ**- שוכן בתוכנו **ידוד**, ואל תהיה כמו איש נדהם וגבור שלא יכול להושיע שהרי **וְשִׁמְךָ עָלֵינוּ נִקְרָא**- ואז יתחלל שמך, ולכן **אַל תַּנִּחֵנוּ**- אל תעזוב אותנו**. {ס}**

**תשובת ה' לירמיה**

**י כֹּה אָמַר ידוד לָעָם הַזֶּה**: **כֵּן**- כמו שהם **אָהֲבוּ לָנוּעַ**- לזוז ממקום למקום לעבוד ע"ז, ו **רַגְלֵיהֶם לֹא חָשָׂכוּ**- מנעו מללכת לעבוד ע"ז, כך **וַידוד לֹא רָצָם**- לא ירצה בהם, **עַתָּה יִזְכֹּר עֲו‍ֹנָם וְיִפְקֹד**- יעניש אותם על **חַטֹּאתָם. {פ}**

**יא וַיֹּאמֶר ידוד אֵלָי**: **אַל תִּתְפַּלֵּל בְּעַד הָעָם הַזֶּה לְטוֹבָה. יב כִּי** אפילו אם הם בעצמם **יָצֻמוּ**, **אֵינֶנִּי שֹׁמֵעַ אֶל רִנָּתָם**- תפילתם, **וְכִי** אפילו אם הם בעצמם **יַעֲלוּ עֹלָה וּמִנְחָה אֵינֶנִּי רֹצָם**- את הקרבנות שלהם, **כִּי**- אלא **בַּחֶרֶב וּבָרָעָב וּבַדֶּבֶר אָנֹכִי מְכַלֶּה אוֹתָם. {ס}**

**ירמיה מלמד זכות על ישראל**

**יג וָאֹמַר**: **אֲהָהּ**- לשון צער **אדוני ידוד**, **הִנֵּה הַנְּבִאִים**- נביאי השקר **אֹמְרִים לָהֶם** בשמך **לֹא תִרְאוּ חֶרֶב**- מלחמה, **וְרָעָב לֹא יִהְיֶה לָכֶם**, **כִּי שְׁלוֹם אֱמֶת**- אמיתי ויציב **אֶתֵּן לָכֶם בַּמָּקוֹם הַזֶּה, ולכן העם לא חוזר בתשובה, ואם כן זה בגלל נביאי השקר. {ס}**

**תשובת ה' לירמיה**

**יד וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**: **שֶׁקֶר הַנְּבִאִים נִבְּאִים בִּשְׁמִי**, **לֹא שְׁלַחְתִּים** להגיד לישראל שום דבר, **וְלֹא צִוִּיתִים** אותם באופן פרטי, **וְלֹא דִבַּרְתִּי אֲלֵיהֶם**- לא ניבאתי אותם בכלל מעולם (ואם כן, ישראל לא היו צריכים להאמין להם בדבריהם שהרי מעולם לא נתנו סימן לכך שהם נביאים, וזו תשובת ה' לירמיה), אלא **חֲזוֹן** של **שֶׁקֶר**- שהם מדמיינים, **וְקֶסֶם**- או חזון קסם- מתוך קסמים שהם עשו, **ואלול (וֶאֱלִיל)**- או חזון אליל- היינו חזון שאיננו (ששמעו אותו מהפסלים וכדומה), **ותרמות (וְתַרְמִית) לִבָּם**- או חזון שהוא מתוך רמאות שהם ממציאים, **הֵמָּה מִתְנַבְּאִים לָכֶם. {ס}**

**טו לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד עַל הַנְּבִאִים הַנִּבְּאִים בִּשְׁמִי וַאֲנִי לֹא שְׁלַחְתִּים**, **וְהֵמָּה אֹמְרִים חֶרֶב וְרָעָב לֹא יִהְיֶה בָּאָרֶץ הַזֹּאת**,אז **בַּחֶרֶב וּבָרָעָב יִתַּמּוּ**- ייגמרו וימותו **הַנְּבִאִים הָהֵמָּה. טז וְהָעָם אֲשֶׁר הֵמָּה נִבְּאִים לָהֶם** ומאמינים לנבואות אלו (ולכן לא חוזרים בתשובה) **יִהְיוּ מֻשְׁלָכִים בְּחֻצוֹת**- רחובות **יְרוּשָׁלִַם מִפְּנֵי הָרָעָב וְהַחֶרֶב וְאֵין מְקַבֵּר לָהֵמָּה**, ויהיו מושלכים **הֵמָּה נְשֵׁיהֶם וּבְנֵיהֶם וּבְנֹתֵיהֶם**, **וְשָׁפַכְתִּי עֲלֵיהֶם אֶת** העונש על **רָעָתָם**- העוונות שלהם**. יז וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם אֶת הַדָּבָר הַזֶּה**: **תֵּרַדְנָה עֵינַי** (של ירמיה) **דִּמְעָה לַיְלָה וְיוֹמָם**- כל הזמן **וְאַל תִּדְמֶינָה**- לא יפסיקו, **כִּי שֶׁבֶר גָּדוֹל נִשְׁבְּרָה בְּתוּלַת בַּת עַמִּי**- כינוי לעם ישראל שנמשל לנערה וצעירה, **מַכָּה נַחְלָה**- אנושה **מְאֹד. יח** ומפרט את המכה- **אִם יָצָאתִי הַשָּׂדֶה וְהִנֵּה חַלְלֵי**- הרוגי **חֶרֶב**, **וְאִם בָּאתִי הָעִיר וְהִנֵּה תַּחֲלוּאֵי**- אנשים שחולים מרוב **רָעָב**, **כִּי גַם נָבִיא גַם כֹּהֵן**- היינו כל המנהיגים הרוחניים של העם- **סָחֲרוּ**- יסובבו- ילכו **אֶל אֶרֶץ וְלֹא יָדָעוּ**- שאינם מכירים אותה, היינו יצאו לגלות**. {ס}**

**ירמיה מתוודה לפני ה' ומבקש רחמים על ישראל**

**יט הֲמָאֹס מָאַסְתָּ** לגמרי **אֶת יְהוּדָה**?ה **אִם בְּצִיּוֹן גָּעֲלָה נַפְשֶׁךָ**? **מַדּוּעַ הִכִּיתָנוּ וְאֵין לָנוּ מַרְפֵּא** כלל? **קַוֵּה לְשָׁלוֹם**- אנו מקוים לשלום, אבל **וְאֵין טוֹב** לנו כלל, ואנו מקוים **וּלְעֵת**- לזמן של **מַרְפֵּא**, **וְהִנֵּה** באה אלינו **בְעָתָה**- פחד, ירמיה אומר לה' שלא ייתכן שיעזוב את ישראל לגמרי**. כ יָדַעְנוּ ידוד רִשְׁעֵנוּ**, וגם ידענו את **עֲו‍ֹן אֲבוֹתֵינוּ**, **כִּי**- אשר **חָטָאנוּ לָךְ**, ירמיה מתוודה על עוונות ישראל**. כא אַל תִּנְאַץ**- תבזה אותנו, ותעשה זאת **לְמַעַן שִׁמְךָ**, **אַל תְּנַבֵּל**- תבזה את בית המקדש (או עם ישראל) שהוא **כִּסֵּא כְבוֹדֶךָ**, **זְכֹר** את הברית שלך עם ישראל ו **אַל תָּפֵר**- תבטל **בְּרִיתְךָ אִתָּנוּ. כב הֲיֵשׁ בְּהַבְלֵי הַגּוֹיִם**- הפסלים **מַגְשִׁמִים**- יכולת להוריד גשמים? **וְאִם הַשָּׁמַיִם יִתְּנוּ** מעצמם **רְבִבִים**- טיפות גשם? התשובה בשתי השאלות ברורה- לא, **הֲלֹא אַתָּה הוּא ידוד אֱלֹהֵינוּ**- המשגיח עלינו, ולכן **וּנְקַוֶּה לָּךְ**, **כִּי אַתָּה עָשִׂיתָ אֶת כָּל אֵלֶּה**- השמים והגשמים ואתה שולט בהם, ירמיה אומר לה' שרק אליו הם יכולים לפנות בבעיית הבצורת שלהם ולכן מבקש שיעזור להם**. {פ}**

**תשובת ה' לירמיה והעונשים הנוספים שיבואו לישראל**

# פרק טו

**א וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**:אפילו **אִם יַעֲמֹד מֹשֶׁה וּשְׁמוּאֵל** (שבטלו גזירות קשות של ה' על ישראל בזכות תפילתם) **לְפָנַי** בתפילה, **אֵין נַפְשִׁי**- רצוני **אֶל הָעָם הַזֶּה**, **שַׁלַּח** אותם **מֵעַל פָּנַי וְיֵצֵאוּ. ב וְהָיָה כִּי יֹאמְרוּ אֵלֶיךָ**: **אָנָה נֵצֵא**? **וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד**: **אֲשֶׁר לַמָּוֶת**- מי שמיועד למות בדבר, יצא **לַמָּוֶת**, **וַאֲשֶׁר לַחֶרֶב לַחֶרֶב**, **וַאֲשֶׁר לָרָעָב לָרָעָב**, **וַאֲשֶׁר לַשְּׁבִי לַשֶּׁבִי. ג וּפָקַדְתִּי**- אפקיד- אמנה **עֲלֵיהֶם אַרְבַּע מִשְׁפָּחוֹת**- סוגים של פורענות, **נְאֻם ידוד**,1. **אֶת הַחֶרֶב לַהֲרֹג**,2. **וְאֶת הַכְּלָבִים לִסְחֹב** את הגופות למאורותיהם,3. **וְאֶת עוֹף הַשָּׁמַיִם** הדורסים,4. **וְאֶת בֶּהֱמַת הָאָרֶץ**- החיות הטורפות- **לֶאֱכֹל וּלְהַשְׁחִית** את הגופות**. ד וּנְתַתִּים לזועה (לְזַעֲוָה)**- לזועה, שכל מי שיראה אותם יזדעזע- **לְכֹל מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ**, **בִּגְלַל מְנַשֶּׁה בֶן יְחִזְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה עַל אֲשֶׁר עָשָׂה בִּירוּשָׁלִָם**- שהוא הרבה ע"ז ביותר והכניס אותה למקדש, והם ממשיכים בדרכו**. ה כִּי מִי** מהגוים **יַחְמֹל**- ירחם **עָלַיִךְ יְרוּשָׁלִַם**? **וּמִי יָנוּד** את ראשו **לָךְ** לאות צער? **וּמִי יָסוּר** מדרכו **לִשְׁאֹל לְשָׁלֹם לָךְ**? היינו שלאף אחד מהגויים לא יהיה אכפת מכם. **ו אַתְּ נָטַשְׁתְּ**- עזבת **אֹתִי נְאֻם ידוד** (כאן עונה ה' לירמיה על כך שאמר לו אל תניחנו, ואומר ה' שהם עזבו אותו לפני כן), **אָחוֹר** ממני **תֵּלֵכִי**- התרחקת ממני, ולכן **וָאַט**- אנטה **אֶת יָדִי עָלַיִךְ** להענישך **וָאַשְׁחִיתֵךְ**, **נִלְאֵיתִי**- כבר התעייפתי **הִנָּחֵם**- להתחרט כל פעם על העונש המגיע לך ולכן הפעם אענישך**. ז וָאֶזְרֵם**- אפזר אותם כמו **בְּמִזְרֶה**- מכשיר שאיתו זורים את התבואה **בְּשַׁעֲרֵי**- בערי **הָאָרֶץ**- העולם- בכל העולם, וכאן ה' עובר לספר את צערו- **שִׁכַּלְתִּי**- בניי מתו, **אִבַּדְתִּי אֶת עַמִּי**, כי **מִדַּרְכֵיהֶם לוֹא שָׁבוּ. ח עָצְמוּ**- התרבו **לִי אַלְמְנוֹתָו** של ישראל יותר **מֵחוֹל יַמִּים**, **הֵבֵאתִי לָהֶם עַל אֵם** ועל **בָּחוּר**, את ה **שֹׁדֵד**- מי שישבור אותם **בַּצָּהֳרָיִם**- בזמן שהוא גלוי לכל, **הִפַּלְתִּי עָלֶיהָ**- על ממלכת יהודה **פִּתְאֹם עִיר**- העיר תתמוטט עליהם **וּבֶהָלוֹת**- והם ייבהלו**. ט אֻמְלְלָה**- נכרתה האשה **יֹלֶדֶת הַשִּׁבְעָה**- שילדיה רבים, **נָפְחָה נַפְשָׁהּ**- מתה, **באה (בָּא) שִׁמְשָׁהּ בְּעֹד יוֹמָם**- שקעה השמש שלה באמצע היום, מתה בעודה צעירה, **בּוֹשָׁה וְחָפֵרָה**- והתביישה מאוד, **וּשְׁאֵרִיתָם** של ישראל **לַחֶרֶב אֶתֵּן לִפְנֵי אֹיְבֵיהֶם**, **נְאֻם ידוד. {ס}**

**תלונות ירמיה על מצבו ותשובת ה' אליו**

**י** פונה הנביא כאילו אל אימו- **אוֹי**- לשון צער על הקורה **לִי**, **אִמִּי**, **כִּי יְלִדְתִּנִי**,שהרי **אִישׁ רִיב וְאִישׁ מָדוֹן**- ריב, הייתי **לְכָל** אנשי **הָאָרֶץ**, ואע"פ ש **לֹא נָשִׁיתִי**- לא באתי לקחת כסף שהלויתי למישהו **וְלֹא נָשׁוּ בִי**- לא באו לקחת ממני כסף שהלוו לי (שאנשים רגילים לקלל את המלווה על כך שהוא לוחץ אותם להחזיר או את הלווה על כך שהוא לא מחזיר את ההלוואה בזמן), **כֻּלֹּה מְקַלְלַוְנִי**- כולם מקללים אותי**. {ס}**

**יא אָמַר ידוד** לירמיה: **אִם לֹא**- לשון שבועה, היינו שכן כך יהיה, ש **שרותך (שֵׁרִיתִיךָ) לְטוֹב**- אשאיר אותך לטובה- במצב טוב- בזמן שיגיעו הצרות (בניגוד למקללים אותך שהם לא יישארו),ושבועה נוספת- **אִם לוֹא**- לשון שבועה, היינו שכן כך יהיה, ש **הִפְגַּעְתִּי בְךָ בְּעֵת רָעָה וּבְעֵת צָרָה אֶת הָאֹיֵב**- האויבים שלך שעכשיו מקללים אותך, בזמן של רעה אני אגרום שהם יבואו להפגיע בך- להפציר בך ולהתחנן לפניך שתעזור להם ותתפלל עליהם**. יב** פונה ה' לישראל שעושים צרות לירמיה על נבואותיו הרעות (עד סוף פס' י"ד)- **הֲיָרֹעַ**- האם ישבור **בַּרְזֶל** את **בַּרְזֶל מִצָּפוֹן וּנְחֹשֶׁת**? האם ברזל רגיל יכול לשבור את הברזל המשובח המגיע מארצות צפון ועוד כשהוא מעורב עם נחושת המחזקת אותו עוד? התשובה ברורה- לא, וזה משל לכך שגם אם הם חושבים שהם חזקים כברזל, הם לא יצליחו לשבור את האויב שיבוא מצפון שהוא חזק עוד יותר, ואם כך נבואותיו של ירמיה כן יתקיימו- שהאויב הזה ינצח אותם**. יג חֵילְךָ**- העושר שלך **וְאוֹצְרוֹתֶיךָ**- **לָבַז**- לביזה **אֶתֵּן**, **לֹא בִמְחִיר**- האויבים שיבזזו אתכם לא ישלמו לכם על כך, וזה יקרה בגלל- **וּבְכָל חַטֹּאותֶיךָ וּבְכָל גְּבוּלֶיךָ**- כל החטאים שאתה עושה בכל המקומות שאתה גר בהם**. יד וְהַעֲבַרְתִּי** אותך- ישראל- **אֶת**- עם **אֹיְבֶיךָ** שיקחו אותך לגלות **בְּאֶרֶץ** אשר **לֹא יָדָעְתָּ**- שאינך מכיר אותה, **כִּי אֵשׁ קָדְחָה**- בערה **בְאַפִּי**, והיא **עֲלֵיכֶם תּוּקָד**- תידלק- היינו שאני אכעס עליכם מאוד. בפסוקים אלו אומר ה' לישראל שהם יקבלו את עונשם למרות וגם בגלל שהם מקללים את ירמיה על נבואותיו הקשות**. {ס}**

**טו** ממשיך ירמיה להתפלל לה'- **אַתָּה יָדַעְתָּ ידוד** (ובהמשך הפסוק יגיד מה הוא יודע), **זָכְרֵנִי וּפָקְדֵנִי**- תזכור אותי לטובה **וְהִנָּקֶם לִי**- עבורי **מֵרֹדְפַי**, **אַל לְאֶרֶךְ אַפְּךָ תִּקָּחֵנִי**- אל תאריך להם את הזמן עד כעסך כמו שאתה רגיל לרחם (היינו שלמרות שאמר ה' שהוא יעניש אותם, ירמיה מבקש שזה יקרה במהרה), ועובר ירמיה למנות נקודות של זכות בעדו שאמורות לגרום להעניש את ישראל על כך שמצערים אותו- 1. **דַּע** את **שְׂאֵתִי עָלֶיךָ חֶרְפָּה**- שאני מבוזה בגלל הדברים שאני אומר בשמך**. טז** 2. **נִמְצְאוּ דְבָרֶיךָ**- הנבואות שנתת לי **וָאֹכְלֵם**- קיבלתי אותם, **וַיְהִי דבריך (דְבָרְךָ) לִי לְשָׂשׂוֹן וּלְשִׂמְחַת לְבָבִי**- שמחתי בכך שאני מתנבא **כִּי**- מפני ש **נִקְרָא שִׁמְךָ עָלַי**, **ידוד אֱלֹהֵי צב-אות**- ששם ה' נקרא עליי בכך שאני נביא שלו (ואע"פ שראינו שירמיה מצטער על נבואות הפורענות שהוא מקבל, על עצם העובדה שה' מנבא אותו הוא שמח, בדומה למה שמובא ביחזקאל פרק ג')**. {ס}**

**יז** 3. **לֹא יָשַׁבְתִּי בְסוֹד**- בחבורה של אנשים **מְשַׂחֲקִים**- צוחקים ושמחים **וָאֶעְלֹז**- ושמחתי איתם, 4. **מִפְּנֵי יָדְךָ**- הנבואה שנתת לי בכוח- **בָּדָד**- לבד **יָשַׁבְתִּי**- אפילו עם אנשים סתם שאינם משחקים לא הייתי, **כִּי זַעַם**- כעס **מִלֵּאתָנִי** בנבואות הפורענות שקיבלתי, ולכן לא יכולתי לשבת עם אנשים כלל וכל שכן לא עם אנשים משחקים**. יח** ובעקבות זכויות אלו שהוא אומר על עצמו, שואל ירמיה: **לָמָּה הָיָה כְאֵבִי**- שמחרפים ומקללים אותי **נֶצַח**- לזמן רב? ולמה היתה **וּמַכָּתִי אֲנוּשָׁה**- קשה, וכאילו היא **מֵאֲנָה**- מסרבת ל **הֵרָפֵא**?ומסיים ירמיה בקביעה- **הָיוֹ תִהְיֶה** אתה ה' **לִי**- עבורי, **כְּמוֹ אַכְזָב**- דבר שמפסיק ואינו קבוע (ההיפך מאיתן),ואתה לי גם כמו **מַיִם לֹא נֶאֱמָנוּ**- שאינם יציבים וקבועים, היינו שאינך עוזר לי כל הזמן אלא רק לעיתים**. {ס}**

**יט לָכֵן**- בגלל דבריך- **כֹּה אָמַר ידוד** (בתוכחה לירמיה): **אִם תָּשׁוּב**- בתשובה על הדברים שאמרת (וגם תרצה להמשיך להינבא, שהרי מדבריו נשמע שהוא לא רוצה להמשיך להיות נביא) אז **וַאֲשִׁיבְךָ**- אקבל אותך בתשובה ו **לְפָנַי תַּעֲמֹד**- תמשיך להיות נביא שלי ולקבל נבואות, ומבטיח לו דבר נוסף- **וְאִם תּוֹצִיא** איש **יָקָר מִזּוֹלֵל**- מתוך איש זול (או זולל מלשון זלילה- אדם שמלא תאוות) היינו אם תצליח להחזיר אפילו אדם אחד בתשובה, אז **כְּפִי תִהְיֶה**- אתה תהיה כמו הפה שלי, שכל דבר שאתה תאמר יתקיים, ומזהיר ה' את ירמיה- הקפד ש **יָשֻׁבוּ הֵמָּה**- ישראל **אֵלֶיךָ**- להיות צדיקים כמותך, **וְאַתָּה לֹא תָשׁוּב אֲלֵיהֶם**- שלא תלמד מהם לנהוג כמעשיהם**. כ** ומחזק ה' את ירמיה- **וּנְתַתִּיךָ לָעָם הַזֶּה**- מול העם הזה- **לְחוֹמַת נְחֹשֶׁת בְּצוּרָה**, **וְנִלְחֲמוּ אֵלֶיךָ וְלֹא יוּכְלוּ לָךְ**- לנצח אותך, **כִּי אִתְּךָ אֲנִי לְהוֹשִׁיעֲךָ וּלְהַצִּילֶךָ**, **נְאֻם ידוד. כא וְהִצַּלְתִּיךָ מִיַּד** אנשים **רָעִים**, **וּפְדִתִיךָ מִכַּף** ידם של אנשים **עָרִצִים**- חזקים**. {ס}**

# איסור על ירמיהו להנשא וללכת לבית אבל ולבית משתה ומשמעותם

# פרק טז

**א וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי לֵאמֹר. ב לֹא תִקַּח לְךָ אִשָּׁה** להתחתן איתה, כדי ש **וְלֹא יִהְיוּ לְךָ בָּנִים וּבָנוֹת בַּמָּקוֹם הַזֶּה**- בארץ ישראל**. {ס}**

**ג כִּי כֹה אָמַר ידוד עַל הַבָּנִים וְעַל הַבָּנוֹת הַיִּלּוֹדִים בַּמָּקוֹם הַזֶּה**, **וְעַל אִמֹּתָם הַיֹּלְדוֹת אוֹתָם**, **וְעַל אֲבוֹתָם הַמּוֹלִדִים אוֹתָם בָּאָרֶץ הַזֹּאת. ד מְמוֹתֵי תַחֲלֻאִים**- מוות מתוך מחלות **יָמֻתוּ**, **לֹא יִסָּפְדוּ וְלֹא יִקָּבֵרוּ**- מפני שיהיו הרוגים רבים, אלא **לְדֹמֶן**- לזבל **עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה יִהְיוּ**, ובנוסף למחלות- **וּבַחֶרֶב וּבָרָעָב יִכְלוּ**- ייגמרו, **וְהָיְתָה נִבְלָתָם לְמַאֲכָל לְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּלְבֶהֱמַת הָאָרֶץ**- שהרי הם לא ייקברו, וירמיה, בכך שאינו מתחתן, מסמל את זה שלא כדאי להתחתן ולהוליד ילדים, שהרי עוד מעט כולם ימותו במוות קשה לבסוף**. {ס}**

**ה כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **אַל תָּבוֹא בֵּית מַרְזֵחַ**- בית אבל, **וְאַל תֵּלֵךְ לִסְפּוֹד** לאנשים שמתו, ואפילו **וְאַל תָּנֹד** בראשך **לָהֶם** לאות צער, **כִּי**- מפני ש **אָסַפְתִּי אֶת שְׁלוֹמִי**- השלום שלי **מֵאֵת הָעָם הַזֶּה**, **נְאֻם ידוד**,וגם אספתי **אֶת הַחֶסֶד וְאֶת הָרַחֲמִים**, ומעתה יהיה רק דין ומלחמה**. ו וּמֵתוּ גְדֹלִים וּקְטַנִּים בָּאָרֶץ הַזֹּאת**, **לֹא יִקָּבֵרוּ וְלֹא יִסְפְּדוּ לָהֶם**, **וְלֹא יִתְגֹּדַד**- לא ישרטו את הבשר מהצער עליהם, **וְלֹא יִקָּרֵחַ לָהֶם**- לא יקרחו את הראש מהצער עליהם (ואע"פ שדברים אלו אסורים מהתורה, מכל מקום בזמנו של ירמיה היו מישראל שעשו זאת, ואמר להם ירמיה שעל המתים שימותו עוד מעט הם לא ייעשו זאת)**. ז וְלֹא יִפְרְסוּ לָהֶם**- לאבלים, לחם, **עַל אֵבֶל**- מפני האבילות כדי **לְנַחֲמוֹ עַל מֵת** שמת לו, שלא יעשו לאבלים סעודה לאחר הקבורה כדי לנחמם, **וְלֹא יַשְׁקוּ אוֹתָם כּוֹס תַּנְחוּמִים**- כוס של יין שהיו נותנים לאבלים כדי להפיג צערם, אפילו **עַל אָבִיו וְעַל אִמּוֹ** שמתו והצער גדול בפטירתם**, וירמיה, בכך שאינו הולך לבית אבל וכו', מסמל את זה שבעתיד הקרוב יהיו הרוגים רבים כל כך שכבר לא יוכלו לספוד ולנחם את האבלים וכו'. ח** איסור נוסף על ירמיה- **וּבֵית מִשְׁתֶּה**- בית של חתונה- **לֹא תָבוֹא לָשֶׁבֶת אוֹתָם**- איתם **לֶאֱכֹל וְלִשְׁתּוֹת. {פ}**

**ט כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי מַשְׁבִּית**- מפסיק **מִן הַמָּקוֹם הַזֶּה**- ארץ ישראל, **לְעֵינֵיכֶם וּבִימֵיכֶם**, **קוֹל שָׂשׂוֹן וְקוֹל שִׂמְחָה קוֹל חָתָן וְקוֹל כַּלָּה**, וירמיה שאינו הולך לחתונות מסמל את זה שעוד מעט לא יהיו כלל חתונות**. י וְהָיָה כִּי תַגִּיד לָעָם הַזֶּה אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה**, **וְאָמְרוּ אֵלֶיךָ**: **עַל מֶה**- בגלל מה **דִבֶּר ידוד עָלֵינוּ אֵת כָּל הָרָעָה הַגְּדוֹלָה הַזֹּאת**? **וּמֶה עֲו‍ֹנֵנוּ וּמֶה חַטָּאתֵנוּ אֲשֶׁר חָטָאנוּ לַידוד אֱלֹהֵינוּ**? **יא וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם**: **עַל**- בגלל **אֲשֶׁר עָזְבוּ אֲבוֹתֵיכֶם אוֹתִי**, **נְאֻם ידוד**, **וַיֵּלְכוּ אַחֲרֵי אלוהים אֲחֵרִים**, **וַיַּעַבְדוּם וַיִּשְׁתַּחֲווּ לָהֶם**, **וְאֹתִי עָזָבוּ** ולא עבדו אותי כלל, **וְאֶת תּוֹרָתִי לֹא שָׁמָרוּ**- לא שמרו את שאר המצוות, אלו מעשי האבות שלכם**. יב וְאַתֶּם**- אבל אתם **הֲרֵעֹתֶם לַעֲשׂוֹת** יותר **מֵאֲבוֹתֵיכֶם**, **וְהִנְּכֶם הֹלְכִים** כל **אִישׁ אַחֲרֵי שְׁרִרוּת**- ראיית **לִבּוֹ הָרָע**, **לְבִלְתִּי שְׁמֹעַ אֵלָי. יג** ולכן **וְהֵטַלְתִּי**- אזרוק **אֶתְכֶם מֵעַל הָאָרֶץ הַזֹּאת עַל הָאָרֶץ אֲשֶׁר לֹא יְדַעְתֶּם**- שלא הכרתם **אַתֶּם וַאֲבוֹתֵיכֶם**, **וַעֲבַדְתֶּם שָׁם אֶת אלוהים אֲחֵרִים יוֹמָם וָלַיְלָה** ללא מנוחה- כי יכריחו אתכם הגויים לעשות זאת, מפני **אֲשֶׁר לֹא אֶתֵּן לָכֶם חֲנִינָה**- רחמים אצל הגויים ויעבידו אתכם קשה, וזה מידה כנגד מידה- אתם עבדתם מרצונכם בארץ ישראל ע"ז, כך תעבדו בארץ שלא שלכם ע"ז בניגוד לרצונכם**. {פ}**

**נחמה על השיבה לארץ**

**יד לָכֵן**- מפני שהעונש שתקבלו יהיה קשה כל כך, אז **הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וְלֹא יֵאָמֵר עוֹד** כשאדם רוצה להישבע לחברו (ונהוג להזכיר נס גדול שעשה ה' בתוך השבועה כדי להראות את גודל ה' ואת אמיתות השבועה): "**חַי ידוד אֲשֶׁר הֶעֱלָה אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם**"**. טו כִּי אִם**- אלא כך יאמרו בשבועתם: "**חַי ידוד אֲשֶׁר הֶעֱלָה אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ צָפוֹן וּמִכֹּל הָאֲרָצוֹת אֲשֶׁר הִדִּיחָם שָׁמָּה**" (היינו שמפני שהגלות הזו תהיה קשה כל כך, יזכירו את היציאה ממנה יותר מאשר היציאה ממצרים), וזה יקרה כאשר **וַהֲשִׁבֹתִים עַל אַדְמָתָם אֲשֶׁר נָתַתִּי לַאֲבוֹתָם. {פ}**

**הגויים יענישו את ישראל על עוונותיהם**

**טז הִנְנִי שֹׁלֵחַ לדוגים (לְדַיָּגִים)**- משל לעמים **רַבִּים נְאֻם ידוד**, **וְדִיגוּם**- ידוגו- יוציאו את ישראל מהארץ, **וְאַחֲרֵי כֵן אֶשְׁלַח לְרַבִּים צַיָּדִים**- משל לעמים, **וְצָדוּם**- יצודו את ישראל **מֵעַל כָּל הַר וּמֵעַל כָּל גִּבְעָה וּמִנְּקִיקֵי**- החורים שבין **הַסְּלָעִים** (הדייגים זהו צבא בבל שהוציא את רוב ישראל מתוך הערים והם מתו ישר, כמו הדייג המוציא דגים רבים מתוך מקומות גידולם והם מתים ביציאתם מהמים, והציידים אלו העמים שעזרו לבבל אחר כך לחפש אחר ישראל שנשארו, כמו צייד שצד חיה אחת בכל פעם שלא במקום שבו היא גדלה ולא הורג אותה בכך, כך העמים האלו לא הרגו אותם אלא הסגירו אותם לבבל)**. יז** ועונש זה יבוא להם **כִּי**- מפני ש **עֵינַי**- השגחתי **עַל כָּל דַּרְכֵיהֶם**, **לֹא נִסְתְּרוּ מִלְּפָנָי**, **וְלֹא נִצְפַּן**- נחבא **עֲו‍ֹנָם מִנֶּגֶד עֵינָי. יח וְשִׁלַּמְתִּי רִאשׁוֹנָה**- הדבר הראשון שעליו אעניש אותם הוא **מִשְׁנֵה עֲו‍ֹנָם וְחַטָּאתָם**- עוונם הכפול (הגדול)- **עַל חַלְּלָם אֶת אַרְצִי**- שהם גרמו לארץ ישראל להיות מחוללת, בכך ש **בְּנִבְלַת שִׁקּוּצֵיהֶם וְתוֹעֲבוֹתֵיהֶם**- כינויי גנאי לע"ז- **מָלְאוּ אֶת נַחֲלָתִי**, ועל כך שהם טמאו את ארץ ישראל אני אעניש אותם בהתחלה עונש כפול**. {פ}**

**אפילו הגויים יחזרו בסוף לה' אבל ישראל עדיין עובדים ע"ז**

**יט ידוד** הוא **עֻזִּי**- כוחי **וּמָעֻזִּי**- ומבצרי **וּמְנוּסִי**- ואליו אני בורח **בְּיוֹם צָרָה** (בניגוד לע"ז שלהלן שהיא הבל),בעתיד- **אֵלֶיךָ גּוֹיִם**- עמים **יָבֹאוּ מֵאַפְסֵי**- קצות ה **אָרֶץ** לעבוד אותך **וְיֹאמְרוּ**: **אַךְ**- רק **שֶׁקֶר נָחֲלוּ אֲבוֹתֵינוּ**- אבותינו עבדו ע"ז שהיא שקר, **הֶבֶל**- והיא כלום **וְאֵין בָּם מוֹעִיל**"**. כ** ועוד יאמרו: "**הֲיַעֲשֶׂה לּוֹ אָדָם אלוהים**? **וְהֵמָּה לֹא אלוהים**!"- האם איש יכול לעשות לעצמו אלוהים שאותו הוא יעבוד, הרי זה לא באמת אלוהים**. כא לָכֵן**- מכיוון שהגויים יחזרו אליי, **הִנְנִי מוֹדִיעָם**- את מה שייאמר בהמשך, **בַּפַּעַם הַזֹּאת אוֹדִיעֵם אֶת יָדִי**- כוחי **וְאֶת גְּבוּרָתִי**, ואז **וְיָדְעוּ כִּי שְׁמִי ידוד**- יזכו לדעת את שמי לגמרי**. {ס}**

# פרק יז

**א** אבל לבינתיים- **חַטַּאת**- החטאים של ממלכת **יְהוּדָה** כאילו **כְּתוּבָה בְּעֵט בַּרְזֶל**- שחוקק את הדברים, **בְּצִפֹּרֶן** עשויה **שָׁמִיר**- ברזל חזק, **חֲרוּשָׁה**- חקוקה **עַל לוּחַ** שכאילו נמצא ב **לִבָּם**, **וּלְקַרְנוֹת מִזְבְּחוֹתֵיכֶם**- שעליהם הם עובדים ע"ז, היינו שהחטאים שלהם נמצאים איתם באופן תמידי וחזק- בליבם ובמעשים שלהם**. ב כִּזְכֹּר בְּנֵיהֶם**- כמו שהם זוכרים את בניהם באהבה, כך הם זוכרים את **מִזְבְּחוֹתָם**- שעליהם מקריבים לע"ז, וכך הם זוכרים את **וַאֲשֵׁרֵיהֶם**, שמזבחותם הם **עַל**- ליד **עֵץ רַעֲנָן**- שהוא האשרה, והאשרים שלהם הם **עַל גְּבָעוֹת הַגְּבֹהוֹת**- ובולטים למרחוק**. ג** פונה הנביא לירושלים- **הֲרָרִי בַּשָּׂדֶה**- את ירושלים שבנויה על הר ומסביבך מישור,את **חֵילְךָ**- עושרךוגם את **כָל אוֹצְרוֹתֶיךָ לָבַז**- לביזה **אֶתֵּן**, בגלל **בָּמֹתֶיךָ** **בְּחַטָּאת בְּכָל גְּבוּלֶיךָ**- חטאי הבמות שעשית לע"ז בכל הארץ שלך**. ד וְשָׁמַטְתָּה**- אתה תיעזב, ויפרש להלן שייעזב מהארץ אך לפני כן הוא אומר לו- **וּבְךָ**- אתה אשם בכך שתיעזב, ואתה תיעזב **מִנַּחֲלָתְךָ אֲשֶׁר נָתַתִּי לָךְ**, **וְהַעֲבַדְתִּיךָ אֶת אֹיְבֶיךָ בָּאָרֶץ אֲשֶׁר לֹא יָדָעְתָּ**- שאינך מכיר, **כִּי אֵשׁ קְדַחְתֶּם**- הבערתם **בְּאַפִּי**, **עַד עוֹלָם**- לתמיד היא **תּוּקָד**- תדלק, עד שתשרוף הכל**. {ס}**

**מעלת הבוטח בה' לעומת הקללה למי שבוטח באדם**

* אולי הרקע לנבואה זו הוא ההליכה של ישראל לעמים אחרים שיעזרו להם בזמן שיש להם צרות מאויביהם במקום לפנות לה' שיעזור להם.

**ה כֹּה אָמַר ידוד**: **אָרוּר**- מקולל **הַגֶּבֶר אֲשֶׁר יִבְטַח בָּאָדָם**, **וְשָׂם** ב **בָּשָׂר**- בשר ודם- איש, את **זְרֹעוֹ**- כוחו, היינו שהוא נסמך על אנשים שיעזרו לו, **וּמִן ידוד יָסוּר לִבּוֹ**- ואינו בוטח בו**. ו וְהָיָה** האיש הזה **כְּעַרְעָר**- כמו עץ מדברי הגדל **בָּעֲרָבָה**- במדבר, **וְלֹא יִרְאֶה**- ירגיש **כִּי**- כאשר **יָבוֹא טוֹב**- עונה טובה (כגון גשמים) שהרי הוא במדבר, **וְשָׁכַן חֲרֵרִים**- ביבשות (ללא מים) **בַּמִּדְבָּר**, וישכון ב **אֶרֶץ מְלֵחָה**- ששמו בה מלח (ואינה יכולה להצמיח) וממילא- **וְלֹא תֵשֵׁב**- לא תהיה מיושבת. הנמשל- מי שבוטח באדם לא יצליח במעשיו ואפילו כשיגיע זמן טוב הוא לא יקבל את הטוב ההוא**. {ס}**

**ז בָּרוּךְ הַגֶּבֶר אֲשֶׁר יִבְטַח בַּידוד**, וממילא **וְהָיָה ידוד מִבְטַחוֹ**- ה' באמת יעזור לו**. ח וְהָיָה** האיש הזה **כְּעֵץ שָׁתוּל עַל**- ליד **מַיִם**, **וְעַל יוּבַל**- אפיק היוצא מהנחל **יְשַׁלַּח** את **שָׁרָשָׁיו**- שגם מצדדיו יש הרבה מים (בנמשל- הוא יצליח בכל אשר יפנה), **וְלֹא ירא (יִרְאֶה)**- ירגיש **כִּי**- כאשר **יָבֹא חֹם**- שהרי יש לו מים רבים (בנמשל- לא יפחד בעת צרה), **וְהָיָה עָלֵהוּ** **רַעֲנָן**- עליו תמיד יהיו רעננים, **וּבִשְׁנַת בַּצֹּרֶת לֹא יִדְאָג**, **וְלֹא יָמִישׁ**- יזוז **מֵעֲשׂוֹת פֶּרִי**- לא יפסיק לעשות פירות (בנמשל- גם צאצאיו יהיו טובים)**. ט** שואלים ישראל על דברי הנביא- **עָקֹב**- עקום **הַלֵּב מִכֹּל** המחשבות הרעות שיש בו, **וְאָנֻשׁ הוּא**- קשה מאוד מצבו של הלב, ואעפ"כ **מִי יֵדָעֶנּוּ**- מי יכול לדעת זאת? הרי הביטחון בה' שאתה מדבר עליו הוא דבר המסור ללב**. י** עונה להם ה'- **אֲנִי ידוד חֹקֵר לֵב בֹּחֵן כְּלָיוֹת**- ויודע מה האדם חושב, ולכן אני יכול **וְלָתֵת לְאִישׁ כִּדְרָכָו**, **כִּפְרִי**- וכמו התוצאות של **מַעֲלָלָיו**- מעשיו**. {ס}**

בשלושת הפסוקים הבאים מביא הנביא מימרות שעניינם הוא חיזוק לבטחון בה' והתועלת הצומחת מכך. **יא** כמו **קֹרֵא**- שם של עוף- **דָגַר וְלֹא יָלָד**- שדוגר על ביצים שאינן שלו אלא של עופות אחרים, כך הוא האדם ש **עֹשֶׂה עֹשֶׁר וְלֹא בְמִשְׁפָּט**- שלא על פי הצדק, שסופו הוא ש **בַּחֲצִי**- תוך כדי **יָמָו**- שהוא חי- **יַעַזְבֶנּוּ**- העושר, **וּבְאַחֲרִיתוֹ**- סופו של האיש הזה **יִהְיֶה נָבָל**- שיבזו אותו, כמו שהביצים שעליהן דוגר הקורא אינן שלו וכאשר הן מתבקעות הגוזלים עוזבים אותו בראותם שהוא אינו אביהן (ויש גם ביצים שאינן מצליחות להגיע לבקיעה כלל). כך מי שאינו בוטח בה' וגוזל לא מרויח בסוף כלום, ואילו הבוטח בה' ממתין שה' יביא לו את המגיע לו**. יב כִּסֵּא** של **כָבוֹד** של ה', וגם **מָרוֹם**- מרומם- חשוב **מֵרִאשׁוֹן**- מההתחלה- מאז ומעולם, הוא **מְקוֹם מִקְדָּשֵׁנוּ- מקום המקדש הוא חשוב ומקום השכינה מעולם. וממילא צריך לבטוח שה' ישמע את תפילותינו אליו במקום הזה. יג מִקְוֵה יִשְׂרָאֵל ידוד**- ה' הוא התקוה של עם ישראל, ולכן **כָּל עֹזְבֶיךָ יֵבֹשׁוּ**- יתביישו, **יסורי (וְסוּרַי)**- מי שסר ממני (מה')- **בָּאָרֶץ**- באדמה **יִכָּתֵבוּ**- היינו בדבר שהכתב נמחק בו בקלות, היינו שלא יצליחו בדרכם, **כִּי עָזְבוּ מְקוֹר**- מעיין שמוציא **מַיִם חַיִּים**, שזה משל לכך שהם עזבו **אֶת ידוד**, וממילא צריכים כולם לבטוח רק בה'**. {פ}**

**ירמיה מתפלל לה' שיציל אותו מאויביו**

**יד** פונה ירמיה לה'- **רְפָאֵנִי ידוד** ואז **וְאֵרָפֵא**- בהמשך הדברים רואים שכוונת ה"רפואה" כאן היא הצלה מאויביו, **הוֹשִׁיעֵנִי** ה' ואז **וְאִוָּשֵׁעָה**, ולמה תושיע אותי?- **כִּי תְהִלָּתִי אָתָּה**- אני תמיד מהלל ומשבח אותך**. טו** וממה אני צריך הצלה?- **הִנֵּה הֵמָּה**- ישראל **אֹמְרִים אֵלָי** כשאני מנבא להם נבואות פורענות: **אַיֵּה דְבַר ידוד**?- היכן הדברים שאמרת שיקרו (הרי הם עדיין לא קרו) **יָבוֹא נָא**- יתקיים עכשיו, היינו שהם אומרים לי שאני נביא שקר שהרי הדברים שאני אומר בשם ה' אינם מתקיימים**. טז** אבל באמת **וַאֲנִי לֹא אַצְתִּי**- מיהרתי **מֵרֹעֶה** להפסיק מלהיות רועה **אַחֲרֶיךָ**- כשהלכתי להתנבא ממך, היינו שירמיהו שהיה רועה לפני שהתנבא לא רצה להיות נביא אלא ה' הכריח אותו לכך (וממילא הוא צריך לעזור לו בצרתו), **וְיוֹם אָנוּשׁ**- שבו לישראל תהיה מכה קשה ביותר **לֹא הִתְאַוֵּיתִי**- לא רציתי שיקרה כמו שניבאתי להם פורענות (אבל ישראל חושדים בו שהוא רוצה שתקרה להם רעה), ואתהדבר הזה **אַתָּה יָדָעְתָּ**, שהרי **מוֹצָא שְׂפָתַי**- התפילות שהתפללתי אליך עבור ישראל כדי שלא תהיה להם פורענות **נֹכַח**- מול **פָּנֶיךָ הָיָה. יז** ובגלל כל הדברים האלו אני מבקש ממך- **אַל תִּהְיֵה לִי לִמְחִתָּה**- לשברון, היינו אל תתן לי להישבר אלא עזור לי, שהרי **מַחֲסִי**- המסתור שלי **אַתָּה בְּיוֹם רָעָה. יח יֵבֹשׁוּ רֹדְפַי וְאַל אֵבֹשָׁה אָנִי**, **יֵחַתּוּ**- יישברו **הֵמָּה וְאַל אֵחַתָּה**- אשבר **אָנִי**, **הָבִיא עֲלֵיהֶם יוֹם רָעָה**- של צרות, **וּמִשְׁנֶה שִׁבָּרוֹן**- שבר כפול **שָׁבְרֵם. {ס}**

**תוכחה על חילול השבת**

**יט כֹּה אָמַר ידוד אֵלַי**: **הָלֹךְ וְעָמַדְתָּ בְּשַׁעַר בְּנֵי עם (הָעָם)**- כך שמו של השער, **אֲשֶׁר יָבֹאוּ**- ייכנסו **בוֹ מַלְכֵי יְהוּדָה** (גם המלכים הקודמים, ולא רק המלך הנוכחי) **וַאֲשֶׁר יֵצְאוּ בוֹ**- כי הוא היה כנראה השער החשוב ביותר בירושלים, ובו התרכז עיקר המסחר של העיר, ואחר כך גם תלך ל- **וּבְכֹל שַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלִָם. כ וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם שִׁמְעוּ דְבַר ידוד מַלְכֵי יְהוּדָה** (המלך הנוכחי שממשיך את דרכם של המלכים הקודמים) **וְכָל** אנשי ממלכת **יְהוּדָה וְכֹל יֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם הַבָּאִים בַּשְּׁעָרִים הָאֵלֶּה**- כך תגיד בכל שער ושער**. כא כֹּה אָמַר ידוד**: **הִשָּׁמְרוּ בְּנַפְשׁוֹתֵיכֶם**- שלא תגרמו לעצמכם למות בגלל החטאים שלהלן, ולכן **וְאַל תִּשְׂאוּ מַשָּׂא בְּיוֹם הַשַּׁבָּת וַהֲבֵאתֶם בְּשַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלִָם- שדבר זה נאסר משום טלטול- הכנסה מרשות הרבים לרשות היחיד, או משום שהיו עושים מסחר בשבת בדברים שהיו מביאים מחוץ לעיר. כב וְלֹא תוֹצִיאוּ מַשָּׂא מִבָּתֵּיכֶם** לשערי העיר **בְּיוֹם הַשַּׁבָּת** כדי לסחור בו, **וְכָל מְלָאכָה לֹא תַעֲשׂוּ**- המלאכות שהיו עושים תוך כדי המסחר, **וְקִדַּשְׁתֶּם אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת**- לנהוג בו כמו יום קדוש- במאכל ומשתה ובגדים מכובדים וכו', **כַּאֲשֶׁר צִוִּיתִי אֶת אֲבוֹתֵיכֶם** (מהתוכחה רואים שאת כל הדברים האלו היו עושים בני יהודה ולכן הוכיחם ירמיה)**. כג וְלֹא שָׁמְעוּ** אבותיכם, ואפילו **וְלֹא הִטּוּ אֶת אָזְנָם** אליי כדי לשמוע, **וַיַּקְשׁוּ אֶת עָרְפָּם**- שלא להיכנע לדבריי- **לְבִלְתִּי שומע (שְׁמוֹעַ)** למצוות שלי, **וּלְבִלְתִּי קַחַת מוּסָר**- לקחת תוכחה ממני על עוונותיהם**. כד וְהָיָה**, **אִם שָׁמֹעַ תִּשְׁמְעוּן אֵלַי נְאֻם ידוד**, 1. **לְבִלְתִּי הָבִיא מַשָּׂא בְּשַׁעֲרֵי הָעִיר הַזֹּאת בְּיוֹם הַשַּׁבָּת** כדי לסחור בו,2. **וּלְקַדֵּשׁ אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת** ולנהוג בו כבוד, וגם- 3. **לְבִלְתִּי עֲשׂוֹת בֹּה כָּל מְלָאכָה. כה** אז- **וּבָאוּ בְשַׁעֲרֵי הָעִיר הַזֹּאת מְלָכִים וְשָׂרִים**, והמלכים יהיו **יֹשְׁבִים עַל כִּסֵּא דָוִד**- מלכים מזרעו, והשרים יהיו **רֹכְבִים בָּרֶכֶב וּבַסּוּסִים**- ברכב וסוסים מלכותיים ומכובדים, **הֵמָּה**- המלכים **וְשָׂרֵיהֶם** ייכנסו ביחד, שזה מראה את הכבוד הרב שיהיה למלכים- שמלווים אותם שרים רבים עם רכב וסוסים, וזה מראה גם את כבוד ירושלים- שהמלכים בה מכובדים, וגם יבואו בשערי העיר **אִישׁ יְהוּדָה וְיֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם**- שהיא תהיה גדולה ומרכזית, **וְיָשְׁבָה הָעִיר הַזֹּאת לְעוֹלָם** ולא תחרב**. כו וּבָאוּ** אנשים **מֵעָרֵי** ממלכת **יְהוּדָה**, **וּמִסְּבִיבוֹת יְרוּשָׁלִַם**, **וּמֵאֶרֶץ** נחלת **בִּנְיָמִן**, **וּמִן הַשְּׁפֵלָה**- שפלת יהודה, **וּמִן הָהָר**- הרי יהודה ושומרון, **וּמִן הַנֶּגֶב**, **מְבִאִים עוֹלָה וְזֶבַח**- שלמים **וּמִנְחָה וּלְבוֹנָה**- על המנחה, **וּמְבִאֵי** קרבן **תוֹדָה** (וזה מראה שיהיו להם הרבה ניסים) ל **בֵּית ידוד**- היינו שהרבה אנשים יבואו להקריב קרבנות במקדש, כי ירושלים תהיה עיר מרכזית וקדושה**. כז וְאִם לֹא תִשְׁמְעוּ אֵלַי לְקַדֵּשׁ אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת וּלְבִלְתִּי שְׂאֵת מַשָּׂא וּבֹא בְּשַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלִַם בְּיוֹם הַשַּׁבָּת**, אז **וְהִצַּתִּי**- אדליק **אֵשׁ בִּשְׁעָרֶיהָ**- ששם אתם חוטאים בחילול שבת, ומשם האש תתפשט **וְאָכְלָה** גם את **אַרְמְנוֹת**- הבתים המפוארים של **יְרוּשָׁלִַם**, **וְלֹא תִכְבֶּה** האש עד שתשרוף הכל**. {פ}**

# משל כלי היוצר

# פרק יח

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. ב קוּם וְיָרַדְתָּ בֵּית הַיּוֹצֵר**- ששם הוא עושה כלי חרס, **וְשָׁמָּה אַשְׁמִיעֲךָ אֶת דְּבָרָי**- כדי שהנבואה תהיה מוחשית ותיקלט בנפשך טוב יותר**. ג וָאֵרֵד בֵּית הַיּוֹצֵר**, **והנהו (וְהִנֵּה הוּא) עֹשֶׂה מְלָאכָה עַל הָאָבְנָיִם**- בסיס מאבן שעל גביו הוא היה עושה כלים מחרס**. ד** ותוך כדי עשיית הכלי- **וְנִשְׁחַת**- נתקלקל **הַכְּלִי אֲשֶׁר הוּא עֹשֶׂה בַּחֹמֶר** שאיתו עושים חרס, **בְּיַד הַיּוֹצֵר**, **וְשָׁב**- וחזר היוצר **וַיַּעֲשֵׂהוּ כְּלִי אַחֵר כַּאֲשֶׁר יָשַׁר**- טוב **בְּעֵינֵי הַיּוֹצֵר לַעֲשׂוֹת** (כי כאשר החומר עדיין רך אפשר להתחיל מחדש את עשיית הכלי)**. {ס}**

**ה וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי לֵאמוֹר. ו הֲכַיּוֹצֵר הַזֶּה** שעושה כלי אחר מכלי שנשחת כבר, **לֹא אוּכַל לַעֲשׂוֹת לָכֶם בֵּית יִשְׂרָאֵל**, **נְאֻם ידוד**? **הִנֵּה כַחֹמֶר בְּיַד הַיּוֹצֵר** שיכול לחדש אותו למרות שנשחת, **כֵּן**- ככה **אַתֶּם בְּיָדִי בֵּית יִשְׂרָאֵל** ואני יכול להחזירכם בתשובה למרות חטאיכם הרבים**. {ס}**

**ז** ה' נותן שתי דוגמאות לעניין זה. דוגמא ראשונה לטובה- **רֶגַע**- בזמן מסויים **אֲדַבֵּר עַל גּוֹי**- עם **וְעַל מַמְלָכָה לִנְתוֹשׁ**- לעקור **וְלִנְתוֹץ**- לשבור **וּלְהַאֲבִיד**- להשמיד **אותם. ח** ואם **וְשָׁב**- וחזר בתשובה **הַגּוֹי**- העם **הַהוּא מֵרָעָתוֹ**- מהחטאים שלו, אותו העם **אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי עָלָיו** לעשות לו רעה, אז **וְנִחַמְתִּי**- אתחרט **עַל הָרָעָה**- העונש **אֲשֶׁר חָשַׁבְתִּי לַעֲשׂוֹת לוֹ. {ס}**

**ט** דוגמא שניה לרעה- **וְרֶגַע**- בזמן מסויים **אֲדַבֵּר עַל גּוֹי**- עם **וְעַל מַמְלָכָה לִבְנוֹת וְלִנְטוֹעַ** אותם לטובה**. י** ואם **וְעָשָׂה** העם הזה את **הרעה (הָרַע) בְּעֵינַי לְבִלְתִּי שְׁמֹעַ בְּקוֹלִי**, אז **וְנִחַמְתִּי**- אתחרט **עַל הַטּוֹבָה אֲשֶׁר אָמַרְתִּי לְהֵיטִיב אוֹתוֹ. {ס}**

**יא וְעַתָּה אֱמָר נָא אֶל אִישׁ**- אנשי ממלכת **יְהוּדָה וְעַל**- אל **יוֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִַם לֵאמֹר**, **כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנֵּה אָנֹכִי** נכון לעכשיו **יוֹצֵר עֲלֵיכֶם רָעָה**- עונש **וְחֹשֵׁב עֲלֵיכֶם מַחֲשָׁבָה** רעה, ולכן אני מבקש מכם- **שׁוּבוּ נָא**- בבקשהכל **אִישׁ מִדַּרְכּוֹ הָרָעָה וְהֵיטִיבוּ דַרְכֵיכֶם וּמַעַלְלֵיכֶם**- מעשיכם הרעים, כדי שלא אעניש אתכם**. יב וְאָמְרוּ** ישראל: "**נוֹאָשׁ**"- אנו מיואשים ואיננו רוצים לחזור בתשובה, **כִּי**- אלא **אַחֲרֵי מַחְשְׁבוֹתֵינוּ** הרעות **נֵלֵךְ**, **וְאִישׁ**- כל אחד ב **שְׁרִרוּת**- ראיית ורצון **לִבּוֹ הָרָע נַעֲשֶׂה. {פ}**

**יג** מכיוון שאינם רוצים לחזור בתשובה, **לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד**: **שַׁאֲלוּ נָא בַּגּוֹיִם מִי שָׁמַע** דברים רעים **כָּאֵלֶּה**? **שַׁעֲרֻרִת**- תועבה גדולה **עָשְׂתָה מְאֹד**, **בְּתוּלַת**- כינוי לעם **יִשְׂרָאֵל. יד הֲיַעֲזֹב מִצּוּר**- סלע **שֲדי**- שנמצא בשדה, **שֶׁלֶג לְבָנוֹן**?- האם השלג שנפשר ויורד מהר החרמון עוזב את הסלעים שבשדה? התשובה ברורה- לא, אלא הוא יורד שם תמיד. שאלה נוספת- **אִם יִנָּתְשׁוּ**- ייעזבו (כמו יינטשו) **מַיִם זָרִים**- שבאים מרחוק **קָרִים נוֹזְלִים** את הסלע שבשדה, וגם כאן התשובה היא לא, היינו שכך דרך העולם והם ממשיכים תמיד להיות שם**. טו**  אבל אצל עם ישראל זה לא כך- **כִּי שְׁכֵחֻנִי עַמִּי** ובכך יצאו מדרך העולם (שלא כמו המים בפסוק הקודם), **לַשָּׁוְא**- לע"ז **יְקַטֵּרוּ**, **וַיַּכְשִׁלוּם**- הכשילו את עצמם **בְּדַרְכֵיהֶם**- שבהן הם הלכו, שדרכים אלו היו **שְׁבִילֵי עוֹלָם**- שבילים ותיקים וטובים, והם פנו **לָלֶכֶת** ב **נְתִיבוֹת** לא טובות, וב **דֶּרֶךְ לֹא סְלוּלָה**, היינו שהיו בשבילים טובים ועזבו אותם לשבילים גרועים, וזו היא התועבה הגדולה שהם עשו**. טז** וזה יגרום להם- **לָשׂוּם אַרְצָם לְשַׁמָּה**- שמי שיראה את חורבנה יהיה תמה, וגם ל **שרוקת (שְׁרִיקֹת) עוֹלָם**- מי שיראה את חורבנה ישרוק מרוב תדהמה, **כֹּל עוֹבֵר עָלֶיהָ יִשֹּׁם**- יהיה תמה **וְיָנִיד בְּרֹאשׁוֹ**- לאות צער על החורבן הגדול שיראה**. יז כְּרוּחַ קָדִים**- מזרחית- שהיא חזקה, **אֲפִיצֵם**- אפזר אותם **לִפְנֵי אוֹיֵב**, **עֹרֶף וְלֹא פָנִים אֶרְאֵם**- אראה את עורפם כשהם יברחו לפני אויביהם (מידה כנגד מידה לכך שהם הפנו אליו את עורפם), **בְּיוֹם אֵידָם**- ביום השבר שלהם**. {ס}**

**נסיון להריגת ירמיהו ותפילתו לה'**

**יח וַיֹּאמְרוּ** אנשי ישראל: **לְכוּ וְנַחְשְׁבָה עַל יִרְמְיָהוּ מַחֲשָׁבוֹת** רעות להרגו, **כִּי** כשהוא ימות **לֹא תֹאבַד תּוֹרָה מִכֹּהֵן**, **וְעֵצָה** לא תאבד **מֵחָכָם**, **וְדָבָר** של נבואה לא יאבד **מִנָּבִיא**- היינו שלא נחסר כלום כשהוא ימות שהרי יש לנו חכמים וזקנים ונביאים אחרים, **לְכוּ וְנַכֵּהוּ בַלָּשׁוֹן**- על ידי שנלשין עליו (כנראה למלך, שהוא מנבא שהממלכה תחרב), ואז **וְאַל נַקְשִׁיבָה אֶל כָּל דְּבָרָיו**- לא נצטרך להקשיב לו**. יט** פונה ירמיה לה': **הַקְשִׁיבָה ידוד אֵלָי** ולא אליהם, **וּשְׁמַע לְקוֹל**  **יְרִיבָי**- אויבי, לדברים הרעים שהם רוצים לעשות לי**. כ הַיְשֻׁלַּם תַּחַת טוֹבָה רָעָה**?- האם זה הגון? **כִּי כָרוּ**- חפרו **שׁוּחָה**- בור **לְנַפְשִׁי**- רצו לגרום לי רעה, **זְכֹר עָמְדִי לְפָנֶיךָ** בתפילה **לְדַבֵּר עֲלֵיהֶם טוֹבָה**, **לְהָשִׁיב אֶת חֲמָתְךָ מֵהֶם**- וזו טובה שעשיתי להם, והם משלמים לי רעה תחתיה**. כא לָכֵן תֵּן אֶת בְּנֵיהֶם לָרָעָב**, **וְהַגִּרֵם**- שפוך את דמם **עַל יְדֵי חֶרֶב**, **וְתִהְיֶנָה נְשֵׁיהֶם שַׁכֻּלוֹת**- שילדיהן ימותו **וְאַלְמָנוֹת**, **וְאַנְשֵׁיהֶם** הבוגרים **יִהְיוּ הֲרֻגֵי מָוֶת**- דבר, ובכך יהיו הנשים אלמנות, **בַּחוּרֵיהֶם** הצעירים יהיו **מֻכֵּי חֶרֶב בַּמִּלְחָמָה**- ובכך יהיו הנשים שכולות**. כב תִּשָּׁמַע זְעָקָה** של פחד וצער **מִבָּתֵּיהֶם כִּי**- מפני ש **תָבִיא עֲלֵיהֶם גְּדוּד** של אויבים **פִּתְאֹם**- ללא הכנה, וזה מגיע להם **כִּי**- מפני ש **כָרוּ שיחה (שׁוּחָה)**- חפרו בור כדי **לְלָכְדֵנִי**, **וּפַחִים**- מלכודות **טָמְנוּ**- החביאו **לְרַגְלָי** **כדי שאפול בהם. כג וְאַתָּה ידוד יָדַעְתָּ אֶת כָּל עֲצָתָם עָלַי לַמָּוֶת**- שרצו שאמות בהלשנה זו, ולכן **אַל תְּכַפֵּר עַל עֲו‍ֹנָם**, **וְחַטָּאתָם מִלְּפָנֶיךָ אַל תֶּמְחִי**- תמחוק, **והיו (וְיִהְיוּ) מֻכְשָׁלִים לְפָנֶיךָ**- שבכל דבר שיעשו לא יצליחו, **בְּעֵת אַפְּךָ**- בזמן שאתה כועס **עֲשֵׂה בָהֶם** את העונש, כדי שהעונש יהיה קשה יותר**. {ס}**

# משל בקבוק החרס

# פרק יט

**א כֹּה אָמַר ידוד**: **הָלֹךְ וְקָנִיתָ בַקְבֻּק**- (כלי שפיו צר למעלה) מ **יוֹצֵר חָרֶשׂ**, ושכאתה הולך לקנות קח איתך **וּמִזִּקְנֵי הָעָם וּמִזִּקְנֵי הַכֹּהֲנִים**- שהם מנהיגים של העם, כדי שיראו ויעבירו את המסר לעם, וכן יראו את כל המעשה בהמשך**. ב וְיָצָאתָ אֶל גֵּיא בֶן הִנֹּם אֲשֶׁר פֶּתַח שַׁעַר החרסות (הַחַרְסִית)**- שבחומת ירושלים (כנראה שער האשפות), **וְקָרָאתָ שָּׁם אֶת הַדְּבָרִים אֲשֶׁר אֲדַבֵּר אֵלֶיךָ. ג וְאָמַרְתָּ** שם דברים אלו: **שִׁמְעוּ דְבַר ידוד מַלְכֵי יְהוּדָה**- מלך יהודה (שממשיך את דרכם של המלכים שהיו לפניו) **וְיֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם**, **כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי מֵבִיא רָעָה עַל הַמָּקוֹם הַזֶּה אֲשֶׁר כָּל שֹׁמְעָהּ תִּצַּלְנָה**- יצטלצלו **אָזְנָיו**- אוזניו יהיו נדהמות (כמו מי ששומע צליל חזק)**. ד יַעַן**- מכיוון ש **אֲשֶׁר עֲזָבֻנִי**, **וַיְנַכְּרוּ אֶת הַמָּקוֹם הַזֶּה**- עשו את המקום הזה נכרי- זר לה', **וַיְקַטְּרוּ בוֹ לֵאלוהים אֲחֵרִים אֲשֶׁר לֹא יְדָעוּם**- שלא הכירו אותם, **הֵמָּה וַאֲבוֹתֵיהֶם וּמַלְכֵי יְהוּדָה** הקודמים- קיטרו לאלוהים אחרים, **וּמָלְאוּ אֶת הַמָּקוֹם הַזֶּה דַּם נְקִיִּם**- הרגו חפים מפשע**. ה וּבָנוּ אֶת בָּמוֹת** **הַבַּעַל**, **לִשְׂרֹף אֶת בְּנֵיהֶם בָּאֵשׁ** לשם **עֹלוֹת לַבָּעַל**, **אֲשֶׁר לֹא צִוִּיתִי**- דבר כזה לעבודתי, ואפילו **וְלֹא דִבַּרְתִּי**- ללא ציווי, **וְלֹא עָלְתָה עַל לִבִּי**- לא חשבתי לומר דבר כזה אפילו לעבודתי, והם עשו כך לע"ז**. {פ}**

**ו לָכֵן הִנֵּה יָמִים בָּאִים**, **נְאֻם ידוד**, **וְלֹא יִקָּרֵא לַמָּקוֹם הַזֶּה עוֹד** "**הַתֹּפֶת**" **וְ**"**גֵיא בֶן הִנֹּם**", **כִּי אִם**- אלא"**גֵּיא הַהֲרֵגָה**"- מרוב הרוגים שיהיו שם**. ז וּבַקֹּתִי**- אני ארוקן (ולזה רומז הבקבוק שאיתו יצא לשם ירמיה) **אֶת עֲצַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלִַם בַּמָּקוֹם הַזֶּה**- שהצרה תהיה קשה כל כך שלא תהיה להם עצה כיצד לצאת ממנה, **וְהִפַּלְתִּים בַּחֶרֶב לִפְנֵי אֹיְבֵיהֶם וּבְיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם**, **וְנָתַתִּי אֶת נִבְלָתָם לְמַאֲכָל לְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּלְבֶהֱמַת הָאָרֶץ**- כי לא ייקברו**. ח וְשַׂמְתִּי אֶת הָעִיר הַזֹּאת לְשַׁמָּה וְלִשְׁרֵקָה**, **כֹּל עֹבֵר עָלֶיהָ יִשֹּׁם**- יהיה תמה **וְיִשְׁרֹק**- מרוב תמהון **עַל כָּל מַכֹּתֶהָ** הקשות**. ט וְהַאֲכַלְתִּים אֶת בְּשַׂר בְּנֵיהֶם וְאֵת בְּשַׂר בְּנֹתֵיהֶם**, **וְאִישׁ בְּשַׂר רֵעֵהוּ יֹאכֵלוּ**, מרוב רעב שיהיה **בְּמָצוֹר** שיעשו עליהם האויבים **וּבְמָצוֹק**- המצוקה- הצרה **אֲשֶׁר יָצִיקוּ לָהֶם אֹיְבֵיהֶם וּמְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם. י וְשָׁבַרְתָּ הַבַּקְבֻּק לְעֵינֵי הָאֲנָשִׁים הַהֹלְכִים אוֹתָךְ**- זקני העם וזקני הכהנים (ולזה רומז החרס שממנו עשוי הבקבוק, אשר נשבר בקלות, וכשהוא נשבר הוא מתנפץ לרסיסים ואין בו עוד שימוש)**. יא וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **כָּכָה אֶשְׁבֹּר אֶת הָעָם הַזֶּה וְאֶת הָעִיר הַזֹּאת כַּאֲשֶׁר יִשְׁבֹּר אֶת כְּלִי הַיּוֹצֵר אֲשֶׁר לֹא יוּכַל לְהֵרָפֵה**- לתקן אותו **עוֹד**, **וּבְתֹפֶת**- אפילו במקום של במות התופת המקודש להם **יִקְבְּרוּ** את הגופות **מֵאֵין מָקוֹם לִקְבּוֹר** מרוב ההרוגים שיהיו**. יב כֵּן**- ככה (כמו הכלי שנשבר) **אֶעֱשֶׂה לַמָּקוֹם הַזֶּה**, **נְאֻם ידוד**, **וּלְיוֹשְׁבָיו**, **וְלָתֵת אֶת הָעִיר הַזֹּאת**- ירושלים **כְּתֹפֶת**- כמו מקום התופת שבו הרגו את בניהם אעשה את ירושלים מלאה הרוגים**. יג וְהָיוּ בָּתֵּי יְרוּשָׁלִַם וּבָתֵּי מַלְכֵי יְהוּדָה**- של כל המלכים הקודמים, **כִּמְקוֹם הַתֹּפֶת**- שגם הם יהיו מלאים הרוגים כמו שהם הרגו את בניהם בתופת, כך יהיו בתי ירושלים ובתי מלכי יהודה **הַטְּמֵאִים**, וכך אעשה **לְכֹל הַבָּתִּים אֲשֶׁר קִטְּרוּ עַל גַּגֹּתֵיהֶם לְכֹל צְבָא הַשָּׁמַיִם**, **וְהַסֵּךְ נְסָכִים לֵאלוהים אֲחֵרִים. {פ}**

**יד וַיָּבֹא יִרְמְיָהוּ מֵהַתֹּפֶת**- מבמות התופת שבגיא בן הנום **אֲשֶׁר שְׁלָחוֹ ידוד שָׁם לְהִנָּבֵא**, **וַיַּעֲמֹד בַּחֲצַר בֵּית ידוד**- בית המקדש **וַיֹּאמֶר אֶל כָּל הָעָם**: **{ס}**

**טו כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי מֵבִי אֶל הָעִיר הַזֹּאת וְעַל כָּל עָרֶיהָ**- כל הערים הסמוכות אליה **אֵת כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי עָלֶיהָ**, **כִּי הִקְשׁוּ אֶת עָרְפָּם לְבִלְתִּי שְׁמוֹעַ אֶת דְּבָרָי.**

# פשחור מתנכל לירמיה ונבואת ירמיה עליו

# פרק כ

**א וַיִּשְׁמַע פַּשְׁחוּר בֶּן אִמֵּר הַכֹּהֵן**, **וְהוּא פָקִיד**- ממונה ו **נָגִיד**- שר חשוב **בְּבֵית ידוד**, **אֶת יִרְמְיָהוּ נִבָּא אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה**- שתהיה רעה על כל הארץ**. ב וַיַּכֶּה פַשְׁחוּר אֵת יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא**, **וַיִּתֵּן אֹתוֹ עַל הַמַּהְפֶּכֶת**- מקום שבו האדם הפוך- ראשו למטה ורגליו למעלה, **אֲשֶׁר** נמצאת **בְּשַׁעַר בִּנְיָמִן הָעֶלְיוֹן אֲשֶׁר** שער זה היה **בְּבֵית ידוד**- אחד משערי המקדש**. ג וַיְהִי מִמָּחֳרָת**, **וַיֹּצֵא פַשְׁחוּר אֶת יִרְמְיָהוּ מִן הַמַּהְפָּכֶת**- כי חשב שכבר יפחד ירמיה לנבא שוב נבואות כאלו, אבל מיד לאחר ששוחרר **וַיֹּאמֶר אֵלָיו יִרְמְיָהוּ**: **לֹא פַשְׁחוּר**- שהוא שם המסמל חשיבות (פש- רב- גדול, חור- לשון בן חורין) **קָרָא ידוד שְׁמֶךָ**, **כִּי אִם**- אלא **מָגוֹר**- אסיפה של אנשים (פש- הרבה, שחור- כמו סחור (ש' שמאלית)- מסביב) **מִסָּבִיב**- שיבואו עליך הרבה חיילים מסביב, ואולי יש במילה מגור גם משמעות של פחד**. {ס}**

**ד כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי נֹתֶנְךָ לְמָגוֹר**- שיתאספו עליך חיילי האויב (ואולי מגור הוא גם לשון פחד) **לְךָ**- אתה **וּלְכָל אֹהֲבֶיךָ**- יתאספו גם עליך וגם על אוהביך, **וְנָפְלוּ** אוהביך **בְּחֶרֶב אֹיְבֵיהֶם וְעֵינֶיךָ רֹאוֹת**, **וְאֶת כָּל יְהוּדָה אֶתֵּן בְּיַד מֶלֶךְ בָּבֶל וְהִגְלָם בָּבֶלָה וְהִכָּם בֶּחָרֶב** (יש להעיר שזו הפעם הראשונה בספר שירמיה מודיע לישראל מי הוא האויב שיבוא אליהם מצפון- בבל)**. ה וְנָתַתִּי אֶת כָּל חֹסֶן**- העושר שהוא הכח של **הָעִיר הַזֹּאת**, **וְאֶת כָּל יְגִיעָהּ**- העושר שהם עמלו עליו, **וְאֶת כָּל יְקָרָהּ**- העושר שהוא כבודה, **וְאֵת כָּל אוֹצְרוֹת מַלְכֵי יְהוּדָה אֶתֵּן בְּיַד אֹיְבֵיהֶם**, **וּבְזָזוּם וּלְקָחוּם וֶהֱבִיאוּם בָּבֶלָה. ו וְאַתָּה פַשְׁחוּר וְכֹל יֹשְׁבֵי בֵיתֶךָ**- משפחתך **תֵּלְכוּ בַּשֶּׁבִי וּבָבֶל תָּבוֹא וְשָׁם תָּמוּת וְשָׁם תִּקָּבֵר**,ומסכם הנביא את העונש- **אַתָּה וְכָל אֹהֲבֶיךָ**- כך יקרה לך ולהם, אתה תמות בבבל והם ימותו כאן בחרב, **אֲשֶׁר נִבֵּאתָ לָהֶם בַּשָּׁקֶר** והם האמינו לך. רואים מכאן שפשחור היה מנבא נבואות שקר וכנראה גם הוא מאלה שאמרו שיהיה שלום ולא תבוא חרב וכו'**. {פ}**

**תלונות ירמיהו על גורלו**

**ז פִּתִּיתַנִי ידוד וָאֶפָּת**- פיתית אותי להיות נביא כשאמרת לי שתהיה עימי ואני התפתיתי, **חֲזַקְתַּנִי וַתּוּכָל**- הכרחת אותי בחוזק להיות נביא ("וישלח ה' את ידו ויגע על פי...") והצלחת, ועכשיו כשאני מתנבא- **הָיִיתִי לִשְׂחוֹק**- צוחקים עליי **כָּל הַיּוֹם**, **כֻּלֹּה**- כל העם **לֹעֵג לִי. ח כִּי מִדֵּי אֲדַבֵּר**- כל פעם שאני אומר נבואות- **אֶזְעָק** מהדברים הרעים שעושים לי, ועל **חָמָס**- העוול **וָשֹׁד**- והשבר שנעשה לי אני **אֶקְרָא** אליך, כי הם מרעים לי, **כִּי הָיָה דְבַר ידוד לִי לְחֶרְפָּה**- לבושה **וּלְקֶלֶס**- ולבזיון **כָּל הַיּוֹם- כל הזמן. ט וְאָמַרְתִּי**- חשבתי ש **לֹא אֶזְכְּרֶנּוּ**- לא אזכיר את ה', **וְלֹא אֲדַבֵּר עוֹד בִּשְׁמוֹ** דברי נבואה, אבל **וְהָיָה** דבר הנבואה **בְלִבִּי כְּאֵשׁ בֹּעֶרֶת**, **עָצֻר**- תפוס **בְּעַצְמֹתָי**, ולכן **וְנִלְאֵיתִי כַּלְכֵל**- התעייפתי מלפרנס- מלהכיל את דברי הנבואה בתוכי ולא לאומרם, **וְלֹא אוּכָל** לעצור את הנבואה בתוכי**. י** ורציתי להפסיק להינבא **כִּי**- מפני ש **שָׁמַעְתִּי דִּבַּת**- דיבור רע של אנשים **רַבִּים**, **מָגוֹר**- שמתאספים **מִסָּבִיב** עליי, ואומרים: "**הַגִּידוּ וְנַגִּידֶנּוּ**"- ספרו מה הוא אמר ונגיד אותו למלך והוא יעניש אותו על דברי הפורענות שהוא אומר על ממלכתו, ומי שאומר דברים אלו הם אפילו **כֹּל אֱנוֹשׁ שְׁלֹמִי**- האנשים שהיו איתי בשלום, ו **שֹׁמְרֵי צַלְעִי**- אלו ששמרו את הצד שלי- שהיו חבריי, והם המשיכו ואמרו:"**אוּלַי יְפֻתֶּה**- לומר דבר לא טוב, ואז **וְנוּכְלָה לוֹ**- נצליח לגרום לו למות בעבור זה, ובכך **וְנִקְחָה נִקְמָתֵנוּ מִמֶּנּוּ**"**. יא** אבל הם לא הצליחו כי **וַידוד אוֹתִי**- היה איתי **כְּגִבּוֹר עָרִיץ**- חזק, **עַל כֵּן רֹדְפַי יִכָּשְׁלוּ וְלֹא יֻכָלוּ**- לא הצליחו להרוג אותי, והם **בֹּשׁוּ מְאֹד כִּי לֹא הִשְׂכִּילוּ**- הצליחו להרגני, והבושה שלהם היא **כְּלִמַּת עוֹלָם**- בושה לתמיד ו **לֹא תִשָּׁכֵחַ**- שהרי הם היו רבים וחזקים וירמיה אחד בלבד והם לא הצליחו נגדו**. יב וַידוד צב-אות בֹּחֵן**- יודע לבדוק מי **צַדִּיק**, כי הוא **רֹאֶה כְלָיוֹת וָלֵב**- מה שהאדם חושב, ואתה יודע שאני צדיק ולכן אני מבקש ממך שבגלל שהם רדפו אותי, אז **אֶרְאֶה נִקְמָתְךָ מֵהֶם**, **כִּי אֵלֶיךָ גִּלִּיתִי אֶת רִיבִי**- מה שהם רבים איתי, שהרי איני יכול לתבוע אותם בבית דין או אצל המלך**. {ס}**

**יג** מהלל ירמיה את ה' על הצלתו מכל הקמים עליו: **שִׁירוּ לַידוד**, **הַלְלוּ**- שבחו **אֶת ידוד**, **כִּי הִצִּיל אֶת נֶפֶשׁ אֶבְיוֹן**- מסכן **מִיַּד מְרֵעִים**- אלו שרצו להרע לו**. {ס}**

**יד** למרות הצלתו ממשיך ירמיהו להתלונן על מר גורלו- **אָרוּר הַיּוֹם אֲשֶׁר יֻלַּדְתִּי בּוֹ**- ביטוי לכך שהוא מצטער שהוא נולד (מרוב הצרות שהוא שרוי בהם), **יוֹם אֲשֶׁר יְלָדַתְנִי אִמִּי** בו **אַל יְהִי בָרוּךְ. טו** ואומר הנביא ביטוי נוסף לכך שהוא מצטער שנולד- **אָרוּר הָאִישׁ אֲשֶׁר בִּשַּׂר אֶת אָבִי לֵאמֹר**- וכך הוא אמר לו: **יֻלַּד לְךָ בֵּן זָכָר**, והוא **שַׂמֵּחַ שִׂמְּחָהוּ- שימח את אבי (אך אילו אבי היה יודע איזה צער עתיד לעבור עליי לא היה שמח). טז וְהָיָה הָאִישׁ הַהוּא כֶּעָרִים אֲשֶׁר הָפַךְ ידוד**- סדום ועמורה **וְלֹא נִחָם**- ולא התחרט עליהם לחשוב שלא להופכם, היינו שהאיש ההוא יושמד במהרה, **וְשָׁמַע** בסביבתו **זְעָקָה** של צרות **בַּבֹּקֶר**, **וּתְרוּעָה**- תרועה בפה מרוב צער **בְּעֵת צָהֳרָיִם**, היינו שבביתו יהיה צער רב שהוא ישמע אותו במשך כל היום (ועניין קללת האיש המבשר הוא משל לצער הגדול של הנביא, אך לא בהכרח שהיה באמת איש כזה, ולמה יקלל אותו ירמיה?)**. יז** ואני מצטער על כך **אֲשֶׁר לֹא מוֹתְתַנִי**- הרג אותי (מי שהרג) **מֵרָחֶם** של אימי, **וַתְּהִי לִי אִמִּי קִבְרִי**- כאילו הרחם של אימי היה נהפך למקום קברי, **וְרַחְמָה הֲרַת עוֹלָם**- והייתי ברחם שלה בהריון לעולם**. יח לָמָּה זֶּה**- בשביל מה **מֵרֶחֶם יָצָאתִי**? והתשובה- **לִרְאוֹת עָמָל**- עבודה קשה- צער **וְיָגוֹן**- וצער רב, **וַיִּכְלוּ בְּבֹשֶׁת יָמָי**- ימי נגמרים להם בבושה, ולכן חבל שנולדתי**. {פ}**

# משלחת מהמלך אל ירמיהו על מנת שיתפלל עליהם לה' ותשובת ירמיהו להם

# פרק כא

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד**, שנבואה זו נאמרה לו בעקבות מאורע שקרה והוא- **בִּשְׁלֹחַ אֵלָיו הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ אֶת פַּשְׁחוּר בֶּן מַלְכִּיָּה וְאֶת צְפַנְיָה בֶן מַעֲשֵׂיָה הַכֹּהֵן** שהיו כנראה שרים חשובים, **לֵאמֹר**- כדי שכך הם יאמרו לירמיהו**: ב דְּרָשׁ נָא בַעֲדֵנוּ אֶת ידוד**- התפלל אל ה' עבורנו, **כִּי**- מפני ש **נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל נִלְחָם עָלֵינוּ**, **אוּלַי** בעקבות תפילתך **יַעֲשֶׂה ידוד אוֹתָנוּ** נס גדול **כְּכָל נִפְלְאֹתָיו** שעשה עד היום לעם ישראל, **וְיַעֲלֶה** מלך בבל **מֵעָלֵינוּ- ויפסיק להלחם בנו. ג וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ אֲלֵיהֶם**: **כֹּה**- ככה **תֹאמְרֻן אֶל צִדְקִיָּהוּ. {ס}**

**ד כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי מֵסֵב**- מסובב **אֶת כְּלֵי הַמִּלְחָמָה אֲשֶׁר בְּיֶדְכֶם**- היינו שאותם כלי מלחמה שעכשיו אתם מחזיקים כנגד האויבים ישמשו נגדכם (וזהו משל לכך שאפילו כוחם ישמש כנגדם), ומפרט אלו כלי מלחמה- **אֲשֶׁר אַתֶּם נִלְחָמִים בָּם אֶת מֶלֶךְ בָּבֶל וְאֶת הַכַּשדים הַצָּרִים עֲלֵיכֶם מִחוּץ לַחוֹמָה**, **וְאָסַפְתִּי אוֹתָם**- את מלך בבל והכשדים **אֶל תּוֹךְ הָעִיר הַזֹּאת. ה וְנִלְחַמְתִּי אֲנִי אִתְּכֶם**- כאילו שגם ה' יילחם בישראל יחד עם הכשדים- **בְּיָד נְטוּיָה וּבִזְרוֹעַ חֲזָקָה וּבְאַף וּבְחֵמָה וּבְקֶצֶף**- כעס **גָּדוֹל**, היינו שלא רק שירמיה לא מתפלל עליהם שיהיה להם נס גדול מה' אלא הוא מודיע להם שה' בעצמו יבוא להלחם בהם**. ו וְהִכֵּיתִי אֶת יוֹשְׁבֵי הָעִיר הַזֹּאת**, וחוזר ומפרט- **וְאֶת הָאָדָם וְאֶת הַבְּהֵמָה**, **בְּדֶבֶר גָּדוֹל יָמֻתוּ. ז וְאַחֲרֵי כֵן נְאֻם ידוד**, **אֶתֵּן אֶת צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה וְאֶת עֲבָדָיו וְאֶת הָעָם**, וחוזר וכולל הכל- שכל אלו הם **וְאֶת הַנִּשְׁאָרִים בָּעִיר הַזֹּאת מִן הַדֶּבֶר מִן הַחֶרֶב וּמִן הָרָעָב**- היינו שלאחר הדבר הגדול יהיה גם רעב וחרב של המלחמה, ואתן את הנשארים **בְּיַד נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וּבְיַד אֹיְבֵיהֶם**- העמים שמסביבם שעזרו למלך בבל **וּבְיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם**, **וְהִכָּם לְפִי חֶרֶב**, **לֹא יָחוּס עֲלֵיהֶם**- להשאיר אותם בחיים, **וְלֹא יַחְמֹל וְלֹא יְרַחֵם. ח וְאֶל הָעָם הַזֶּה תֹּאמַר כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי נֹתֵן לִפְנֵיכֶם אֶת דֶּרֶךְ הַחַיִּים**- שמובילה אתכם לחיות, **וְאֶת דֶּרֶךְ הַמָּוֶת**- שמובילה אתכם למוות**. ט הַיֹּשֵׁב**- הנשאר **בָּעִיר הַזֹּאת יָמוּת בַּחֶרֶב וּבָרָעָב וּבַדָּבֶר**, **וְהַיּוֹצֵא** מהעיר **וְנָפַל**- ילך להכנע **עַל**- אל **הַכַּשדים הַצָּרִים עֲלֵיכֶם**, אז **יחיה (וְחָיָה)**- יישאר בחיים, **וְהָיְתָה לּוֹ נַפְשׁוֹ לְשָׁלָל**- כאילו היא השלל שאותו הוא לוקח**. י** ולא יימלט איש בחיים מאלו שיישארו בעיר **כִּי**- מפני ש **שַׂמְתִּי** את **פָנַי**- השגחתי **בָּעִיר הַזֹּאת לְרָעָה וְלֹא לְטוֹבָה נְאֻם ידוד**, **בְּיַד מֶלֶךְ בָּבֶל תִּנָּתֵן וּשְׂרָפָהּ בָּאֵשׁ. {ס}**

**תוכחה לבית המלך שיעשו משפט ויצילו עשוקים**

**יא** ממשיך ירמיהו להגיד לשלוחי המלך: **וּלְבֵית מֶלֶךְ יְהוּדָה** כך תגידו- **שִׁמְעוּ דְּבַר ידוד** (היינו שאם הוא רוצה שאני אתפלל לה' וה' יציל אותם, הוא קודם צריך לעשות תשובה על הדברים שייאמרו לקמן)**. יב בֵּית דָּוִד**- כינוי למלכי יהודה וכל שריהם וכו', **כֹּה אָמַר ידוד**: **דִּינוּ לַבֹּקֶר מִשְׁפָּט**- שתזדרזו לעשות משפט, **וְהַצִּילוּ גָזוּל מִיַּד עוֹשֵׁק**- מי שגזל אותו (והשתמש הנביא בלשונות שונים של גזל כדי להגיד שתצילו את המסכנים מכל סוג של עושק שעושקים אותם), **פֶּן תֵּצֵא כָאֵשׁ חֲמָתִי** ואז **וּבָעֲרָה וְאֵין מְכַבֶּה** עד שהיא תשרוף הכל **מִפְּנֵי רֹעַ מעלליהם (מַעַלְלֵיכֶם)**- מעשיכם**. יג** פונה ה' לירושלים- **הִנְנִי אֵלַיִךְ** כדי להענישך, **יֹשֶׁבֶת הָעֵמֶק**- כינוי לירושלים שיושבת בהרי יהודה שממזרח וממערב להם יש את מישור החוף והבקעה, **צוּר הַמִּישֹׁר**- הסלע שבולט במישור, והוא כינוי לירושלים כנ"ל, **נְאֻם ידוד**, **הָאֹמְרִים** יושביה של ירושלים: **מִי יֵחַת**- ירד **עָלֵינוּ**?- היינו מי יצליח לנצח אותנו? **וּמִי יָבוֹא בִּמְעוֹנוֹתֵינוּ- במקומות שאנו גרים בהם? היינו שאינם חוששים לנבואות הפורענות ומתגאים בכוחם. יד וּפָקַדְתִּי**- אעניש **עֲלֵיכֶם כִּפְרִי**- כמו התוצאות של **מַעַלְלֵיכֶם**- מעשיכם הרעים **נְאֻם ידוד**, **וְהִצַּתִּי אֵשׁ בְּיַעְרָהּ**- ביער שלה (והוא משל לירושלים) **וְאָכְלָה** האש את **כָּל סְבִיבֶיהָ.**

# פרק כב

**א כֹּה אָמַר ידוד** לירמיהו:  **רֵד** אתה ל **בֵּית מֶלֶךְ יְהוּדָה** (ולא מספיקים הדברים שהחזרת לשליחים להגיד למלך יהודה בנבואה הקודמת), **וְדִבַּרְתָּ שָׁם** אתה בעצמך **אֶת הַדָּבָר הַזֶּה** שלקמן**. ב וְאָמַרְתָּ**: **שְׁמַע דְּבַר ידוד מֶלֶךְ יְהוּדָה הַיֹּשֵׁב עַל כִּסֵּא דָוִד**- ממשיך את מלכותו של דוד וממילא אתה צריך גם להמשיך את דרכי מלכותו (שהיה "עושה משפט וצדקה לכל עמו"), **אַתָּה וַעֲבָדֶיךָ וְעַמְּךָ הַבָּאִים בַּשְּׁעָרִים הָאֵלֶּה** של בית המלך, היינו כל האחראים על השלטון בארץ**. ג כֹּה אָמַר ידוד**: **עֲשׂוּ מִשְׁפָּט**- דין **וּצְדָקָה**- חסד למסכנים, **וְהַצִּילוּ גָזוּל מִיַּד עָשׁוֹק**- מי שגוזל אותו, **וְגֵר יָתוֹם וְאַלְמָנָה אַל תֹּנוּ**- אל תצערו בדברים וגם **אַל תַּחְמֹסוּ**- אל תגזלו את ממונם, **וְדָם נָקִי**- של אנשים שלא חטאו **אַל תִּשְׁפְּכוּ בַּמָּקוֹם הַזֶּה** (**רואים מכאן שבכל הדברים האלו לא נזהרו מלכי יהודה). ד כִּי**- אשר כך יהיה- **אִם עָשׂוֹ תַּעֲשׂוּ אֶת הַדָּבָר הַזֶּה**- לעשות משפט וצדקה וכו', אז **וּבָאוּ בְשַׁעֲרֵי הַבַּיִת הַזֶּה**- בית המלך- **מְלָכִים יֹשְׁבִים לְדָוִד עַל כִּסְאוֹ**- שמלכות יהודה תימשך, ומלכים אלו יהיו **רֹכְבִים בָּרֶכֶב וּבַסּוּסִים**- היינו שהם יהיו מכובדים, והמלך ייכנס לביתו **הוּא וַעֲבָדָו וְעַמּוֹ**- היינו שגם העם יכבד אותו**. ה וְאִם לֹא תִשְׁמְעוּ אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה** אלא המצב יימשך כמו שהוא עכשיו, אז **בִּי**- בעצמי **נִשְׁבַּעְתִּי נְאֻם ידוד**, **כִּי לְחָרְבָּה יִהְיֶה הַבַּיִת הַזֶּה**- בית המלך ייחרב**. {פ}**

**פורענות לבית מלך יהודה**

**ו כִּי כֹה אָמַר ידוד עַל בֵּית מֶלֶךְ יְהוּדָה**: אפילו שכמו **גִּלְעָד**- שהוא מקום טוב ויפה **אַתָּה לִי**- בשבילי, וגם כמו **רֹאשׁ הַלְּבָנוֹן**- הכי חשוב בלבנון שגם הוא מקום טוב אתה לי, בכל זאת מפני חטאיך- **אִם לֹא**- אני נשבע שכך אעשה- **אֲשִׁיתְךָ**- אשים אותך ל **מִדְבָּר**- מקום לא טוב, וכמו **עָרִים לֹא נושבה (נוֹשָׁבוּ)- שלא התיישבו מעולם. ז וְקִדַּשְׁתִּי**- אזמן **עָלֶיךָ** אנשים **מַשְׁחִתִים אִישׁ וְכֵלָיו**- כלי המשחית שלו, **וְכָרְתוּ מִבְחַר**- הטובים שב **אֲרָזֶיךָ** של הלבנון **וְהִפִּילוּ עַל הָאֵשׁ**, ובנמשל- יהרגו את החשובים שבממלכה**. ח** ובעתיד- **וְעָבְרוּ גּוֹיִם רַבִּים עַל**- ליד **הָעִיר הַזֹּאת**- ירושלים, **וְאָמְרוּ אִישׁ אֶל רֵעֵהוּ**: **עַל מֶה עָשָׂה ידוד כָּכָה**- עונש גדול כזה **לָעִיר הַגְּדוֹלָה הַזֹּאת**? (שאפילו הגויים יהיו מזועזעים מחומרת העונש). **ט וְאָמְרוּ**: **עַל**- בגלל **אֲשֶׁר עָזְבוּ אֶת בְּרִית ידוד אֱלֹוהֵיהֶם**, **וַיִּשְׁתַּחֲווּ לֵאלוהים אֲחֵרִים וַיַּעַבְדוּם. {ס}**

* מעט דברי רקע לנבואות הבאות: ליאשיהו המלך שהיה בתחילת דרכו רשע ולאחר מכן חזר בתשובה ונהיה צדיק היו ארבעה בנים- יהואחז, יהויקים, צדקיה ושלום. לאחר מותו מלך יהואחז עד שמלך מצרים הסיר אותו כעבור שלושה חודשים. לאחר מכן מלך יהויקים במשך 11 שנים והוא היה מלך רשע ועשה צרות רבות גם לעם ישראל (כמו שמפורש ביחזקאל י"ט על "הכפיר השני"). לאחר שמרד במלך בבל הוא הסיר אותו ושם את בנו יהויכין במקומו. לאחר שלושה חודשים חזר מלך בבל בעצת שריו ולקח את יהויכין לגלות יחד עם חשובי העם כדי למנוע מרד נוסף ושם את צדקיה למלך. כדי למנוע מצב של מריבות פנימיות לקח מלך בבל לגלות את האח הרביעי, שלום, כדי שלא יקרא תיגר על מלכות צדקיה שהיה כפוף לו.

**נבואה על שלום בן יאשיהו**

**י אַל תִּבְכּוּ לְמֵת**- זה יהויקים, שמלך בבל לקח אותו והוא מת בדרך (כמפורש בנבואה הבאה) **וְאַל תָּנֻדוּ לוֹ**- אל תניעו את ראשכם לסימן צער עליו, מפני שהוא כבר מת ויותר לו יסבול, אלא- **בְּכוּ בָכוֹ לַהֹלֵךְ**- מי שיצא לגלות, שהרי הוא עתיד לסבול, **כִּי לֹא יָשׁוּב עוֹד וְרָאָה אֶת אֶרֶץ מוֹלַדְתּוֹ. יא** ומבאר הנביא מי הוא "ההולך" שעליו צריך לבכות- **כִּי כֹה אָמַר ידוד אֶל שַׁלֻּם בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה הַמֹּלֵךְ**- שראוי היה להיות מלך ורצה למלוך **תַּחַת יֹאשִׁיָּהוּ אָבִיו**, **אֲשֶׁר יָצָא מִן הַמָּקוֹם הַזֶּה**, **לֹא יָשׁוּב שָׁם עוֹד** וממילא לא יהיה יותר מלך כפי תוכניותיו**. יב כִּי**- אלא **בִּמְקוֹם אֲשֶׁר הִגְלוּ אֹתוֹ**- בבל- **שָׁם יָמוּת**, **וְאֶת הָאָרֶץ הַזֹּאת לֹא יִרְאֶה עוֹד. {ס}**

**תוכחה ופורענות ליהויקים מלך יהודה**

**יג הוֹי**- לשון צער, כך יהיה למי ש **בֹּנֶה בֵיתוֹ בְּלֹא צֶדֶק**- לא לפי הדין, ובונה את **וַעֲלִיּוֹתָיו**- הקומות העליונות של ביתו **בְּלֹא מִשְׁפָּט**, **בְּרֵעֵהוּ יַעֲבֹד חִנָּם** כי **וּפֹעֲלוֹ**- את שכר פעולתו **לֹא יִתֶּן לוֹ**, יהויקים רצה לפאר את שמו בבניין ארמון מפואר ולשם כך לקח אנשים רבים שיעבדו עבורו אך הוא לא שילם להם דבר על כך, ומעבר לכך הוא לקח כספים רבים מישראל וזה "בלא צדק"**. יד הָאֹמֵר**- חושב לעצמו- **אֶבְנֶה לִּי בֵּית מִדּוֹת**- בית גדול, **וַעֲלִיּוֹת**- קומות עליונות **מְרֻוָּחִים**, **וְקָרַע**- מרחיב **לוֹ**- לעצמו **חַלּוֹנָי**- את החלונות, **וְסָפוּן**- מכוסה **בָּאָרֶז**- שהתקרה היתה עשויה מעצי ארז משובחים, **וּמָשׁוֹחַ בַּשָּׁשַׁר**- והקירות צבועים בצבע אדום, היינו שהארמון היה מפואר ביותר**. טו** פונה הנביא ליהויקים- **הֲתִמְלֹךְ**?- האם אתה חושב שתמלוך עוד הרבה זמן **כִּי אַתָּה מְתַחֲרֶה בָאָרֶז**- שאתה עושה תחרות עם מלכים אחרים למי יש ארמון יותר מפואר בארזים (התשובה היא- הרי לא תאריך מלכותך ימים, ולשם מה ארמון כל כך מפואר?), **אָבִיךָ**- יאשיהו- **הֲלוֹא אָכַל וְשָׁתָה**- היינו שהוא גם נהג פאר במלכותו ונהנה ממנה, אבל יחד עם זה- **וְעָשָׂה מִשְׁפָּט**- דין **וּצְדָקָה**- חסד, ולכן **אָז טוֹב לוֹ. טז** והוא גם **דָּן דִּין עָנִי וְאֶבְיוֹן**- עזר למסכנים בדינם, ולכן **אָז** היה לו **טוֹב**, **הֲלוֹא הִיא**- פעולה זו של עשיית משפט וצדקה ולדין עניים נקראת **הַדַּעַת אֹתִי**- עבודת ה' אמיתית, **נְאֻם ידוד**, ומדוע לא תלמד מאביך שהיה צדיק ללכת בדרכיו? **יז כִּי אֵין עֵינֶיךָ וְלִבְּךָ**- הרצון שלך אינו על דבר אחר, **כִּי אִם**- אלא  **עַל בִּצְעֶךָ**- רווח כספי (כדי להתפאר בארמון), ולשם כך אתה מוכן לעשות הכל כגון- **וְעַל דַּם הַנָּקִי לִשְׁפּוֹךְ**- להרוג אנשים די לקח את כספם, **וְעַל הָעֹשֶׁק**- שלא לשלם לאנשים שעובדים **וְעַל הַמְּרוּצָה**- שבירה של אנשים (לשון ריצוץ) בלקיחה של כספם- **לַעֲשׂוֹת. {ס}**

**יח לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד אֶל יְהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**: **לֹא יִסְפְּדוּ לוֹ** "**הוֹי אָחִי**" **וְ**"**הוֹי אָחוֹת**"- כמו סופדים על איש או אישה רגילים שמתו, וכל שכן ש **לֹא יִסְפְּדוּ לוֹ** "**הוֹי אָדוֹן וְהוֹי הֹדֹה**- על יופיו"- כמו שסופדים על מלכים שמתו, וזה מפני שהיה רשע ועשה צרות לישראל ולכן לא יצטערו במותו**. יט** כמו **קְבוּרַת חֲמוֹר יִקָּבֵר**, דהיינו **סָחוֹב וְהַשְׁלֵךְ**- כמו שאת החמור לא קוברים אלא סוחבים ומשליכים, וזה יהיה **מֵהָלְאָה לְשַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלִָם**. בפועל, מלך בבל לקח את יהויקים איתו לבבל אבל בדרך הוא מת ועזבו אותו שם ללא קבורה, אבל סחבו אותו מהדרך להשליך אותו בצידה**. {ס}**

**פורענות על ממלכת יהודה ויהויכין מלך יהודה**

**כ** פונה הנביא לממלכת יהודה- **עֲלִי הַלְּבָנוֹן**- מקום יפה וגבוה **וּצְעָקִי** מצער, **וּבַבָּשָׁן**- גם כן מקום יפה וגבוה **תְּנִי קוֹלֵךְ** בצעקה של צער (שגם המקומות היפים ייחרבו), **וְצַעֲקִי מֵעֲבָרִים**- מכל העברים- בכל מקום, **כִּי נִשְׁבְּרוּ כָּל מְאַהֲבָיִךְ**- העמים שאיתם כרתת ברית וחשבת שיבואו לעזור לך נגד בבל**. כא דִּבַּרְתִּי אֵלַיִךְ** לחזור בתשובה **בְּשַׁלְו‍ֹתַיִךְ**- כשהיית בשלוה, ואת **אָמַרְתְּ**: **לֹא אֶשְׁמָע**, **זֶה דַרְכֵּךְ** **מִנְּעוּרַיִךְ**- **כִּי**- אשר **לֹא שָׁמַעַתְּ בְּקוֹלִי. כב** ולכן את **כָּל רֹעַיִךְ**- המנהיגים שלך- **תִּרְעֶה**- תנהיג **רוּחַ**- היא תעיף אותם, **וּמְאַהֲבַיִךְ**- העמים שאיתם כרתת ברית- **בַּשְּׁבִי יֵלֵכוּ**, **כִּי אָז תֵּבֹשִׁי וְנִכְלַמְתְּ מִכֹּל רָעָתֵךְ. כג** את **ישבתי (יֹשַׁבְתְּ) בַּלְּבָנוֹן**- מקום יפה, **מקננתי (מְקֻנַּנְתְּ)**- גרה (מלשון קן) **בָּאֲרָזִים**- בבית חשוב, היינו שאת יפה וחשובה, אבל **מַה נֵּחַנְתְּ**- האם יישאר לך יופי (חן) **בְּבֹא לָךְ חֲבָלִים**- כאבים ו **חִיל**- רעדה **כַּיֹּלֵדָה** (שאז פניה מתעוותים והיא לא נראית יפה)**? היינו שכאשר יגיעו הצרות כבר לא יישאר מחשיבותכם דבר. כד חַי אָנִי**- לשון שבועה **נְאֻם ידוד**, **כִּי אִם** אפילו **יִהְיֶה כָּנְיָהוּ**- יהויכין (כנראה כך היה שמו לפני שהומלך ולאחר שהומלך הוסב שמו ליהויכין כדרך הרבה מלכים שמשנים שמם כשהם מולכים) **בֶן יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה** כמו **חוֹתָם עַל יַד יְמִינִי**- החותמת הוא דבר חשוב שהאדם לא נפרד ממנו אף פעם, **כִּי** אפילו **מִשָּׁם אֶתְּקֶנְךָּ**- אנתק אותך, היינו שלא משנה כמה שתהיה חשוב, אני אעניש אותך בכל זאת**. כה וּנְתַתִּיךָ בְּיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשֶׁךָ**- הרוצים להרוג אותך, **וּבְיַד אֲשֶׁר אַתָּה יָגוֹר**- מפחד **מִפְּנֵיהֶם**, **וּבְיַד נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל**, **וּבְיַד הַכַּשדים. כו וְהֵטַלְתִּי**- אזרוק **אֹתְךָ וְאֶת אִמְּךָ אֲשֶׁר יְלָדַתְךָ עַל הָאָרֶץ אַחֶרֶת אֲשֶׁר לֹא יֻלַּדְתֶּם שָׁם**- בבל, **וְשָׁם תָּמוּתוּ. כז וְעַל הָאָרֶץ**- ארץ ישראל **אֲשֶׁר הֵם**- יהויכין ואמו **מְנַשְּׂאִים אֶת נַפְשָׁם**- מרימים את נפשם בכך שהם מנחמים אותה- **לָשׁוּב שָׁם**- שהם ישובו לארץ, **שָׁמָּה לֹא יָשׁוּבוּ. {פ}**

**כח הַעֶצֶב נִבְזֶה נָפוּץ**- האם כמו פסל מבוזה ושבור **הָאִישׁ הַזֶּה כָּנְיָהוּ**- יהויכין? **אִם כְּלִי אֵין חֵפֶץ בּוֹ**- האם הוא כמו כלי ללא שימוש? התשובה ברורה- לא, אז אם כן **מַדּוּעַ הוּטְלוּ הוּא וְזַרְעוֹ וְהֻשְׁלְכוּ עַל הָאָרֶץ אֲשֶׁר לֹא יָדָעוּ**? גם כאן התשובה ברורה- מפני חטאיהם**. כט אֶרֶץ אֶרֶץ אָרֶץ**- החזרה המשולשת לשם הדגשה, **שִׁמְעִי דְּבַר ידוד. ל כֹּה אָמַר ידוד**: **כִּתְבוּ** בספי הייחוס **אֶת הָאִישׁ הַזֶּה**- יהויכין **עֲרִירִי**- ללא ילדים, היינו שלא יהיה מזרעו מלך כמפורש בהמשך, **גֶּבֶר** ש **לֹא יִצְלַח בְּיָמָיו**, **כִּי לֹא יִצְלַח מִזַּרְעוֹ אִישׁ יֹשֵׁב עַל כִּסֵּא דָוִד**- שיהיה מלך, וגם לא **וּמֹשֵׁל עוֹד בִּיהוּדָה**. (בפועל, לאחר כמה דורות היה זרובבל המושל ביהודה והוא היה מזרעו של יהויכין, וגם יחזקאל ניבא בפרק י"ז שמזרע יהויכין יצא המשיח, וחז"ל אמרו שחזר יהויכין בתשובה והתכפר לו דבר זו, או שהתכפר לו בזכות הגלות שגלה. ודבר זה נרמז בם בפסוקנו שכתוב בו: "גבר לא יצלח בימיו"**. {פ}**

# הדחת הרועים הרעים ומינוי רועים טובים

# פרק כג

**א הוֹי**- לשון צער, כך יהיה ל **רֹעִים** ש **מְאַבְּדִים**- משמידים **וּמְפִצִים**- מפזרים (היינו שהם גורמים לכך) **אֶת צֹאן מַרְעִיתִי**- הצאן שאותה אני רועה- משגיח עליה, **נְאֻם ידוד**, המדובר הוא במנהיגי ממלכת יהודה הרעים**. {ס}**

**ב לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עַל הָרֹעִים הָרֹעִים אֶת עַמִּי**: **אַתֶּם הֲפִצֹתֶם אֶת צֹאנִי**, **וַתַּדִּחוּם**- דחפתם אותם מחוץ לארץ, היינו גרמתם לכך, **וְלֹא פְקַדְתֶּם אֹתָם**- השגחתם עליהן, ולכן **הִנְנִי פֹקֵד**- מעניש **עֲלֵיכֶם אֶת רֹעַ מַעַלְלֵיכֶם**- מעשיכם, **נְאֻם ידוד. ג וַאֲנִי אֲקַבֵּץ אֶת שְׁאֵרִית צֹאנִי מִכֹּל הָאֲרָצוֹת אֲשֶׁר הִדַּחְתִּי אֹתָם שָׁם**, **וַהֲשִׁבֹתִי אֶתְהֶן עַל נְוֵהֶן**- מקום המרבץ שלהן, **וּפָרוּ**- כולן יילדו ולדות **וְרָבוּ**- ויילדו פעמים רבות**. ד וַהֲקִמֹתִי עֲלֵיהֶם רֹעִים**- מנהיגים **וְרָעוּם**, **וְלֹא יִירְאוּ עוֹד וְלֹא יֵחַתּוּ**- לא יישברו מפחד, **וְלֹא יִפָּקֵדוּ**- לא יהיו חסרות, **נְאֻם ידוד. {ס}**

**ה הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וַהֲקִמֹתִי לְדָוִד**- מזרעו **צֶמַח צַדִּיק**- מלך צדיק שיצמח מזרע בית דוד ויצמח ויגדל במלכותו, **וּמָלַךְ מֶלֶךְ**- מלכותו תתחזק **וְהִשְׂכִּיל**- יצליח, **וְעָשָׂה מִשְׁפָּט**- דין **וּצְדָקָה**- חסד **בָּאָרֶץ. ו בְּיָמָיו תִּוָּשַׁע**- תהיה ישועה לממלכת **יְהוּדָה**, **וְיִשְׂרָאֵל**- ממלכת ישראל **יִשְׁכֹּן**- תגור במקומה **לָבֶטַח**, **וְזֶה שְּׁמוֹ אֲשֶׁר יִקְרְאוֹ** כל מי שירצה לקרוא לו-"**ידוד צִדְקֵנוּ**"- ה' הוא השופט אותנו בצדק, או שהכוונה היא- ה' הוא המושיע אותנו (עושה עמנו צדקה- חסד). שם זה אינו מייחס חלילה אלוקות למשיח אלא הוא כמו המזבח שקרה לו משה "ה' ניסי" (ועוד מקרים במקרא), שהכוונה היא שעל ידי הזכרת שמו משבחים את ה'**. {פ}**

**ז לָכֵן**- מפני הישועה הגדולה שתהיה כשיבוא המשיח, **הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וְלֹא יֹאמְרוּ עוֹד** מי שירצה להישבע בשם ה': "**חַי ידוד**- אני נשבע בשם ה' **אֲשֶׁר הֶעֱלָה אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם**"**- שלא יזכירו שבח זה עוד. ח כִּי אִם**- אלא כך יאמרו הנשבעים: "**חַי ידוד אֲשֶׁר הֶעֱלָה וַאֲשֶׁר הֵבִיא אֶת זֶרַע בֵּית יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ צָפוֹנָה וּמִכֹּל הָאֲרָצוֹת אֲשֶׁר הִדַּחְתִּים שָׁם** (הנשבעים יאמרו "הדיחם שם", אבל הנבואה כתובה בלשון מדבר ולכן כתוב "הדחתים שם")"- שיזכירו שבח זה שיהיה יותר גדול, וזה יהיה בזמן ש- **וְיָשְׁבוּ עַל אַדְמָתָם**- כשאחזיר אותם לארץ**. {פ}**

**תוכחה ופורענות לנביאי השקר**

**ט לַנְּבִאִים**- בגלל נביאי השקר **נִשְׁבַּר לִבִּי בְקִרְבִּי** מצער, וגם **רָחֲפוּ**- רעדו (כמו עוף שמרחף) **כָּל עַצְמוֹתַי** מפחד, **הָיִיתִי כְּאִישׁ שִׁכּוֹר**- שהוא מבולבל, **וּכְגֶבֶר עֲבָרוֹ יָיִן**- שהיין התגבר עליו מאוד- שהוא מבולבל ביותר, כך הייתי אני מרוב צער, וכל אלו הדברים הם **מִפְּנֵי** הפחד שלי מ **ידוד**, **וּמִפְּנֵי דִּבְרֵי קָדְשׁוֹ**- דברי הפורענות ששמעתי ממנו, שיגיעו לישראל בעקבות נביאי השקר**. י כִּי**- מפני שבגלל נביאי השקר- **מְנָאֲפִים מָלְאָה הָאָרֶץ**, **כִּי מִפְּנֵי אָלָה**- שבועות השקר של ישראל- **אָבְלָה**- תחרב **הָאָרֶץ**, ו **יָבְשׁוּ** אפילו **נְאוֹת**- המקומות היפים שב **מִדְבָּר** וכל שכן שהערים עצמם תחרבנה, **וַתְּהִי מְרוּצָתָם** של ישראל ל **רָעָה**, **וּגְבוּרָתָם לֹא כֵן**- לא אמת, גבורתם היתה לצורך עשיית שקרים, וכל החטאים האלו של ישראל הם בגלל נביאי השקר המרגיעים אותם שיהיה שלום ולכן ישראל לא חוזרים בתשובה**. יא** וישראל חוטאים כל כך **כִּי**- עד אשר **גַם**- אפילו **נָבִיא גַם כֹּהֵן**- כל המנהיגים הרוחניים- **חָנֵפוּ**- נהיו רשעים, **גַּם בְּבֵיתִי מָצָאתִי רָעָתָם**- ואפילו במקדש הם עובדים ע"ז, **נְאֻם ידוד. יב לָכֵן יִהְיֶה דַרְכָּם** של נביאי השקר **לָהֶם**, **כַּחֲלַקְלַקּוֹת בָּאֲפֵלָה**- כמקום חלק מאוד הנמצא בחושך, **יִדַּחוּ**- וגם ידחפו אותם וממילא **וְנָפְלוּ בָהּ**- כי זה גם חלק וגם חשוך וגם ידחפו אותם, היינו שהפורענות תבוא עליהם בכל מקרה, **כִּי אָבִיא עֲלֵיהֶם רָעָה**- עונש ב **שְׁנַת פְּקֻדָּתָם**- השנה שיגיע הזמן להענישם, **נְאֻם ידוד. יג וּבִנְבִיאֵי שֹׁמְרוֹן**- שניבאו לממלכת ישראל (שכבר היתה חרבה בזמן ירמיה) **רָאִיתִי תִפְלָה**- דבר חסר טעם- שקר, **הִנַּבְּאוּ בַבַּעַל**- בשם ע"ז, **וַיַּתְעוּ אֶת עַמִּי אֶת יִשְׂרָאֵל**, אבל לפחות מי שרצה שלא ללכת אחרי ע"ז ידע שהם מנבאים בשמה**. יד** אבל **וּבִנְבִאֵי יְרוּשָׁלִַם**- המנבאים בזמן ירמיה- **רָאִיתִי שַׁעֲרוּרָה**- תועבה גדולה (יותר מנביאי שומרון), והתועבה היא- **נָאוֹף**- הנביאים עצמם מנאפים, **וְהָלֹךְ בַּשֶּׁקֶר**, **וְחִזְּקוּ יְדֵי מְרֵעִים**- אנשים רעים **לְבִלְתִּי שָׁבוּ אִישׁ מֵרָעָתוֹ**, ובגללם **הָיוּ לִי כֻלָּם**- אנשי ממלכת יהודה **כִּסְדֹם וְיֹשְׁבֶיהָ כַּעֲמֹרָה**, היינו שיש שני הבדלים בין נביאי שומרון לירושלים- נביאי ירושלים היו גם מושחתים בעבירות, וגם שהם היו מנבאים בשם ה' ולא בשם ע"ז ובכך היו מטעים את ישראל עוד יותר**. {פ}**

**טו לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד צב-אות עַל הַנְּבִאִים**- **הִנְנִי מַאֲכִיל אוֹתָם לַעֲנָה**- עשב מר **וְהִשְׁקִתִים מֵי רֹאשׁ**- מים ששרו בהם עשב מר, היינו שעונשם יהיה מר וקשה מאוד, **כִּי מֵאֵת**- בגלל **נְבִיאֵי יְרוּשָׁלִַם יָצְאָה חֲנֻפָּה**- רשעה **לְכָל הָאָרֶץ**- שבגללם הרשעים אינם חוזרים בתשובה**. {פ}**

**קריאה לישראל שלא לשמוע לנביאי השקר**

**טז** פונה הנביא לישראל- **כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **אַל תִּשְׁמְעוּ עַל דִּבְרֵי הַנְּבִאִים הַנִּבְּאִים** מליבם **לָכֶם**, כי **מַהְבִּלִים הֵמָּה אֶתְכֶם**- מדברים דברי הבל- דברים שאינם**, חֲזוֹן לִבָּם יְדַבֵּרוּ**, **לֹא מִפִּי ידוד. יז** ונביאי השקר **אֹמְרִים אָמוֹר לִמְנַאֲצַי**- למכעיסי ה':"**דִּבֶּר ידוד שָׁלוֹם יִהְיֶה לָכֶם**"- שלא תיענשו, **וְכֹל**- לכל מי ש **הֹלֵךְ בִּשְׁרִרוּת**- ברצון **לִבּוֹ** לרעה **אָמְרוּ**:"**לֹא תָבוֹא עֲלֵיכֶם רָעָה**"- לא תיענשו**. יח כִּי מִי** מנביאי שקר אלו **עָמַד בְּסוֹד**- בחבורה של **ידוד וְיֵרֶא**- וראה **וְיִשְׁמַע אֶת דְּבָרוֹ**? **מִי** מהם **הִקְשִׁיב דברי (דְּבָרוֹ) וַיִּשְׁמָע**? אלו שאלו שהתשובה אליהן ברורה- אף אחד מהם לא שמע באמת את ה'**. {ס}**

**יט** אומר הנביא לישראל, אני אגיד לכם באמת מה אמר ה' על הרשעים- **הִנֵּה סַעֲרַת ידוד** ב **חֵמָה**- כעס גדול **יָצְאָה**, **וְסַעַר**- סערה **מִתְחוֹלֵל**- נהיה, **עַל רֹאשׁ רְשָׁעִים יָחוּל**- יהיה (ולא כמו שאמרו להם נביאי השקר שיהיה להם שלום)**. כ לֹא יָשׁוּב אַף**- כעסו של **ידוד**, **עַד עֲשֹׂתוֹ וְעַד הֲקִימוֹ מְזִמּוֹת**- מחשבות **לִבּוֹ**, **בְּאַחֲרִית הַיָּמִים**- כשזה יקרה בעוד ימים רבים- **תִּתְבּוֹנְנוּ בָהּ בִּינָה**- תבינו את ההבדל ביני לבין נביאי השקר ותראו עם מי היה הצדק**. כא** אומר ה'- **לֹא שָׁלַחְתִּי אֶת הַנְּבִאִים** לישראל, אבל **וְהֵם רָצוּ** לנבא להם נבואות שקר, וגם **לֹא דִבַּרְתִּי אֲלֵיהֶם** ללא שליחות ובכל זאת **וְהֵם נִבָּאוּ** בשקר**. כב וְאִם** כמו שהם טוענים, הם **עָמְדוּ בְּסוֹדִי**- בחבורתי ושמעו אותי, אז **וְיַשְׁמִעוּ דְבָרַי אֶת עַמִּי וִישִׁבוּם מִדַּרְכָּם הָרָע וּמֵרֹעַ מַעַלְלֵיהֶם- שהרי תפקיד הנביאים הוא להחזיר את העם בתשובה ונביאי השקר עושים את ההיפך. {ס}**

**תוכחה ופורענות לנביאי השקר**

**כג הַאֱלֹהֵי** שרואה רק **מִקָּרֹב אָנִי נְאֻם ידוד**, **וְלֹא אֱלֹהֵי** שרואה גם **מֵרָחֹק**? **כד אִם יִסָּתֵר אִישׁ בַּמִּסְתָּרִים**- במחבוא **וַאֲנִי לֹא אֶרְאֶנּוּ נְאֻם ידוד**? התשובה לשתי השאלות האלו היא ברורה- לא, שהרי **הֲלוֹא אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ אֲנִי מָלֵא**- ואם כך אין אצלי רחוק וקרוב ואין אצלי שום משמעות למסתרים, **נְאֻם ידוד. כה שָׁמַעְתִּי אֵת אֲשֶׁר אָמְרוּ הַנְּבִאִים הַנִּבְּאִים בִּשְׁמִי** ל **שֶׁקֶר לֵאמֹר**- שכך הם אומרים:"**חָלַמְתִּי חָלָמְתִּי**"- חלומות נבואה מה'**. כו עַד מָתַי הֲיֵשׁ**- עוד כמה זמן יימשך המצב ש **בְּלֵב הַנְּבִאִים נִבְּאֵי הַשָּׁקֶר** יהיה שקר, והמצב ש **וּנְבִיאֵי תַּרְמִת לִבָּם** יהיה תרמית בליבם? ולכאן שייכות השאלות מתחילת הפרשיה. הרי גם אם הם יכולים לרמות את העם שאינם יודעים להבחין אם הם משקרים, את מה שבאמת קורה ה' יודע והוא יענישם אותם על כך**. כז הַחֹשְׁבִים** נביאי השקר **לְהַשְׁכִּיחַ אֶת עַמִּי** את **שְׁמִי**- שלא יעבדו אותי, על ידי **בַּחֲלוֹמֹתָם אֲשֶׁר יְסַפְּרוּ אִישׁ לְרֵעֵהוּ**, **כַּאֲשֶׁר שָׁכְחוּ אֲבוֹתָם אֶת שְׁמִי**- שלא עבדו אותי, **בַּבָּעַל**- בגלל הנביאים שניבאו להם בשם הבעל**. כח** ופונה אל נביאי השקר- **הַנָּבִיא אֲשֶׁר אִתּוֹ חֲלוֹם** שהוא חלם מעצמו **יְסַפֵּר חֲלוֹם**- יגיד שזה חלום ולא יאמר שזו נבואה מה', **וַאֲשֶׁר דְּבָרִי אִתּוֹ**- דברי נבואה- **יְדַבֵּר דְּבָרִי** שהוא **אֱמֶת**- היינו שיגיד זאת בשם ה', **מַה לַתֶּבֶן אֶת הַבָּר**? מה עושה הקש שאותו לא אוכלים יחד עם גרגרי התבואה שאותם כן אוכלים? היינו מה הקשר בין חלומות השוא שלהם לחלומות שבהם אני מנבא את נביאי האמת? **נְאֻם ידוד. כט הֲלוֹא כֹה**- כך **דְבָרִי**- **כָּאֵשׁ**- כמו אש ששורפת, **נְאֻם ידוד**, **וּכְפַטִּישׁ יְפֹצֵץ סָלַע**- היינו שדברי הנבואה שאומרים נביאי האמת יתקיימו במלואם ובחוזקה רבה ולא כמו שאומרים נביאי השקר שיהיה שלום**. {ס}**

**ל לָכֵן הִנְנִי עַל הַנְּבִאִים**- אבוא להעניש אותם **נְאֻם ידוד**, **מְגַנְּבֵי דְבָרַי אִישׁ מֵאֵת רֵעֵהוּ**- על נביאי השקר שהיו שומעים נביאי אמת ואחר כך אומרים את נבואתם כאילו ה' דיבר אליהם **וכשהוחזקו על ידי כך לנביאי אמת היו גם מוסיפים דברים משל עצמם וגם אומרים נבואות שקר. לא הִנְנִי עַל הַנְּבִיאִם**- להעניש אותם **נְאֻם ידוד**, **הַלֹּקְחִים**- המלמדים **לְשׁוֹנָם וַיִּנְאֲמוּ נְאֻם**- ויודעים לנאום היטב. זה סוג נוסף של נביאי שקר שהיו יודעים לדבר יפה ובכך לשכנע את העם בנבואתם**. לב הִנְנִי עַל נִבְּאֵי חֲלֹמוֹת שֶׁקֶר**- זה סוג שלישי של נביאי שקר, שהיו חולמים חלומות והם שהם נבואות מה', **נְאֻם ידוד**, **וַיְסַפְּרוּם וַיַּתְעוּ אֶת עַמִּי בְּשִׁקְרֵיהֶם וּבְפַחֲזוּתָם**- בקלות דעתם, **וְאָנֹכִי לֹא שְׁלַחְתִּים** לדבר לישראל, **וְלֹא צִוִּיתִים** לעשות מעשה כלשהו, **וְהוֹעֵיל לֹא יוֹעִילוּ לָעָם הַזֶּה**- ובנבואות השקר שלהם הם אפילו לא גורמים לישראל לחזור בתשובה, **נְאֻם ידוד. לא כתוב מה יהיה עונשם של נביאי השקר אך כתוב שכל סוגי נביאי השקר ייענשו.**

**תוכחה ופורענות למזלזלים בדברי נביאי האמת**

**לג וְכִי יִשְׁאָלְךָ הָעָם הַזֶּה אוֹ הַנָּבִיא**- נביא השקר **אוֹ כֹהֵן**- כהני הע"ז **לֵאמֹר**- וכם הם יאמרו לך בשאלתם:"**מַה מַּשָּׂא ידוד**"?- ששאלה זו יכולה להתפרש בשני אופנים, או באופן חיובי: מה הנבואה (שאותה ה' "שם" על הנביא והוא "נושא" את הנבואה) שדבר ה'? או באופן שלילי: מה המטען והנטל הכבד שה' שם עלינו? שלפי פירוש זה הם בועטים ומזלזלים בנבואות ה', והעם היו שואלים את ירמיה דווקא בלשון זו כדי להביע זלזול בנבואה, ולכן **וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם**: אתם שואלים"**אֶת מַה מַּשָּׂא**"?- מה הנטל הכבד של ה' עליכם, אני אענה לכם- אתם המשא הכבד על ה' בגלל חטאיכם ולכן **וְנָטַשְׁתִּי**- והשלכתי **אֶתְכֶם** כמו שמשליכים משא כבד, **נְאֻם ידוד. לד וְהַנָּבִיא וְהַכֹּהֵן וְהָעָם אֲשֶׁר יֹאמַר** "**מַשָּׂא ידוד**" ובכך יזלזל בנבואה, **וּפָקַדְתִּי**- אעניש **עַל הָאִישׁ הַהוּא וְעַל בֵּיתוֹ**- משפחתו**. לה כֹּה**- ככה, בלשון הזה **תֹאמְרוּ אִישׁ עַל רֵעֵהוּ וְאִישׁ אֶל אָחִיו** כאשר תרצו לשאול על הנבואות:"**מֶה עָנָה ידוד**"? כאשר שאלו את הנביא שאלה, **וּ**"**מַה דִּבֶּר ידוד**"? כאשר הנביא אמר דבר מעצמו**. לו וּ**"**מַשָּׂא ידוד**"- מילים אלו **לֹא תִזְכְּרוּ עוֹד**, **כִּי הַמַּשָּׂא יִהְיֶה לְאִישׁ דְּבָרוֹ**- לפי דבריו של האיש שקורא לנבואה משא מלשון נטל, כך יהיה באמת והנבואה תהיה עליו לנטל- שהוא ייענש ממנה,  **וַהֲפַכְתֶּם אֶת דִּבְרֵי אלוהים חַיִּים ידוד צב-אות אֱלֹהֵינוּ**- שהוא קורא לנבואה משא מפני שהנביא מקבל אותה ממנו, ואתם הפכתם זאת ללשון נטל**. לז כֹּה**- כך, בלשון הזאת **תֹאמַר אֶל הַנָּבִיא** כשתרצה לדרוש את דבר ה':"**מֶה עָנָךְ ידוד**"? כאשר שאלת אותו שאלה מה', **וּ**"**מַה דִּבֶּר ידוד**"? כאשר הוא אומר לך מעצמו (אין זו חזרה על פס' ל"ה, שם מדובר על אנשים המדברים בינהם וכאן מדובר על אדם ששואל את הנביא עצמו) **.** **לח וְאִם** "**מַשָּׂא ידוד**" **תֹּאמֵרוּ**- תמשיכו לומר, **לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד**: **יַעַן**- מכיוון ש **אֲמָרְכֶם אֶת הַדָּבָר הַזֶּה**:"**מַשָּׂא ידוד**" **וָאֶשְׁלַח**- ושלחתי **אֲלֵיכֶם לֵאמֹר**- וכך אמרתי לכם: **לֹא תֹאמְרוּ** "**מַשָּׂא ידוד**", ובכל זאת המשכתם לומר זאת**.** **לט לָכֵן הִנְנִי וְנָשִׁיתִי אֶתְכֶם נָשֹׁא**- אשכח אתכם, שלא אשגיח עליכם, **וְנָטַשְׁתִּי**- אשליך **אֶתְכֶם וְאֶת הָעִיר אֲשֶׁר נָתַתִּי לָכֶם וְלַאֲבוֹתֵיכֶם**- ירושלים, **מֵעַל פָּנָי**- שאתם תצאו לגלות והיא תחרב**.** **מ וְנָתַתִּי עֲלֵיכֶם חֶרְפַּת עוֹלָם**- לתמיד, דהיינו בושה גדולה, **וּכְלִמּוּת עוֹלָם אֲשֶׁר לֹא תִשָּׁכֵחַ. {פ}**

# משל דודאי התאנים הטובות והרעות

# פרק כד

# רקע לנבואה- כפי שנכתב גם בספר יחזקאל פרק י"א, חשבו אנשי ירושלים לאחר גלות יהויכין שהם צדיקים ולכן ה' לא הגלה אותם ואילו הגולים הם הרשעים שלא יחזרו יותר לארץ. כנגד מחשבה זו יצא שם יחזקאל וגם ירמיה בפרק זה.

**א הִרְאַנִי ידוד**, **וְהִנֵּה שְׁנֵי דּוּדָאֵי**- דודים, סלים של **תְאֵנִים**, **מוּעָדִים**- מזומנים **לִפְנֵי הֵיכַל ידוד** (ובנמשל יהיה הפירוש שה' משגיח על שניהם, על אלו לרעה ועל אלו לטובה),ומראה זה היה **אַחֲרֵי הַגְלוֹת נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל אֶת יְכָנְיָהוּ בֶן יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה וְאֶת שָׂרֵי יְהוּדָה** (שהגלה אותם עם יהויכין כדי שלא יתארגן מרד בממלכת יהודה) **וְאֶת הֶחָרָשׁ**- אומני המתכות **וְאֶת הַמַּסְגֵּר**- כנראה גם סוג של אומני מתכת (והגלה אותם כדי שלא יוכלו להכין בממלכת יהודה כלי נשק) **מִירוּשָׁלִַם**, **וַיְבִאֵם בָּבֶל. ב** בתוך **הַדּוּד אֶחָד** היו **תְּאֵנִים טֹבוֹת מְאֹד כִּתְאֵנֵי הַבַּכֻּרוֹת**- כמו התאנים הראשונות שמבשילות שהם טובות מאוד, ובתוך **וְהַדּוּד אֶחָד** היו **תְּאֵנִים רָעוֹת מְאֹד אֲשֶׁר לֹא תֵאָכַלְנָה מֵרֹעַ**- מרוב שהן רעות**. {פ}**

**ג וַיֹּאמֶר ידוד אֵלַי**: **מָה אַתָּה רֹאֶה יִרְמְיָהוּ**? **וָאֹמַר**: **תְּאֵנִים**, **הַתְּאֵנִים הַטֹּבוֹת טֹבוֹת מְאֹד**, **וְהָרָעוֹת רָעוֹת מְאֹד אֲשֶׁר לֹא תֵאָכַלְנָה מֵרֹעַ. {פ}**

**ד וַיְהִי דְבַר ידוד אֵלַי לֵאמֹר. ה כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **כַּתְּאֵנִים הַטֹּבוֹת הָאֵלֶּה**, **כֵּן אַכִּיר אֶת גָּלוּת יְהוּדָה אֲשֶׁר שִׁלַּחְתִּי מִן הַמָּקוֹם הַזֶּה** אל **אֶרֶץ כַּשדים**, **לְטוֹבָה**- אני אכיר אותם לטובה, היינו אתייחס אליהם לטובה (וזה לא מפני צדקתם של גלות זו אלא שה' יחליט מעצמו כך). הדוד שבתוכו התאנים רומז כנראה ליהויכין עצמו, המנהיג של גלות זו. נבחר דווקא פרי התאנה אולי מפני שהוא פרי היכול להיות בשל מאוד וטוב ומצד שני יכול בקלות להמעך או להיות מלא בתולעים**. ו וְשַׂמְתִּי עֵינִי**- השגחתי **עֲלֵיהֶם לְטוֹבָה**, **וַהֲשִׁבֹתִים עַל הָאָרֶץ הַזֹּאת**- בזמן בית שני, **וּבְנִיתִים**- אעזור להם לבנות את הארץ **וְלֹא אֶהֱרֹס**, **וּנְטַעְתִּים**- בצורה קבועה (עם שורשים) **וְלֹא אֶתּוֹשׁ**- לא אעקור אותם**. ז וְנָתַתִּי לָהֶם לֵב לָדַעַת אֹתִי כִּי אֲנִי ידוד**- לדעת שאני ה' האלוהים האמיתי, ואז **וְהָיוּ לִי לְעָם**- יעבדו אותי, **וְאָנֹכִי אֶהְיֶה לָהֶם לֵאלוהים**- אשגיח עליהם, וזה יקרה **כִּי**- כאשר **יָשֻׁבוּ אֵלַי בְּכָל לִבָּם. {ס}**

**ח וְכַתְּאֵנִים הָרָעוֹת אֲשֶׁר לֹא תֵאָכַלְנָה מֵרֹעַ**, **כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **כֵּן**- ככה **אֶתֵּן אֶת צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**- הוא הנמשל של הדוד השני, **וְאֶת שָׂרָיו וְאֵת שְׁאֵרִית יְרוּשָׁלִַם הַנִּשְׁאָרִים בָּאָרֶץ הַזֹּאת**, **וְהַיֹּשְׁבִים בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם**- יהודים שברחו לשם בזמן מלכות צדקיה כי חשבו ששם יוכלו להינצל מפני בבל, היינו שגם הם ייענשו כמו אחיהם שבארץ**. ט וּנְתַתִּים לזועה (לְזַעֲוָה)**- זועה **לְרָעָה**- כל מי שיראה את פורענותם יזדעזע לרעה **לְכֹל מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ**,ואתן אותם **לְחֶרְפָּה**- לבזיון, **וּלְמָשָׁל**- יתנו אותם כדוגמא לעונש קשה, **לִשְׁנִינָה**- כולם ידברו על עונשם הקשה, **וְלִקְלָלָה**- כאשר יקלל אחד את השני יאמר שיקרה לו כפי שקרה להם, **בְּכָל הַמְּקֹמוֹת אֲשֶׁר אַדִּיחֵם שָׁם. י וְשִׁלַּחְתִּי בָם אֶת הַחֶרֶב אֶת הָרָעָב וְאֶת הַדָּבֶר**, **עַד תֻּמָּם**- שייגמרו **מֵעַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נָתַתִּי לָהֶם וְלַאֲבוֹתֵיהֶם. {פ}**

**תוכחה לישראל שאינם שומעים לקול הנביאים והפורענות בעקבות זאת**

# פרק כה

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה עַל יִרְמְיָהוּ עַל**- אל **כָּל עַם יְהוּדָה בַּשָּׁנָה הָרְבִעִית לִיהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**, **הִיא הַשָּׁנָה הָרִאשֹׁנִית לִנְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל. ב אֲשֶׁר דִּבֶּר יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא עַל**- אל **כָּל עַם יְהוּדָה וְאֶל כָּל יֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִַם לֵאמֹר**- וכך אמר להם**. ג מִן שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה שָׁנָה לְיֹאשִׁיָּהוּ בֶן אָמוֹן מֶלֶךְ יְהוּדָה וְעַד הַיּוֹם הַזֶּה**, **זֶה** כבר **שָׁלֹשׁ וְעֶשְׂרִים שָׁנָה הָיָה דְבַר ידוד אֵלָי** (יאשיהו מלך 31 שנים, ב- 12 השנים הראשונות ירמיה לא ניבא אלא רק בשנה ה- 13, כך שנשארו 19 שנים בימי יאשיהו, ועוד 4 שנים בימי יהויקים, וסך הכל 23 שנים), **וָאֲדַבֵּר אֲלֵיכֶם אַשְׁכֵּים וְדַבֵּר**- בכל יום השכמתי ודיברתי אליכם **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם. ד וְשָׁלַח ידוד אֲלֵיכֶם** בכל התקופה הזו וגם לפני כן, חוץ ממני, גם **אֶת כָּל עֲבָדָיו הַנְּבִאִים**, **הַשְׁכֵּם וְשָׁלֹחַ**- בכל יום שלח אליכם **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם**, ואפילו **וְלֹא הִטִּיתֶם אֶת אָזְנְכֶם לִשְׁמֹעַ**- אפילו לא רציתם לשמוע**. ה לֵאמֹר**- וכך אמרו לכם הנביאים- **שׁוּבוּ נָא**- בבקשה כל **אִישׁ מִדַּרְכּוֹ הָרָעָה וּמֵרֹעַ מַעַלְלֵיכֶם**- מעשיכם, ואז **וּשְׁבוּ עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נָתַן ידוד לָכֶם וְלַאֲבוֹתֵיכֶם לְמִן עוֹלָם**- מזה זמן רב שקבלתם אותה, **וְעַד עוֹלָם**- לתמיד**. ו וְאַל תֵּלְכוּ אַחֲרֵי אלוהים אֲחֵרִים לְעָבְדָם וּלְהִשְׁתַּחֲו‍ֹת לָהֶם**, **וְלֹא תַכְעִיסוּ אוֹתִי בְּמַעֲשֵׂה יְדֵיכֶם**- בעבירות שאתם עושים (ובפרט בעבודה זרה שהיא "מעשה ידיכם"), ואז **וְלֹא אָרַע לָכֶם**- לא אעשה לכם רעה**. ז** אבל אתם- **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם אֵלַי נְאֻם ידוד**, **לְמַעַן הכעסוני (הַכְעִיסֵנִי) בְּמַעֲשֵׂה יְדֵיכֶם**, וזה יהיה **לְרַע לָכֶם**- שתקבלו עונש**. {פ}**

**ח לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **יַעַן**- בגלל **אֲשֶׁר לֹא שְׁמַעְתֶּם אֶת דְּבָרָי- למרות שהזהרתי אתכם על ידי הנביאים. ט הִנְנִי שֹׁלֵחַ וְלָקַחְתִּי אֶת כָּל מִשְׁפְּחוֹת צָפוֹן נְאֻם ידוד**, **וְאֶל**- ואת **נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל עַבְדִּי**- שהוא שליח שלי לעשות את רצוני (אע"פ שהוא לא יודע זאת), **וַהֲבִאֹתִים עַל הָאָרֶץ הַזֹּאת**- ממלכת יהודה **וְעַל יֹשְׁבֶיהָ**, **וְעַל כָּל הַגּוֹיִם הָאֵלֶּה סָבִיב**- הגויים מסביב לארץ ישראל, **וְהַחֲרַמְתִּים**- אהרוג אותם, **וְשַׂמְתִּים לְשַׁמָּה**- לתמהון למי שיראה את פורענותם, **וְלִשְׁרֵקָה**- הרואה את גודל פורענותם ישרוק מרוב פליאה, **וּלְחָרְבוֹת עוֹלָם**- לזמן רב**. י וְהַאֲבַדְתִּי מֵהֶם קוֹל שָׂשׂוֹן וְקוֹל שִׂמְחָה**, **קוֹל חָתָן וְקוֹל כַּלָּה**, ואפילו **קוֹל רֵחַיִם**- של אנשים המכינים לעצמם אוכל **וְאוֹר נֵר**- של אדם הנמצא בביתו בלילה, היינו שלא רק קולות שמחה יושבתו אלא אפילו קולות של חיים רגילים כבר לא יהיו כי יהיה חורבן מוחלט**. יא וְהָיְתָה כָּל הָאָרֶץ הַזֹּאת**- כל הארצות האלו- **לְחָרְבָּה לְשַׁמָּה**- לתמהון לרואה את פורענותם, **וְעָבְדוּ הַגּוֹיִם הָאֵלֶּה אֶת מֶלֶךְ בָּבֶל שִׁבְעִים שָׁנָה. יב וְהָיָה כִמְלֹאות**- כשיסתיימו **שִׁבְעִים שָׁנָה**, **אֶפְקֹד**- אעניש **עַל מֶלֶךְ בָּבֶל וְעַל הַגּוֹי הַהוּא**- הכשדים, **נְאֻם ידוד**, **אֶת עֲו‍ֹנָם**, וגם **וְעַל אֶרֶץ כַּשדים**- שגם היא תיענש, **וְשַׂמְתִּי אֹתוֹ**- את העם הכשדי **לְשִׁמְמוֹת עוֹלָם. יג והבאותי (וְהֵבֵאתִי) עַל הָאָרֶץ הַהִיא אֶת כָּל דְּבָרַי אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי עָלֶיהָ** (נבואות פורענות שכבר אמרתי על בבל), ומפרש היכן דיבר עליה- **אֵת כָּל הַכָּתוּב בַּסֵּפֶר הַזֶּה**- בסוף ספר ירמיה, ששם כתובות נבואות פורענות על בבל, **אֲשֶׁר נִבָּא יִרְמְיָהוּ עַל כָּל הַגּוֹיִם**, ובינהם ניבא גם על סופה של בבל (את חצי הפסוק השני הוסיף ירמיה בזמן עריכתו את הספר, ולא בזמן כתיבת הנבואה, אך כפי שמוכח מפסוק זה, הנבואות עצמן של סוף הספר, קדמו לנבואה זו לפחות בחלקן)**. יד כִּי**- שהרי **עָבְדוּ**- יעבדו **בָם**- בבבלים **גַּם הֵמָּה**- גם בהם יעבדו (כמו שהם העבידו אחרים), **גּוֹיִם רַבִּים וּמְלָכִים גְּדוֹלִים**, **וְשִׁלַּמְתִּי לָהֶם כְּפָעֳלָם וּכְמַעֲשֵׂה יְדֵיהֶם**- מידה כנגד מידה**. {פ}**

**כוס יין החימה תושקה לכל הגויים**

**טו כִּי כֹה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֵלַי**: **קַח אֶת כּוֹס** המליאה ב **הַיַּיִן הַחֵמָה הַזֹּאת**- המליאה יין של כעס (וזה משל לצרות שיגיעו בכעס ויגרמו לאדם שיהיה מבולבל כמו שיכור, וכוס זו ראה ירמיה רק במראה הנבואה) **מִיָּדִי**, **וְהִשְׁקִיתָה אֹתוֹ אֶת כָּל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר אָנֹכִי שֹׁלֵחַ אוֹתְךָ אֲלֵיהֶם** במראה הנבואה**. טז וְשָׁתוּ** את הכוס, שהיא משל לצרות, ובעקבות זאת- **וְהִתְגֹּעֲשׁוּ**- ירעדו **וְהִתְהֹלָלוּ**- ישתגעו, **מִפְּנֵי הַחֶרֶב אֲשֶׁר אָנֹכִי שֹׁלֵחַ בֵּינֹתָם. יז וָאֶקַּח אֶת הַכּוֹס מִיַּד ידוד וָאַשְׁקֶה אֶת כָּל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר שְׁלָחַנִי ידוד אֲלֵיהֶם** (ייתכן וגם צווה ירמיה לשלוח אגרות לכל העמים האלו על הפורענות הצפויה להם, כהמשך להשקיית הכוס במראה הנבואה)**. יח** עובר הנביא לפרט מי שתה מכוס זו-**אֶת יְרוּשָׁלִַם וְאֶת עָרֵי יְהוּדָה וְאֶת מְלָכֶיהָ**- יהויקים, יהויכין וצדקיה, ו **אֶת שָׂרֶיהָ**, **לָתֵת אֹתָם לְחָרְבָּה לְשַׁמָּה לִשְׁרֵקָה וְלִקְלָלָה**- מרוב פורענותה, מי שירצה לקלל חברו יגיד לו שיקרה לו כפי שקרה לה, **כַּיּוֹם הַזֶּה**- כפי שאנו רואים שקרה לה עכשיו, וזו תוספת שכתב ירמיה לאחר החורבן**. יט אֶת פַּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם וְאֶת עֲבָדָיו וְאֶת שָׂרָיו וְאֶת כָּל עַמּוֹ. כ וְאֵת כָּל הָעֶרֶב**- שם של עם (אולי ערבוב של אומות) **וְאֵת כָּל מַלְכֵי אֶרֶץ הָעוּץ וְאֵת כָּל מַלְכֵי אֶרֶץ פְּלִשְׁתִּים** ומפרט מי הם מלכים אלו-**וְאֶת אַשְׁקְלוֹן וְאֶת עַזָּה וְאֶת עֶקְרוֹן וְאֵת שְׁאֵרִית אַשְׁדּוֹד** (כנראה כבר הושמדה חלק מאשדוד קודם לכן, ולכן קורא לה "שארית אשדוד")**. כא אֶת אֱדוֹם וְאֶת מוֹאָב וְאֶת בְּנֵי עַמּוֹן. כב וְאֵת כָּל מַלְכֵי צֹר וְאֵת כָּל מַלְכֵי צִידוֹן וְאֵת מַלְכֵי הָאִי אֲשֶׁר בְּעֵבֶר הַיָּם** (אולי קפריסין)**. כג וְאֶת דְּדָן וְאֶת תֵּימָא וְאֶת בּוּז וְאֵת כָּל קְצוּצֵי פֵאָה**- עובדי ע"ז שהיו מגלחים פאות ראשיהם**. כד וְאֵת כָּל מַלְכֵי עֲרָב**- ערבים, **וְאֵת כָּל מַלְכֵי הָעֶרֶב הַשֹּׁכְנִים בַּמִּדְבָּר**- בניגוד לערב הכתוב בפס' כ'**. כה וְאֵת כָּל מַלְכֵי זִמְרִי** (אולי מזרע זמרן בנה של קטורה) **וְאֵת כָּל מַלְכֵי עֵילָם וְאֵת כָּל מַלְכֵי מָדָי. כו וְאֵת כָּל מַלְכֵי הַצָּפוֹן**- אלו שליד ממלכת בבל, **הַקְּרֹבִים וְהָרְחֹקִים אִישׁ אֶל אָחִיו**- גם אלו שקרובים אחד לשני וגם אלו שרחוקים, **וְאֵת כָּל הַמַּמְלְכוֹת הָאָרֶץ אֲשֶׁר עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה**- גם אלו שלא פורטו פה, **וּמֶלֶךְ שֵׁשַׁךְ יִשְׁתֶּה אַחֲרֵיהֶם**- ששך היא בבל ב- א"ת ב"ש, היינו שמלכות בבל גם כן תיחרב בסוף, וכתב ירמיה את הדברים באופן נסתר, אולי כי לא רצה שהבבלים יבינו דברים אלו (שהוא שלח לכל העמים) כדי שלא יכעסו על דברם על נפילתם בעתיד**. כז וְאָמַרְתָּ** במראה הנבואה **אֲלֵיהֶם**- לכל העמים האלו- **{פ}**

**כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **שְׁתוּ וְשִׁכְרוּ**- שתו הרבה עד שתשתכרו **וּקְיוּ**- ועד שתקיאו את היין ועד **וְנִפְלוּ וְלֹא תָקוּמוּ**- שתהיו כמו שיכור שלא יכול לעמוד, וזה משל לכך שהם יקבלו את הצרות באופן מלא, והנמשל- **מִפְּנֵי הַחֶרֶב אֲשֶׁר אָנֹכִי שֹׁלֵחַ בֵּינֵיכֶם. כח וְהָיָה כִּי**- כאשר **יְמָאֲנוּ**- יסרבו **לָקַחַת הַכּוֹס מִיָּדְךָ לִשְׁתּוֹת**, **וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **שָׁתוֹ תִשְׁתּוּ- אתם חייבים לשתות בכל מקרה. כט כִּי הִנֵּה** אפילו **בָעִיר אֲשֶׁר נִקְרָא שְׁמִי עָלֶיהָ**- ירושלים, **אָנֹכִי מֵחֵל**- מתחיל **לְהָרַע**- שם אני מתחיל את הפורענות, **וְאַתֶּם** שאין שמי נקרא עליכם **הִנָּקֵה תִנָּקוּ** ללא עונש? **לֹא תִנָּקוּ** מעונש **כִּי**- אלא **חֶרֶב אֲנִי קֹרֵא עַל כָּל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ נְאֻם ידוד צב-אות. ל וְאַתָּה תִּנָּבֵא אֲלֵיהֶם אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה** שאמרתי לך, ועוד תינבא **וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם**: **ידוד מִמָּרוֹם יִשְׁאָג**- ביטוי לשימוש בכוחו, **וּמִמְּעוֹן**- ממקום **קָדְשׁוֹ יִתֵּן קוֹלוֹ** בשאגה, **שָׁאֹג יִשְׁאַג עַל נָוֵהוּ**- המקום שלו- בית המקדש, ה' יפעיל את כוחו כדי להחריבו, **הֵידָד כְּדֹרְכִים יַעֲנֶה**- כמו שעושים אנשים הדורכים ענבים בגת ומחזקים אחד את השני בעבודתם הקשה בקריאות הידד, כך ה' יזרז ויחזק את עצמו בקריאות הידד- **אֶל כָּל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ**- כדי להחריבם**. לא בָּא שָׁאוֹן**- רעש גדול (של השאגה של ה') **עַד קְצֵה הָאָרֶץ**- היינו שיחריב את כולה, **כִּי**- מפני ש **רִיב לַידוד בַּגּוֹיִם**, **נִשְׁפָּט**- שופט **הוּא לְכָל בָּשָׂר**- האנשים בעולם, **הָרְשָׁעִים**- **נְתָנָם לַחֶרֶב**, **נְאֻם ידוד. {ס}**

**הפורענות שתבוא על העמים וזעקתם הגדולה**

**לב כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **הִנֵּה רָעָה יֹצֵאת מִגּוֹי אֶל גּוֹי**- שתהיה בינהם מלחמה, **וְסַעַר גָּדוֹל**- סערה גדולה שהיא משל למלחמה- **יֵעוֹר**- יתעורר **מִיַּרְכְּתֵי**- קצות ה **אָרֶץ. לג וְהָיוּ חַלְלֵי ידוד**- ההרוגים ה' יגרום להם למות **בַּיּוֹם הַהוּא**- **מִקְצֵה הָאָרֶץ וְעַד קְצֵה הָאָרֶץ**- בכל העולם, **לֹא יִסָּפְדוּ** ואפילו **וְלֹא יֵאָסְפוּ** לערימת הרוגים אחת, וכל שכן ש **וְלֹא יִקָּבֵרוּ**, אלא **לְדֹמֶן**- לזבל **עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה יִהְיוּ- וזה יקרה מפני כמויות ההרוגים הגדולות שיהיו. לד** פונה ירמיה למלכי העמים- **הֵילִילוּ הָרֹעִים**- מלכי האומות **וְזַעֲקוּ**- מרוב צער, **וְהִתְפַּלְּשׁוּ**- התגלגלו באפר **אַדִּירֵי**- החזקים של- מנהיגי **הַצֹּאן**, **כִּי מָלְאוּ יְמֵיכֶם**- הגיע זמנכם **לִטְבוֹחַ**- להיהרג, **וּתְפוֹצוֹתִיכֶם**- ואני אפיץ אתכם, **וּנְפַלְתֶּם כִּכְלִי חֶמְדָּה**- כלי יפה שכשהוא נשבר יש צער גדול, כך תהיה נפילתכם בצער גדול**. לה וְאָבַד מָנוֹס**- היכולת לברוח **מִן הָרֹעִים**, ותאבד **וּפְלֵיטָה**- ההצלה **מֵאַדִּירֵי הַצֹּאן. לו** ואז יישמע **קוֹל צַעֲקַת הָרֹעִים וִילְלַת אַדִּירֵי הַצֹּאן** מרוב צערם, **כִּי**- מפני ש **שֹׁדֵד**- שובר **ידוד אֶת** צאן **מַרְעִיתָם**- העם שהם המנהיגים שלו**. לז וְנָדַמּוּ**- ייכרתו **נְאוֹת הַשָּׁלוֹם**- שמקומות שעכשיו יש בהם שלום, **מִפְּנֵי חֲרוֹן אַף ידוד. לח עָזַב** כל עם יעזוב את ארצו, **כַּכְּפִיר** כמו כפיר שעוזב את **סֻכּוֹ**- סוכתו- כאשר אין לו טרף באיזור זה (והוא הולך למקום אחר שלא על מנת לשוב לאותו מקום), כך יעזוב כל עם את ארצו, **כִּי**- מפני ש **הָיְתָה אַרְצָם לְשַׁמָּה**- פורענות גדולה המעוררות תמהון למי שרואה אותה, וזה קרה **מִפְּנֵי חֲרוֹן**- הכעס של חרבה של **הַיּוֹנָה**- האומה המצערת אותם (להונות- לצער)- היא בבל, וזה קורה **וּמִפְּנֵי חֲרוֹן אַפּוֹ** של ה'**. {פ}**

# המשפט שעשו לירמיה

# פרק כו

ירמיה מתנבא על חורבן המקדש

**א בְּרֵאשִׁית מַמְלְכוּת**- בתחילת המלכות של **יְהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה הָיָה הַדָּבָר הַזֶּה מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. ב כֹּה אָמַר ידוד**: **עֲמֹד בַּחֲצַר בֵּית ידוד**- בית המקדש, **וְדִבַּרְתָּ עַל**- אל **כָּל** יושבי **עָרֵי יְהוּדָה הַבָּאִים לְהִשְׁתַּחֲו‍ֹת** ב **בֵּית ידוד אֵת כָּל הַדְּבָרִים אֲשֶׁר צִוִּיתִיךָ לְדַבֵּר אֲלֵיהֶם**, **אַל תִּגְרַע**- תחסיר **דָּבָר**, כנראה שהיה צריך לחזק את ירמיה דווקא בנבואה זו שלא להחסיר דבר כי בנבואה זו מופיע חורבן המקדש**. ג אוּלַי יִשְׁמְעוּ וְיָשֻׁבוּ אִישׁ מִדַּרְכּוֹ הָרָעָה**, ואז **וְנִחַמְתִּי**- אתחרט **אֶל הָרָעָה אֲשֶׁר אָנֹכִי חֹשֵׁב לַעֲשׂוֹת לָהֶם מִפְּנֵי רֹעַ מַעַלְלֵיהֶם**- מעשיהם**. ד וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד**: **אִם לֹא תִשְׁמְעוּ אֵלַי לָלֶכֶת בְּתוֹרָתִי אֲשֶׁר נָתַתִּי לִפְנֵיכֶם. ה** וגם **לִשְׁמֹעַ עַל דִּבְרֵי עֲבָדַי הַנְּבִאִים אֲשֶׁר אָנֹכִי שֹׁלֵחַ אֲלֵיכֶם וְהַשְׁכֵּם וְשָׁלֹחַ**- ואני שולח אותם בכל יום, ועד היום **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם** אליהם**. ו** אז **וְנָתַתִּי אֶת הַבַּיִת הַזֶּה כְּשִׁלֹה**- ייחרב כמו משכן שילה, **וְאֶת הָעִיר הזאתה (הַזֹּאת)**- ירושלים, **אֶתֵּן לִקְלָלָה לְכֹל גּוֹיֵ הָאָרֶץ**- גוי שירצה לקלל חברו יקלל אותו שיקרה לו כמו שקרה לירושלים, מפני גודל חורבנה**. {פ}**

העם רוצה להרוג אותו והתחלת המשפט

**ז וַיִּשְׁמְעוּ הַכֹּהֲנִים וְהַנְּבִאִים**- נביאי השקר **וְכָל הָעָם אֶת יִרְמְיָהוּ מְדַבֵּר אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה בְּבֵית ידוד. ח וַיְהִי כְּכַלּוֹת יִרְמְיָהוּ לְדַבֵּר אֵת כָּל אֲשֶׁר צִוָּה ידוד לְדַבֵּר אֶל כָּל הָעָם**, **וַיִּתְפְּשׂוּ אֹתוֹ הַכֹּהֲנִים וְהַנְּבִיאִים וְכָל הָעָם לֵאמֹר**- וכך אמרו לו: **מוֹת תָּמוּת. ט מַדּוּעַ נִבֵּיתָ בְשֵׁם ידוד לֵאמֹר כְּשִׁלוֹ יִהְיֶה הַבַּיִת הַזֶּה וְהָעִיר הַזֹּאת תֶּחֱרַב מֵאֵין יוֹשֵׁב**? והרי דבר זה לא ייתכן שה' יהרוס את ביתו, ואם כן אתה נביא שקר החייב מיתה, **וַיִּקָּהֵל כָּל הָעָם אֶל יִרְמְיָהוּ** כדי להורגו ללא משפט, **בְּבֵית ידוד. י וַיִּשְׁמְעוּ שָׂרֵי יְהוּדָה אֵת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה**- את כל הרעש וההמולה מבית המקדש, **וַיַּעֲלוּ מִבֵּית הַמֶּלֶךְ** ששם הם היו (שהיה קרוב למקדש ויכלו לשמוע משם את הדברים) אל **בֵּית ידוד**, **וַיֵּשְׁבוּ בְּפֶתַח שַׁעַר** בית **ידוד הֶחָדָשׁ** כדי לשפוט את ירמיה, מפני שהם אמרו שלא ייתכן להרוג את ירמיה ללא משפט (ומסתבר שגם הם היו נגדו, אולם לא רצו להרוג אותו בצורה לא חוקית)**. {ס}**

דברי התובעים ודברי ההגנה של ירמיה

**יא וַיֹּאמְרוּ הַכֹּהֲנִים וְהַנְּבִאִים** ששימשו כתובעים **אֶל הַשָּׂרִים וְאֶל כָּל הָעָם לֵאמֹר**- וכך הם אמרו: **מִשְׁפַּט**- דין **מָוֶת לָאִישׁ הַזֶּה**, **כִּי נִבָּא אֶל הָעִיר הַזֹּאת כַּאֲשֶׁר שְׁמַעְתֶּם בְּאָזְנֵיכֶם**- זו פניה אל העם ששמעו, והוא ניבא עליה שהיא תחרב ואם כן הוא נביא שקר החייב מיתה**. יב וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ** להגנתו **אֶל כָּל הַשָּׂרִים וְאֶל כָּל הָעָם לֵאמֹר**: **ידוד שְׁלָחַנִי לְהִנָּבֵא אֶל הַבַּיִת הַזֶּה וְאֶל הָעִיר הַזֹּאת אֵת כָּל הַדְּבָרִים אֲשֶׁר שְׁמַעְתֶּם**- ולא ניבאתי אותם מליבי ואינני נביא שקר**. יג וְעַתָּה**, במקום להתמקד בהריגתי, **הֵיטִיבוּ דַרְכֵיכֶם וּמַעַלְלֵיכֶם וְשִׁמְעוּ בְּקוֹל ידוד אֱלֹהֵיכֶם**, ואז **וְיִנָּחֵם**- יתחרט **ידוד אֶל הָרָעָה אֲשֶׁר דִּבֶּר עֲלֵיכֶם** וממילא הנבואה שאמרתי לא תקרה, היינו שאפ לשיטתי נבואתי איננה מוחלטת ובידכם לשנותה ומדוע תהרגו אותי בגללה**. יד וַאֲנִי הִנְנִי בְיֶדְכֶם**, **עֲשׂוּ לִי כַּטּוֹב וְכַיָּשָׁר בְּעֵינֵיכֶם**- כרצונכם**. טו אַךְ**- אבל **יָדֹעַ תֵּדְעוּ כִּי אִם מְמִתִים אַתֶּם אֹתִי**, **כִּי דָם נָקִי**- עונש של הרג של אדם חף מפשע **אַתֶּם נֹתְנִים עֲלֵיכֶם וְאֶל הָעִיר הַזֹּאת וְאֶל יֹשְׁבֶיהָ**- בנוסף לעונשים שכבר צריכים להגיע אליכם, **כִּי**- שהרי **בֶאֱמֶת**- ולא בשקר כפי שטוענים התובעים- **שְׁלָחַנִי ידוד עֲלֵיכֶם לְדַבֵּר בְּאָזְנֵיכֶם אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה. {ס}**

פסק הדין הזמני, דברי הסנגורים ודברי הקטגורים, גורל ירמיה

**טז** בשלב זה נכנסו דברי ירמיה באזני השופטים, ולכן **וַיֹּאמְרוּ הַשָּׂרִים**- שהיו השופטים **וְכָל הָעָם**- שבעקבות דברי ירמיה גם הם חזרו בהם מדעתם להורגו, **אֶל הַכֹּהֲנִים וְאֶל הַנְּבִיאִים**- שעדיין רצו להורגו: **אֵין לָאִישׁ הַזֶּה מִשְׁפַּט**- דין **מָוֶת**, **כִּי**- מפני ש **בְּשֵׁם ידוד אֱלֹהֵינוּ דִּבֶּר אֵלֵינוּ** ולא בשקר**. יז** וכדי לחזק החלטה זו לכדי פסק דין מוחלט קמו לירמיה סנגורים- **וַיָּקֻמוּ אֲנָשִׁים מִזִּקְנֵי**- חכמי **הָאָרֶץ** שהיו במקדש, **וַיֹּאמְרוּ אֶל כָּל קְהַל הָעָם לֵאמֹר**- וכך הם אמרו: **יח מיכיה (מִיכָה) הַמּוֹרַשְׁתִּי**- מהעיר מורשת **הָיָה נִבָּא בִּימֵי חִזְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**, **וַיֹּאמֶר אֶל כָּל עַם יְהוּדָה לֵאמֹר**, **כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **צִיּוֹן**- ירושלים- כמו **שָׂדֶה תֵחָרֵשׁ**- שלא יישארו בה בתים, **וִירוּשָׁלַיִם** ל **עִיִּים**- גלי אבנים **תִּהְיֶה**, **וְהַר הַבַּיִת** יהיה **לְבָמוֹת יָעַר**- כמו במות שמקריבים עליהן הנמצאות ביער שאף אחד לא בא לשם, כך יהיה בית המקדש שאף אחד לא יגיע לשם מפני חורבנו**. יט הֶהָמֵת הֱמִתֻהוּ** בעקבות דבריו על חורבן המקדש וירושלים, **חִזְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה וְכָל** אנשי **יְהוּדָה**? **הֲלֹא** חזקיה **יָרֵא אֶת ידוד** בעקבות דברי מיכה, **וַיְחַל**- התפלל **אֶת פְּנֵי ידוד** (וגם העם חזר בתשובה כמו שכתוב בספר מלכים), **וַיִּנָּחֶם**- התחרט **ידוד אֶל הָרָעָה אֲשֶׁר דִּבֶּר עֲלֵיהֶם**- ואם כן גם אנחנו יכולים לעשות תשובה ולמנוע את החורבן, ובמקום זאת **וַאֲנַחְנוּ עֹשִׂים רָעָה גְדוֹלָה עַל נַפְשׁוֹתֵינוּ** אם ברצוננו להרוג את ירמיה שהוא נביא אמת**. כ** לאחר דברי הסנגורים קמו הכהנים והנביאים לומר דברים נגד ירמיה- **וְגַם אִישׁ הָיָה מִתְנַבֵּא בְּשֵׁם ידוד**, ושמו **אוּרִיָּהוּ בֶּן שְׁמַעְיָהוּ מִקִּרְיַת הַיְּעָרִים**, **וַיִּנָּבֵא עַל הָעִיר הַזֹּאת וְעַל הָאָרֶץ הַזֹּאת** שהם ייחרבו **כְּכֹל דִּבְרֵי יִרְמְיָהוּ. כא וַיִּשְׁמַע הַמֶּלֶךְ יְהוֹיָקִים וְכָל גִּבּוֹרָיו וְכָל הַשָּׂרִים אֶת דְּבָרָיו וַיְבַקֵּשׁ הַמֶּלֶךְ הֲמִיתוֹ**, **וַיִּשְׁמַע אוּרִיָּהוּ וַיִּרָא וַיִּבְרַח וַיָּבֹא מִצְרָיִם. כב וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ יְהוֹיָקִים אֲנָשִׁים** ל **מִצְרָיִם אֵת אֶלְנָתָן בֶּן עַכְבּוֹר** בראש המשלחת **וַאֲנָשִׁים אִתּוֹ אֶל מִצְרָיִם. כג וַיּוֹצִיאוּ אֶת אוּרִיָּהוּ מִמִּצְרַיִם וַיְבִאֻהוּ אֶל הַמֶּלֶךְ יְהוֹיָקִים וַיַּכֵּהוּ בֶּחָרֶב**, **וַיַּשְׁלֵךְ אֶת נִבְלָתוֹ אֶל קִבְרֵי בְּנֵי הָעָם**- גם לאחר מותו לא נתן שיקברו אותו בקברי אבותיו החשובים אלא זרקו את גופתו בצורה מבזה לקברים של פשוטי העם (איתן לוז העיר שעונשו של יהויקים "כקבורת חמור ייקבר סחוב והשלך" היתה בדיוק מידה כנגד מידה). עד כאן דברי התובעים, ועניינם- מה לכם להביא ראיה ממיכה הנביא שחי לפני מאה שנה מכך שלא הרגו אותו על דבריו, הרי בתקופת יהויקים שזה עתה התחיל למלוך כן הרגו את אוריה על דבריו ואם כן גם ירמיה חייב מיתה כמוהו (עוד אפשר לומר שזה גם כן חלק מדברי הזקנים (וכך נראה פשט הדברים) והם היו החכמים שהיו מעלים צדדים שונים, ואף במשפטו של ירמיהו- בתחילה הביאו סיפור על מיכה שזה לטובתו, ואחר כך הביאו סיפור על אוריהו שזה לרעתו). בשלב זה חזרה לנטות דעת השופטים כן להרוג את ירמיה, וגם דעת העם שכבר חזרה לכיוון ירמיה שוב נטתה נגדו**. כד אַךְ**- אבל **יַד**- כוחו של **אֲחִיקָם בֶּן שָׁפָן** שהיה איש חשוב מאוד (ואולי הוא היה ראש השרים ששפטו את ירמיהו), **הָיְתָה אֶת**- עם **יִרְמְיָהוּ**, **לְבִלְתִּי תֵּת אֹתוֹ בְיַד הָעָם**- שכבר חזרו לרצות להורגו- **לַהֲמִיתוֹ**, היינו שרק בזכות התערבותו ירמיה ניצל מפסק דין מוות במשפטו**. {פ}**

# כל העמים צריכים לעבוד את מלך בבל

# פרק כז

# דברי ירמיה לשליחי המלכים

**א בְּרֵאשִׁית מַמְלֶכֶת**- בתחילת מלכות **יְהוֹיָקִם בֶּן יֹאושִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה הָיָה הַדָּבָר הַזֶּה אֶל יִרְמְיָה מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. ב כֹּה אָמַר ידוד אֵלַי**: **עֲשֵׂה לְךָ מוֹסֵרוֹת**- חבלים **וּמֹטוֹת** של עץ, שישמשו ביחד כמו עול שנותנים על צוארה של בהמה, **וּנְתַתָּם עַל צַוָּארֶךָ** כסמל לדברים שיקרו בהמשך**. ג וְשִׁלַּחְתָּם**- את המוסרות והמוטות (היינו שירמיה צריך להכין שישה כאלו, אחד לעצמו ועוד חמישה לחמשת המלכים) **אֶל מֶלֶךְ אֱדוֹם וְאֶל מֶלֶךְ מוֹאָב וְאֶל מֶלֶךְ בְּנֵי עַמּוֹן וְאֶל מֶלֶךְ צֹר וְאֶל מֶלֶךְ צִידוֹן בְּיַד**- על ידי **מַלְאָכִים**- שליחים **הַבָּאִים** ל **יְרוּשָׁלִַם אֶל צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה** שהיה שליט אזורי מטעם מלך בבל על חמישה המלכים אלו, ושליחים אלו הגיעו מטעם המלכים כדי לתכנן עם צדקיה את המרד המשותף שלהם במלך בבל. מאורע זה יקרה רק בעוד 15 שנים (בשנה הרביעית למלכות צדקיה) אבל כבר עכשיו ה' אומר לירמיה שיעשה את העול ויתנו על צוארו, ואכן ירמיה מסתובב עם העול על צוארו 15 שנים **(יש להעיר שבתחילת מלכות יהויקים בבל עוד לא היתה כלל מעצמה ובודאי שלא כבשה עמים אלו וגם שמו של נבוכדנאצר עוד לא היה מוכר כלל, גם צדקיה (שעדיין נקרא מתניה) כלל לא היה מלך, ודברים אלו מעצימים את גודל הנבואה שה' מוסר לירמיה). אפשרות נוספת להסביר את הדברים היא שבתחילת מלכות יהויקים ה' אמר לו לעשות את המוסרות והמוטות וכשהמשלחות מהמלכים הגיעו לצדקיה הוא קיבל נבואה נוספת הכתובה פה, ונכתבה יחד עם הנבואה הראשונה ברצף אחד מפני שהיא המשכה מבחינת התוכן. ד וְצִוִּיתָ אֹתָם אֶל אדוניהֶם**- המלכים הנ"ל **לֵאמֹר**- שכך יאמרו להם בשמך, **כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל כֹּה תֹאמְרוּ אֶל אדוניכֶם: ה אָנֹכִי עָשִׂיתִי אֶת הָאָרֶץ**- העולם, וגם עשיתי **אֶת הָאָדָם וְאֶת הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר עַל פְּנֵי הָאָרֶץ**, **בְּכֹחִי הַגָּדוֹל וּבִזְרוֹעִי הַנְּטוּיָה**, **וּנְתַתִּיהָ לַאֲשֶׁר יָשַׁר**- נכון **בְּעֵינָי. ו וְעַתָּה** (בזמנו של צדקיה) **אָנֹכִי נָתַתִּי אֶת כָּל הָאֲרָצוֹת הָאֵלֶּה בְּיַד נְבוּכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל עַבְדִּי**- שהוא שליח לעשות את רצוני, **וְגַם אֶת חַיַּת הַשָּׂדֶה נָתַתִּי לוֹ לְעָבְדוֹ**- לשון הפלגה, היינו שכל המציאות כנועה תחתיו**. ז וְעָבְדוּ אֹתוֹ כָּל הַגּוֹיִם וְאֶת בְּנוֹ וְאֶת בֶּן בְּנוֹ**, **עַד בֹּא עֵת**- זמנה של **אַרְצוֹ** להיענש **גַּם הוּא,** ואז **וְעָבְדוּ בוֹ**- יעבידו אותו **גּוֹיִם רַבִּים וּמְלָכִים גְּדֹלִים. ח וְהָיָה**, **הַגּוֹי**- העם **וְהַמַּמְלָכָה אֲשֶׁר לֹא יַעַבְדוּ אֹתוֹ**- **אֶת נְבוּכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל**, **וְאֵת אֲשֶׁר לֹא יִתֵּן אֶת צַוָּארוֹ בְּעֹל מֶלֶךְ בָּבֶל**, אז **בַּחֶרֶב וּבָרָעָב וּבַדֶּבֶר אֶפְקֹד**- אעניש **עַל הַגּוֹי הַהוּא נְאֻם ידוד**, **עַד תֻּמִּי**- שאגמור **אֹתָם בְּיָדוֹ** של נבוכדנאצר**. ט וְאַתֶּם אַל תִּשְׁמְעוּ אֶל נְבִיאֵיכֶם**- נביאי השקר **וְאֶל קֹסְמֵיכֶם וְאֶל חֲלֹמֹתֵיכֶם**- חולמי החלומות **וְאֶל עֹנְנֵיכֶם**- מעוננים (אסטרולוגים) **וְאֶל כַּשָּׁפֵיכֶם**- מכשפים **אֲשֶׁר הֵם אֹמְרִים אֲלֵיכֶם לֵאמֹר**: **לֹא תַעַבְדוּ אֶת מֶלֶךְ בָּבֶל. י כִּי**- מפני ש **שֶׁקֶר הֵם נִבְּאִים לָכֶם**, **לְמַעַן**- וזה יגרום ל **הַרְחִיק אֶתְכֶם מֵעַל אַדְמַתְכֶם**, **וְהִדַּחְתִּי אֶתְכֶם** מהארץ שלכם **וַאֲבַדְתֶּם**- תושמדו**. יא וְהַגּוֹי**- העם **אֲשֶׁר יָבִיא אֶת צַוָּארוֹ בְּעֹל מֶלֶךְ בָּבֶל וַעֲבָדוֹ**, **וְהִנַּחְתִּיו**- אשאיר אותו **עַל אַדְמָתוֹ נְאֻם ידוד**, **וַעֲבָדָהּ וְיָשַׁב בָּהּ.**

# דברי ירמיה לצדקיה

**יב** זו נבואה אחרת ולא מדברי ירמיה לשליחי המלכים. ירמיה מתאר שכאשר באו שליחי המלכים לתכנן עם צדקיה מרד במלך בבל, גם עם צדקיה הוא דיבר על כך- **וְאֶל צִדְקִיָּה מֶלֶךְ יְהוּדָה דִּבַּרְתִּי כְּכָל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה**- הכתובים בדבריו לעיל לשליחי המלכים **לֵאמֹר**- וכך אמרתי לו: **הָבִיאוּ אֶת צַוְּארֵיכֶם בְּעֹל מֶלֶךְ בָּבֶל וְעִבְדוּ אֹתוֹ וְעַמּוֹ**- וגם תעבדו את עמו, ואז **וִחְיוּ. יג לָמָּה** תמרדו בו ואז **תָמוּתוּ אַתָּה וְעַמֶּךָ בַּחֶרֶב בָּרָעָב וּבַדָּבֶר כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ידוד אֶל הַגּוֹי אֲשֶׁר לֹא יַעֲבֹד אֶת מֶלֶךְ בָּבֶל**? **יד וְאַל תִּשְׁמְעוּ אֶל דִּבְרֵי הַנְּבִאִים**- נביאי השקר **הָאֹמְרִים אֲלֵיכֶם לֵאמֹר**: **לֹא תַעַבְדוּ אֶת מֶלֶךְ בָּבֶל**, **כִּי**- מפני ש **שֶׁקֶר הֵם נִבְּאִים לָכֶם. טו כִּי לֹא שְׁלַחְתִּים נְאֻם ידוד**, **וְהֵם נִבְּאִים בִּשְׁמִי לַשָּׁקֶר**, **לְמַעַן**- וזה יגרום ל **הַדִּיחִי אֶתְכֶם** מהארץ, **וַאֲבַדְתֶּם**- ותושמדו **אַתֶּם וְהַנְּבִאִים הַנִּבְּאִים לָכֶם.**

# דברי ירמיה על כלי בית ה'

**טז** גם זו נבואה נוספת שבה מתאר ירמיה את מה שאמר על כלי בית ה' באותה תקופה- **וְאֶל הַכֹּהֲנִים וְאֶל כָּל הָעָם הַזֶּה דִּבַּרְתִּי לֵאמֹר כֹּה אָמַר ידוד**: **אַל תִּשְׁמְעוּ אֶל דִּבְרֵי נְבִיאֵיכֶם הַנִּבְּאִים לָכֶם לֵאמֹר**: **הִנֵּה כְלֵי בֵית ידוד מוּשָׁבִים מִבָּבֶלָה עַתָּה מְהֵרָה** (כפי שיתנבא חנניה בן עזור בפרק הבא), **כִּי**- מפני ש **שֶׁקֶר הֵמָּה נִבְּאִים לָכֶם. יז אַל תִּשְׁמְעוּ אֲלֵיהֶם**, **עִבְדוּ אֶת מֶלֶךְ בָּבֶל וִחְיוּ**, **לָמָּה** תמרדו במלך בבל ואז **תִהְיֶה הָעִיר הַזֹּאת חָרְבָּה? יח וְאִם נְבִאִים הֵם** באמת, **וְאִם יֵשׁ דְּבַר ידוד אִתָּם**, אז עדיף להם ש **יִפְגְּעוּ נָא**- יפצירו **בַּידוד צב-אות** (שאוהב את תפילות הנביאים) **לְבִלְתִּי בֹאוּ הַכֵּלִים הַנּוֹתָרִים בְּבֵית ידוד וּבֵית**- ובבית **מֶלֶךְ יְהוּדָה וּבִירוּשָׁלִַם בָּבֶלָה**- היינו שאתם חושבים שהכלים שבבבל יחזרו לפה, אך לא זו בלבד שלא יחזרו אלא שכדאי לכם להתפלל שהכלים שנשארו לא יילקחו גם כן, כפי שה' רוצה לעשות כמו שנאמר בהמשך הנבואה**. יט כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות אֶל**- על **הָעַמֻּדִים**- עמודי הכניסה להיכל שעשה שלמה- "יכין ובעז", **וְעַל הַיָּם**- הכיור הענק שעשה שלמה, **וְעַל הַמְּכֹנוֹת**- הבסיסים של עשרה כיורות שעשה שלמה, **וְעַל יֶתֶר הַכֵּלִים הַנּוֹתָרִים בָּעִיר הַזֹּאת. כ אֲשֶׁר** עדיין **לֹא לְקָחָם נְבוּכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל בַּגְלוֹתוֹ**- כאשר הוליך לגלות **אֶת יכוניה (יְכָנְיָה) בֶן יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה מִירוּשָׁלִַם בָּבֶלָה**, **וְאֵת כָּל חֹרֵי**- השרים החשובים של **יְהוּדָה וִירוּשָׁלִָם** (יחד עם הכלים שהוא כבר לקח אז מבית המקדש)**. כא כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עַל הַכֵּלִים הַנּוֹתָרִים** ב **בֵּית ידוד וּבֵית**- ובבית **מֶלֶךְ יְהוּדָה וִירוּשָׁלִָם. כב בָּבֶלָה יוּבָאוּ** כמו הכלים שכבר נלקחו **וְשָׁמָּה יִהְיוּ עַד יוֹם פָּקְדִי**- זוכרי **אֹתָם** לטובה **נְאֻם ידוד**, **וְהַעֲלִיתִים וַהֲשִׁיבֹתִים**- את הכלים **אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה. {פ}**

# נבואת השקר של חנניה בן עזור ותגובת ירמיה

# פרק כח

**א וַיְהִי בַּשָּׁנָה הַהִיא**- שבה הגיעו שליחי חמשת המלכים לצדקיה, ששנה זו היתה **בְּרֵאשִׁית**- בתחילת שנות **מַמְלֶכֶת צִדְקִיָּה מֶלֶךְ יְהוּדָה** דהיינו **בשנת (בַּשָּׁנָה) הָרְבִעִית בַּחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי**- אב,  **אָמַר אֵלַי חֲנַנְיָה בֶן עַזּוּר הַנָּבִיא אֲשֶׁר מִגִּבְעוֹן בְּבֵית ידוד**- בית המקדש **לְעֵינֵי הַכֹּהֲנִים וְכָל הָעָם לֵאמֹר. ב כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר**: **שָׁבַרְתִּי**- עוד מעט אשבור **אֶת עֹל מֶלֶךְ בָּבֶל. ג בְּעוֹד שְׁנָתַיִם יָמִים אֲנִי מֵשִׁיב אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה אֶת כָּל כְּלֵי בֵּית ידוד אֲשֶׁר לָקַח נְבוּכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל מִן הַמָּקוֹם הַזֶּה** **וַיְבִיאֵם בָּבֶל** כשהגלה את יהויכין**. ד וְאֶת יְכָנְיָה בֶן יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה וְאֶת כָּל גָּלוּת יְהוּדָה הַבָּאִים בָּבֶלָה אֲנִי מֵשִׁיב אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה נְאֻם ידוד**, וזה יקרה **כִּי**- מפני ש **אֶשְׁבֹּר אֶת עֹל מֶלֶךְ בָּבֶל** ואז הם יוכלו לחזור לארץ באין מפריע**. ה וַיֹּאמֶר יִרְמְיָה הַנָּבִיא אֶל חֲנַנְיָה הַנָּבִיא לְעֵינֵי הַכֹּהֲנִים וּלְעֵינֵי כָל הָעָם הָעֹמְדִים בְּבֵית ידוד. ו וַיֹּאמֶר יִרְמְיָה הַנָּבִיא**: **אָמֵן**- הלואי שכך יהיה ו **כֵּן**- ככה **יַעֲשֶׂה ידוד**, **יָקֵם**- יקיים **ידוד אֶת דְּבָרֶיךָ אֲשֶׁר נִבֵּאתָ לְהָשִׁיב כְּלֵי בֵית ידוד וְכָל** אנשי **הַגּוֹלָה מִבָּבֶל אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה**, היינו שאומר ירמיה לחנניה- גם אני מעוניין שמה שניבאת באמת יקרה**. ז אַךְ**- אבל **שְׁמַע נָא הַדָּבָר הַזֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי דֹּבֵר בְּאָזְנֶיךָ וּבְאָזְנֵי כָּל הָעָם** ולא רק ביני לבינך**. ח הַנְּבִיאִים אֲשֶׁר הָיוּ לְפָנַי וּלְפָנֶיךָ מִן הָעוֹלָם**, **וַיִּנָּבְאוּ אֶל אֲרָצוֹת רַבּוֹת וְעַל מַמְלָכוֹת גְּדֹלוֹת לְמִלְחָמָה וּלְרָעָה וּלְדָבֶר**, והיו נביאים רבים כאלו וחלק מדבריהם הרעים לא קרו ואף על פי כן החזיקו אותם כנביאי אמת מפני שתלו את הדבר בכך שה' התחרט על הרעה בעקבות חזרתם בתשובה וממילא אני לא אחשב נביא שקר אם דבריי לא יקרו**. ט** אבל **הַנָּבִיא אֲשֶׁר יִנָּבֵא לְשָׁלוֹם**, רק **בְּבֹא**- כשיתקיים **דְּבַר הַנָּבִיא** אז **יִוָּדַע הַנָּבִיא אֲשֶׁר שְׁלָחוֹ ידוד בֶּאֱמֶת** ואם כן בעוד שנתיים אם לא יתקיימו דבריך ידעו שאתה נביא שקר**. י**  בעקבות דבריו המשכנעים של ירמיה באזני העם רצה חנניה לחזק את נבואתו ולכן עשה מעשה שיחזק את נבואתו- **וַיִּקַּח חֲנַנְיָה הַנָּבִיא אֶת הַמּוֹטָה** של העול **מֵעַל צַוַּאר יִרְמְיָה הַנָּבִיא וַיִּשְׁבְּרֵהוּ. יא וַיֹּאמֶר חֲנַנְיָה לְעֵינֵי כָל הָעָם לֵאמֹר כֹּה אָמַר ידוד**: **כָּכָה אֶשְׁבֹּר אֶת עֹל נְבֻכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל בְּעוֹד שְׁנָתַיִם יָמִים מֵעַל צַוַּאר כָּל הַגּוֹיִם**, **וַיֵּלֶךְ יִרְמְיָה הַנָּבִיא לְדַרְכּוֹ** מפני שראה שהדברים שלו לא השפיעו על חנניה**. {פ}**

**דברי ה' בתגובה לנבואת השקר של חנניה**

**יב וַיְהִי דְבַר ידוד אֶל יִרְמְיָה אַחֲרֵי שְׁבוֹר חֲנַנְיָה הַנָּבִיא אֶת הַמּוֹטָה מֵעַל צַוַּאר יִרְמְיָה הַנָּבִיא לֵאמֹר. יג הָלוֹךְ וְאָמַרְתָּ אֶל חֲנַנְיָה לֵאמֹר כֹּה אָמַר ידוד**: **מוֹטֹת עֵץ שָׁבָרְתָּ וְעָשִׂיתָ תַחְתֵּיהֶן מֹטוֹת בַּרְזֶל**- שהן הרבה יותר כבדות ואי אפשר לשבור אותן**. יד** והנמשל הוא- **כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **עֹל בַּרְזֶל נָתַתִּי עַל צַוַּאר כָּל הַגּוֹיִם הָאֵלֶּה לַעֲבֹד אֶת נְבֻכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וַעֲבָדֻהוּ וְגַם אֶת חַיַּת הַשָּׂדֶה נָתַתִּי לוֹ, היינו ששבירת המוטות על ידי חנניה, המסמלת את רצון העמים למרוד במלך בבל, רק תהפוך את העול לעול ברזל שהוא הרבה יותר כבד וחזק, וזה מסמל את החרפת עולו של מלך בבל. טו** ירמיה כמובן אמר לחנניה את הדברים שאמר לו ה' והוסיף עוד (דברים שה' אמר לו להגיד אך לא נכתבו)- **וַיֹּאמֶר יִרְמְיָה הַנָּבִיא אֶל חֲנַנְיָה הַנָּבִיא**: **שְׁמַע נָא חֲנַנְיָה**, **לֹא שְׁלָחֲךָ ידוד** ואף על פי כן **וְאַתָּה הִבְטַחְתָּ אֶת הָעָם הַזֶּה עַל שָׁקֶר. טז לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי מְשַׁלֵּחֲךָ מֵעַל פְּנֵי הָאֲדָמָה**, דהיינו **הַשָּׁנָה**- תוך זמן של שנה **אַתָּה מֵת**, **כִּי**- מפני ש **סָרָה**- דבר רע (שצריך להסיר אותו) **דִבַּרְתָּ אֶל ידוד. יז וַיָּמָת חֲנַנְיָה הַנָּבִיא בַּשָּׁנָה הַהִיא בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי**- תשרי (כעבור חודשיים בלבד)**. {פ}**

**אגרת ירמיה לגלות יהויכין**

# פרק כט

# מעט רקע- לאחר גלות יהויכין חלק מהעם נמצא בבבל וחלקו עדיין בירושלים כאשר המקדש בנוי. כפי שרואים גם בנביאים נוספים, מצב זה יצר בלבול אצל העם ביחס למה שקורה, והיו כאלו שהבינו את העניין בכך שה' לא יחריב את הבית אלא יחזיר חזרה את הגולים. כנגד תפיסה זו יוצאים הנביאים ואומרים שגלות יהויכין היא רק שלב ראשון, ובשלב הבא יגלו כולם והמקדש ייחרב.

# ירמיה מייעץ לגולים להשתקע בבבל

**א וְאֵלֶּה דִּבְרֵי הַסֵּפֶר אֲשֶׁר שָׁלַח יִרְמְיָה הַנָּבִיא מִירוּשָׁלִָם אֶל יֶתֶר**- מי שנשאר מ **זִקְנֵי הַגּוֹלָה** (שהרי חלק מתו בדרך או שהרגו אותם) **וְאֶל**  יתר **הַכֹּהֲנִים וְאֶל** יתר **הַנְּבִיאִים וְאֶל** יתר **כָּל הָעָם אֲשֶׁר הֶגְלָה נְבוּכַדְנֶאצַּר מִירוּשָׁלִַם בָּבֶלָה** **בגלות יהויכין. ב** וספר זה נשלחה לבבל **אַחֲרֵי צֵאת יְכָנְיָה הַמֶּלֶךְ וְהַגְּבִירָה**- המלכה (או אימו של יהויכין) **וְהַסָּרִיסִים**- משרתיו האישיים של המלך, ו **שָׂרֵי יְהוּדָה וִירוּשָׁלִַם וְהֶחָרָשׁ וְהַמַּסְגֵּר**- אומני מתכות (שמלך בבל לקחם כדי שלא יוכלו להכין כלי מלחמה ולמרוד) **מִירוּשָׁלִָם. ג** וספר זה נשלח **בְּיַד אֶלְעָשָׂה בֶן שָׁפָן** (כנראה אח של אחיקם בן שפן מפרק כ"ו) **וּגְמַרְיָה בֶּן חִלְקִיָּה אֲשֶׁר שָׁלַח צִדְקִיָּה מֶלֶךְ יְהוּדָה אֶל נְבוּכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל בָּבֶלָה** וירמיה ניצל את ההזמנות שהם כבר הולכים לבבל והעביר דרכם את הספר, **לֵאמֹר**- וכך היה כתוב בספר**. ד כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לְכָל הַגּוֹלָה אֲשֶׁר הִגְלֵיתִי מִירוּשָׁלִַם בָּבֶלָה. ה בְּנוּ בָתִּים וְשֵׁבוּ**- וגורו בהם, **וְנִטְעוּ גַנּוֹת** של עצי פרי **וְאִכְלוּ אֶת פִּרְיָן. ו קְחוּ**- התחתנו עם **נָשִׁים וְהוֹלִידוּ בָּנִים וּבָנוֹת**, וגם בדור שאחר כך- **וּקְחוּ לִבְנֵיכֶם נָשִׁים וְאֶת בְּנוֹתֵיכֶם תְּנוּ לַאֲנָשִׁים וְתֵלַדְנָה בָּנִים וּבָנוֹת**, ולסיכום- **וּרְבוּ שָׁם וְאַל תִּמְעָטוּ. ז וְדִרְשׁוּ**- תבקשו (תרצו) **אֶת שְׁלוֹם הָעִיר אֲשֶׁר הִגְלֵיתִי אֶתְכֶם שָׁמָּה** (בבל) **וְהִתְפַּלְלוּ בַעֲדָהּ**- לטובתה **אֶל ידוד**, **כִּי**- מפני ש **בִשְׁלוֹמָהּ יִהְיֶה לָכֶם שָׁלוֹם** (ואם יילחמו בה גם אתם תסבלו מכך)**. ח כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **אַל יַשִּׁיאוּ לָכֶם**- יפתו אתכם **נְבִיאֵיכֶם אֲשֶׁר בְּקִרְבְּכֶם וְקֹסְמֵיכֶם**, **וְאַל תִּשְׁמְעוּ אֶל חֲלֹמֹתֵיכֶם**- חולמי החלומות **אֲשֶׁר אַתֶּם מַחְלְמִים**- שאתם גורמים להם לחלום לכם בכך שאתם מקשיבים להם**. ט כִּי**- מפני ש **בְשֶׁקֶר הֵם נִבְּאִים לָכֶם בִּשְׁמִי** (בדומה לחנניה בן עזור, שעוד מעט תחזרו לארץ ולכן לא כדאי להשתקע בבבל), **לֹא שְׁלַחְתִּים נְאֻם ידוד. {ס}**

# המתנת ישראל בבבל היא מחשבת ה' עליהם לטובה

**י** וכל העצות האלו להשתקע בבבל ולא לחיות שם רק באופן ארעי מתוך תקוה שעוד רגע חוזרים לארץ זה **כִּי**- מפני ש **כֹה אָמַר ידוד**: **כִּי** רק **לְפִי מְלֹאת**- שיושלמו **לְבָבֶל שִׁבְעִים שָׁנָה** אז **אֶפְקֹד**- אזכור **אֶתְכֶם** לטובה, **וַהֲקִמֹתִי עֲלֵיכֶם אֶת דְּבָרִי הַטּוֹב לְהָשִׁיב אֶתְכֶם אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה**- לארץ ישראל**. יא כִּי**- מפני ש **אָנֹכִי יָדַעְתִּי אֶת הַמַּחֲשָׁבֹת אֲשֶׁר אָנֹכִי חֹשֵׁב עֲלֵיכֶם נְאֻם ידוד**, שהן **מַחְשְׁבוֹת שָׁלוֹם וְלֹא** מחשבות **לְרָעָה**, אלא כדי **לָתֵת לָכֶם אַחֲרִית** טובה,היינו סוף טוב, **וְתִקְוָה** טובה, היינו שההישארות שלכם זמן רב בבבל היא חלק מהמחשבות הטובות שאני חושב עליכם, כדי שבכל הזמן הזה תחזרו בתשובה ותתפללו ואוכל להחזירכם לארץ כמו שמפרש והולך-**. יב וּקְרָאתֶם אֹתִי וַהֲלַכְתֶּם**- ותמשיכו ללכת ולקרוא אותי, **וְהִתְפַּלַּלְתֶּם אֵלָי** ואז **וְשָׁמַעְתִּי אֲלֵיכֶם. יג וּבִקַּשְׁתֶּם**- תחפשו **אֹתִי** לעבוד אותי ואז **וּמְצָאתֶם**- תצליחו, **כִּי**- כאשר **תִדְרְשֻׁנִי**- תבקשו אותי **בְּכָל לְבַבְכֶם. יד** ואז **וְנִמְצֵאתִי לָכֶם**- אהיה אתכם לעזור לכם **נְאֻם ידוד**, **וְשַׁבְתִּי אֶת שביתכם (שְׁבוּתְכֶם)**- אחזיר אתכם לארץ, ומפרט- **וְקִבַּצְתִּי אֶתְכֶם מִכָּל הַגּוֹיִם וּמִכָּל הַמְּקוֹמוֹת אֲשֶׁר הִדַּחְתִּי אֶתְכֶם שָׁם נְאֻם ידוד**, **וַהֲשִׁבֹתִי אֶתְכֶם אֶל הַמָּקוֹם אֲשֶׁר הִגְלֵיתִי אֶתְכֶם מִשָּׁם. טו** ואני כותב לכם את כל הדברים האלו **כִּי**- מפני ש **אֲמַרְתֶּם**: **הֵקִים לָנוּ ידוד נְבִאִים בָּבֶלָה**- שאתם מאמינים בנביאים חדשים שקמו בבבל ולא היו נביאים בארץ שאומרים לכם לא להשתקע שם, אבל באמת הם נביאי שקר ולכן אני שולח אליכם ספר זה**. {ס}**

# העם שיושב עדיין בירושלים ייענש קשות

**טז כִּי כֹה אָמַר ידוד אֶל**- על **הַמֶּלֶךְ הַיּוֹשֵׁב אֶל כִּסֵּא דָוִד**- צדקיה, **וְאֶל כָּל הָעָם הַיּוֹשֵׁב בָּעִיר הַזֹּאת** שהם **אֲחֵיכֶם אֲשֶׁר** **לֹא יָצְאוּ אִתְּכֶם בַּגּוֹלָה** (ואתם חושבים שזה סימן שעוד מעט תחזרו לשם)**. יז כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **הִנְנִי מְשַׁלֵּחַ בָּם אֶת הַחֶרֶב אֶת הָרָעָב וְאֶת הַדָּבֶר**, **וְנָתַתִּי אוֹתָם כַּתְּאֵנִים הַשֹּׁעָרִים**- המתועבות (מלשון שערוריה) **אֲשֶׁר לֹא תֵאָכַלְנָה מֵרֹעַ** (כפי שנכתב כבר בפרק כ"ד לעיל)**. יח** ולא רק אשלח אליהם עונשים אלו אלא גם- **וְרָדַפְתִּי אַחֲרֵיהֶם בַּחֶרֶב בָּרָעָב וּבַדָּבֶר**, **וּנְתַתִּים לזועה (לְזַעֲוָה)**- לזעזוע לכל הרואה אותם **לְכֹל מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ**, וגם **לְאָלָה**- לקללה (מרוב גודל עונשם הרוצה לקלל חברו יגיד לו שיהיה כמותם) **וּלְשַׁמָּה**- תמהון (על גודל עונשם) **וְלִשְׁרֵקָה**- שריקת תמהון **וּלְחֶרְפָּה**- בזיון **בְּכָל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר הִדַּחְתִּים שָׁם. יט** וזה יקרה להם **תַּחַת**- במקום (היינו מפני ש) **אֲשֶׁר לֹא שָׁמְעוּ אֶל דְּבָרַי נְאֻם ידוד**, **אֲשֶׁר שָׁלַחְתִּי אֲלֵיהֶם אֶת עֲבָדַי הַנְּבִאִים הַשְׁכֵּם וְשָׁלֹחַ**- בצורה קבועה, **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם נְאֻם ידוד. כ וְאַתֶּם שִׁמְעוּ דְבַר ידוד**, ומי זה אתם- **כָּל הַגּוֹלָה אֲשֶׁר שִׁלַּחְתִּי מִירוּשָׁלִַם בָּבֶלָה** עם יהויכין**. {ס}**

# נביאי השקר שבבבל ייענשו קשות

**כא כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֶל**- על **אַחְאָב בֶּן קוֹלָיָה וְאֶל**- על **צִדְקִיָּהוּ בֶן מַעֲשֵׂיָה הַנִּבְּאִים לָכֶם בִּשְׁמִי שָׁקֶר** (שעוד מעט תחזרו לארץ ולא כדאי להשתקע בבבל), **הִנְנִי נֹתֵן אֹתָם בְּיַד נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וְהִכָּם**- יהרוג אותם **לְעֵינֵיכֶם** (מלך בבל עצמו ירצה להורגם מפני שהם מורדים במלכותו בכך שאומרים לא להשתקע או מפני שאומרים שעוד מעט יחזרו לארץ)**. כב וְלֻקַּח מֵהֶם** דוגמא ל **קְלָלָה לְכֹל גָּלוּת יְהוּדָה אֲשֶׁר בְּבָבֶל לֵאמֹר**- שכך יאמר הרוצה לקלל את חברו: **יְשִׂמְךָ ידוד כְּצִדְקִיָּהוּ וּכְאֶחָב**- אחאב **אֲשֶׁר קָלָם**- קלה- שרף אותם **מֶלֶךְ בָּבֶל בָּאֵשׁ** (וכשזה יקרה יהיה שירמיהו צדק והוא נביא אמת ואז יתחזקו דבריו בעיניהם)**. כג** והם יקבלו עונש זה **יַעַן**- מכיוון **אֲשֶׁר עָשׂוּ נְבָלָה**- דבר מתועב **בְּיִשְׂרָאֵל**, **וַיְנַאֲפוּ אֶת נְשֵׁי רֵעֵיהֶם** (בעוד שנביא צריך להיות אדם צדיק ביותר) וגם **וַיְדַבְּרוּ דָבָר בִּשְׁמִי שֶׁקֶר אֲשֶׁר לוֹא צִוִּיתִם**, **וְאָנֹכִי הוידע (הַיּוֹדֵעַ)** כל מעשיהם **וָעֵד**- וגם מעיד עליהם אחר כך בדינם כדי להעניש אותם, **נְאֻם ידוד**, עד כאן דברי הספר ששלח ירמיה לבבל על ידי שני השליחים לעיל**. {ס}**

**דברי שמעיה הנחלמי- לגעור בירמיה**

זו נבואה נוספת ואינה מדברי הספר הקודם. בהמשך יכתוב על כך ירמיה ספר נוסף לבבל. **כד וְאֶל**- על **שְׁמַעְיָהוּ הַנֶּחֱלָמִי**- מהעיר נחלם, שהיה נביא שקר בבבל (כמבואר לקמן), **תֹּאמַר לֵאמֹר. כה כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר**: **יַעַן**- בגלל **אֲשֶׁר אַתָּה שָׁלַחְתָּ בְשִׁמְכָה סְפָרִים**- 1. **אֶל כָּל הָעָם אֲשֶׁר בִּירוּשָׁלִַם** 2. **וְאֶל צְפַנְיָה בֶן מַעֲשֵׂיָה הַכֹּהֵן** 3. **וְאֶל כָּל הַכֹּהֲנִים**, **לֵאמֹר**- וכך כתבת בספר לצפניה- **כו ידוד נְתָנְךָ**- מינה אותך (היינו שהתמנית בהשגחת ה' ואם כך יש עליך אחריות כבידה) להיות **כֹהֵן תַּחַת**- במקום **יְהוֹיָדָע הַכֹּהֵן** (שהיה לפניך בתפקיד זה) **לִהְיוֹת פְּקִדִים**- ממונה (ולשון הרבים מדרך החשיבות)ב **בֵּית ידוד** ולטפל **לְכָל**- על כל עניין של **אִישׁ מְשֻׁגָּע וּמִתְנַבֵּא**- איש משוגע שמתחיל להתנבא מתוך שגעונו, והתפקיד שלך הוא להענישו בכך ש **וְנָתַתָּה אֹתוֹ אֶל הַמַּהְפֶּכֶת**- כלי שבו הדם נמצא הפוך, **וְאֶל הַצִּינֹק**- חבלים בהם קושרים אותו**. כז וְעַתָּה**- מכיוון שאתה ממונה על כך, **לָמָּה לֹא גָעַרְתָּ** לפחות, אם לא הענשת בפועל, **בְּיִרְמְיָהוּ הָעַנְּתֹתִי הַמִּתְנַבֵּא לָכֶם**, היינו שגם הוא משוגע שמתנבא ואינו נביא אמת**. כח כִּי עַל כֵּן**- מכיוון ש **שָׁלַח אֵלֵינוּ בָּבֶל לֵאמֹר**- וכך כתב: **אֲרֻכָּה הִיא** הגלות שלכם בבבל, ולכן **בְּנוּ בָתִּים וְשֵׁבוּ וְנִטְעוּ גַנּוֹת וְאִכְלוּ אֶת פְּרִיהֶן**, ומן הסתם כך הוא אומר גם לכם, ומדוע לא גערת בו? **כט וַיִּקְרָא צְפַנְיָה הַכֹּהֵן** (שלא רצה לקיים את דברי שמעיה כי האמין לדברי ירמיה) **אֶת הַסֵּפֶר הַזֶּה בְּאָזְנֵי יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא** כדי לגלות לו ששמעיה נגדו**. {פ}**

לא נכתב מה כתב שמעיה בספר אל העם ואל הכהנים אולם מהמשך הדברים רואים שהוא ניבא בבבל שקר והכוונה היא שהוא אמר להם שלא יישארו בה זמן רב ואם כן צריך לומר שכך הוא כתב גם אל אנשי ירושלים. בספר אל הכהנים ייתכן והוא כתב גם כן דברים נגד ירמיה וזה מתוך מגמה שהכהנים יהיו נגד ירמיה יחד עם צפניה.

**עונשו של שמעיה בעקבות כך**

**ל וַיְהִי דְּבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ לֵאמֹר. לא שְׁלַח עַל**- אל **כָּל** אנשי **הַגּוֹלָה לֵאמֹר כֹּה אָמַר ידוד אֶל**- על **שְׁמַעְיָה הַנֶּחֱלָמִי**: **יַעַן**- מכיוון **אֲשֶׁר נִבָּא לָכֶם שְׁמַעְיָה** (שתישארו זמן קצר בגלות ומיד תחזרו) **וַאֲנִי לֹא שְׁלַחְתִּיו**, **וַיַּבְטַח אֶתְכֶם עַל שָׁקֶר. לב לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי פֹקֵד**- מעניש **עַל שְׁמַעְיָה הַנֶּחֱלָמִי וְעַל זַרְעוֹ**- 1. **לֹא יִהְיֶה לוֹ אִישׁ יוֹשֵׁב בְּתוֹךְ הָעָם הַזֶּה**- כי זרעו ייכרת, **וְלֹא יִרְאֶה** שמעיה עצמו **בַטּוֹב אֲשֶׁר אֲנִי עֹשֶׂה לְעַמִּי** כשיחזרו לארץ **נְאֻם ידוד**, **כִּי סָרָה**- דבר רע (שצריך להסיר אותו) **דִבֶּר עַל ידוד** (עונשו של שמעיה מזכיר את עונש נביאי השקר ביחזקאל פרק י"ג)**. {ס}**

# כתיבת ספר הנחמות על ידי ירמיהו

# פרק ל

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. ב כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר**: **כְּתָב לְךָ אֵת כָּל הַדְּבָרִים אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי אֵלֶיךָ**- כל הנחמות שאדבר אליך להלן **אֶל סֵפֶר**, כי מכיוון שיראו כל ישראל שכל הפורענויות שניבאת התקיימו ידעו שאתה נביא אמת וכשיקראו בספר זה את נבואות הנחמה יאמינו בהן ובכך יתחזקו בגלותם ויצפו לגאולתם**. ג כִּי הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וְשַׁבְתִּי אֶת שְׁבוּת עַמִּי יִשְׂרָאֵל וִיהוּדָה**- אחזיר את ממלכת ישראל וממלכת יהודה לארץ **אָמַר ידוד**, **וַהֲשִׁבֹתִים אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר נָתַתִּי לַאֲבוֹתָם וִירֵשׁוּהָ**- ינחלו אותה**. {פ}**

**הגאולה תבוא לאחר זמן של צרה גדולה**

**ד וְאֵלֶּה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר דִּבֶּר ידוד אֶל**- על **יִשְׂרָאֵל וְאֶל**- על **יְהוּדָה. ה כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **קוֹל חֲרָדָה**- פחד **שָׁמָעְנוּ**, ויהיה **פַּחַד וְאֵין שָׁלוֹם**, כך ירגישו ישראל בעתיד (וגם אומות העולם)**. ו שַׁאֲלוּ** אנשים **נָא**- בבקשה, **וּרְאוּ** בעצמכם **אִם יֹלֵד זָכָר**- אם יש דבר כזה, התשובה כמובן היא-לא (השאלה המקדימה היא כדי להעצים את מציאות הפחד שיתאר הנביא לאחר מכן), אז אם כן **מַדּוּעַ רָאִיתִי** בנבואה ש **כָל גֶּבֶר יָדָיו עַל חֲלָצָיו**- מתניו, מרוב פחד **כַּיּוֹלֵדָה**- כמו אישה יולדת? ומדוע **וְנֶהֶפְכוּ כָל פָּנִים** של האנשים **לְיֵרָקוֹן- לצבע ירוק, מתוך פחדם? ז הוֹי**- קריאת צער, **כִּי גָדוֹל הַיּוֹם הַהוּא** בצרתו הגדולה **מֵאַיִן**- אין עוד יום צער גדול כזה **כָּמֹהוּ**, **וְעֵת**- זמן של **צָרָה הִיא לְיַעֲקֹב**, **וּמִמֶּנָּה יִוָּשֵׁעַ**- תהיה לו ישועה**. ח** פונה ה' לישראל- **וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא נְאֻם ידוד צב-אות**, **אֶשְׁבֹּר עֻלּוֹ**  של הגוי שיעביד אותך **מֵעַל צַוָּארֶךָ**, **וּמוֹסְרוֹתֶיךָ**- את החבלים הקושרים אותך אל העול- **אֲנַתֵּק**, **וְלֹא יַעַבְדוּ בוֹ**- בישראל **עוֹד זָרִים. ט וְעָבְדוּ** ישראל **אֵת ידוד אֱלֹהֵיהֶם**, **וְאֵת דָּוִד מַלְכָּם אֲשֶׁר אָקִים לָהֶם**- יהיו עבדים שלו- היינו שיקבלו את מלכותו**. {ס}**

**י וְאַתָּה אַל תִּירָא עַבְדִּי יַעֲקֹב נְאֻם ידוד**, **וְאַל תֵּחַת**- תישבר מפחד **יִשְׂרָאֵל** מכל המציאות המפחידה שתוארה בפסוקים הקודמים, **כִּי**- מפני ש **הִנְנִי מוֹשִׁיעֲךָ מֵרָחוֹק**, **וְאֶת זַרְעֲךָ מֵאֶרֶץ שִׁבְיָם**- שבה הם שבויים, **וְשָׁב**- יחזור **יַעֲקֹב** לארץ **וְשָׁקַט**- ישב בארץ בשקט **וְשַׁאֲנַן**- ובבטחון **וְאֵין מַחֲרִיד**- אין מי שיפחיד אותו**. יא כִּי אִתְּךָ אֲנִי נְאֻם ידוד** בשביל **לְהוֹשִׁיעֶךָ**, **כִּי**- כאשר **אֶעֱשֶׂה כָלָה**- הריגה **בְּכָל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר הֲפִצוֹתִיךָ**- פיזרתי אותך **שָּׁם**, **אַךְ**- אבל **אֹתְךָ לֹא אֶעֱשֶׂה כָלָה**- לא אגמור אתכם, ואמנם **וְיִסַּרְתִּיךָ לַמִּשְׁפָּט**- אייסר אתכם כפי הדין המגיע לכם, אבל **וְנַקֵּה לֹא אֲנַקֶּךָּ**- לא אשמיד אתכם לגמרי כמו שאעשה לגויים (לנקות- לכלות לגמרי)**. {פ}**

**ישראל יירפאו משברם הקשה**

ממשיל הנביא את ישראל לאישה שכל רואיה חושבים שהיא הולכת למות אך היא בסוף תתרפא ממכותיה הקשות. **יב כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **אָנוּשׁ**- מצב קשה ביותר **לְשִׁבְרֵךְ**, **נַחְלָה**- חולה מאוד **מַכָּתֵךְ. יג** מכל הרופאים שבדקו אותך **אֵין דָּן דִּינֵךְ**- אומר שעתידך יהיה **לְמָזוֹר**- לרפואה, וכולם אומרים ש **רְפֻאוֹת** ו **תְּעָלָה**- רפואה (שמועילה לחולה, וכפל את המילה רפואה בשני אופנים כדי לחזק) **אֵין לָךְ**, אלא כולם אומרים שתמותי**. יד כָּל מְאַהֲבַיִךְ**- החברים שלך **שְׁכֵחוּךְ**, **אוֹתָךְ לֹא יִדְרֹשׁוּ**- לא מבקשים להיות בחברתך מכיוון שהם מיואשים ממצבך, **כִּי**- מפני ש **מַכַּת אוֹיֵב**- מכה חזקה כמו שמכה אויב (ולא מכה שמכה אב שמרחם על בנו) **הִכִּיתִיךְ**, ונתתי לך **מוּסַר אַכְזָרִי**- ייסורים אכזריים, **עַל**- בגלל **רֹב עֲו‍ֹנֵךְ** ובגלל ש **עָצְמוּ**- גדלו מאוד **חַטֹּאתָיִךְ. טו** פונה הנביא לישראל- **מַה תִּזְעַק** להתלונן **עַל שִׁבְרֵךְ**? ומה תזעק להתלונן על **אָנוּשׁ מַכְאֹבֵךְ**? הרי **עַל**- בגלל **רֹב עֲו‍ֹנֵךְ** ומכיוון ש **עָצְמוּ חַטֹּאתַיִךְ עָשִׂיתִי** עונשים **אֵלֶּה לָךְ. טז לָכֵן**- בגלל העונשים הקשים שהיו לך שאותם עשו הגויים- **כָּל אֹכְלַיִךְ**- מי שהרג אותך- **יֵאָכֵלוּ**, **וְכָל צָרַיִךְ**- אלו שעשו לך צרות- **כֻּלָּם בַּשְּׁבִי יֵלֵכוּ**, **וְהָיוּ שֹׁאסַיִךְ**- אלו שלקחו ממך שלל- **לִמְשִׁסָּה**, **וְכָל בֹּזְזַיִךְ אֶתֵּן לָבַז. יז** וזה יהיה **כִּי**- כאשר **אַעֲלֶה אֲרֻכָה**- רפואה **לָךְ**, **וּמִמַּכּוֹתַיִךְ אֶרְפָּאֵךְ נְאֻם ידוד**, **כִּי**- מפני ש"**נִדָּחָה**"- דחופה מלפני ה'- **קָרְאוּ לָךְ**, ואמרו עליך- "**צִיּוֹן הִיא**, **דֹּרֵשׁ אֵין לָהּ**"**- אף אחד לא רוצה לעזור לירושלים, ומפני הבזיון הרב שספגת מהגויים אני אגאלך. {ס}**

**עם ישראל יחזור למצבו הטוב מימי קדם**

**יח כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי שָׁב**- מחזיר את **שְׁבוּת אָהֳלֵי**- הבתים של **יַעֲקוֹב**, **וּמִשְׁכְּנֹתָיו**- בתיו **אֲרַחֵם**, **וְנִבְנְתָה עִיר**- ירושלים **עַל תִּלָּהּ**- הגבעה שלה- שתהיה גבוהה, היינו חשובה, **וְאַרְמוֹן**- בית המקדש- **עַל מִשְׁפָּטוֹ**- כמו מצבו הקודם- **יֵשֵׁב. יט וְיָצָא מֵהֶם**- מישראל- קול **תּוֹדָה** לה' על חסדיו, **וְקוֹל מְשַׂחֲקִים**- של אנשים צוחקים ושמחים, **וְהִרְבִּתִים וְלֹא יִמְעָטוּ** כמו שהיה בגלות, **וְהִכְבַּדְתִּים**- אעשה אותם כבדים, היינו שיהיו חזקים ויציבים, **וְלֹא יִצְעָרוּ**- לא יהיו צעירים- חלשים**. כ וְהָיוּ בָנָיו** של ישראל חביבים לפני **כְּקֶדֶם**- כמו פעם, **וַעֲדָתוֹ לְפָנַי תִּכּוֹן**- תהיה מוכנה, היינו שאשגיח עליהם לטובה, **וּפָקַדְתִּי**- אעניש **עַל כָּל לֹחֲצָיו**- העושים צרות לישראל**. כא וְהָיָה אַדִּירוֹ**- המלך החזק שלו **מִמֶּנּוּ** ולא מגויים אחרים כמו שהיה בגלות, **וּמֹשְׁלוֹ**- המלך שלו **מִקִּרְבּוֹ יֵצֵא**, **וְהִקְרַבְתִּיו** אקרב את מלכם אליי (שיהיה לו רצון לעבוד את ה') והוא מעצמו ימשיך **וְנִגַּשׁ אֵלָי**- ירצה עוד לעבוד אותי, ודבר זה שירצה לגשת אליי הוא דבר גדול מאוד שהרי- **כִּי מִי הוּא זֶה** אשר **עָרַב**- חייב **אֶת לִבּוֹ**- היינו היה אמיץ **לָגֶשֶׁת אֵלַי נְאֻם ידוד**? היינו שלא עשו זאת ואת מלכם (שמייצג גם את כל העם) אקרב אליי והוא ימשיך לגשת אליי**. כב וִהְיִיתֶם לִי לְעָם**- תעבדו אותי, **וְאָנֹכִי אֶהְיֶה לָכֶם לֵאלוהים**- אשגיח עליכם**. {ס}**

**עונשם של הגויים**

**כג הִנֵּה סַעֲרַת ידוד** ב **חֵמָה**- כעס **יָצְאָה**, **סַעַר**- סערה **מִתְגּוֹרֵר**- שוכן (מלשון לגור), **עַל רֹאשׁ רְשָׁעִים**- הגויים שהרעו לישראל- **יָחוּל**- יהיה**. כד לֹא יָשׁוּב**- יחזור **חֲרוֹן אַף ידוד עַד עֲשֹׂתוֹ וְעַד הֲקִימוֹ** את **מְזִמּוֹת**- מחשבות **לִבּוֹ**- להעניש את הגויים, **בְּאַחֲרִית הַיָּמִים** כשנבואה זו תקרה, אתם **תִּתְבּוֹנְנוּ בָהּ** ותראו את אמיתתה**. כה בָּעֵת הַהִיא נְאֻם ידוד**, **אֶהְיֶה לֵאלוהים**- אשגיח **לְכֹל מִשְׁפְּחוֹת יִשְׂרָאֵל**, **וְהֵמָּה יִהְיוּ לִי לְעָם**- יעבדו אותי**. {ס}**

# ה' אוהב את ישראל ולכן ארץ ישראל תשוב להיבנות כשישראל עליה

# פרק לא

**א כֹּה אָמַר ידוד**: **מָצָא חֵן** בעיניי בזמן שהיה **בַּמִּדְבָּר**- **עַם** ישראל שהוא עם **שְׂרִידֵי**- שנשאר מ **חָרֶב**- של המצרים (שהרגו מישראל), **הָלוֹךְ לְהַרְגִּיעוֹ**- ה' הוליך למקום שבו הם יהיו רגועים ושלוים, את **יִשְׂרָאֵל. ב מֵרָחוֹק**- כבר מלפני זמן רב **ידוד נִרְאָה לִי**- התגלה אל עם ישראל כאשר היו במצרים, ואמר לי ש **וְאַהֲבַת עוֹלָם**- לתמיד **אֲהַבְתִּיךְ**, **עַל כֵּן מְשַׁכְתִּיךְ**- שמתי עליך **חָסֶד. ג עוֹד אֶבְנֵךְ וְנִבְנֵית בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל**- כינוי לישראל שחביבים לפני ה' כמו בתולה על בעלה, **עוֹד תַּעְדִּי**- תתקשטי ב **תֻפַּיִךְ**- כאילו יהיו התופים הקישוט שלך, כי יעידו על שמחתך, **וְיָצָאת בִּמְחוֹל**- בריקוד של **מְשַׂחֲקִים**- אנשים שמחים**. ד עוֹד תִּטְּעִי כְרָמִים בְּהָרֵי שֹׁמְרוֹן**, **נָטְעוּ נֹטְעִים וְחִלֵּלוּ**- יגיעו הפירות לשנה הרביעית (ולא יקחו אותם האויבים כמו בעבר) שבה או מעלים את הפירות לירושלים או מחללים אותם על כסף (וזה מעיד על הכמות הגדולה של הענבים, שמפני שקשה להעלותה לירושלים אז מחללים אותה)**. ה כִּי יֶשׁ יוֹם**- יגיע זמן שבו **קָרְאוּ** בקול גדול ה **נֹצְרִים**- שומרים (שהיו צופים בראש ההרים לראות אם בא אויב) הנמצאים **בְּהַר אֶפְרָיִם**: **קוּמוּ וְנַעֲלֶה צִיּוֹן אֶל** בית **ידוד אֱלֹהֵינוּ** מפני שיראו שהגיעה הגאולה**. {פ}**

**ישראל יחזרו לארץ בדרך טובה**

**ו כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **רָנּוּ**- שימחו **לְיַעֲקֹב שִׂמְחָה**- תשמחו על מה שיקרה לעם ישראל, **וְצַהֲלוּ**- תשמחו **בְּרֹאשׁ**- במקומות הגבוהים הנמצאים בארצות **הַגּוֹיִם**, ומגודל האמונה בגאולה, כבר עכשיו **הַשְׁמִיעוּ** את קול השמחה, **הַלְלוּ**- שבחו את ה', **וְאִמְרוּ** בבקשתכם מה': **הוֹשַׁע ידוד אֶת עַמְּךָ אֵת שְׁאֵרִית יִשְׂרָאֵל**- מי שנשאר ולא מת מישראל**. ז** עונה להם ה'- **הִנְנִי מֵבִיא אוֹתָם מֵאֶרֶץ צָפוֹן** (בבל ואשור שלשם הם גלו) **וְקִבַּצְתִּים מִיַּרְכְּתֵי**- קצות ה **אָרֶץ**, **בָּם** יהיו **עִוֵּר וּפִסֵּחַ**, וגם **הָרָה וְיֹלֶדֶת** שקשה להם ללכת יבואו **יַחְדָּו**- היינו אפילו המתקשים ללכת יחזרו מהגלות (ובנמשל- גם אלו שלא כל כך צדיקים יחזרו לארץ), **קָהָל גָּדוֹל יָשׁוּבוּ הֵנָּה** ולא כיחידים, דבר שיראה שאינם מפחדים או חוששים לחזור לארץ**. ח בִּבְכִי** מתוך התרגשות **יָבֹאוּ** לארץ, **וּבְתַחֲנוּנִים**- ומתוך רחמים שלי עליהם **אוֹבִילֵם**, **אוֹלִיכֵם אֶל**- ליד **נַחֲלֵי מַיִם**, **בְּדֶרֶךְ יָשָׁר** כדי **לֹא יִכָּשְׁלוּ בָּהּ**, היינו שהחזרה לארץ תהיה נוחה, **כִּי הָיִיתִי לְיִשְׂרָאֵל לְאָב** שדואג להם, **וְאֶפְרַיִם בְּכֹרִי**- שאהוב לפניי **הוּא. {ס}**

**טוב הארץ כשישראל יחזרו אליה**

**ט שִׁמְעוּ דְבַר ידוד גּוֹיִם וְהַגִּידוּ בָאִיִּים מִמֶּרְחָק**, **וְאִמְרוּ**: ה' שהוא **מְזָרֵה**- פיזר את **יִשְׂרָאֵל** גם **יְקַבְּצֶנּוּ** חזרה לארץ, **וּשְׁמָרוֹ כְּרֹעֶה עֶדְרוֹ**- כמו רועה ששומר היטב על הכבשים האישיות שלו (בניגוד לרועה ששומר על כבשים שאינן שייכות לו)**. י** ואת זה יגידו הגויים, **כִּי**- מפני ש **פָדָה**- הציל **ידוד אֶת יַעֲקֹב**, **וּגְאָלוֹ מִיַּד** עם **חָזָק מִמֶּנּוּ. יא וּבָאוּ** ישראל **וְרִנְּנוּ**- ישמחו **בִמְרוֹם**- במקום הגבוה (החשוב) שב **צִיּוֹן**- היינו בית המקדש, **וְנָהֲרוּ**- יימשכו **אֶל טוּב ידוד** שיהיה בארץ, והולך ומפרט- **עַל דָּגָן וְעַל תִּירֹשׁ וְעַל יִצְהָר וְעַל בְּנֵי צֹאן וּבָקָר**, **וְהָיְתָה נַפְשָׁם כְּגַן רָוֶה**- מלא מים (וממילא צומח היטב), **וְלֹא יוֹסִיפוּ לְדַאֲבָה**- להיות בעצבות ובצער **עוֹד. יב אָז תִּשְׂמַח בְּתוּלָה בְּמָחוֹל**- בריקוד, **וּבַחֻרִים וּזְקֵנִים** (שקשה להם לרקוד) ירקדו **יַחְדָּו**- וזה מעיד על גודל השמחה, **וְהָפַכְתִּי אֶבְלָם לְשָׂשׂוֹן**, **וְנִחַמְתִּים**, **וְשִׂמַּחְתִּים מִיגוֹנָם**- מצערם**. יג וְרִוֵּיתִי** (מלשון רווה, ההיפך מצמא)את **נֶפֶשׁ הַכֹּהֲנִים** ב **דָּשֶׁן**-דברים משובחים (מרוב התרומות שיהיו לישראל מגידוליהם הרבים), **וְעַמִּי**- שאר ישראל- **אֶת טוּבִי יִשְׂבָּעוּ**, **נְאֻם ידוד. {ס}**

**בכי רחל ונחמת ה' אליה**

**יד כֹּה אָמַר ידוד**: **קוֹל בְּרָמָה**- קול חזק **נִשְׁמָע**, **נְהִי**- יללות, **בְּכִי תַמְרוּרִים**- מריר מאוד, וקול זה הוא כי **רָחֵל מְבַכָּה עַל בָּנֶיהָ**, **מֵאֲנָה לְהִנָּחֵם**- לקבל נחמה **עַל בָּנֶיהָ כִּי אֵינֶנּוּ**- אף אחד מבניה לא בארץ (לאחר גלות עשרת השבטים יחד עם אפרים ומנשה בני יוסף, נשאר בנימין בארץ, אך לאחר גלות ממלכת יהודה גם הוא יצא לגלות)**. {ס}**

**טו כֹּה אָמַר ידוד** לרחל: **מִנְעִי קוֹלֵךְ מִבֶּכִי וְעֵינַיִךְ** מנעי **מִדִּמְעָה**, **כִּי**- מפני ש **יֵשׁ שָׂכָר לִפְעֻלָּתֵךְ**- למצוות שעשית בחייך (ואולי גם לבכי שבכית עכשיו) **נְאֻם ידוד**, והשכר הוא ש **וְשָׁבוּ** בניך **מֵאֶרֶץ אוֹיֵב. טז וְיֵשׁ תִּקְוָה** טובה **לְאַחֲרִיתֵךְ**- לזרע שלך (שהוא האחרית של כל אדם) **נְאֻם ידוד**, **וְשָׁבוּ בָנִים לִגְבוּלָם**- למקומם בארץ**. {ס}**

**תשובת אפרים ורחמי ה' עליו**

**יז** אומר הנביא- **שָׁמוֹעַ שָׁמַעְתִּי** את **אֶפְרַיִם מִתְנוֹדֵד**- מניד ראשו לסימן צער, ואומר לה'- **יִסַּרְתַּנִי וָאִוָּסֵר**- וקיבלתי עליי את הייסורים, **כְּעֵגֶל לֹא לֻמָּד**- היינו כמו שמייסרים עגל שעדיין לא הורגל לשים על עצמו עול ולכן משתולל וצריך לייסרו כך אתה ייסרת אותי על כך שלא רציתי לקבל את העול שלך עליי ולכן אני מקבל אותם על עצמי, ואני מבקש- **הֲשִׁבֵנִי וְאָשׁוּבָה** אליך, **כִּי** רק **אַתָּה ידוד אֱלֹהָי** ולא הע"ז**. יח כִּי אַחֲרֵי שׁוּבִי**- שהחלטתי לחזור בתשובה- **נִחַמְתִּי**- התחרטתי על חטאיי, **וְאַחֲרֵי הִוָּדְעִי**- שידעתי- היינו שמתי לב לחטאיי- **סָפַקְתִּי עַל יָרֵךְ** מרוב צער, **בֹּשְׁתִּי וְגַם נִכְלַמְתִּי**- היינו בושה גדולה **כִּי**- מפני ש **נָשָׂאתִי** על עצמי את **חֶרְפַּת נְעוּרָי**- הבושה מחטאיי הרבים בנערותי**. יט** עונה ה' לבקשתו- **הֲבֵן יַקִּיר**- חשוב **לִי אֶפְרַיִם**?ה **אִם יֶלֶד שַׁעֲשֻׁעִים** הוא אפרים עבורי?- שאלות רטוריות שפירושן- נכון שאפרים הוא חשוב לי ואני משתעשע איתו? היינו שהוא כן כזה, **כִּי מִדֵּי דַבְּרִי**- כל פעם שאני מדבר **בּוֹ** אז **זָכֹר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד**- גם לאחר שאני מפסיק לדבר עליו אני ממשיך לזוכרו מרוב אהבתי לו, **עַל כֵּן הָמוּ**- רגשו **מֵעַי**- רחמיי **לוֹ**, ולכן **רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ** ואקבל את תשובתו **נְאֻם ידוד. {ס}**

**ישראל יחזרו לארץ**

**כ** פונה הנביא לישראל- **הַצִּיבִי לָךְ צִיֻּנִים**- סימנים בדרך שיצאת לגלות, **שִׂמִי לָךְ תַּמְרוּרִים**- סימנים גבוהים (מלשון תומר- עץ גבוה), **שִׁתִי**- שימי **לִבֵּךְ לַמְסִלָּה**-הדרך הסלולה, ול **דֶּרֶךְ** ש **הלכתי (הָלָכְתְּ)** בה לגלות, וכל זה מפני שתצטרכי במהרה לחזור לארץ, וקורא להם הנביא- **שׁוּבִי בְּתוּלַת יִשְׂרָאֵל**, **שֻׁבִי אֶל עָרַיִךְ אֵלֶּה. כא עַד מָתַי תִּתְחַמָּקִין**- תשתמטי מה' ולא תחזרי אליו **הַבַּת הַשּׁוֹבֵבָה**- המורדת? היינו- דבר זה לא יימשך עוד זמן רב, **כִּי**- מפני ש **בָרָא ידוד**- ה' יברא בקרוב מציאות **חֲדָשָׁה בָּאָרֶץ**, ומציאות זו היא ש **נְקֵבָה תְּסוֹבֵב גָּבֶר** כדי לחזר אחריו (בניגוד למציאות הרגילה שהגבר מחזר אחר האישה) ובנמשל- בעתיד ישראל ירצו לחזור אל ה' מעצמם, ולא כמו עד היום שהוא היה צריך לקרוא להם לעבוד אותו**. {ס}**

**ממלכת יהודה, ירושלים והמקדש ייבנו מחדש**

**כב כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **עוֹד יֹאמְרוּ אֶת הַדָּבָר הַזֶּה בְּאֶרֶץ יְהוּדָה וּבְעָרָיו** **בְּשׁוּבִי אֶת שְׁבוּתָם**- כשאחזירם לארץ, וכך יאמרו:"**יְבָרֶכְךָ ידוד** אתה **נְוֵה צֶדֶק**- ירושלים, ו **הַר הַקֹּדֶשׁ**"- הר הבית, היינו שיברכו ישראל את ירושלים והמקדש**. כג וְיָשְׁבוּ בָהּ**- בארץ יהודה, אנשי **יְהוּדָה וְכָל עָרָיו** (הערים יתיישבו גם כן בארץ יהודה) **יַחְדָּו**, ויהיו בהם גם **אִכָּרִים**- עובדי אדמה, היינו שהאדמה תתן יבול, **וְנָסְעוּ** הרועים **בַּעֵדֶר**- עם העדרים שלהם ממקום למקום ללא חשש**. כד** וזה יקרה **כִּי**- כאשר **הִרְוֵיתִי נֶפֶשׁ עֲיֵפָה**- שכבר לא תהיה צמאה יותר כשארווה אותה, **וְכָל נֶפֶשׁ דָּאֲבָה**- עצובה **מִלֵּאתִי** בטובה**. כה** אומר ירמיה במאמר מוסגר- **עַל**- בעקבותנבואה טובה **זֹאת**- **הֱקִיצֹתִי וָאֶרְאֶה** התעוררתי מפני שראיתי אותה בנבואה שהיתה בזמן שישנתי, **וּשְׁנָתִי**- השינה שלי בזמן הנבואה **עָרְבָה**- היתה נעימה **לִּי**- מפני שראיתי בנבואה מראות טובים**. {ס}**

**ישראל יתרבו ויגדלו בארץ**

**כו הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וְזָרַעְתִּי אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל וְאֶת בֵּית יְהוּדָה**- שיהיו קבועים במקומם וגם יגדלו כמו זרע שגדל, **זֶרַע אָדָם וְזֶרַע בְּהֵמָה**- גם האנשים וגם הבהמות יתרבו**. כז וְהָיָה כַּאֲשֶׁר שָׁקַדְתִּי**- מיהרתי והתמדתי **עֲלֵיהֶם לִנְתוֹשׁ**- לעקור **וְלִנְתוֹץ**- ולשבור **וְלַהֲרֹס וּלְהַאֲבִיד**- ולהשמיד **וּלְהָרֵעַ** אותם, **כֵּן**- ככה **אֶשְׁקֹד**- אמהר ואתמיד **עֲלֵיהֶם לִבְנוֹת וְלִנְטֹעַ** אותם **נְאֻם ידוד. כח בַּיָּמִים הָהֵם לֹא יֹאמְרוּ** אנשי ישראל **עוֹד** את המשפט שהם אומרים עכשיו- "**אָבוֹת אָכְלוּ בֹסֶר**- פרי לא בשל, **וְשִׁנֵּי בָנִים תִּקְהֶינָה**- נעשות לא חדות", והנמשל- האבות חוטאים אבל אנחנו הבנים נענשים בעבורם, ובעקבות הגאולה שתהיה לבנים הם יראו שהם לא סובלים בגלל אבותם ולכן לא יגידו עוד משפט זה**. כט כִּי אִם**- אלא כך יאמרו בעתיד- **אִישׁ בַּעֲו‍ֹנוֹ**- בגלל עוונו (ולא עוון אבותיו) **יָמוּת**, ובלשון המשל שלהם- **כָּל הָאָדָם הָאֹכֵל הַבֹּסֶר תִּקְהֶינָה שִׁנָּיו** ולא שיני בניו**. {ס}**

**ה' יכרות עם ישראל ברית חדשה שלא תופר**

**ל הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וְכָרַתִּי אֶת**- עם **בֵּית יִשְׂרָאֵל וְאֶת**- עם **בֵּית יְהוּדָה בְּרִית חֲדָשָׁה. לא לֹא כַבְּרִית אֲשֶׁר כָּרַתִּי אֶת**- עם **אֲבוֹתָם בְּיוֹם הֶחֱזִיקִי בְיָדָם** כדי **לְהוֹצִיאָם מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם**, **אֲשֶׁר הֵמָּה הֵפֵרוּ אֶת בְּרִיתִי** למרות ש **וְאָנֹכִי בָּעַלְתִּי בָם**- שכבתי איתם כדרך איש השוכב עם אשתו, היינו שהייתי נאמן לברית איתם, **נְאֻם ידוד. לב כִּי**- אלא **זֹאת הַבְּרִית אֲשֶׁר אֶכְרֹת אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל אַחֲרֵי הַיָּמִים הָהֵם** שבהם הם ייגאלו **נְאֻם ידוד**, ומפרט במה היא תהיה שונה- **נָתַתִּי אֶת תּוֹרָתִי בְּקִרְבָּם**- בתוכם, **וְעַל לִבָּם אֶכְתְּבֶנָּה**, היינו שהם ירגישו את התורה ממש בתוכם, **וְהָיִיתִי לָהֶם לֵאלֹוהִים**- אשגיח עליהם **וְהֵמָּה יִהְיוּ לִי לְעָם**- ויעבדו אותי, ולא כמו בברית הראשונה שאותה הם הפרו**. לג וְלֹא יְלַמְּדוּ עוֹד אִישׁ אֶת רֵעֵהוּ וְאִישׁ אֶת אָחִיו לֵאמֹר**- להגיד כך:"**דְּעוּ אֶת ידוד**"- היינו הדרכה כיצד לעבוד אותו, **כִּי**- מפני ש **כוּלָּם יֵדְעוּ אוֹתִי**- כיצד לעבוד אותי **לְמִקְּטַנָּם וְעַד גְּדוֹלָם נְאֻם ידוד**, וממילא לא יצטרכו שמישהו ידריך אותם בכך, ומצב זה שכולם יודעים כיצד לעבוד אותי יקרה **כִּי**- מפני ש **אֶסְלַח לַעֲו‍ֹנָם**, **וּלְחַטָּאתָם לֹא אֶזְכָּר עוֹד**- ומכיוון שיהיו כל כך טהורים ידעו גם כיצד לעבוד אותי וממילא תורתי תהיה בליבם (לעיל פס' ל"ב)**. {ס}**

**ה' לא יעזוב ולא ימאס את ישראל**

**לד כֹּה אָמַר ידוד** שהוא **נֹתֵן שֶׁמֶשׁ לְאוֹר יוֹמָם**, ונותן **חֻקֹּת**- החוקים של ה **יָרֵחַ וְכוֹכָבִים לְאוֹר לָיְלָה**,וגם **רֹגַע**- מסעיר (ההיפך משרש זה בדרך כלל, כמו שורש תקע למשל, שמשמעותו היא לחבר או להוציא- תלוי בבניין) את **הַיָּם וַיֶּהֱמוּ**- רוגשים וסוערים **גַלָּיו**, הנביא מנה כאן שלושה דברים גדולים בטבע שה' עושה אותם, **ידוד צב-אות שְׁמוֹ. לה** וכך אמר ה'- **אִם יָמֻשׁוּ**- יזוזו **הַחֻקִּים הָאֵלֶּה** מטבעם **מִלְּפָנַי נְאֻם ידוד**, אז **גַּם זֶרַע יִשְׂרָאֵל יִשְׁבְּתוּ**- יפסיקו **מִהְיוֹת גּוֹי**- עם **לְפָנַי**- שאני משגיח עליו **כָּל הַיָּמִים**, היינו שכמו שחוקים אלו לא ישתנו כך ישראל ימשיכו להיות תמיד תחת השגחתי**. {ס}**

**לו כֹּה אָמַר ידוד**: **אִם יִמַּדּוּ**- יצליחו למדוד את גובה ה **שָׁמַיִם מִלְמַעְלָה**, **וְיֵחָקְרוּ** העומק של **מוֹסְדֵי**- יסודות **אֶרֶץ לְמָטָּה**, אז **גַּם אֲנִי אֶמְאַס בְּכָל זֶרַע יִשְׂרָאֵל עַל כָּל אֲשֶׁר עָשׂוּ נְאֻם ידוד**, היינו שכמו שאי אפשר לדעת דברים אלו גם אני לא אמאס לעולם בישראל**. {ס}**

**ירושלים תחזור למצבה הקודם ואף תגדל יותר**

**לז הִנֵּה יָמִים (בָּאִים) נְאֻם ידוד**, **וְנִבְנְתָה הָעִיר** ירושלים **לַידוד**- לשם ה', **מִמִּגְדַּל חֲנַנְאֵל**- הנמצא בפינה הצפון מזרחית עד ל **שַׁעַר הַפִּנָּה**- הנמצא בפינה הצפון מערבית**. לח וְיָצָא עוֹד קוה (קָו) הַמִּדָּה**- שאיתו מודדים את החומה **נֶגְדּוֹ**- ממולו, לכיוון דרום, **עַל גִּבְעַת גָּרֵב וְנָסַב גֹּעָתָה**- למקום שנקרא גועה, שני מקומות אלו לא מזוהים**. לט וְכָל הָעֵמֶק הַפְּגָרִים**- הוא גיא בן הנום שניבא עליו ירמיה בפרק י"ט שיתמלא בהרוגים, **וְהַדֶּשֶׁן**- מקום מחוץ לעיר שאליו היו מוציאים את דשן המזבח, **וְכָל השרמות (הַשְּׁדֵמוֹת)**- שדות התבואה **עַד נַחַל קִדְרוֹן** ו **עַד פִּנַּת שַׁעַר הַסּוּסִים מִזְרָחָה**- שנמצא בצד מזרח, כל המקומות האלו (שבזמן ירמיה היו מחוץ לחומה) יהיו בעתיד גם כן בתוך ירושלים וממילא יהיו **קֹדֶשׁ לַידוד**, **לֹא יִנָּתֵשׁ**- ייעקר **וְלֹא יֵהָרֵס עוֹד** מקום זה  **לְעוֹלָם. {פ}**

# קניית שדה חנמאל ומשמעותו

# פרק לב

בפרשיה זו ייכתב הרקע והזמן שבו ארע המעשה שבפרק זה. **א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד בשנת (בַּשָּׁנָה) הָעֲשִׂרִית לְצִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**, **הִיא הַשָּׁנָה שְׁמֹנֶה עֶשְׂרֵה שָׁנָה לִנְבוּכַדְרֶאצַּר** (שהרי נ"נ החל למלוך בשנה ה-4 ליהויקים ונותרו עוד 8 שנים לסיום מלכות יהויקים ובתוספת 10 שנות צדקיה יוצא בסך הכל 18)**. ב וְאָז** באותו הזמן **חֵיל**- צבא **מֶלֶךְ בָּבֶל צָרִים עַל יְרוּשָׁלִָם**, **וְיִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא הָיָה כָלוּא בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה**, מלשון נטירה- שמירה, חצר שבה היו שמורים האסירים (מעין בית סוהר), **אֲשֶׁר** ב **בֵּית מֶלֶךְ יְהוּדָה. ג** בגלל **אֲשֶׁר כְּלָאוֹ צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה לֵאמֹר**- שכך הוא אמר לו כשכלא אותו: **מַדּוּעַ אַתָּה נִבָּא לֵאמֹר**- וכך אתה אומר- **כֹּה אָמַר ידוד**: 1. **הִנְנִי נֹתֵן אֶת הָעִיר הַזֹּאת בְּיַד מֶלֶךְ בָּבֶל וּלְכָדָהּ. ד** 2. **וְצִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה לֹא יִמָּלֵט מִיַּד הַכַּשְׂדִּים כִּי**- אלא **הִנָּתֹן יִנָּתֵן בְּיַד מֶלֶךְ בָּבֶל**, **וְדִבֶּר פִּיו**- של מלך בבל **עִם פִּיו** של צדקיה **וְעֵינָיו אֶת עֵינָו תִּרְאֶינָה**, וזה יגרום לבושה גדולה לצדקיה על שבגד בברית שכרת איתו וגם לפחד גדול בעומדו מול נ"נ**. ה וּבָבֶל יוֹלִךְ אֶת צִדְקִיָּהוּ וְשָׁם יִהְיֶה עַד פָּקְדִי**- שאעניש **אֹתוֹ** (היינו שהוא ימות בבבל) **נְאֻם ידוד**, 3. **כִּי**- אם **תִלָּחֲמוּ אֶת**- עם **הַכַּשְׂדִּים לֹא תַצְלִיחוּ**, ומפני הדברים האלו שהם גם כנגד המלך וגם מורידים את מורל העם כלא צדקיה את ירמיה כדי שלא יוכל להמשיך לומר נבואות כאלו**. {פ}**

**ו וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ הָיָה דְּבַר ידוד אֵלַי לֵאמֹר. ז הִנֵּה חֲנַמְאֵל בֶּן שַׁלֻּם** ששלום הוא **דֹּדְךָ**, **בָּא אֵלֶיךָ** לחצר המטרה **לֵאמֹר**- וכך הוא יאמר לך: **קְנֵה לְךָ אֶת שדי אֲשֶׁר בַּעֲנָתוֹת כִּי**- מפני ש **לְךָ מִשְׁפַּט הַגְּאֻלָּה**- אתה הקרוב לי ביותר, ואם אמכור את האדמה לאחר תוכל להכריחו למכור לך אותה (כמבואר בפרשת בהר) וממילא אליך אני צריך לפנות בתחילה כדי **לִקְנוֹת** את השדה. בקשה זו כשלעצמה היא מוזרה מפני שהשדה שבענתות כבר לא היה ביד חנמאל מפני שכבר נכבש על ידי הכשדים**. ח וַיָּבֹא אֵלַי חֲנַמְאֵל בֶּן דֹּדִי כִּדְבַר ידוד אֶל חֲצַר הַמַּטָּרָה** (וגם כניסה זו כשלעצמה היא מוזרה, כיצד הוא נכנס לשם) **וַיֹּאמֶר אֵלַי**: **קְנֵה נָא אֶת שדי אֲשֶׁר בַּעֲנָתוֹת אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ בִּנְיָמִין**, **כִּי**- מפני ש **לְךָ מִשְׁפַּט הַיְרֻשָּׁה**- אם אמות אתה הקרוב ביותר אליי והראשון לירש אותי, **וּלְךָ הַגְּאֻלָּה**- אם אמכור לאחר אתה הראשון שיכול לגאול את השדה ממנו, וממילא אני מבקש ממך **קְנֵה לָךְ**, **וָאֵדַע כִּי דְבַר ידוד הוּא**- שאני צריך לקנות את השדה (למרות שה' לא אמר לו את זה בפירוש) מפני שה' הודיע לי שחנמאל יבוא ולשם מה אמר לי זאת? **ט וָאֶקְנֶה אֶת הַשָּׂדֶה מֵאֵת חֲנַמְאֵל בֶּן דֹּדִי אֲשֶׁר בַּעֲנָתוֹת**, **וָאֶשְׁקְלָה לּוֹ אֶת הַכֶּסֶף** בעד השדה- **שִׁבְעָה שְׁקָלִים**- מטבעות בעלי ערך גבוה, ועוד **וַעֲשָׂרָה הַכָּסֶף**- ממטבעות ששווים פחות**. י וָאֶכְתֹּב** את דבר המכירה **בַּסֵּפֶר וָאֶחְתֹּם**- וסגרתי הספר בחותמת, ולפני כן- **וָאָעֵד עֵדִים** שיחתמו בתוך הספר, **וָאֶשְׁקֹל הַכֶּסֶף בְּמֹאזְנָיִם**- היינו שהכל היה כמו במכירה אמיתית למרות שלמכירה זו בעצם אין שום משמעות כי השדה ביד הכשדים**. יא וָאֶקַּח אֶת סֵפֶר הַמִּקְנָה**- המעיד על הקניה, שהיה מורכב משני חלקים: 1. **אֶת הֶחָתוּם**- חלק הספר שסגור בחותמת שבו כתובים **הַמִּצְוָה**- כל מצוות התורה הנוגעות למכירה, **וְהַחֻקִּים**- כל חוקי הארץ הנוגעים למכירה, 2. **וְאֶת הַגָּלוּי**- חלק הספר שבו אין פרטים רבים אלא רק דבר המכירה (ובדרך כלל היו משתמשים בחלק זה כראיה וכשהיה מתעורר עליו ערעור היו פותחים את החלק החתום)**. יב וָאֶתֵּן אֶת הַסֵּפֶר הַמִּקְנָה אֶל בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה בֶּן מַחְסֵיָה** (שהיה תלמיד ירמיה והותר לו להיכנס לחצר המטרה) **לְעֵינֵי חֲנַמְאֵל דֹּדִי**- היינו בן דודי (וקיצר הנביא) **וּלְעֵינֵי הָעֵדִים הַכֹּתְבִים בְּסֵפֶר הַמִּקְנָה** ו **לְעֵינֵי כָּל הַיְּהוּדִים הַיֹּשְׁבִים בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה. יג וָאֲצַוֶּה אֶת בָּרוּךְ לְעֵינֵיהֶם** של כולם **לֵאמֹר**- וכך אמרתי לו: **יד כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **לָקוֹחַ אֶת** שני **הַסְּפָרִים הָאֵלֶּה** המהווים **אֵת סֵפֶר הַמִּקְנָה הַזֶּה**, ששני הספרים הם- 1. **וְאֵת הֶחָתוּם** 2. **וְאֵת סֵפֶר הַגָּלוּי הַזֶּה**, **וּנְתַתָּם בִּכְלִי חָרֶשׂ לְמַעַן יַעַמְדוּ**- יישמרו **יָמִים רַבִּים**- כדי להראות שאחר כך יהיה שימוש לשטר מכר זה להעיד שאני קניתי את השדה**. {ס}**

**טו כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **עוֹד** יגיע זמן ש **יִקָּנוּ בָתִּים וְשָׂדוֹת וּכְרָמִים בָּאָרֶץ הַזֹּאת**, ולזה רומזת קניית השדה על ידי ירמיה בזמן שלכאורא נראה שאין שום עניין לקנות שדה, וזה מרמז על כך שעוד תהיה משמעות לקנייה שהרי ישראל יחזרו לארצם, ועוד מרמז בעצם העניין שכמו שעשה ירמיה וקנה שדה כך יעשו עוד יהודים רבים בעתיד**. {פ}**

**תפילת ירמיה לה' בדבר קניית השדה**

ירמיה עשה בפועל כפי שה' ציוה עליו לקנות את השדה אולם בתוכו הוא קרוע ואינו מבין מה טיבה של קניה כזו תוך כדי שיא הפורענות על ירושלים. האם זה אומר שלא יהיה חורבן? ואם לא אז מדוע לשלוח נחמה כזו עכשיו בזמן שה' מכה את ישראל ולא לאחר כמה שנים? לאור דברים אלו ירמיה נושא את תפילתו. **טז וָאֶתְפַּלֵּל אֶל ידוד אַחֲרֵי תִתִּי אֶת סֵפֶר הַמִּקְנָה אֶל בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה לֵאמֹר. יז אֲהָהּ**- קריאת צער, **אדוני ידוד**,פותח ירמיה את תפילתו בשבחים רבים לה'- **הִנֵּה אַתָּה עָשִׂיתָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ בְּכֹחֲךָ הַגָּדוֹל וּבִזְרֹעֲךָ הַנְּטוּיָה** וממילא **לֹא יִפָּלֵא**- ייסתר **מִמְּךָ כָּל דָּבָר**- ותוכל לענות לי על שאלתי**. יח** אתה גם **עֹשֶׂה חֶסֶד לַאֲלָפִים**- לאלפי דורות, **וּמְשַׁלֵּם עֲו‍ֹן אָבוֹת אֶל חֵיק בְּנֵיהֶם** שהולכים **אַחֲרֵיהֶם** בדרכיהם הרעות, **הָאֵל**- החזק, **הַגָּדוֹל**- החשוב, **הַגִּבּוֹר**- שעושה ניסים שהם מעשי גבורה, **ידוד** ששולט על כל ה **צב-אות**- הפרטים השונים בעולם, הוא **שְׁמוֹ. יט גְּדֹל הָעֵצָה**- המחשבה, **וְרַב**- וגדול **הָעֲלִילִיָּה**- המעשה, היינו שאתה גדול גם בתכנון הדברים וגם בהוצאתם לפועל, **אֲשֶׁר עֵינֶיךָ פְקֻחוֹת** להשגיח **עַל כָּל דַּרְכֵי בְּנֵי אָדָם**, כדי **לָתֵת לְאִישׁ כִּדְרָכָיו וְכִפְרִי**- כמו תוצאות **מַעֲלָלָיו**- מעשיו, בין לטוב ובין לרע**. כ** אתה הוא **אֲשֶׁר שַׂמְתָּ אֹתוֹת וּמֹפְתִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם** (כגון עשרת המכות) ואתה ממשיך לעשות ניסים **עַד הַיּוֹם הַזֶּה**, **וּבְיִשְׂרָאֵל וּבָאָדָם**- ובכל האנושות- אתה עושה ניסים, ועל ידי כך **וַתַּעֲשֶׂה לְּךָ שֵׁם**- פרסום בגויים לכוחך הגדול, כמו שאנו רואים **כַּיּוֹם הַזֶּה**- בזמן ירמיה**. כא וַתֹּצֵא אֶת עַמְּךָ אֶת יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם בְּאֹתוֹת וּבְמוֹפְתִים** (כגון קריעת ים סוף והניסים במדבר) **וּבְיָד חֲזָקָה וּבְאֶזְרוֹעַ**- זרוע **נְטוּיָה וּבְמוֹרָא גָּדוֹל. כב וַתִּתֵּן לָהֶם אֶת הָאָרֶץ הַזֹּאת אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לַאֲבוֹתָם לָתֵת לָהֶם**, **אֶרֶץ זָבַת חָלָב וּדְבָשׁ**, עד כאן שבחי ה' שאומר ירמיהו בתפילתו**. כג** עובר ירמיהו להצדקת הדין- **וַיָּבֹאוּ וַיִּרְשׁוּ אֹתָהּ**, **וְלֹא שָׁמְעוּ בְקוֹלֶךָ ובתרותך (וּבְתוֹרָתְךָ) לֹא הָלָכוּ**, **אֵת כָּל אֲשֶׁר צִוִּיתָה לָהֶם לַעֲשׂוֹת לֹא עָשׂוּ**,ובעקבות זה- **וַתַּקְרֵא** (מלשון מקרה) **אֹתָם**- קרתה להם **אֵת כָּל הָרָעָה הַזֹּאת** שהולך ומפרט בפסוק הבא (כאן ירמיהו מצדיק את הדין על ישראל שזה מגיע להם בגלל חטאיהם לה' למרות טובותיו הרבות עימם)**. כד הִנֵּה הַסֹּלְלוֹת**- ערמות העפר ששמים על החומה כדי להיכנס לעיר, כבר **בָּאוּ הָעִיר**- היינו האויב כבר בנה אותם כדי **לְלָכְדָהּ**, **וְהָעִיר** כבר כאילו **נִתְּנָה בְּיַד הַכַּשְׂדִּים הַנִּלְחָמִים עָלֶיהָ מִפְּנֵי הַחֶרֶב וְהָרָעָב וְהַדָּבֶר**- שלא מאפשר לישראל לעמוד מול הכשדים אפילו אם הם היו חזקים כמותם, **וַאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ**- כל הפורענויות שאמרת לי שיקרו בעקבות חטאי ישראל- **הָיָה**- כך קורה, **וְהִנְּךָ רֹאֶה. כה** ועובר ירמיהו לשאלתו- **וְאַתָּה אָמַרְתָּ אֵלַי אדוני ידוד**, **קְנֵה לְךָ הַשָּׂדֶה בַּכֶּסֶף וְהָעֵד עֵדִים**- היינו מכירה רצינית, **וְהָעִיר נִתְּנָה בְּיַד הַכַּשְׂדִּים**- ובשביל מה לקנות את השדה? (להרחבת הסבר השאלה עיין בתחילת הפרשייה לעיל)**. {ס}**

**תשובת ה' לירמיה- מדוע הפורענות תגיע לישראל**

**כו וַיְהִי דְּבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ לֵאמֹר. כז הִנֵּה אֲנִי ידוד**, אני באמת **אֱלֹהֵי**- המשגיח על **כָּל בָּשָׂר**, **הֲמִמֶּנִּי יִפָּלֵא**- ייסתר **כָּל דָּבָר**? בדיוק כפי שאמרת עליי**. כח לָכֵן**- מפני שלא נסתר ממני דבר אענה לך על שאלתך, ראשית- **כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי נֹתֵן אֶת הָעִיר הַזֹּאת בְּיַד הַכַּשְׂדִּים וּבְיַד נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וּלְכָדָהּ**, ובזה נפשט ספקו של ירמיה האם כוונת קניית השדה היא שהחורבן לא יקרה, וממשיך ה' לתאר מה יקרה ומדוע זה יקרה- **כט וּבָאוּ הַכַּשְׂדִּים הַנִּלְחָמִים עַל הָעִיר הַזֹּאת וְהִצִּיתוּ אֶת הָעִיר הַזֹּאת בָּאֵשׁ וּשְׂרָפוּהָ**- יישארו בה עד שתישרף כולה, ובפרט **וְאֵת הַבָּתִּים אֲשֶׁר קִטְּרוּ עַל גַּגּוֹתֵיהֶם לַבַּעַל וְהִסִּכוּ נְסָכִים לֵאלוהים אֲחֵרִים לְמַעַן**- כדי **הַכְעִסֵנִי, שהם ודאי יישרפו. ל** וזה יקרה **כִּי**- מפני ש **הָיוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי יְהוּדָה אַךְ**- רק **עֹשִׂים הָרַע בְּעֵינַי מִנְּעֻרֹתֵיהֶם**- מאז שהיו קטנים, היינו מתחילת דרכם, וחוזר ומפרט- **כִּי**- מפני ש **בְנֵי יִשְׂרָאֵל אַךְ**- רק **מַכְעִסִים אֹתִי בְּמַעֲשֵׂה יְדֵיהֶם נְאֻם ידוד. לא** והחורבן יקרה **כִּי**- מפני ש **עַל**- בגלל **אַפִּי וְעַל**- ובגלל **חֲמָתִי הָיְתָה לִּי הָעִיר הַזֹּאת**, **לְמִן הַיּוֹם אֲשֶׁר בָּנוּ אוֹתָהּ** (בימי שלמה, שכבר אז עבדו נשיו ע"ז בירושלים) **וְעַד הַיּוֹם הַזֶּה**, **לַהֲסִירָהּ מֵעַל פָּנָי**- משפט מורכב, ופירושו- כבר מאז שבנו את העיר הזאת ועד עכשיו עמדה העיר הזאת להיות מוסרת מלפני בגלל כעסי עליה מפני חטאיה**. לב** והחורבן יקרה **עַל**- בגלל **כָּל רָעַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי יְהוּדָה אֲשֶׁר עָשׂוּ** בשביל **לְהַכְעִסֵנִי**, **הֵמָּה מַלְכֵיהֶם שָׂרֵיהֶם כֹּהֲנֵיהֶם וּנְבִיאֵיהֶם וְאִישׁ יְהוּדָה וְיֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם**- היינו כולם**. לג וַיִּפְנוּ אֵלַי עֹרֶף וְלֹא פָנִים**- שלא רצו לעבוד אותי, **וְלַמֵּד אֹתָם**- שלחתי נביאים ללמד אותם את דרך הטוב **הַשְׁכֵּם וְלַמֵּד**- היינו כל יום, ובכל זאת **וְאֵינָם שֹׁמְעִים** לנביאים **לָקַחַת מוּסָר. לד וַיָּשִׂימוּ שִׁקּוּצֵיהֶם**- ע"ז **בַּבַּיִת אֲשֶׁר נִקְרָא שְׁמִי עָלָיו**- היינו שהוא קדוש מאוד- בשביל **לְטַמְּאוֹ. לה וַיִּבְנוּ אֶת** ה **בָּמוֹת** לשם **הַבַּעַל אֲשֶׁר בְּגֵיא בֶן הִנֹּם** בשביל **לְהַעֲבִיר אֶת בְּנֵיהֶם וְאֶת בְּנוֹתֵיהֶם לַמֹּלֶךְ**- היינו לשרוף אותם (כמתואר לעיל בפרק ז') **אֲשֶׁר לֹא צִוִּיתִים** ואפילו **וְלֹא עָלְתָה עַל לִבִּי**- לא חשבתי לבקש מהם **לַעֲשׂוֹת הַתּוֹעֵבָה הַזֹּאת** אפילו לעבודתי, וכל שכן שלא לע"ז,ובכל זאת הם בנו במות אלו **לְמַעַן**- כדי ל **הַחֲטִי אֶת יְהוּדָה. {ס}**

**תשובת ה' לירמיה- מדוע הוא אמר לו לקנות את השדה**

**לו וְעַתָּה**- לאחר שהבנת שכן יהיה חורבן, **לָכֵן**- מפני שאלתך אענה לך- **כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֶל**- על **הָעִיר הַזֹּאת אֲשֶׁר אַתֶּם אֹמְרִים** (היינו שכך תאמרו בעתיד כשכבר העיר תיחרב): **נִתְּנָה בְּיַד מֶלֶךְ בָּבֶל** בגלל **בַּחֶרֶב וּבָרָעָב וּבַדָּבֶר** ותחשבו שזה יישאר כך לעולם**. לז** אבל באמת לא כך יהיה, אלא **הִנְנִי מְקַבְּצָם מִכָּל הָאֲרָצוֹת אֲשֶׁר הִדַּחְתִּים שָׁם בְּאַפִּי וּבַחֲמָתִי וּבְקֶצֶף גָּדוֹל**, **וַהֲשִׁבֹתִים אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה וְהֹשַׁבְתִּים לָבֶטַח**- ללא פחד**. לח וְהָיוּ לִי לְעָם**- יעבדו אותי, **וַאֲנִי אֶהְיֶה לָהֶם לֵאלֹוהִים**- ואשגיח עליהם**. לט וְנָתַתִּי לָהֶם לֵב אֶחָד**- רצון אחד, **וְדֶרֶךְ** עשייה **אֶחָד**- (ולא כמו היום שהם עובדים גם במקדש וגם ע"ז) **לְיִרְאָה אוֹתִי כָּל הַיָּמִים**, ואני אעזור להם לעבוד אותי כדי שזה יהיה **לְטוֹב לָהֶם וְלִבְנֵיהֶם אַחֲרֵיהֶם. מ וְכָרַתִּי לָהֶם** מחדש **בְּרִית עוֹלָם**- לנצח, **אֲשֶׁר לֹא אָשׁוּב מֵאַחֲרֵיהֶם לְהֵיטִיבִי אוֹתָם**- לא אפסיק להיטיב להם, **וְאֶת יִרְאָתִי אֶתֵּן בִּלְבָבָם לְבִלְתִּי סוּר מֵעָלָי.** **מא וְשַׂשְׂתִּי**- אשמח **עֲלֵיהֶם לְהֵטִיב אוֹתָם**, **וּנְטַעְתִּים בָּאָרֶץ הַזֹּאת בֶּאֱמֶת**- בצורה יציבה וקיימת, **בְּכָל לִבִּי**- כוחות הרגש שלי **וּבְכָל נַפְשִׁי**- כוחות השכל שלי (כביכול)**. {ס}**

**מב כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **כַּאֲשֶׁר הֵבֵאתִי אֶל הָעָם הַזֶּה אֵת כָּל הָרָעָה הַגְּדוֹלָה הַזֹּאת**, **כֵּן**- ככה **אָנֹכִי מֵבִיא עֲלֵיהֶם אֶת כָּל הַטּוֹבָה אֲשֶׁר אָנֹכִי דֹּבֵר עֲלֵיהֶם** עכשיו באזניך**.** **מג וְנִקְנָה הַשָּׂדֶה בָּאָרֶץ הַזֹּאת**, **אֲשֶׁר אַתֶּם אֹמְרִים שְׁמָמָה הִיא מֵאֵין אָדָם וּבְהֵמָה נִתְּנָה בְּיַד הַכַּשְׂדִּים** ואתם חושבים שזה יימשך לנצח**.** **מד** אבל באמת- **שָׂדוֹת בַּכֶּסֶף יִקְנוּ וְכָתוֹב בַּסֵּפֶר וְחָתוֹם וְהָעֵד עֵדִים**- היינו שהמכירה תהיה רצינית, מה שמעיד שאנשים כן יחזיקו מהישיבה בארץ, וזה יקרה **בְּאֶרֶץ בִּנְיָמִן וּבִסְבִיבֵי יְרוּשָׁלִַם וּבְעָרֵי יְהוּדָה וּבְעָרֵי הָהָר וּבְעָרֵי הַשְּׁפֵלָה וּבְעָרֵי הַנֶּגֶב**- היינו בכל הארץ, וזה יקרה **כִּי**- מפני ש **אָשִׁיב אֶת שְׁבוּתָם נְאֻם ידוד**. בפסוקים אלו ה' עונה לירמיה שאמנם יהיה חורבן גדול והוא לא יימנע, אך אפילו תוך כדי חורבן, ה' ממשיך לאהוב את ישראל וכבר מתכנן את גאולתם ולכן הוא אמר לו דווקא תוך כדי המצור לקנות שדה שמעשה זה מסמל את קניית השדות בגאולה בעתיד, כדי להראות לישראל שאפילו במצב זה הוא אוהב אותם**. {פ}**

**ירושלים וישראל יתרפאו וייעשו להם טובות**

# פרק לג

**א וַיְהִי דְבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ שֵׁנִית**- בזמן שהוא בחצר המטרה, **וְהוּא עוֹדֶנּוּ עָצוּר בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה לֵאמֹר**- וכך הוא אמר לו: **ב כֹּה אָמַר ידוד עֹשָׂהּ**- את הגאולה, **ידוד** כבר עכשיו **יוֹצֵר אוֹתָהּ לַהֲכִינָהּ**- מכין את הגאולה העתידה, **ידוד שְׁמוֹ**- ובידו לעשות הכל**. ג קְרָא אֵלַי וְאֶעֱנֶךָּ**- על כל מה שתשאל, **וְאַגִּידָה לְּךָ**- ואספר לךנחמות וישועות **גְּדֹלוֹת וּבְצֻרוֹת**- וחזקות, אשר **לֹא יְדַעְתָּם. {פ}**

**ד כִּי כֹה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל** 1. **עַל בָּתֵּי הָעִיר הַזֹּאת** 2. **וְעַל בָּתֵּי מַלְכֵי יְהוּדָה הַנְּתֻצִים**- ההרוסים **אֶל**- בגלל **הַסֹּלְלוֹת וְאֶל**- ובגלל **הֶחָרֶב. ה** 3. וגם על ה **בָּאִים לְהִלָּחֵם אֶת הַכַּשְׂדִּים** (היינו על ישראל), ובדרך אגב מוסיף שדבר זה שהם נלחמים עם הכשדים גורם **וּלְמַלְאָם**- את בתי העיר הזאת **אֶת פִּגְרֵי הָאָדָם אֲשֶׁר הִכֵּיתִי בְאַפִּי וּבַחֲמָתִי**, **וַאֲשֶׁר**- ובגלל ש **הִסְתַּרְתִּי פָנַי מֵהָעִיר הַזֹּאת עַל**- מפני **כָּל רָעָתָם. ו** לכן **הִנְנִי מַעֲלֶה לָּהּ**- לעיר **אֲרֻכָה**- רפואה **וּמַרְפֵּא וּרְפָאתִים**- גם את העם, **וְגִלֵּיתִי לָהֶם**- אעשה להם בגלוי (בניגוד להסתר הפנים עד עכשיו) **עֲתֶרֶת**- ריבוי של **שָׁלוֹם וֶאֱמֶת**- שלום יציב וקבוע**. ז וַהֲשִׁבֹתִי אֶת שְׁבוּת יְהוּדָה וְאֵת שְׁבוּת יִשְׂרָאֵל**, **וּבְנִתִים**- אחזק את מציאותם בארץ **כְּבָרִאשֹׁנָה. ח וְטִהַרְתִּים מִכָּל עֲו‍ֹנָם אֲשֶׁר חָטְאוּ לִי**, **וְסָלַחְתִּי לכול (לְכָל) עֲו‍ֹנוֹתֵיהֶם אֲשֶׁר חָטְאוּ לִי וַאֲשֶׁר פָּשְׁעוּ**- מרדו **בִי. ט וְהָיְתָה לִּי**- העיר ירושלים- **לְשֵׁם**- לפרסום, ול **שָׂשׂוֹן**- שמחה, ו **לִתְהִלָּה**- שבח, **וּלְתִפְאֶרֶת**- פאר, **לְכֹל גּוֹיֵי הָאָרֶץ אֲשֶׁר יִשְׁמְעוּ אֶת כָּל הַטּוֹבָה אֲשֶׁר אָנֹכִי עֹשֶׂה אוֹתָם**- את ישראל בעיר זאת, היינו שהגויים יפרסמו וישבחו את ה' בעקבות רפואת ישראל וירושלים, והגויים **וּפָחֲדוּ וְרָגְזוּ**- ויפחדו מאוד **עַל**- בגלל **כָּל הַטּוֹבָה וְעַל**- ובגלל **כָּל הַשָּׁלוֹם אֲשֶׁר אָנֹכִי עֹשֶׂה לָּהּ**- לירושלים, מפני שיראו כמה ה' אוהב אותה ויפחדו מעונשם על מה שעשו לה, או שעצם בניית ירושלים מחדש תגרום להם להיות בהלם (ופחד הוא ביטוי לזה)**. {ס}**

**השמחה תחזור לארץ יהודה**

**י כֹּה אָמַר ידוד**: **עוֹד**- בעתיד **יִשָּׁמַע בַּמָּקוֹם הַזֶּה אֲשֶׁר אַתֶּם אֹמְרִים** (כך תאמרו לאחר החורבן): **חָרֵב הוּא מֵאֵין אָדָם וּמֵאֵין בְּהֵמָה** לעולם, ומבאר מהו המקום הזה- **בְּעָרֵי יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלִַם הַנְשַׁמּוֹת**- השוממות **מֵאֵין אָדָם וּמֵאֵין יוֹשֵׁב וּמֵאֵין בְּהֵמָה. יא** יישמע בהם **קוֹל שָׂשׂוֹן וְקוֹל שִׂמְחָה**, **קוֹל חָתָן וְקוֹל כַּלָּה**, **קוֹל** של אנשים ש **אֹמְרִים**: **הוֹדוּ** (מלשון תודה) **אֶת ידוד** שהוא מושל על כל ה **צב-אות כִּי**- מפני ש **טוֹב ידוד**, **כִּי**- ומפני ש **לְעוֹלָם חַסְדּוֹ**- חסדו נמשך לנצח, וגם יישמעו קולות של אנשים ש **מְבִאִים** קרבן **תּוֹדָה** ל **בֵּית ידוד**- ושני דברים אלו מעידים שה' יעשה לישראל הרבה טובות, וזה יקרה **כִּי**- מפני ש **אָשִׁיב אֶת שְׁבוּת הָאָרֶץ כְּבָרִאשֹׁנָה**- והם ירצו להודות לי על כך, **אָמַר ידוד. {ס}**

**ריבוי הצאן בכל הארץ**

**יב כֹּה אָמַר ידוד צב-אות**: **עוֹד**- בעתיד **יִהְיֶה בַּמָּקוֹם הַזֶּה** (שיפורט להלן)שעכשיו הוא **הֶחָרֵב מֵאֵין אָדָם וְעַד בְּהֵמָה**, **וּבְכָל עָרָיו**- של המקום הזה, יהיה שם **נְוֵה**- מקום מרעה הצאן של **רֹעִים** ששם **מַרְבִּצִים**- מושיבים **צֹאן**, היינו שהארץ תפרח ויהיה בה גם מרעה וגם צאן**. יג** ומפרט מהו המקום הזה שאמר בפסוק הקודם- **בְּעָרֵי הָהָר**, **בְּעָרֵי הַשְּׁפֵלָה**, **וּבְעָרֵי הַנֶּגֶב**, **וּבְאֶרֶץ בִּנְיָמִן**, **וּבִסְבִיבֵי יְרוּשָׁלִַם**, **וּבְעָרֵי יְהוּדָה**, **עֹד**- בעתיד **תַּעֲבֹרְנָה הַצֹּאן עַל יְדֵי מוֹנֶה**- סופר, היינו שיהיו צאן רבות ויצטרכו לספור אותן ביציאתן ובביאתן חזרה לדיר, **אָמַר ידוד. {ס}**

**משיח מזרע דוד יושיע את ישראל**

**יד הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ידוד**, **וַהֲקִמֹתִי אֶת הַדָּבָר הַטּוֹב אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי**- כל נבואות הנחמה שנאמרו לעיל, **אֶל**- על **בֵּית יִשְׂרָאֵל וְעַל בֵּית יְהוּדָה. טו בַּיָּמִים הָהֵם וּבָעֵת הַהִיא**, **אַצְמִיחַ לְדָוִד צֶמַח צְדָקָה**- אקים מזרע דוד איש שיגדל במלכותו ויהיה צדיק, **וְעָשָׂה מִשְׁפָּט**- כפי הדין **וּצְדָקָה**- לפנים משורת הדין **בָּאָרֶץ. טז בַּיָּמִים הָהֵם**- כשהוא ימשול **תִּוָּשַׁע יְהוּדָה וִירוּשָׁלִַם תִּשְׁכּוֹן לָבֶטַח**- ללא פחד, **וְזֶה אֲשֶׁר יִקְרָא לָהּ**- לירושלים- **ידוד צִדְקֵנוּ**- כך יהיה שמה (כמו שמו של המשיח עצמו, לעיל פרק כ"ג פס' ו'**) ופירושו- ה' הוא השופט אותנו בצדק, או ה' הוא המושיע שלנו שעושה עמנו צדקה. {ס}**

**משפחות המלכות והכהונה לא ייפסקו לנצח**

**יז כִּי כֹה אָמַר ידוד**: **לֹא יִכָּרֵת**- ייפסק **לְדָוִד**- מזרעו, **אִישׁ יֹשֵׁב עַל כִּסֵּא בֵית יִשְׂרָאֵל**, אלא תמיד יהיו מלכים מזרעו**. יח וְלַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם** (למעט את כהני הבמות השונים) **לֹא יִכָּרֵת**- ייפסק **אִישׁ מִלְּפָנָי** שהוא **מַעֲלֶה עוֹלָה וּמַקְטִיר מִנְחָה וְעֹשֶׂה זֶּבַח**- שלמים **כָּל הַיָּמִים**, אלא תמיד מקריבי הקרבנות יהיו מזרעם**. {פ}**

**יט וַיְהִי דְּבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ לֵאמוֹר. כ כֹּה אָמַר ידוד**: **אִם תָּפֵרוּ**- תצליחו לבטל **אֶת בְּרִיתִי** עם **הַיּוֹם וְאֶת בְּרִיתִי** עם **הַלָּיְלָה**- שהם מגיעים כל פעם בזמן ובאופן קבוע, **וּלְבִלְתִּי הֱיוֹת יוֹמָם וָלַיְלָה בְּעִתָּם**- בזמנם**. כא** אז **גַּם בְּרִיתִי תֻפַר אֶת**- עם **דָּוִד עַבְדִּי מִהְיוֹת**- שלא יהיה **לוֹ בֵן מֹלֵךְ עַל כִּסְאוֹ**,וגם בריתי תופר **וְאֶת**- עם **הַלְוִיִּם הַכֹּהֲנִים מְשָׁרְתָי**, היינו שכמו שבריתי עם היום והלילה לא תופר לעולם כך לא תופר בריתי עם דוד ועם הכהנים**. כב** ולא רק שהברית לא תופר אלא **אֲשֶׁר**- כאשר **לֹא יִסָּפֵר צְבָא הַשָּׁמַיִם וְלֹא יִמַּד חוֹל הַיָּם**, **כֵּן**- ככה **אַרְבֶּה אֶת זֶרַע דָּוִד עַבְדִּי וְאֶת הַלְוִיִּם**- הכהנים שהם **מְשָׁרְתֵי אֹתִי. {ס}**

**טענת העם שה' מאס בכהונה ובמלוכה ותשובת ה' שלא כן**

**כג וַיְהִי דְּבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ לֵאמֹר. כד הֲלוֹא רָאִיתָ מָה הָעָם הַזֶּה דִּבְּרוּ לֵאמֹר**- וכך הם אומרים: **שְׁתֵּי הַמִּשְׁפָּחוֹת** (כהונה ומלכות) **אֲשֶׁר בָּחַר ידוד בָּהֶם**- **וַיִּמְאָסֵם**, לאחר שראו שפסקה המלוכה לאחר החורבן והכהנים כבר לא עובדים במקדש, חשבו שה' מאס בהם, ובדבריהם אלו **וְאֶת עַמִּי**- ישראל **יִנְאָצוּן**- יבזו **מִהְיוֹת**- שלא להיות **עוֹד גּוֹי לִפְנֵיהֶם** של הכהנים והמלכים, היינו שזה בזיון לעם ישראל שאין לו כהנים ומלכים, כך שבדבריהם על מאיסת הכהנים והמלכים הם גם מבזים את ישראל**. {ס}**

**כה כֹּה אָמַר ידוד**: **אִם לֹא** תהיה **בְרִיתִי** עם **יוֹמָם וָלָיְלָה**- היינו שהיא תיפסק והיום והלילה יפסיקו, ואם **חֻקּוֹת שָׁמַיִם** (תזוזת הכוכבים וכדומה) **וָאָרֶץ** (חוקי הפיזיקה וכדומה) **לֹא שָׂמְתִּי**- היינו שישתנו חוקי הטבע**. כו** אז **גַּם זֶרַע** את **יַעֲקוֹב**- עם ישראל, וגם **וְדָוִד עַבְדִּי אֶמְאַס מִקַּחַת**- שלא לקחת **מִזַּרְעוֹ מֹשְׁלִים**- מלכים **אֶל זֶרַע אַבְרָהָם יִשְׂחָק**- יצחק **וְיַעֲקֹב**- עם ישראל, היינו שכמו שלא ישתנו חוקי הטבע כך גם לא אמאס בזרע דוד (וקיצר ולא הזכיר את הכהנים, אך מובן מאליו שדינם אותו הדבר) ולא בעם ישראל שגם הוא בוזה בכך שאין לו מלכים, **כִּי**- אלא **אשוב (אָשִׁיב) אֶת שְׁבוּתָם וְרִחַמְתִּים**- ויחזרו להיות להם כהנים ומלכים**. {פ}** (נוה חידש שייתכן וסיבת הדבר שלא הוזכרו הכהנים במפורש כמו זרע דוד למרות שדינם אותו הדבר, היא מפני שבחלק מהכהנים ה' כן מאס באופן מסויים וכל מי שלא מזרע צדוק לא יהיה ממשרתי המזבח בבית השלישי ולזה רמז הנביא בכך שלא הזכיר אותם).

**נבואת פורענות ונחמה לצדקיהו**

# פרק לד

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד** בזמן ש **וּנְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וְכָל חֵילוֹ**- צבא בבל, **וְכָל מַמְלְכוֹת אֶרֶץ** שתחת **מֶמְשֶׁלֶת יָדוֹ**- צב-אות העמים שהוא כבש, **וְכָל הָעַמִּים**- צב-אות העמים שעדיין לא כבש ובאו לעזור לו,  **נִלְחָמִים עַל יְרוּשָׁלִַם וְעַל כָּל עָרֶיהָ**- הערים שסביבות ירושלים, **לֵאמֹר**- כך ה' אמר לירמיה**. ב כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הָלֹךְ וְאָמַרְתָּ אֶל צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי נֹתֵן אֶת הָעִיר הַזֹּאת בְּיַד מֶלֶךְ בָּבֶל וּשְׂרָפָהּ בָּאֵשׁ. ג וְאַתָּה לֹא תִמָּלֵט מִיָּדוֹ**, **כִּי**- אלא **תָּפֹשׂ תִּתָּפֵשׂ וּבְיָדוֹ תִּנָּתֵן**, **וְעֵינֶיךָ אֶת עֵינֵי מֶלֶךְ בָּבֶל תִּרְאֶינָה וּפִיהוּ אֶת פִּיךָ יְדַבֵּר**- ודבר זה יגרום לך בושה ופחד ממלך בבל על כך שהפרת את בריתו, **וּבָבֶל תָּבוֹא** (נבואה זו היא כנראה הנבואה המוזכרת לעיל בתחילת פרק ל"ב שבעקבותיה שמו את ירמיה בחצר המטרה עד לחורבן)**. ד אַךְ**- אבל, למרות פורענויות אלו, **שְׁמַע דְּבַר ידוד צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**, **כֹּה אָמַר ידוד עָלֶיךָ**: **לֹא תָמוּת בֶּחָרֶב**- במלחמה**. ה** אלא **בְּשָׁלוֹם תָּמוּת**- מיתה רגילה מזקנה, **וּכְמִשְׂרְפוֹת אֲבוֹתֶיךָ הַמְּלָכִים הָרִאשֹׁנִים אֲשֶׁר הָיוּ לְפָנֶיךָ כֵּן יִשְׂרְפוּ לָךְ**- כמו ששרפו בשמים רבים במותם של המלכים שקדמו לך להרבות ריח טוב בלוויתם כדי לכבדם, כך יכבדו אותך, **וְ**"**הוֹי אָדוֹן**" **יִסְפְּדוּ לָךְ**- יעשו עליך הספד כמו על מלכים (בניגוד לאחיו יהויקים עליו נאמר שלא יספדו עליו כך. אולי לא נאמר שיספדו עליו גם "הוי הודו", כי כשימות בבבל כבר לא יהיה לו הוד של מלוכה), היינו שכאשר תמות בבבל אתה תיקבר בכבוד רב כמו של מלכים ולא תמות בבזיון, **כִּי**- מפני ש **דָבָר** זה **אֲנִי דִבַּרְתִּי** ולכן הוא יתקייים, **נְאֻם ידוד. {ס}**

**ו וַיְדַבֵּר יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא אֶל צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה בִּירוּשָׁלִָם. ז** וזה היה כאשר **וְחֵיל מֶלֶךְ בָּבֶל נִלְחָמִים עַל יְרוּשָׁלִַם וְעַל כָּל עָרֵי יְהוּדָה הַנּוֹתָרוֹת**- שעוד לא נכבשו, שהן- **אֶל לָכִישׁ וְאֶל עֲזֵקָה**, **כִּי** רק **הֵנָּה נִשְׁאֲרוּ בְּעָרֵי יְהוּדָה עָרֵי מִבְצָר** שלא נכבשו עדיין**. {פ}**

**ישראל משלחים את עבדיהם וחוזרים וכובשים אותם**

**ח הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד אַחֲרֵי כְּרֹת הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ בְּרִית אֶת**- עם **כָּל הָעָם אֲשֶׁר בִּירוּשָׁלִַם לִקְרֹא לָהֶם**- לעבדיהם **דְּרוֹר**- חופש**. ט** ומפרש את הדברים, היינו **לְשַׁלַּח** כל **אִישׁ אֶת עַבְדּוֹ וְאִישׁ אֶת שִׁפְחָתוֹ הָעִבְרִי וְהָעִבְרִיָּה חָפְשִׁים**, **לְבִלְתִּי עֲבָד בָּם בִּיהוּדִי אָחִיהוּ אִישׁ**- איש באחיו היהודי**. י וַיִּשְׁמְעוּ כָל הַשָּׂרִים וְכָל הָעָם אֲשֶׁר בָּאוּ בַבְּרִית לְשַׁלַּח אִישׁ אֶת עַבְדּוֹ וְאִישׁ אֶת שִׁפְחָתוֹ חָפְשִׁים לְבִלְתִּי עֲבָד בָּם עוֹד**, **וַיִּשְׁמְעוּ**- קיבלו על עצמם את הדברים **וַיְשַׁלֵּחוּ. יא וַיָּשׁוּבוּ**- חזרו **אַחֲרֵי כֵן וַיָּשִׁבוּ**- החזירו **אֶת הָעֲבָדִים וְאֶת הַשְּׁפָחוֹת אֲשֶׁר שִׁלְּחוּ חָפְשִׁים**, **ויכבישום (וַיִּכְבְּשׁוּם)**- (לשון שלטון) לקחו אותם חזרה **לַעֲבָדִים וְלִשְׁפָחוֹת. {פ}**

**תוכחה על כבישת העבדים מחדש**

**יב וַיְהִי דְבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. יג כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **אָנֹכִי כָּרַתִּי בְרִית אֶת**- עם **אֲבוֹתֵיכֶם בְּיוֹם הוֹצִאִי אוֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים** (זו הברית שהיתה בהר סיני, שתוכן הברית היה לשמור את התורה), **לֵאמֹר**- וכך נאמר בברית זו (היינו שמצוה זו היא חלק מהתורה וממילא גם עליה נכרתה הברית בין ה' לישראל)- **יד מִקֵּץ**- בסוף **שֶׁבַע שָׁנִים** (היינו בתחילת שנה שביעית, שביחס למכלול שבע השנים היא בסוף שבע השנים) **תְּשַׁלְּחוּ אִישׁ אֶת אָחִיו הָעִבְרִי אֲשֶׁר יִמָּכֵר לְךָ**, ומפרט **וַעֲבָדְךָ שֵׁשׁ שָׁנִים וְשִׁלַּחְתּוֹ חָפְשִׁי מֵעִמָּךְ**, **וְלֹא שָׁמְעוּ אֲבוֹתֵיכֶם אֵלַי וְלֹא הִטּוּ אֶת אָזְנָם**- היינו שגם בדורות קודמים לא שחררו עבדים**. טו וַתָּשֻׁבוּ אַתֶּם הַיּוֹם**- חזרתם בתשובה, **וַתַּעֲשׂוּ אֶת הַיָּשָׁר בְּעֵינַי** שזה **לִקְרֹא דְרוֹר**- חופש **אִישׁ לְרֵעֵהוּ**, **וַתִּכְרְתוּ בְרִית לְפָנַי** על דבר זה (היינו שחיזקתם קבלת דבר זה עליכם בברית), **בַּבַּיִת אֲשֶׁר נִקְרָא שְׁמִי עָלָיו**- בבית המקדש**. טז וַתָּשֻׁבוּ**- חזרתם מהמעשה הטוב שעשיתם, **וַתְּחַלְּלוּ אֶת שְׁמִי**- בכך שאתם מפרים את הברית שכרתתם לפני בבית המקדש (שמן הסתם גם היתה בה שבועה), **וַתָּשִׁבוּ אִישׁ אֶת עַבְדּוֹ וְאִישׁ אֶת שִׁפְחָתוֹ אֲשֶׁר שִׁלַּחְתֶּם חָפְשִׁים לְנַפְשָׁם**- לעשות כרצונם, **וַתִּכְבְּשׁוּ אֹתָם לִהְיוֹת לָכֶם לַעֲבָדִים וְלִשְׁפָחוֹת. {ס}**

**הפורענות שתבוא בעקבות כיבוש העבדים**

**יז לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד**: **אַתֶּם לֹא שְׁמַעְתֶּם אֵלַי לִקְרֹא דְרוֹר אִישׁ לְאָחִיו וְאִישׁ לְרֵעֵהוּ**, לכן **הִנְנִי קֹרֵא לָכֶם דְּרוֹר**- חופש **נְאֻם ידוד**, **אֶל הַחֶרֶב אֶל הַדֶּבֶר וְאֶל הָרָעָב**- היינו שאתם תהיה מופקרים לעונשים אלו לעשות בכם כרצונם (וזו מידה כנגד מידה, אתם לא שילחתם חופשי, אתם בעצמכם תהיו חופשיים לעונשים), **וְנָתַתִּי אֶתְכֶם לזועה (לְזַעֲוָה)**- זעזוע **לְכֹל מַמְלְכוֹת הָאָרֶץ**- כל מי שיראה את עונשכם יזדעזע**. יח וְנָתַתִּי אֶת הָאֲנָשִׁים הָעֹבְרִים אֶת**- על **בְּרִתִי**, ומבאר דבריו- **אֲשֶׁר לֹא הֵקִימוּ אֶת דִּבְרֵי הַבְּרִית אֲשֶׁר כָּרְתוּ לְפָנָי**, ומבאר כיצד עשו את הברית- **הָעֵגֶל אֲשֶׁר כָּרְתוּ**- חתכו **לִשְׁנַיִם וַיַּעַבְרוּ בֵּין בְּתָרָיו**- החתיכות שלו (כך היה מנהג כורתי הברית, וכן נעשה בברית בין הבתרים. מעשה זה מסמל שכמו שנעשה לעגל כך ייעשה למי שיפר ברית זו, או שכמו שהעגל הזה היה דבר שלם וחי כך כשעוברים בין בתריו כאילו מחברים אותם לשניים ואומרים שכורתי הברית יהיו יחדיו תמיד)**. יט** ומפרט מי היו במעמד של כריתת הברית- **שָׂרֵי יְהוּדָה וְשָׂרֵי יְרוּשָׁלִַם**, **הַסָּרִסִים**- משרתי המלך האישיים, **וְהַכֹּהֲנִים וְכֹל עַם הָאָרֶץ**, **הָעֹבְרִים בֵּין בִּתְרֵי הָעֵגֶל. כ וְנָתַתִּי אוֹתָם בְּיַד אֹיְבֵיהֶם וּבְיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם**, **וְהָיְתָה נִבְלָתָם לְמַאֲכָל לְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּלְבֶהֱמַת הָאָרֶץ**- כי לא ייקברו**. כא וְאֶת צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה וְאֶת שָׂרָיו**- שלא הקפידו על כך שהעם שוב החזיר את העבדים ולא מחו בהם, **אֶתֵּן בְּיַד אֹיְבֵיהֶם וּבְיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם וּבְיַד חֵיל מֶלֶךְ בָּבֶל הָעֹלִים מֵעֲלֵיכֶם**- שבשלב זה הם עוזבים אתכם (כי במהלך המצור על ירושלים עלו גדודים ממצרים לעזור לממלכת יהודה וצבא בבל הפסיק את המצור להילחם בהם. ישראל ראו בכך אות משמים שהם ניצלו, אך הנביא אומר להם שצבא בבל יחזור לירושלים להשמידה כמו שמפרש והולך)**. כב הִנְנִי מְצַוֶּה**- היינו נותן בליבם **נְאֻם ידוד**, **וַהֲשִׁבֹתִים אֶל הָעִיר הַזֹּאת וְנִלְחֲמוּ עָלֶיהָ וּלְכָדוּהָ וּשְׂרָפֻהָ בָאֵשׁ**, **וְאֶת עָרֵי יְהוּדָה אֶתֵּן שְׁמָמָה מֵאֵין יֹשֵׁב. {פ}**

# מעשה ירמיה ובית הרכבים

# פרק לה

ירמיהו מבקש מהרכבים לשתות יין והם מנמקים את סירובם

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד בִּימֵי יְהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה לֵאמֹר. ב הָלוֹךְ אֶל בֵּית**- משפחת **הָרֵכָבִים**- זרעו של יונדב בן רכב שהיה איש צדיק בימי יהוא בן נמשי מלך ישראל שהכרית את עבודת הבעל מהארץ ויונדב היה איתו בדבר זה (מלכים ב' פרק י' פס' ט"ו ואילך), **וְדִבַּרְתָּ אוֹתָם** שיבואו למקדש, ובכך **וַהֲבִאוֹתָם** אל **בֵּית ידוד אֶל אַחַת הַלְּשָׁכוֹת**, **וְהִשְׁקִיתָ אוֹתָם יָיִן. ג וָאֶקַּח אֶת יַאֲזַנְיָה בֶן יִרְמְיָהוּ בֶּן חֲבַצִּנְיָה**- שהיה ראש המשפחה באותו הזמן, **וְאֶת אֶחָיו וְאֶת כָּל בָּנָיו**- זרעו, **וְאֵת כָּל בֵּית הָרֵכָבִים**- כל המשפחה המורחבת (עצם ההסכמה של מאות רבות של אנשים לבוא בדבר הנביא לבית ה' מראה על כך שהיו צדיקים והקשיבו לנביאים)**. ד וָאָבִא אֹתָם בֵּית ידוד אֶל לִשְׁכַּת בְּנֵי חָנָן בֶּן יִגְדַּלְיָהוּ אִישׁ הָאֱלֹוהִים**- שהיה נביא, **אֲשֶׁר** לשכה זו היתה **אֵצֶל**- ליד **לִשְׁכַּת הַשָּׂרִים**, ו **אֲשֶׁר** היא היתה גם **מִמַּעַל לְלִשְׁכַּת מַעֲשֵׂיָהוּ בֶן שַׁלֻּם** שהיה **שֹׁמֵר הַסַּף**- שומר הפתח בבית המקדש**. ה וָאֶתֵּן לִפְנֵי בְּנֵי בֵית הָרֵכָבִים גְּבִעִים מְלֵאִים יַיִן**- שהיוו מעין בקבוקים של ימינו **וְכֹסוֹת**- שאליהן אמורים למזוג את היין ולשתותו, **וָאֹמַר אֲלֵיהֶם שְׁתוּ יָיִן** (ירמיה לא אמר להם את הציווי בדבר ה', אלא כאומר את הדבר מעצמו, שהרי ה' לא אמר לו להגיד להם את זה בשמו)**. ו וַיֹּאמְרוּ**: **לֹא נִשְׁתֶּה יָּיִן**, **כִּי**- מפני ש **יוֹנָדָב בֶּן רֵכָב אָבִינוּ** (לפני דורות רבים) **צִוָּה עָלֵינוּ לֵאמֹר**- וכך הוא אמר לכל זרעו: **לֹא תִשְׁתּוּ יַיִן אַתֶּם וּבְנֵיכֶם עַד עוֹלָם. ז וּבַיִת לֹא תִבְנוּ וְזֶרַע לֹא תִזְרָעוּ וְכֶרֶם לֹא תִטָּעוּ** וגם **וְלֹא יִהְיֶה לָכֶם**- שלא תקנו אחד מאלה, **כִּי**- אלא **בָּאֳהָלִים תֵּשְׁבוּ כָּל יְמֵיכֶם**, **לְמַעַן תִּחְיוּ יָמִים רַבִּים עַל פְּנֵי הָאֲדָמָה אֲשֶׁר אַתֶּם גָּרִים שָׁם** (לסיבת איסורים אלו שהטיל יונדב על זרעו, יש מי שאומר שהסיבה היא כדי שלא ישקעו בחומריות ויימשכו אחרי חטאי ממלכת ישראל ואחרי ע"ז (שעבודתה נגרמה גם בעקבות יין), ויש מי שאומר שהיו זרעו של יונדב מלמדי תורה והוא לא רצה שהם ישתקעו במקום אחד אלא יפיצו תורה בכל מקום ולכן אסר עליהם מגורים של קבע וגם שתיית יין המפריעה ללימוד התורה)**. ח וַנִּשְׁמַע בְּקוֹל יְהוֹנָדָב בֶּן רֵכָב אָבִינוּ לְכֹל אֲשֶׁר צִוָּנוּ**, היינו **לְבִלְתִּי שְׁתוֹת יַיִן כָּל יָמֵינוּ אֲנַחְנוּ נָשֵׁינוּ בָּנֵינוּ וּבְנֹתֵינוּ. ט וּלְבִלְתִּי בְּנוֹת בָּתִּים לְשִׁבְתֵּנוּ וְכֶרֶם וְשָׂדֶה וָזֶרַע לֹא יִהְיֶה לָּנוּ. י וַנֵּשֶׁב בָּאֳהָלִים וַנִּשְׁמַע וַנַּעַשׂ כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּנוּ יוֹנָדָב אָבִינוּ** ולכן איננו יכולים להיענות לבקשתך שנשתה יין**. יא** ומתנצלים הרכבים לפני ירמיהו- **וַיְהִי בַּעֲלוֹת נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל אֶל הָאָרֶץ**, **וַנֹּאמֶר** אחד לשני **בֹּאוּ וְנָבוֹא יְרוּשָׁלִַם מִפְּנֵי חֵיל הַכַּשְׂדִּים וּמִפְּנֵי חֵיל אֲרָם** שהצטרפו אליהם, **וַנֵּשֶׁב בִּירוּשָׁלִָם**- וזו הסיבה שעכשיו באופן זמני אנו לא שומרים את כל האיסורים של אבינו יונדב וכן יושבים בבתים**. {פ}**

המוסר שצריכים ישראל לקחת מהרכבים

**יב וַיְהִי דְּבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ לֵאמֹר. יג כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הָלֹךְ וְאָמַרְתָּ לְאִישׁ יְהוּדָה וּלְיוֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִָם**: **הֲלוֹא**- האם לא **תִקְחוּ מוּסָר** ממשפחת הרכבים **לִשְׁמֹעַ אֶל דְּבָרַי נְאֻם ידוד**? **יד הוּקַם**- קיימו זרעו של יונדב **אֶת דִּבְרֵי יְהוֹנָדָב בֶּן רֵכָב אֲשֶׁר צִוָּה אֶת בָּנָיו לְבִלְתִּי שְׁתוֹת יַיִן וְלֹא שָׁתוּ עַד הַיּוֹם הַזֶּה כִּי**- מפני ש **שָׁמְעוּ אֵת מִצְוַת אֲבִיהֶם**, ואילו **וְאָנֹכִי דִּבַּרְתִּי אֲלֵיכֶם הַשְׁכֵּם וְדַבֵּר וְלֹא שְׁמַעְתֶּם אֵלָי**, היינו שיונדב שהוא רק אדם ציוה פעם אחת בלבד את זרעו והם שומרים זאת (כבר 250 שנים) בהקפדה רבה, ואני שאני ה' ציויתי אתכם פעמים רבות ואתם לא שומעים לי**. טו** ולא רק זה, אלא **וָאֶשְׁלַח אֲלֵיכֶם אֶת כָּל עֲבָדַי הַנְּבִאִים הַשְׁכֵּם וְשָׁלֹחַ לֵאמֹר**- וכך הם אמרו לכם:"**שֻׁבוּ נָא**- בבקשה כל **אִישׁ מִדַּרְכּוֹ הָרָעָה וְהֵיטִיבוּ מַעַלְלֵיכֶם**- מעשיכם **וְאַל תֵּלְכוּ אַחֲרֵי אלוהים אֲחֵרִים לְעָבְדָם**, ואז **וּשְׁבוּ אֶל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נָתַתִּי לָכֶם וְלַאֲבֹתֵיכֶם**- היינו שתישארו בארץ" ובכל זאת **וְלֹא הִטִּיתֶם אֶת אָזְנְכֶם וְלֹא שְׁמַעְתֶּם אֵלָי.**

העונש שיבוא על ישראל על כך שאינם לוקחים מוסר זה

**טז כִּי**- ומפני ש **הֵקִימוּ בְּנֵי יְהוֹנָדָב בֶּן רֵכָב אֶת מִצְוַת אֲבִיהֶם אֲשֶׁר צִוָּם**, ובניגוד מוחלט אליהם- **וְהָעָם הַזֶּה לֹא שָׁמְעוּ אֵלָי. יז לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי מֵבִיא אֶל יְהוּדָה וְאֶל כָּל יוֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִַם אֵת כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי עֲלֵיהֶם**- כל הנאמר בספר ירמיה עד עכשיו, **יַעַן**- מכיוון ש **דִּבַּרְתִּי אֲלֵיהֶם וְלֹא שָׁמֵעוּ וָאֶקְרָא לָהֶם וְלֹא עָנוּ.**

שכרם של בית הרכבים על שמירת מצוות אביהם

**יח וּלְבֵית הָרֵכָבִים אָמַר יִרְמְיָהוּ**, **כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **יַעַן**- מכיוון **אֲשֶׁר שְׁמַעְתֶּם עַל מִצְוַת יְהוֹנָדָב אֲבִיכֶם**, **וַתִּשְׁמְרוּ אֶת כָּל מִצְו‍ֹתָיו וַתַּעֲשׂוּ כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה אֶתְכֶם** בהקפדה גדולה זמן כה רב, מפני שהבנתם את חשיבות ציוויו**. יט לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **לֹא יִכָּרֵת**- ייפסק אף **אִישׁ לְיוֹנָדָב בֶּן רֵכָב**- היינו לזרעו, ש **עֹמֵד לְפָנַי**- עובד אותי **כָּל הַיָּמִים**, היינו שכל זרעו של יונדב יהיו עובדי ה' כל ימיהם**. {פ}**

# מגילת הפורענות ומה שנעשה איתה

# פרק לו

כתיבת מגילת הפורענות על ידי ירמיה וברוך

**א וַיְהִי בַּשָּׁנָה הָרְבִעִית לִיהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה** (ובאותה שנה עלה נבוכדנאצר למלוך) **הָיָה הַדָּבָר הַזֶּה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד לֵאמֹר. ב קַח לְךָ מְגִלַּת**- קלף מגולגל שאותו תהפוך ל **סֵפֶר**- על ידי שתכתוב עליו, **וְכָתַבְתָּ אֵלֶיהָ**- עליה **אֵת כָּל הַדְּבָרִים** הרעים **אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי אֵלֶיךָ עַל יִשְׂרָאֵל**- הנשארים מעשרת השבטים שהיו בממלכת יהודה, **וְעַל יְהוּדָה וְעַל כָּל הַגּוֹיִם**, **מִיּוֹם דִּבַּרְתִּי אֵלֶיךָ מִימֵי יֹאשִׁיָּהוּ**- מזמן התחלת נבואת ירמיהו **וְעַד הַיּוֹם הַזֶּה. ג אוּלַי יִשְׁמְעוּ בֵּית יְהוּדָה** בבת אחת **אֵת כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר אָנֹכִי חֹשֵׁב לַעֲשׂוֹת לָהֶם**, **לְמַעַן יָשׁוּבוּ אִישׁ מִדַּרְכּוֹ הָרָעָה** ואז **וְסָלַחְתִּי לַעֲו‍ֹנָם וּלְחַטָּאתָם**- היינו שאולי שמיעת כל הפורענויות ביחד תזעזע אותם והם יחזרו בתשובה**. {ס}**

**ד וַיִּקְרָא יִרְמְיָהוּ אֶת בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה וַיִּכְתֹּב בָּרוּךְ מִפִּי יִרְמְיָהוּ אֵת כָּל דִּבְרֵי ידוד אֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו עַל מְגִלַּת סֵפֶר** (לא נאמר מדוע לא כתב ירמיה את המגילה בעצמו. אולי מפני שרצה להתרכז באמירת הדברים לברוך או מפני שכתיבה רבה כל כך היתה קשה עליו)**. ה וַיְצַוֶּה יִרְמְיָהוּ אֶת בָּרוּךְ לֵאמֹר**: **אֲנִי עָצוּר**- מעוכב, מנוע, ולכן **לֹא אוּכַל לָבוֹא בֵּית ידוד** (בעקבות הנבואה שאמר שם, בשנה הראשונה ליהויקים, ובה אמר שהמקדש יחרב, ובעקבות הנבואה ההיא כמעט ונהרג (פרק כ"ו) לולא היה מציל אותו אחיקם בן שפן, חשש ירמיה להגיע שוב למקדש. ואולי גם הוזהר על ידי הכהנים שלא יעז להגיע לשם שוב)**. ו וּבָאתָ אַתָּה וְקָרָאתָ בַמְּגִלָּה אֲשֶׁר כָּתַבְתָּ מִפִּי אֶת דִּבְרֵי ידוד בְּאָזְנֵי הָעָם** שגרים בירושליםב **בֵּית ידוד בְּיוֹם צוֹם** (שאז הלבבות פתוחים יותר לשמוע דברי מוסר, וגם אז נקהלים אנשים רבים) **וְגַם בְּאָזְנֵי כָל יְהוּדָה הַבָּאִים מֵעָרֵיהֶם תִּקְרָאֵם. ז אוּלַי** בעקבות שמיעת כל הפורענויות האלו **תִּפֹּל תְּחִנָּתָם לִפְנֵי ידוד וְיָשֻׁבוּ אִישׁ מִדַּרְכּוֹ הָרָעָה**, ואני רוצה שהם יחזרו בתשובה **כִּי**- מפני ש **גָדוֹל הָאַף וְהַחֵמָה אֲשֶׁר דִּבֶּר ידוד אֶל הָעָם הַזֶּה. ח וַיַּעַשׂ בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּהוּ יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא לִקְרֹא בַסֵּפֶר** את **דִּבְרֵי ידוד** ב **בֵּית ידוד** (זהו פסוק המתאר בקצרה את ביצוע הדבר, אולם בפסוקים הבאים יבוא הפירוט כיצד נעשה דבר זה בפועל)**. {פ}**

ברוך קורא את המגילה בבית ה' ובאזני השרים

**ט וַיְהִי בַשָּׁנָה הַחֲמִשִׁית לִיהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה בַּחֹדֶשׁ הַתְּשִׁעִי**- כסלו **קָרְאוּ**- הכריזו **צוֹם**- בעקבות צרה כלשהי **לִפְנֵי ידוד**, **כָּל הָעָם בִּירוּשָׁלִָם וְכָל הָעָם הַבָּאִים מֵעָרֵי יְהוּדָה בִּירוּשָׁלִָם** (ולכן היה צריך ברוך לחכות לביצוע דברי ירמיה מהשנה הרביעית עד עכשיו, כי עד עתה לא היה יום צום)**. י וַיִּקְרָא בָרוּךְ בַּסֵּפֶר אֶת דִּבְרֵי יִרְמְיָהוּ** ב **בֵּית ידוד בְּלִשְׁכַּת גְּמַרְיָהוּ בֶן שָׁפָן הַסֹּפֵר**- סופר בית ה', שלשכה זו היתה **בֶּחָצֵר הָעֶלְיוֹן** וב **פֶּתַח שַׁעַר בֵּית ידוד הֶחָדָשׁ**, **בְּאָזְנֵי כָּל הָעָם** שעמדו בחצר העליון, וברוך היה בחלון הלשכה או במרפסת וקרא באזניהם**. יא וַיִּשְׁמַע מִכָיְהוּ בֶן גְּמַרְיָהוּ בֶן שָׁפָן**- בנו של בעל הלשכה, **אֶת כָּל דִּבְרֵי ידוד מֵעַל הַסֵּפֶר. יב וַיֵּרֶד** אל **בֵּית הַמֶּלֶךְ עַל**- אל **לִשְׁכַּת הַסֹּפֵר** שבבית המלך, **וְהִנֵּה שָׁם** (בניגוד למה שחשב למצוא שם רק את אלישמע הסופר או אולי גם את אביו) **כָּל הַשָּׂרִים יוֹשְׁבִים**: **אֱלִישָׁמָע הַסֹּפֵר וּדְלָיָהוּ בֶן שְׁמַעְיָהוּ וְאֶלְנָתָן בֶּן עַכְבּוֹר** (השר שנשלח למצרים להביא את אוריהו הנביא להורגו) **וּגְמַרְיָהוּ בֶן שָׁפָן** (סופר בית ה') **וְצִדְקִיָּהוּ בֶן חֲנַנְיָהוּ וְכָל** שאר **הַשָּׂרִים. יג וַיַּגֵּד לָהֶם מִכָיְהוּ** בעל פה **אֵת כָּל** עיקרי **הַדְּבָרִים אֲשֶׁר שָׁמֵעַ בִּקְרֹא בָרוּךְ בַּסֵּפֶר בְּאָזְנֵי הָעָם. יד וַיִּשְׁלְחוּ כָל הַשָּׂרִים אֶל בָּרוּךְ אֶת יְהוּדִי בֶּן נְתַנְיָהוּ בֶּן שֶׁלֶמְיָהוּ בֶן כּוּשִׁי לֵאמֹר**- שכך יאמר לברוך: **הַמְּגִלָּה אֲשֶׁר קָרָאתָ בָּהּ בְּאָזְנֵי הָעָם קָחֶנָּה בְיָדְךָ וָלֵךְ**- בוא אלינו, **וַיִּקַּח בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּהוּ אֶת הַמְּגִלָּה בְּיָדוֹ וַיָּבֹא אֲלֵיהֶם. טו וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו שֵׁב נָא**- בבקשה **וּקְרָאֶנָּה בְּאָזְנֵינוּ** (מיחסם של השרים רואים שהם כיבדו את ברוך ושמעו לדבריו) **וַיִּקְרָא בָרוּךְ בְּאָזְנֵיהֶם. טז וַיְהִי כְּשָׁמְעָם אֶת כָּל הַדְּבָרִים פָּחֲדוּ** והראו את הפחד **אִישׁ אֶל רֵעֵהוּ**, **וַיֹּאמְרוּ אֶל בָּרוּךְ הַגֵּיד נַגִּיד לַמֶּלֶךְ אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה** **כדי שגם הוא יפחד וכולם יחזרו בתשובה איתו. יז** אך לפני שהם הולכים להגיד למלך הם רצו לברר היטב את מקורם של דברי ברוך ולכן- **וְאֶת בָּרוּךְ שָׁאֲלוּ לֵאמֹר הַגֶּד נָא**- בבקשה **לָנוּ**, **אֵיךְ כָּתַבְתָּ אֶת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה מִפִּיו**? היינו האם הוא אמר את עיקרי הדברים ואתה הוספת אחר כך עוד, או שאמר לך הכל ביחד ואחר כך כתבת מזכרונך, או שכתבת ממש מילה מילה מפיו? **יח וַיֹּאמֶר לָהֶם בָּרוּךְ**: **מִפִּיו יִקְרָא אֵלַי**- היינו שהוא הקריא לי **אֵת כָּל** (ולא רק חלק או עיקר) **הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה**, **וַאֲנִי כֹּתֵב** תוך כדי דיבורו מילה מילה **עַל הַסֵּפֶר בַּדְּיוֹ**- שאינו נמחק, כך שלא חלו שיבושים בכתיבה שלי**. {ס}**

קריאת המגילה לפני המלך יהויקים ושריפתה על ידו

**יט וַיֹּאמְרוּ הַשָּׂרִים אֶל בָּרוּךְ לֵךְ הִסָּתֵר אַתָּה וְיִרְמְיָהוּ וְאִישׁ אַל יֵדַע אֵיפֹה אַתֶּם** (כי יתכן והמלך יכעס על הדברים וירצה להרוג אתכם)**. כ וַיָּבֹאוּ** השרים **אֶל הַמֶּלֶךְ חָצֵרָה**- לחצר המלך, **וְאֶת הַמְּגִלָּה הִפְקִדוּ בְּלִשְׁכַּת אֱלִישָׁמָע הַסֹּפֵר** (מפני שלא רצו שהמלך יחשוב שהם מזדהים עם דבריה, כי אולי הוא יכעס על דברי המגילה) ואחר כך הוכנסו השרים מהחצר לחדר המלך **וַיַּגִּידוּ** בעל פה **בְּאָזְנֵי הַמֶּלֶךְ אֵת כָּל** עיקרי **הַדְּבָרִים. כא וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ אֶת יְהוּדִי** (שהיה כנראה שליח מלכותי) **לָקַחַת אֶת הַמְּגִלָּה וַיִּקָּחֶהָ מִלִּשְׁכַּת אֱלִישָׁמָע הַסֹּפֵר**, **וַיִּקְרָאֶהָ יְהוּדִי בְּאָזְנֵי הַמֶּלֶךְ וּבְאָזְנֵי כָּל הַשָּׂרִים הָעֹמְדִים מֵעַל**- ליד **הַמֶּלֶךְ** (השרים שהגיעו עתה מלשכת אלישמע הסופר)**. כב וְהַמֶּלֶךְ יוֹשֵׁב** ב **בֵּית הַחֹרֶף בַּחֹדֶשׁ הַתְּשִׁיעִי**- כסלו שהוא חודש קר, **וְאֶת הָאָח**- תנור חימום **לְפָנָיו מְבֹעָרֶת. כג וַיְהִי כִּקְרוֹא**- כל פעם שהיה קורא **יְהוּדִי שָׁלֹשׁ דְּלָתוֹת**- עמודות במגילה או **וְאַרְבָּעָה** עמודות, **יִקְרָעֶהָ** המלך (את אותו קטע שכבר קרא יהודי) **בְּתַעַר הַסֹּפֵר**, **וְהַשְׁלֵךְ אֶל הָאֵשׁ אֲשֶׁר אֶל הָאָח**, **עַד תֹּם**- שהסתיימה **כָּל הַמְּגִלָּה עַל הָאֵשׁ אֲשֶׁר עַל הָאָח**, במעשה זה הראה יהויקים את זלזולו בדברי המגילה, בכך שגם חתך וגם שרף אותה**. כד וְלֹא פָחֲדוּ** ולכן **וְלֹא קָרְעוּ אֶת בִּגְדֵיהֶם הַמֶּלֶךְ וְכָל עֲבָדָיו הַשֹּׁמְעִים אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה** היינו שלא שמו ליבם כלל לדברי המגילה**. כה וְגַם** (דבר נוסף חמור היה במעשהו של המלך, כי) **אֶלְנָתָן וּדְלָיָהוּ וּגְמַרְיָהוּ הִפְגִּעוּ**- הפצירו **בַמֶּלֶךְ לְבִלְתִּי שְׂרֹף אֶת הַמְּגִלָּה וְלֹא שָׁמַע אֲלֵיהֶם. כו וַיְצַוֶּה הַמֶּלֶךְ אֶת יְרַחְמְאֵל בֶּן הַמֶּלֶךְ** (כנראה בנו של אמון, כי לפי חשבון השנים לא יכול להיות שהיה בנו של יהויקים, ואינו מבניו של יאשיהו כפי שכתובים בספר דברי הימים) **וְאֶת שְׂרָיָהוּ בֶן עַזְרִיאֵל וְאֶת שֶׁלֶמְיָהוּ בֶּן עַבְדְּאֵל לָקַחַת אֶת בָּרוּךְ הַסֹּפֵר וְאֵת יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא** ולהביאם אליו כדי להורגם, אבל **וַיַּסְתִּרֵם ידוד**- עזר להם שלא ימצאו את מקום מחבואם**. {ס}**

כתיבת מגילה שניה במקום המגילה השרופה ועונשו של יהויקים

**כז וַיְהִי דְבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ אַחֲרֵי שְׂרֹף הַמֶּלֶךְ אֶת הַמְּגִלָּה וְאֶת הַדְּבָרִים** הכתובים בה **אֲשֶׁר כָּתַב בָּרוּךְ מִפִּי יִרְמְיָהוּ לֵאמֹר. כח שׁוּב**- חזור ו **קַח לְךָ מְגִלָּה אַחֶרֶת וּכְתֹב עָלֶיהָ אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָרִאשֹׁנִים אֲשֶׁר הָיוּ עַל הַמְּגִלָּה הָרִאשֹׁנָה אֲשֶׁר שָׂרַף יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה. כט וְעַל יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה תֹאמַר כֹּה אָמַר ידוד**: **אַתָּה שָׂרַפְתָּ אֶת הַמְּגִלָּה הַזֹּאת לֵאמֹר**- ובדבר זה כאילו כך אמרת לברוך: **מַדּוּעַ כָּתַבְתָּ עָלֶיהָ לֵאמֹר**- וכך אמרת במגילה זו- **בֹּא יָבוֹא מֶלֶךְ בָּבֶל וְהִשְׁחִית אֶת הָאָרֶץ הַזֹּאת וְהִשְׁבִּית מִמֶּנָּה אָדָם וּבְהֵמָה**, היינו שכששרפת אותה לא קיבלת את דברי המגילה וגם זלזלת בה**. {ס}**

**ל לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד עַל יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה**: **לֹא יִהְיֶה לּוֹ** בן **יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא דָוִד** (ויהויכין מלך 3 חודשים בלבד ואין על זה שם מלכות) **וְנִבְלָתוֹ תִּהְיֶה מֻשְׁלֶכֶת לַחֹרֶב**- יובש **בַּיּוֹם וְלַקֶּרַח**- קור **בַּלָּיְלָה**, וזה מידה כנגד מידה, כמו שהוא ביזה את המגילה כך יהיה גופו מבוזה ולא יהיה לו בן שמולך**. לא וּפָקַדְתִּי**- אעניש **עָלָיו וְעַל זַרְעוֹ וְעַל עֲבָדָיו אֶת עֲו‍ֹנָם**, **וְהֵבֵאתִי עֲלֵיהֶם וְעַל יֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִַם וְאֶל אִישׁ יְהוּדָה** (שגם כנראה לא חזרו בתשובה בעקבות קריאת המגילה במקדש) **אֵת כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר דִּבַּרְתִּי אֲלֵיהֶם** בגלל ש **וְלֹא שָׁמֵעוּ. לב וְיִרְמְיָהוּ לָקַח מְגִלָּה אַחֶרֶת וַיִּתְּנָהּ אֶל בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּהוּ הַסֹּפֵר וַיִּכְתֹּב עָלֶיהָ מִפִּי יִרְמְיָהוּ אֵת כָּל דִּבְרֵי הַסֵּפֶר אֲשֶׁר שָׂרַף יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ יְהוּדָה בָּאֵשׁ**, **וְעוֹד נוֹסַף עֲלֵיהֶם דְּבָרִים רַבִּים כָּהֵמָּה**- דברי פורענות נוספים שאמר לו ירמיה לכתוב (היינו ששריפת המגילה לא רק שלא הועילה לבטל את דבריה אלא גרמה להוסיף עוד פורענויות על ישראל)**. {פ}**

# בקשת צדקיהו מירמיה להתפלל עליהם ותשובת ירמיה

# מפרק זה ואילך מתוארים המאורעות שהיו לפני ואחרי חורבן המקדש באופן כרונולוגי ומסודר.

# פרק לז

**א וַיִּמְלָךְ מֶלֶךְ** בממלכת יהודה **צִדְקִיָּהוּ בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ תַּחַת כָּנְיָהוּ** (יהויכין) **בֶּן יְהוֹיָקִים**, אך במלכותו היה חסרון בכך ש **אֲשֶׁר הִמְלִיךְ** אותו **נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל בְּאֶרֶץ יְהוּדָה. ב וְלֹא שָׁמַע הוּא וַעֲבָדָיו וְעַם הָאָרֶץ אֶל דִּבְרֵי ידוד אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַד יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא** (ובין השאר גם מרדו בבבל בניגוד לדעתו)**. ג וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ** (זוהי כבר משלחת שניה. הפעם הראשונה היתה שנה אחת קודם, בחודש טבת, כאשר התחיל המצור על ירושלים, לעיל בפרק כ"א) שניים משריו- **אֶת יְהוּכַל בֶּן שֶׁלֶמְיָה וְאֶת צְפַנְיָהוּ בֶן מַעֲשֵׂיָה הַכֹּהֵן**, שהיה גם במשלחת הראשונה, **אֶל יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא לֵאמֹר**- שכך יאמרו לו: **הִתְפַּלֶּל נָא**- בבקשה **בַעֲדֵנוּ אֶל ידוד אֱלֹהֵינוּ**. לפי המשך הפרק רואים שהיה זה כאשר הכשדים הפסיקו לזמן מה את המצור כדי להלחם במצרים שבאו לעזור לישראל, וצדקיה ביקש מירמיה שיתפלל לה' שהם לא יחזרו להלחם בהם**. ד** ומשלחת זו הגיע לירמיה בזמן ש **וְיִרְמְיָהוּ בָּא וְיֹצֵא**- מתהלך בחופשיות **בְּתוֹךְ הָעָם**, **וְלֹא נָתְנוּ אֹתוֹ בֵּית הכליא (הַכְּלוּא). לפי המסופר בפרק ל"ב שמו את ירמיה בתחילת המצור בחצר המטרה כדי שלא ינבא נבואות שיחלישו את הלוחמים, אך לאחר שחיל כשדים עלה מירושלים כדי להלחם במצרים שחררו אותו משם כי המלחמה נפסקה באותו הזמן. ה** וכל זה היה בזמן ש **וְחֵיל פַּרְעֹה יָצָא מִמִּצְרָיִם** כדי לעזור לישראל (על פי הברית שכרתו עם צדקיה, כרמוז ביחזקאל פרק י"ז ועוד) **וַיִּשְׁמְעוּ הַכַּשְׂדִּים הַצָּרִים עַל יְרוּשָׁלִַם אֶת שִׁמְעָם**- שהם באים להלחם בהם, **וַיֵּעָלוּ מֵעַל יְרוּשָׁלִָם** כדי להלחם עם מהמצרים, כדי שלא יותקפו על ידי המצרים מאחור**. {פ}**

**ו וַיְהִי דְּבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא לֵאמֹר. ז כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **כֹּה תֹאמְרוּ אֶל מֶלֶךְ יְהוּדָה הַשֹּׁלֵחַ אֶתְכֶם אֵלַי לְדָרְשֵׁנִי**- לבקש אותי שאעזור להם, **הִנֵּה** בניגוד למה שציפיתם, **חֵיל פַּרְעֹה הַיֹּצֵא לָכֶם לְעֶזְרָה שָׁב**- ישוב **לְאַרְצוֹ מִצְרָיִם** ללא שהוא נלחם כלל עם הכשדים**. ח וְשָׁבוּ הַכַּשְׂדִּים וְנִלְחֲמוּ עַל הָעִיר הַזֹּאת וּלְכָדֻהָ וּשְׂרָפֻהָ בָאֵשׁ**, וממילא אין טעם להתפלל שלא יקרה כך**. {פ}**

**ט כֹּה אָמַר ידוד**: **אַל תַּשִּׁאוּ**- תפתו ותשלו את **נַפְשֹׁתֵיכֶם לֵאמֹר**- וכך תאמרו לעצמכם- **הָלֹךְ יֵלְכוּ מֵעָלֵינוּ הַכַּשְׂדִּים**, **כִּי**- מפני שבאמת הם **לֹא יֵלֵכוּ. י כִּי** אפילו **אִם הִכִּיתֶם**- תהרגואת **כָּל חֵיל כַּשְׂדִּים הַנִּלְחָמִים אִתְּכֶם**, **וְנִשְׁאֲרוּ בָם** רק **אֲנָשִׁים מְדֻקָּרִים**- פצועים מדקירות חרב, אפילו אז **אִישׁ בְּאָהֳלוֹ יָקוּמוּ** אותם הפצועים **וְשָׂרְפוּ אֶת הָעִיר הַזֹּאת בָּאֵשׁ**, היינו שאפילו אם תגיעו למצב שבו יהיה נראה שכבר ניצחתם לחלוטין, דעו שהכשדים ינצחו בסוף**.**

**נתינת ירמיה בבית יהונתן הסופר**

**יא וְהָיָה בְּהֵעָלוֹת חֵיל הַכַּשְׂדִּים מֵעַל יְרוּשָׁלִָם מִפְּנֵי חֵיל פַּרְעֹה**, ואז היה אפשר לצאת מירושלים שהיתה עד עתה נצורה**. {ס} יב וַיֵּצֵא יִרְמְיָהוּ מִירוּשָׁלִַם לָלֶכֶת** ל **אֶרֶץ בִּנְיָמִן**, **לַחֲלִק**- להתחמק **מִשָּׁם**- מירושלים **בְּתוֹךְ הָעָם** שיצאו גם כן מהעיר כדי להביא מזון ושתיה שהיו חסרים בעיר (והיה צריך להתחמק כדי שלא יראו אותו יוצא ויחשדו בו כדלהלן)**. יג וַיְהִי הוּא** היה **בְּשַׁעַר בִּנְיָמִן** של חומת העיר (כנראה היה בצפון החומה) **וְשָׁם בַּעַל פְּקִדֻת**- ממונה לראות את היוצאים מן העיר, **וּשְׁמוֹ יִרְאִיָּיה בֶּן שֶׁלֶמְיָה בֶּן חֲנַנְיָה** (שהיה נכדו של חנניה בן עזור, ורצה לנקום את נקמת מיתתו של סבו בעקבות נבואת ירמיה) **וַיִּתְפֹּשׂ אֶת יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא לֵאמֹר אֶל הַכַּשְׂדִּים אַתָּה נֹפֵל**- אתה יוצא מהעיר כדי להיכנע להם**. יד וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ**: **שֶׁקֶר**, **אֵינֶנִּי נֹפֵל עַל הַכַּשְׂדִּים**,ואף על פי כן **וְלֹא שָׁמַע אֵלָיו**- לא קיבל את דבריו, **וַיִּתְפֹּשׂ יִרְאִיָּיה בְּיִרְמְיָהוּ וַיְבִאֵהוּ אֶל הַשָּׂרִים** כדי שישפטוהו על רצונו להיכנע לכשדים**. טו וַיִּקְצְפוּ הַשָּׂרִים עַל יִרְמְיָהוּ וְהִכּוּ אֹתוֹ**, **וְנָתְנוּ אוֹתוֹ בֵּית הָאֵסוּר** שהיה ב **בֵּית יְהוֹנָתָן הַסֹּפֵר** (איש שכנראה כבר מת במלחמה או גלה מהעיר) **כִּי אֹתוֹ** הבית **עָשׂוּ לְבֵית הַכֶּלֶא**. כנראה בעקבות רצונם של אנשים רבים שלא להלחם בכשדים כרצון צדקיה היו אנשים רבים בכלא ולכן הסבו מקומות נוספים להיות בתי כלא**. טז כִּי**- כך **בָא יִרְמְיָהוּ אֶל בֵּית הַבּוֹר**- כינוי לבית הכלא **וְאֶל הַחֲנֻיוֹת**- תאים קטנים (שבהם רק עמדו ואי אפשר היה לשבת או לשכב) שהיו בתוך בית הכלא, שלפי ההמשך נראה שהיו שם האסירים בסכנת מוות, **וַיֵּשֶׁב שָׁם יִרְמְיָהוּ יָמִים רַבִּים**- זמן רב**.**

**אמירת ירמיה לצדקיה שהוא יפול ביד בבל ותחינתו להוציא מכלאו**

**יז וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ** (וזה היה לאחר שהכשדים חזרו ממלחמתם במצרים למצור על ירושלים, כמבואר לקמן) **וַיִּקָּחֵהוּ וַיִּשְׁאָלֵהוּ הַמֶּלֶךְ בְּבֵיתוֹ בַּסֵּתֶר** (כדי שלא יראו השרים שהוא שואל אותו וירצו להורגו. כפי שרואים בהמשך, צדקיה פחד מאוד מהשרים שלו שרצו להמשיך במרד בכל מחיר) **וַיֹּאמֶר הֲיֵשׁ דָּבָר** של נבואה **מֵאֵת ידוד**? **וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ**: **יֵשׁ**, **וַיֹּאמֶר**: **בְּיַד מֶלֶךְ בָּבֶל** אתה **תִּנָּתֵן**, ירמיהו אומר לצדקיה שדברי ה' לא השתנו בעצם ויקרה מה שהוא כבר ניבא בעבר**. יח** ירמיה מנצל את פגישתו עם המלך כדי להתחנן לפניו- **וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ אֶל הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ**: **מֶה**- באיזה דבר **חָטָאתִי לְךָ וְלַעֲבָדֶיךָ וְלָעָם הַזֶּה כִּי**- אשר **נְתַתֶּם אוֹתִי אֶל בֵּית הַכֶּלֶא**? **יט ואיו (וְאַיֵּה)** דברי **נְבִיאֵיכֶם אֲשֶׁר נִבְּאוּ לָכֶם לֵאמֹר לֹא יָבֹא מֶלֶךְ בָּבֶל עֲלֵיכֶם וְעַל הָאָרֶץ הַזֹּאת**, והנה אתה רואה שהוא חזר לעשות מצור על ירושלים ודבריי התקיימו ולא דבריהם**. כ וְעַתָּה**- מכיוון שאתה רואה שדיברתי אמת בנבואותיי, **שְׁמַע נָא**- בבקשה **אדוני הַמֶּלֶךְ**, **תִּפָּל נָא תְחִנָּתִי לְפָנֶיךָ וְאַל תְּשִׁבֵנִי** אל **בֵּית יְהוֹנָתָן הַסֹּפֵר** כדי ש **וְלֹא אָמוּת שָׁם** מפני תנאי המאסר הקשים**. כא וַיְצַוֶּה הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ וַיַּפְקִדוּ**- שמו אותו לשמירה **אֶת יִרְמְיָהוּ בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה** וגם **וְנָתֹן לוֹ כִכַּר לֶחֶם לַיּוֹם מִחוּץ**- מרחוב **הָאֹפִים**, **עַד תֹּם**- שהסתיים **כָּל הַלֶּחֶם מִן הָעִיר** (רואים מכאן שצדקיהו הבין את האמת שבדברי ירמיהו ואף נטה לדעתו, ובכל זאת לא יכל לשחררו לגמרי מפחד השרים), **וַיֵּשֶׁב יִרְמְיָהוּ בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה.**

**השרים שמים את ירמיה בבור הטיט**

# פרק לח

**א וַיִּשְׁמַע שְׁפַטְיָה בֶן מַתָּן וּגְדַלְיָהוּ בֶּן פַּשְׁחוּר וְיוּכַל בֶּן שֶׁלֶמְיָהוּ** (שהיה במשלחת השנייה לירמיהו) **וּפַשְׁחוּר בֶּן מַלְכִּיָּה** (שהיה במשלחת הראשונה לירמיהו) וכל אלו היו שרים של צדקיה, **אֶת הַדְּבָרִים אֲשֶׁר יִרְמְיָהוּ מְדַבֵּר** בהיותו בחצר המטרה **אֶל כָּל הָעָם** שהועברו אליהם דבריו של ירמיה, **לֵאמֹר**- שכך אומר ירמיה- **ב כֹּה אָמַר ידוד**: **הַיֹּשֵׁב**- מי שיישאר **בָּעִיר הַזֹּאת יָמוּת בַּחֶרֶב בָּרָעָב וּבַדָּבֶר**, **וְהַיֹּצֵא אֶל הַכַּשְׂדִּים** כדי להיכנע (וצריך לומר שהכשדים כבר חזרו לעשות את המצור לאחר שחיל מצרים ברח מפניהם) **יחיה (וְחָיָה)**, **וְהָיְתָה לּוֹ נַפְשׁוֹ לְשָׁלָל** שלפחות ירויח אותה **וָחָי. {ס}**

**ג** ועוד דבר אמר ירמיה- **כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנָּתֹן תִּנָּתֵן הָעִיר הַזֹּאת בְּיַד חֵיל מֶלֶךְ בָּבֶל וּלְכָדָהּ**. ואת כל הדברים האלו שמעו השרים וזה הכעיס אותם**. ד וַיֹּאמְרוּ הַשָּׂרִים אֶל הַמֶּלֶךְ**: **יוּמַת נָא אֶת הָאִישׁ הַזֶּה**, **כִּי עַל כֵּן**- מפני ש **הוּא מְרַפֵּא**- מרפה- מחליש- **אֶת יְדֵי אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה הַנִּשְׁאָרִים** (שלא ברחו ולא מתו) **בָּעִיר הַזֹּאת**, **וְאֵת יְדֵי כָל הָעָם** (ועל ידי חולשת העם גם הלוחמים ייחלשו), בכך שהוא **לְדַבֵּר אֲלֵיהֶם כַּדְּבָרִים הָאֵלֶּה**, והוא מחליש את העם **כִּי**- מפני ש **הָאִישׁ הַזֶּה אֵינֶנּוּ דֹרֵשׁ לְשָׁלוֹם לָעָם הַזֶּה כִּי אִם**- אלא **לְרָעָה** ולכן הוא מנבא נבואות רעות להחליש את העם**. ה וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ**: **הִנֵּה הוּא בְּיֶדְכֶם** לעשות בו כרצונכם, **כִּי**- מפני ש **אֵין הַמֶּלֶךְ יוּכַל** לדבר **אֶתְכֶם דָּבָר** (רואים מכאן שוב את פחדו של צדקיהו מן השרים, אך מצד שני מסגנון דיבורו רואים שרצונו הוא שלא להרוג את ירמיהו)**. ו וַיִּקְחוּ** השרים **אֶת יִרְמְיָהוּ וַיַּשְׁלִכוּ אֹתוֹ אֶל הַבּוֹר** של **מַלְכִּיָּהוּ בֶן הַמֶּלֶךְ** (לא נתבאר איזה מלך זה היה) **אֲשֶׁר** נמצא **בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה**, **וַיְשַׁלְּחוּ אֶת יִרְמְיָהוּ בַּחֲבָלִים**- כי הבור היה עמוק, **וּבַבּוֹר** למרות שהיה מתחילתו בור מים **אֵין מַיִם** מפני שהם נגמרו במצור, **כִּי אִם**- אלא רק **טִיט**- כמין ביצה טובענית (שנגרמה מחלחול של מים באדמה רכה שבתחתית הבור) **וַיִּטְבַּע יִרְמְיָהוּ בַּטִּיט**- והגיע לסכנת מוות לטבוע שם עם כל גופו ולמות מחנק**. {ס}**

**הצלת ירמיה מבור הטיט על ידי עבד-מלך**

**ז וַיִּשְׁמַע** שהשליכו את ירמיהו לבור הטיט **עֶבֶד מֶלֶךְ** (כך שמו) **הַכּוּשִׁי**- שהגיע ממדינת כוש, או שצבע עורו היה שחום ולכן כינוהו כך, והוא היה **אִישׁ סָרִיס**- משרת אישי של המלך, **וְהוּא** היה **בְּבֵית הַמֶּלֶךְ כִּי**- כאשר **נָתְנוּ אֶת יִרְמְיָהוּ אֶל הַבּוֹר**, **וְהַמֶּלֶךְ יוֹשֵׁב בְּשַׁעַר בִּנְיָמִן**- בחומה הצפונית של ירושלים**. ח וַיֵּצֵא עֶבֶד מֶלֶךְ מִבֵּית הַמֶּלֶךְ וַיְדַבֵּר אֶל הַמֶּלֶךְ לֵאמֹר. ט אדוני הַמֶּלֶךְ**, **הֵרֵעוּ**- עשו רעה **הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה אֵת כָּל אֲשֶׁר עָשׂוּ לְיִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא**, ובפרט **אֵת אֲשֶׁר הִשְׁלִיכוּ** אותו **אֶל הַבּוֹר**, ואם רצו שימות אז גם כך עוד מעט **וַיָּמָת תַּחְתָּיו** במקום שהיה מקודם בחצר המטרה **מִפְּנֵי הָרָעָב כִּי**- מפני ש **אֵין הַלֶּחֶם עוֹד בָּעִיר** (זה היה כנראה בתחילת תמוז, מפני שב- ט' בתמוז הבקעה העיר מפני הרעב), ומדוע הם קרבו את מיתתו בהשלכתו לבור הטיט? **י וַיְצַוֶּה הַמֶּלֶךְ אֵת עֶבֶד מֶלֶךְ הַכּוּשִׁי לֵאמֹר**: **קַח בְּיָדְךָ מִזֶּה**- ליד שער בנימין **שְׁלֹשִׁים אֲנָשִׁים**- שהיו חיילים שלחמו באזור השער, ונזקקו לכמות גדולה כל כך מפני שהיו תשושים מחמת הרעב והיו צריכים למשוך את ירמיהו מתוך טיט שהוא שקוע בו שזה דורש כח רב, ואולי גם כדי שלא יוכלו השרים למנוע בעדם מלהציל את ירמיהו, **וְהַעֲלִיתָ אֶת יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא מִן הַבּוֹר בְּטֶרֶם יָמוּת** (שוב רואים שצדקיה כן רוצה את טובת ירמיה אך מפחד לעשות זאת בעצמו אלא מאשר לעבד מלך לעשות זאת)**. יא וַיִּקַּח עֶבֶד מֶלֶךְ אֶת הָאֲנָשִׁים בְּיָדוֹ**- איתו **וַיָּבֹא** אל **בֵית הַמֶּלֶךְ אֶל תַּחַת הָאוֹצָר**, **וַיִּקַּח מִשָּׁם בְּלוֹיֵ הסחבות (סְחָבוֹת)**- בגדים ישנים שאפשר לסחוב ולהשליכם על גבי הקרקע, **וּבְלוֹיֵ מְלָחִים**- בגדים ישנים ונשחתים שנהרסו כבר (והם נשמרו תחת האוצר כנראה מפני שהיו אלו בגדי מלוכה שהתבלו ואין זה כבוד לזורקם לאשפה), **וַיְשַׁלְּחֵם אֶל יִרְמְיָהוּ אֶל הַבּוֹר בַּחֲבָלִים. יב וַיֹּאמֶר עֶבֶד מֶלֶךְ הַכּוּשִׁי אֶל יִרְמְיָהוּ**: **שִׂים נָא**- בבקשה את **בְּלוֹאֵי הַסְּחָבוֹת וְהַמְּלָחִים תַּחַת אַצִּלוֹת יָדֶיךָ**- בתי השחי שלך **מִתַּחַת לַחֲבָלִים**- היינו בינם לבין הגוף שלך, כדי שהמשיכה החזקה הנצרכת כדי לשלוף אותו מהטיט לא תזיק לו ותקרע את עורו, וזה מעיד על זהירותו הרבה של עבד מלך שירמיה לא יינזק כלל אפילו בהצלתו, **וַיַּעַשׂ יִרְמְיָהוּ כֵּן. יג וַיִּמְשְׁכוּ אֶת יִרְמְיָהוּ בַּחֲבָלִים וַיַּעֲלוּ אֹתוֹ מִן הַבּוֹר וַיֵּשֶׁב יִרְמְיָהוּ בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה. {ס}**

**ירמיה אומר לצדקיה להיכנע לבבל**

**יד וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ וַיִּקַּח אֶת יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא אֵלָיו** (זוהי כבר הפעם הרביעית שהוא מעוניין לשמוע את דבריו, והפעם השניה שזה נעשה באופן אישי) **אֶל מָבוֹא**- הכניסה **הַשְּׁלִישִׁי**- מספר שלוש **אֲשֶׁר בְּבֵית ידוד** (ואפילו לביתו לא רצה לקרוא לו מפני שחשש שיגלו זאת השרים), **וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ אֶל יִרְמְיָהוּ**: **שֹׁאֵל אֲנִי אֹתְךָ דָּבָר** של נבואה, **אַל תְּכַחֵד**- תסתיר **מִמֶּנִּי דָּבָר**- כלום, ואמר זאת צדקיה מפני שידע שירמיה יכול לפחד לומר את האמת כדי שלא יוזק**. טו וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ אֶל צִדְקִיָּהוּ**: **כִּי**- אם **אַגִּיד לְךָ** את האמת **הֲלוֹא**- הרי **הָמֵת תְּמִיתֵנִי**, **וְכִי**- אם **אִיעָצְךָ** מה לעשות **לֹא תִשְׁמַע אֵלָי**, ואם כן לשם מה אומר לך את האמת? **טז וַיִּשָּׁבַע הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ אֶל יִרְמְיָהוּ בַּסֵּתֶר**- כדי שלא ישמעו שהוא עשה זאת ויחשדו בו שהוא משתף פעולה עם ירמיה, **לֵאמֹר**: **חַי ידוד**- אני נשבע בחיים של ה', **(את**- כתיב ולא קרי**) אֲשֶׁר עָשָׂה לָנוּ**- לי ולך **אֶת הַנֶּפֶשׁ הַזֹּאת**- היינו שנתן לנו את החיים, ואם כן מי יחיה ומי ימות תלוי רק בו, **אִם**- שלא **אֲמִיתֶךָ** בעצמי, **וְאִם**- ושלא **אֶתֶּנְךָ בְּיַד הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה**- השרים **אֲשֶׁר מְבַקְשִׁים אֶת נַפְשֶׁךָ**, ואם כן אין לך לחשוש מלומר את הנבואה באמת**. {ס}**

**יז וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ אֶל צִדְקִיָּהוּ**: **{ס} כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **אִם יָצֹא תֵצֵא** להיכנע **אֶל שָׂרֵי מֶלֶךְ בָּבֶל** למרות שהמצור כבר לקראת סיומו, אז **וְחָיְתָה נַפְשֶׁךָ וְהָעִיר הַזֹּאת לֹא תִשָּׂרֵף בָּאֵשׁ וְחָיִתָה אַתָּה וּבֵיתֶךָ**- משפחתך, היינו שתוכל להציל גם אותך וגם את העיר מחורבן**. יח וְאִם לֹא תֵצֵא אֶל שָׂרֵי מֶלֶךְ בָּבֶל**, אז **וְנִתְּנָה הָעִיר הַזֹּאת בְּיַד הַכַּשְׂדִּים וּשְׂרָפוּהָ בָּאֵשׁ וְאַתָּה לֹא תִמָּלֵט מִיָּדָם. {ס}**

**יט וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ אֶל יִרְמְיָהוּ**: **אֲנִי דֹאֵג אֶת**- מן **הַיְּהוּדִים אֲשֶׁר נָפְלוּ אֶל הַכַּשְׂדִּים** ונכנעו להם, **פֶּן**- שמא **יִתְּנוּ אֹתִי** הכשדים **בְּיָדָם וְהִתְעַלְּלוּ בִי** אותם יהודים מפני שיכעסו עליי שהתחלתי למרוד בכשדים ובכך גרמתי להם רעה גדולה, היינו שאולי הכשדים לא יהרגו אותי אבל היהודים יעשו זאת**. כ וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ**: **לֹא יִתֵּנוּ** אותך בידם להתעלל בך, **שְׁמַע נָא**- בבקשה **בְּקוֹל ידוד לַאֲשֶׁר אֲנִי דֹּבֵר אֵלֶיךָ** שאתה צריך להיכנע לבבל, ואז **וְיִיטַב לְךָ וּתְחִי נַפְשֶׁךָ. כא וְאִם מָאֵן**- מסרב **אַתָּה לָצֵאת**, **זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר הִרְאַנִי ידוד** בנבואה**. כב וְהִנֵּה כָל הַנָּשִׁים**- המשרתות השונות **אֲשֶׁר נִשְׁאֲרוּ בְּבֵית מֶלֶךְ יְהוּדָה מוּצָאוֹת אֶל שָׂרֵי מֶלֶךְ בָּבֶל** כשבויות, **וְהֵנָּה אֹמְרֹת** כאשר הן יצאו בשבי יאמרו עליך בלעג: **הִסִּיתוּךָ וְיָכְלוּ**- והצליחו לפתות **לְךָ אַנְשֵׁי שְׁלֹמֶךָ**- השרים, היינו שהם פיתו אותך למרוד והצליחו בכך, ובגלל זה **הָטְבְּעוּ בַבֹּץ רַגְלֶךָ**- שאינך יכול לברוח, וגם **נָסֹגוּ** ל **אָחוֹר** רגליך, היינו שאבד כוחך. כאן ירמיה מנסה לזעזע את צדקיה דרך הפגיעה בכבודו שאפילו משרתות הארמון יזלזלו בו אם לא ייכנע עכשיו**. כג וְאֶת כָּל נָשֶׁיךָ וְאֶת בָּנֶיךָ מוֹצִאִים אֶל הַכַּשְׂדִּים**, כאן הוא מנסה לעורר את הרחמנות של על משפחתו, **וְאַתָּה לֹא תִמָּלֵט מִיָּדָם**, כאן הוא מנסה לעורר את ליבו לחוס על חייו, **כִּי**- אלא **בְיַד מֶלֶךְ בָּבֶל תִּתָּפֵשׂ וְאֶת הָעִיר הַזֹּאת תִּשְׂרֹף**- אתה תגרום שישרפו **בָּאֵשׁ. {ס}**

**כד וַיֹּאמֶר צִדְקִיָּהוּ אֶל יִרְמְיָהוּ**: **אִישׁ אַל יֵדַע בַּדְּבָרִים הָאֵלֶּה** כדי ש **וְלֹא תָמוּת**, כי אם השרים יידעו את דבריך ירצו להרוג אותך, ושמא זו אזהרה לירמיהו שאם יאמר שצדקיה דיבר איתו ובכך יסכן אותו אומר לו צדקיה שהוא יהרוג אותו על כך**. כה וְכִי**- אם **יִשְׁמְעוּ הַשָּׂרִים כִּי דִבַּרְתִּי אִתָּךְ וּבָאוּ אֵלֶיךָ וְאָמְרוּ אֵלֶיךָ**  בצורה נחמדה ולא מתוך איום: **הַגִּידָה נָּא**- בבקשה **לָנוּ מַה דִּבַּרְתָּ אֶל הַמֶּלֶךְ**, **אַל תְּכַחֵד**- תסתיר **מִמֶּנּוּ** ואנחנו מבטיחים ש **וְלֹא נְמִיתֶךָ**, **וּמַה דִּבֶּר אֵלֶיךָ הַמֶּלֶךְ**, מפני שבשלב הזה לשרים היה יותר חשוב לדעת מה דעתו של צדקיה המלך על המרד מאשר דעתו של ירמיה שהיתה כבר ברורה והיו מוכנים לוותר אפילו על הריגתו**. כו וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם מַפִּיל אֲנִי תְחִנָּתִי לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ לְבִלְתִּי הֲשִׁיבֵנִי** אל **בֵּית יְהוֹנָתָן לָמוּת שָׁם** מפני שחששתי שרוצים להחזיר אותי לשם. צדקיה מבין שאם השרים יידעו שהוא התייעץ בירמיה מה לעשות הם ירצו להורגו ולכן אומר לירמיה דברים אלו, וזה שוב מראה את פחדו של צדקיה מהשרים וגם מראה את העובדה שידע שהשרים חושדים בו ועוקבים אחר מעשיו. בסופו של דבר לא נהג צדקיה כעצת ירמיה להיכנע לבבל, אולי מפחד מהשרים ואולי מסיבות נוספות**. {פ}**

**כז** ואכן השרים עקבו אחר מעשיו וכך ידעו שהוא נפגש עם ירמיה בבית ה', **וַיָּבֹאוּ כָל הַשָּׂרִים אֶל יִרְמְיָהוּ וַיִּשְׁאֲלוּ אֹתוֹ וַיַּגֵּד לָהֶם כְּכָל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר צִוָּה הַמֶּלֶךְ**, ולכן **וַיַּחֲרִשׁוּ**- וישתקו **מִמֶּנּוּ**- לא המשיכו ללחוץ עליו לומר דברים אחרים **כִּי**- מפני ש **לֹא נִשְׁמַע הַדָּבָר** שדיבר עם צדקיה ואם כן לא יכלו לדעת שהיו עוד דיבורים, ודבריו של ירמיה על כך שהוא התחנן שלא לחזור לבית יהונתן הסופר היו משכנעים דיים**. כח וַיֵּשֶׁב יִרְמְיָהוּ בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה עַד יוֹם אֲשֶׁר נִלְכְּדָה יְרוּשָׁלִָם**, **{ס} וְהָיָה** ירמיה במצב זה **כַּאֲשֶׁר נִלְכְּדָה יְרוּשָׁלִָם.**

# חורבן ירושלים והגלות שבעקבותיה ובריחת צדקיה ותפיסתו

# פרק לט

**א בַּשָּׁנָה הַתְּשִׁעִית לְצִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**, **בַּחֹדֶשׁ הָעֲשִׂרִי**- טבת, **בָּא נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וְכָל חֵילוֹ אֶל יְרוּשָׁלִַם וַיָּצֻרוּ עָלֶיהָ**- התחיל המצור**. ב בְּעַשְׁתֵּי עֶשְׂרֵה שָׁנָה לְצִדְקִיָּהוּ**, **בַּחֹדֶשׁ הָרְבִיעִי בְּתִשְׁעָה לַחֹדֶשׁ**- ט' בתמוז- **הָבְקְעָה הָעִיר. ג וַיָּבֹאוּ כֹּל שָׂרֵי מֶלֶךְ בָּבֶל וַיֵּשְׁבוּ בְּשַׁעַר הַתָּוֶךְ**- שער האמצע, כך שמו של השער שהיה באמצע החומה צפונית, והם ישבו שם כדי להראות את ניצחונם כשהם הבקיעו את חומת העיר (ובכך התקיימה נבואת ירמיה מפרק א': "...ובאו ונתנו איש כסאו פתח שערי ירושלים..."), ואלו הם השרים: 1. **נֵרְגַל שַׂרְאֶצֶר**- כך שמו **סַמְגַּר נְבוּ**- זהו תפקיד, 2. **שַׂר סְכִים**- כך שמו **רַב סָרִיס**- השר הממונה על משרתי המלך, 3. **נֵרְגַל שַׂרְאֶצֶר**- כך שמו **רַב מָג**- תפקידו, **וְכָל שְׁאֵרִית שָׂרֵי מֶלֶךְ בָּבֶל. ד וַיְהִי כַּאֲשֶׁר רָאָם צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה וְכֹל אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה** והבינו שנגמרו הסיכויים לנצח, **וַיִּבְרְחוּ וַיֵּצְאוּ** ב **לַיְלָה מִן הָעִיר דֶּרֶךְ גַּן הַמֶּלֶךְ** שהיה בחומה הדרום מזרחית **בְּשַׁעַר בֵּין הַחֹמֹתָיִם**- כך שמו, וכנראה שהיה שער מוסתר יותר, **וַיֵּצֵא** אל **דֶּרֶךְ הָעֲרָבָה- לכיוון מזרח, למה שמכונה בימינו בקעת ירחו. ה וַיִּרְדְּפוּ חֵיל כַּשְׂדִּים אַחֲרֵיהֶם וַיַּשִּׂגוּ אֶת צִדְקִיָּהוּ בְּעַרְבוֹת**- המישורים שליד **יְרֵחוֹ** (לא נכתב מה עלה בגורלם של אנשי המלחמה שאיתו, ונראה שחלקם מתו וחלקם הצליחו לברוח, כמבואר בנבואת יחזקאל פרק י"ב ופרק י"ז), **וַיִּקְחוּ אוֹתוֹ וַיַּעֲלֻהוּ אֶל נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל רִבְלָתָה בְּאֶרֶץ חֲמָת**, כי כשהמצור התארך עזב נ"נ את ירושלים והלך לשם, **וַיְדַבֵּר אִתּוֹ מִשְׁפָּטִים**- תוכחות קשות על שבגד בו**. ו וַיִּשְׁחַט מֶלֶךְ בָּבֶל אֶת בְּנֵי צִדְקִיָּהוּ בְּרִבְלָה לְעֵינָיו**, **וְאֵת כָּל חֹרֵי**- החשובים שב **יְהוּדָה שָׁחַט מֶלֶךְ בָּבֶל** וזה כדי לזעזע אותו**. ז וְאֶת עֵינֵי צִדְקִיָּהוּ עִוֵּר**, **וַיַּאַסְרֵהוּ בַּנְחֻשְׁתַּיִם**- אזיקים מנחושת, ופקד **לָבִיא**- להביא **אֹתוֹ בָּבֶלָה. ח וְאֶת בֵּית הַמֶּלֶךְ וְאֶת בֵּית הָעָם**- כל בתי העם **שָׂרְפוּ הַכַּשְׂדִּים בָּאֵשׁ**, **וְאֶת חֹמוֹת יְרוּשָׁלִַם נָתָצוּ. ט וְאֵת יֶתֶר הָעָם הַנִּשְׁאָרִים בָּעִיר** שלא מתו במלחמה, **וְאֶת הַנֹּפְלִים אֲשֶׁר נָפְלוּ עָלָיו**- אלו שנכנעו לנבוזראדן, **וְאֵת יֶתֶר הָעָם הַנִּשְׁאָרִים**- אלו שנשארו בשאר הערים, **הֶגְלָה נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים בָּבֶל. י וּמִן הָעָם הַדַּלִּים**- העניים **אֲשֶׁר אֵין לָהֶם מְאוּמָה** וממילא לא ירצו למרוד במי שעזר להם, **הִשְׁאִיר נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים**- (השר הממונה על כל ההורגים) **בְּאֶרֶץ יְהוּדָה**, **וַיִּתֵּן לָהֶם כְּרָמִים וִיגֵבִים**- שדות **בַּיּוֹם הַהוּא כדי שיגדלו פירות ויבול ובכך תהיה לבבל תחנת אספקה בממלכת יהודה וגם יעלו להם משם מיסים. יא וַיְצַו נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל עַל יִרְמְיָהוּ בְּיַד**- את **נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים לֵאמֹר. יב קָחֶנּוּ וְעֵינֶיךָ שִׂים עָלָיו**- תשגיח עליו, **וְאַל תַּעַשׂ לוֹ מְאוּמָה רָּע**, **כִּי**- אלא **(אם**- כתיב ולא קרי**) כַּאֲשֶׁר יְדַבֵּר אֵלֶיךָ כֵּן**- ככה **עֲשֵׂה עִמּוֹ. יג וַיִּשְׁלַח נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים**, **וּנְבוּשַׁזְבָּן רַב סָרִיס**, **וְנֵרְגַל שַׂרְאֶצֶר רַב מָג**, **וְכֹל** שאר **רַבֵּי**- שרי **מֶלֶךְ בָּבֶל**, וזה מראה שכל שרי בבל היו שותפים בהוצאתו של ירמיה**. יד וַיִּשְׁלְחוּ** שליחים **וַיִּקְחוּ אֶת יִרְמְיָהוּ מֵחֲצַר הַמַּטָּרָה וַיִּתְּנוּ אֹתוֹ אֶל גְּדַלְיָהוּ בֶּן אֲחִיקָם בֶּן שָׁפָן לְהוֹצִאֵהוּ**  ממצב שהיה עד עכשיו בחצר **אֶל הַבָּיִת**, **וַיֵּשֶׁב** ירמיה **בְּתוֹךְ הָעָם** ולא הלך לבבל, וגם לא פחד שהם ירצו להורגו מפני נבואותיו עד עכשיו ולכן יכול היה לשבת איתם**. {ס}**

**שכרו של עבד-מלך על הצלת ירמיה**

**טו וְאֶל יִרְמְיָהוּ הָיָה דְבַר ידוד** עוד **בִּהְיֹתוֹ עָצוּר בַּחֲצַר הַמַּטָּרָה לֵאמֹר. טז הָלוֹךְ וְאָמַרְתָּ לְעֶבֶד מֶלֶךְ הַכּוּשִׁי לֵאמֹר**: **כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי מֵבִי אֶת דְּבָרַי אֶל הָעִיר הַזֹּאת לְרָעָה וְלֹא לְטוֹבָה**- שכל נבואות הפורענות יתקיימו, **וְהָיוּ**  נבואות אלו **לְפָנֶיךָ בַּיּוֹם הַהוּא**- היינו שאתה תחיה ותראה אותם**. יז וְהִצַּלְתִּיךָ בַיּוֹם הַהוּא נְאֻם ידוד**, **וְלֹא תִנָּתֵן בְּיַד הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר אַתָּה יָגוֹר**- מפחד **מִפְּנֵיהֶם**- היינו שהשרים לא יצליחו להרוג אותך בעקבות המעשה שבו הצלת את ירמיה**. יח כִּי**- אלא **מַלֵּט אֲמַלֶּטְךָ וּבַחֶרֶב לֹא תִפֹּל**- שלא תמות בחרבם של הכשדים, **וְהָיְתָה לְךָ נַפְשְׁךָ לְשָׁלָל כִּי**- מפני ש **בָטַחְתָּ בִּי** והלכת להציל את ירמיה מבור הטיט תוך סיכון עצמי שהשרים ירצו להרוג אותך, **נְאֻם ידוד**. זהו שכר מידה כנגד מידה, כמו שעבד מלך הציל את נפשו של ירמיה, כך ה' יציל אותו שלא ימות במלחמה ולא מהשרים**. {פ}**

# דברי נבוזראדן לירמיה על סיבת הפורענות ועל בחירתו ללכת לאן שיחפוץ

# פרק מ

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ מֵאֵת ידוד אַחַר שַׁלַּח אֹתוֹ נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים מִן הָרָמָה**- עיר צפונית לירושלים שלשם אספו את כל השבויים, **בְּקַחְתּוֹ אֹתוֹ**  מחצר המטרה **וְהוּא** בהתחלה היה **אָסוּר בָּאזִקִּים בְּתוֹךְ כָּל גָּלוּת יְרוּשָׁלִַם וִיהוּדָה הַמֻּגְלִים בָּבֶלָה** מפני שהחיילים הבבלים לא התייחסו אליו בשונה מהאחרים, אך לאחר שהגיעה הפקודה מנ"נ להתייחס אליו אחרת פתחו את אזיקיו והוא בא עימם לרמה. זהו פסוק פתיחה לכל הנבואות שיבואו לאחר החורבן (שהרי בפרק א' נאמר שאלו דבריו של ירמיה "עד גלות ירושלים"**). ב וַיִּקַּח רַב טַבָּחִים לְיִרְמְיָהוּ וַיֹּאמֶר אֵלָיו**: **ידוד אֱלֹהֶיךָ דִּבֶּר אֶת הָרָעָה הַזֹּאת אֶל הַמָּקוֹם הַזֶּה**- היינו שרעה זאת הגיעה אליכם בהשגחה אלוקית**. ג וַיָּבֵא** את הדבר הזה, **וַיַּעַשׂ ידוד כַּאֲשֶׁר דִּבֵּר כִּי**- מפני **חֲטָאתֶם לַידוד וְלֹא שְׁמַעְתֶּם בְּקוֹלוֹ** ולכן **וְהָיָה לָכֶם דבר (הַדָּבָר) הַזֶּה- היינו שעונש זה הגיע לכם. ד וְעַתָּה הִנֵּה פִתַּחְתִּיךָ**- שחררתיך **הַיּוֹם מִן הָאזִקִּים אֲשֶׁר עַל יָדֶךָ**, **אִם טוֹב בְּעֵינֶיךָ לָבוֹא אִתִּי** ל **בָבֶל** אז **בֹּא וְאָשִׂים אֶת עֵינִי עָלֶיךָ**- אשגיח עליך, **וְאִם רַע בְּעֵינֶיךָ לָבוֹא אִתִּי בָבֶל** אז **חֲדָל**- הפסק מלבוא איתי, **רְאֵה כָּל הָאָרֶץ לְפָנֶיךָ אֶל טוֹב וְאֶל הַיָּשָׁר בְּעֵינֶיךָ לָלֶכֶת שָׁמָּה לֵךְ. ה** אומר הנביא במאמר מוסגר- **וְעוֹדֶנּוּ לֹא יָשׁוּב**- ירמיה היה מתלבט אם ללכת איתו או לא, ונבוזראדן ראה את התלבטותו והמשיך לומר לו: **וְשֻׁבָה אֶל גְּדַלְיָה בֶן אֲחִיקָם בֶּן שָׁפָן אֲשֶׁר הִפְקִיד**- מינה **מֶלֶךְ בָּבֶל** לשליט **בְּעָרֵי יְהוּדָה וְשֵׁב אִתּוֹ בְּתוֹךְ הָעָם**, **אוֹ אֶל כָּל הַיָּשָׁר בְּעֵינֶיךָ לָלֶכֶת לֵךְ**- היינו שאינך חייב ללכת דווקא אליו, **וַיִּתֶּן לוֹ רַב טַבָּחִים אֲרֻחָה**- אוכל **וּמַשְׂאֵת**- מתנות **וַיְשַׁלְּחֵהוּ. ו וַיָּבֹא יִרְמְיָהוּ אֶל גְּדַלְיָה בֶן אֲחִיקָם הַמִּצְפָּתָה**- עיר הנמצאת צפונית מעט לרמה, **וַיֵּשֶׁב אִתּוֹ בְּתוֹךְ הָעָם הַנִּשְׁאָרִים בָּאָרֶץ. {פ}**

**התאספות יהודים רבים סביב גדליה בן אחיקם והשתקמותם**

**ז וַיִּשְׁמְעוּ כָל שָׂרֵי**- מפקדי **הַחֲיָלִים אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה**- אלו שבזמן המלחמה ברחו מהערים, **הֵמָּה וְאַנְשֵׁיהֶם כִּי הִפְקִיד**- מינה **מֶלֶךְ בָּבֶל אֶת גְּדַלְיָהוּ בֶן אֲחִיקָם** (שהיה איש חשוב ונחשב לאדם נאמן וטוב) לשליט **בָּאָרֶץ**, **וְכִי הִפְקִיד**- שם לשמירה **אִתּוֹ אֲנָשִׁים וְנָשִׁים וָטָף** שהם היו **וּמִדַּלַּת**- מהאנשים העניים של **הָאָרֶץ**, **מֵאֲשֶׁר לֹא הָגְלוּ בָּבֶלָה**, ומזה הם הבינו שאין רצונם של הבבלים לחסל לחלוטין את היישוב היהודי בארץ ולכן לא פחדו לצאת ממחבואם ולבוא לגדליה**. ח וַיָּבֹאוּ אֶל גְּדַלְיָה הַמִּצְפָּתָה** ואלו היו שרי החיילים: **וְיִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָהוּ וְיוֹחָנָן וְיוֹנָתָן בְּנֵי קָרֵחַ וּשְׂרָיָה בֶן תַּנְחֻמֶת וּבְנֵי עופי (עֵיפַי) הַנְּטֹפָתִי וִיזַנְיָהוּ בֶּן הַמַּעֲכָתִי הֵמָּה וְאַנְשֵׁיהֶם**- החיילים שתחת פיקודם**. ט וַיִּשָּׁבַע לָהֶם גְּדַלְיָהוּ בֶן אֲחִיקָם בֶּן שָׁפָן וּלְאַנְשֵׁיהֶם לֵאמֹר**: 1. **אַל תִּירְאוּ**- תפחדו **מֵעֲבוֹד הַכַּשְׂדִּים**- שמא הם יהרגו אתכם או שמא יקחו מכם מיסים רבים מדי, אלא **שְׁבוּ בָאָרֶץ וְעִבְדוּ אֶת מֶלֶךְ בָּבֶל וְיִיטַב לָכֶם**, ואת זה אמר גדליה על סמך דברי הבבלים אליו, או על סמך נבואתו של ירמיה (כמבואר בפרק מ"ב)**. י** 2. **וַאֲנִי הִנְנִי יֹשֵׁב בַּמִּצְפָּה לַעֲמֹד** בעבורכם **לִפְנֵי הַכַּשְׂדִּים אֲשֶׁר יָבֹאוּ אֵלֵינוּ**- היינו שאהיה נציג שלכם כלפי הכשדים, **וְאַתֶּם אִסְפוּ** ענבים שמהם עושים **יַיִן וְקַיִץ**- פירות הגדלים בסוף השנה (תאנים, תמרים וכו'), וזיתים שמהם עושים **וְשֶׁמֶן**, **וְשִׂמוּ בִּכְלֵיכֶם וּשְׁבוּ בְּעָרֵיכֶם אֲשֶׁר תְּפַשְׂתֶּם**- היינו שתתחילו להתיישב בארץ מחדש ואתם יכולים להשתמש ביבול ובבתים של הגולים שהלכו כבר מהארץ**. יא** ובנוסף לשרי החיילים ואנשיהם, **וְגַם כָּל הַיְּהוּדִים אֲשֶׁר בְּמוֹאָב וּבִבְנֵי עַמּוֹן וּבֶאֱדוֹם וַאֲשֶׁר בְּכָל הָאֲרָצוֹת** (שברחו בזמן המלחמה מהארץ) **שָׁמְעוּ כִּי נָתַן מֶלֶךְ בָּבֶל שְׁאֵרִית לִיהוּדָה**- שהשאיר יישוב יהודי בארץ, **וְכִי הִפְקִיד**- מינה **עֲלֵיהֶם אֶת גְּדַלְיָהוּ בֶּן אֲחִיקָם בֶּן שָׁפָן. יב וַיָּשֻׁבוּ כָל הַיְּהוּדִים מִכָּל הַמְּקֹמוֹת אֲשֶׁר נִדְּחוּ**- ברחו **שָׁם וַיָּבֹאוּ** אל **אֶרֶץ יְהוּדָה אֶל גְּדַלְיָהוּ הַמִּצְפָּתָה**, **וַיַּאַסְפוּ יַיִן וָקַיִץ** (ושמן לא הוזכר אולי מפני שהעונה שלו היא רק לקראת תשרי ועוד לא הגיע זמנם של הזיתים להיקטף) **הַרְבֵּה מְאֹד**- מפני שהיו מעט אנשים ביחס לכמות השדות הגדולה שנשארה בארץ לאחר החורבן**. {ס}**

**אזהרה לגדליה שישמעאל רוצה לרוצחו**

**יג וְיוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וְכָל שָׂרֵי הַחֲיָלִים** (פרט לישמעאל בן נתניה) **אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה בָּאוּ אֶל גְּדַלְיָהוּ הַמִּצְפָּתָה. יד וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו**: **הֲיָדֹעַ תֵּדַע כִּי בַּעֲלִיס מֶלֶךְ בְּנֵי עַמּוֹן** (שלאחר חורבן ממלכת יהודה רצה להשתלט עליה וחשב שבהריגת המנהיג השלטון יתפורר) **שָׁלַח אֶת יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה לְהַכֹּתְךָ** ב **נָפֶשׁ**? **וְלֹא הֶאֱמִין לָהֶם גְּדַלְיָהוּ בֶּן אֲחִיקָם** (כפי שרואים בהמשך ישמעאל ידע לגנוב את ליבם של אנשים וכך עשה גם לגדליה שחשבו לאוהבו)**. טו** יוחנן חשב שאולי גדליה לא רוצה מלחמת אחים או דברים אחרים ולכן הציע לו הצעה אחרת- **וְיוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ אָמַר אֶל גְּדַלְיָהוּ בַסֵּתֶר בַּמִּצְפָּה לֵאמֹר**: **אֵלְכָה נָּא**- בבקשה **וְאַכֶּה אֶת יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה וְאִישׁ לֹא יֵדָע** מי הכה אותו וגם לא ידע שאתה שלחת אותי לעשות זאת, **לָמָּה יַכֶּכָּה נֶּפֶשׁ** וזה יגרום לכך ש **וְנָפֹצוּ כָּל יְהוּדָה הַנִּקְבָּצִים אֵלֶיךָ וְאָבְדָה שְׁאֵרִית יְהוּדָה** ואז לא נוכל לשקם מחדש את הישוב היהודי בארץ, היינו שהריגתך היא לא עוד אדם שנהרג אלא תפיל את כל הישוב**. טז וַיֹּאמֶר גְּדַלְיָהוּ בֶן אֲחִיקָם אֶל יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ**: **אַל תעש (תַּעֲשֵׂה) אֶת הַדָּבָר הַזֶּה**, **כִּי**- מפני ש **שֶׁקֶר אַתָּה דֹבֵר אֶל יִשְׁמָעֵאל** (אולי חשב שיוחנן מקנא באהבתו לישמעאל או משהו מעין זה)**. {פ}**

# רצח גדליה והאנשים שאיתו

# פרק מא

**א וַיְהִי בַּחֹדֶשׁ**- בראש החודש **הַשְּׁבִיעִי**- ראש השנה, **בָּא יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה בֶן אֱלִישָׁמָע** שהיה **מִזֶּרַע הַמְּלוּכָה** (וזה גרם לו לקנא בכך שגדליה קיבל את השלטון מהבבלים) **וְרַבֵּי הַמֶּלֶךְ**- ישמעאל היה גם מזרע שרי מלך יהודה, **וַעֲשָׂרָה אֲנָשִׁים אִתּוֹ אֶל גְּדַלְיָהוּ בֶן אֲחִיקָם הַמִּצְפָּתָה וַיֹּאכְלוּ שָׁם לֶחֶם**- סעודה **יַחְדָּו בַּמִּצְפָּה**, גדליה שחשב את ישמעאל לאוהבו הטוב ביותר הזמין מכל שרי החיילים רק אותו לסעוד איתו בראש השנה**. ב וַיָּקָם יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה וַעֲשֶׂרֶת הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר הָיוּ אִתּוֹ וַיַּכּוּ אֶת גְּדַלְיָהוּ בֶן אֲחִיקָם בֶּן שָׁפָן בַּחֶרֶב וַיָּמֶת אֹתוֹ**,וגדליהו הוא השליט **אֲשֶׁר הִפְקִיד מֶלֶךְ בָּבֶל בָּאָרֶץ. ג וְאֵת כָּל הַיְּהוּדִים אֲשֶׁר הָיוּ אִתּוֹ אֶת**- עם **גְּדַלְיָהוּ בַּמִּצְפָּה**, וגם **וְאֶת הַכַּשְׂדִּים אֲשֶׁר נִמְצְאוּ שָׁם**, **אֵת אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה**- כל אלו שהיו אנשי מלחמה **הִכָּה יִשְׁמָעֵאל**, אך אלו שלא היו אנשי מלחמה הוא לקח בשבי כדלקמן**.**

**רציחת העולים לירושלים**

**ד וַיְהִי בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי**- ב' בתשרי **לְהָמִית אֶת גְּדַלְיָהוּ וְאִישׁ לֹא יָדָע** שגדליה מת מפני שישמעאל לא נתן לאף אחד לצאת מהעיר ולבשר זאת**. ה וַיָּבֹאוּ אֲנָשִׁים מִשְּׁכֶם מִשִּׁלוֹ וּמִשֹּׁמְרוֹן שְׁמֹנִים אִישׁ מְגֻלְּחֵי זָקָן וּקְרֻעֵי בְגָדִים וּמִתְגֹּדְדִים**- שרוטים בבשרם- כל המנהגים האלו עשו מפני שהיו אבלים על חורבן הבית (ואף על פי שאסור להתגודד על פי התורה, כך היה מנהגם המשובש) **וּמִנְחָה וּלְבוֹנָה בְּיָדָם לְהָבִיא** ל **בֵּית ידוד**, ואע"פ שהמקדש חרב היו יכולים להקריב זאת במקומו של המקדש**. ו וַיֵּצֵא יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה לִקְרָאתָם מִן הַמִּצְפָּה הֹלֵךְ הָלֹךְ וּבֹכֶה**, כאילו גם הוא משתתף בצערם על חורבן הבית, **וַיְהִי כִּפְגֹשׁ אֹתָם וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם בֹּאוּ אֶל גְּדַלְיָהוּ בֶן אֲחִיקָם**, ורצה לראות בזה האם הם נאמנים לגדליה ואז יהרוג אותם**. ז וַיְהִי כְּבוֹאָם אֶל תּוֹךְ הָעִיר** ואז כבר לא יכלו לברוח, **וַיִּשְׁחָטֵם יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה אֶל תּוֹךְ הַבּוֹר** שאליו כבר השליך את גופותיהם של גדליה ואנשיו, **הוּא וְהָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר אִתּוֹ. ח וַעֲשָׂרָה אֲנָשִׁים נִמְצְאוּ בָם וַיֹּאמְרוּ אֶל יִשְׁמָעֵאל אַל תְּמִתֵנוּ כִּי יֶשׁ לָנוּ מַטְמֹנִים**- אוצרות מוסתרים **בַּשָּׂדֶה** של **חִטִּים וּשְׂעֹרִים וְשֶׁמֶן וּדְבָשׁ** ונוכל לומר לך היכן הם, **וַיֶּחְדַּל** להרוג **וְלֹא הֱמִיתָם בְּתוֹךְ אֲחֵיהֶם. ט וְהַבּוֹר אֲשֶׁר הִשְׁלִיךְ שָׁם יִשְׁמָעֵאל אֵת כָּל פִּגְרֵי הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר הִכָּה בְּיַד**- באותו המקום של **גְּדַלְיָהוּ**, **הוּא** הבור **אֲשֶׁר עָשָׂה הַמֶּלֶךְ אָסָא** שהיה מלך יהודה **מִפְּנֵי בַּעְשָׁא מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל** כאשר נלחמו בינהם חפר אותו אסא לצורך מילוי מים וכדומה לשעת מלחמה, **אֹתוֹ מִלֵּא יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָהוּ חֲלָלִים. י וַיִּשְׁבְּ יִשְׁמָעֵאל אֶת כָּל שְׁאֵרִית הָעָם אֲשֶׁר בַּמִּצְפָּה**, והולך ומפרט- **אֶת בְּנוֹת הַמֶּלֶךְ** (כנראה בנותיו של צדקיהו) **וְאֶת כָּל הָעָם הַנִּשְׁאָרִים בַּמִּצְפָּה אֲשֶׁר הִפְקִיד**- השאיר לשמירה **נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים אֶת**- עם **גְּדַלְיָהוּ בֶּן אֲחִיקָם**, **וַיִּשְׁבֵּם יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה וַיֵּלֶךְ לַעֲבֹר אֶל בְּנֵי עַמּוֹן** ששם יוכל למצוא מקלט בטוח בעבורו**. {ס}**

**המרדף אחרי ישמעאל בן נתניה והצלת השבויים שבידיו**

**יא וַיִּשְׁמַע יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וְכָל שָׂרֵי הַחֲיָלִים אֲשֶׁר אִתּוֹ** (שלא היו בראש השנה עם גדליה) **אֵת כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר עָשָׂה יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה**- שהרג את גדליה והאנשים שאיתו**. יב וַיִּקְחוּ אֶת כָּל הָאֲנָשִׁים**- החיילים שלהם, **וַיֵּלְכוּ לְהִלָּחֵם עִם יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה וַיִּמְצְאוּ אֹתוֹ אֶל**- ליד **מַיִם רַבִּים אֲשֶׁר בְּגִבְעוֹן**- שלשם הלך ישמעאל כדי להצטייד במים לפני לכתו לעמון**. יג וַיְהִי כִּרְאוֹת כָּל הָעָם אֲשֶׁר אֶת**- עם **יִשְׁמָעֵאל אֶת יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וְאֵת כָּל שָׂרֵי הַחֲיָלִים אֲשֶׁר אִתּוֹ וַיִּשְׂמָחוּ**- מפני שעכשיו ישוחררו משבים**. יד וַיָּסֹבּוּ** הלכו מאת ישמעאל **כָּל הָעָם אֲשֶׁר שָׁבָה יִשְׁמָעֵאל מִן הַמִּצְפָּה**, **וַיָּשֻׁבוּ וַיֵּלְכוּ אֶל יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ. טו וְיִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה נִמְלַט בִּשְׁמֹנָה אֲנָשִׁים** (שניים נוספים כנראה נהרגו על ידי יוחנן וחבריו) **מִפְּנֵי יוֹחָנָן וַיֵּלֶךְ אֶל בְּנֵי עַמּוֹן. {ס}**

**התארגנות לקראת ירידה למצרים**

**טז וַיִּקַּח יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וְכָל שָׂרֵי הַחֲיָלִים אֲשֶׁר אִתּוֹ אֵת כָּל שְׁאֵרִית הָעָם אֲשֶׁר הֵשִׁיב**- החזיר **מֵאֵת יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה** שלקחם **מִן הַמִּצְפָּה אַחַר** שישמעאל **הִכָּה אֶת גְּדַלְיָה בֶּן אֲחִיקָם**, ומפרט מי הם שארית העם- **גְּבָרִים אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה** (שהרי ישמעאל הרג רק את אנשי המלחמה שהיו עם גדליה בסעודה ואת שאר אנשי המצפה לא הרג) **וְנָשִׁים וְטַף וְסָרִסִים**- משרתי המלך האישיים, **אֲשֶׁר הֵשִׁיב**- החזיר אותם **מִגִּבְעוֹן. יז וַיֵּלְכוּ** לכיוון דרום **וַיֵּשְׁבוּ**- עצרו בצורה זמנית **בְּגֵרוּת כמוהם (כִּמְהָם)**- שם מקום המגורים של כמהם בנו של ברזילי הגלעדי שכנראה קיבל את המקום מידי דוד, **אֲשֶׁר** מקום זה נמצא **אֵצֶל**- ליד **בֵּית לָחֶם**, כדי **לָלֶכֶת לָבוֹא מִצְרָיִם. יח** והם ירדו מצרים **מִפְּנֵי הַכַּשְׂדִּים**, **כִּי**- מפני ש **יָרְאוּ מִפְּנֵיהֶם**, **כִּי**- מפני ש **הִכָּה יִשְׁמָעֵאל בֶּן נְתַנְיָה אֶת גְּדַלְיָהוּ בֶּן אֲחִיקָם אֲשֶׁר הִפְקִיד**- מינה **מֶלֶךְ בָּבֶל בָּאָרֶץ**, והם פחדו שמלך בבל יגיע כדי להעניש את הנשארים**. {פ}**

# העם שואלים את ירמיהו מה לעשות

# פרק מב

**א וַיִּגְּשׁוּ כָּל שָׂרֵי הַחֲיָלִים** ובראשם **וְיוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וִיזַנְיָה בֶּן הוֹשַׁעְיָה** (הוא יזניה בן המעכתי שהוזכר לעיל, אלא ששם נקרא על שם מקום אביו וכאן על שם אביו) **וְכָל הָעָם מִקָּטֹן וְעַד גָּדוֹל**- להראות לירמיה שכולם רוצים לשמוע אותו**. ב וַיֹּאמְרוּ אֶל יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא**: **תִּפָּל נָא תְחִנָּתֵנוּ לְפָנֶיךָ**- היינו שתקבל אותה, **וְהִתְפַּלֵּל בַּעֲדֵנוּ**- עבורנו **אֶל ידוד אֱלֹהֶיךָ**,ומפרשים- **בְּעַד כָּל הַשְּׁאֵרִית הַזֹּאת**, וראוי שתתפלל עלינו **כִּי**- מפני ש **נִשְׁאַרְנוּ מְעַט מֵהַרְבֵּה כַּאֲשֶׁר עֵינֶיךָ רֹאוֹת אֹתָנוּ. ג** ותבקש בתפילתך ש **וְיַגֶּד לָנוּ ידוד אֱלֹהֶיךָ אֶת הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר נֵלֶךְ בָּהּ**- לאן אנו צריכים ללכת, **וְאֶת הַדָּבָר אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה**- כיצד אנו צריכים לנהוג**. ד וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא**: **שָׁמַעְתִּי**- קיבלתי דבריכם, **הִנְנִי מִתְפַּלֵּל אֶל ידוד אֱלֹהֵיכֶם כְּדִבְרֵיכֶם**, **וְהָיָה כָּל הַדָּבָר**- כל הנבואות **אֲשֶׁר יַעֲנֶה ידוד אֶתְכֶם אַגִּיד לָכֶם**, **לֹא אֶמְנַע**- אסתיר **מִכֶּם דָּבָר**- כלום**. ה וְהֵמָּה אָמְרוּ** בשבועה **אֶל יִרְמְיָהוּ** כדי לחזק את בקשתם: **יְהִי ידוד בָּנוּ לְעֵד אֱמֶת וְנֶאֱמָן**- יציב, והוא יהיה עד על שבועתנו ש **אִם לֹא**- היינו שכן- **כְּכָל הַדָּבָר אֲשֶׁר יִשְׁלָחֲךָ ידוד אֱלֹהֶיךָ אֵלֵינוּ כֵּן**- כך **נַעֲשֶׂה. ו** בין **אִם** זה יהיה **טוֹב** ובין **וְאִם** זה יהיה **רָע** בעינינו, **בְּקוֹל ידוד אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר אנו (אֲנַחְנוּ) שֹׁלְחִים אֹתְךָ אֵלָיו נִשְׁמָע**, **לְמַעַן אֲשֶׁר יִיטַב לָנוּ כִּי**- מפני ש **נִשְׁמַע בְּקוֹל ידוד אֱלֹהֵינוּ. {פ}**

**תשובת ירמיה על פי ה' להשאר בארץ ולא לרדת למצרים**

**ז וַיְהִי מִקֵּץ**- בסוף **עֲשֶׂרֶת יָמִים וַיְהִי דְבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ**, רק לאחר עשרה ימים של תפילה נענה ה' לירמיהו בנבואה**. ח וַיִּקְרָא אֶל יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וְאֶל כָּל שָׂרֵי הַחֲיָלִים אֲשֶׁר אִתּוֹ וּלְכָל הָעָם לְמִקָּטֹן וְעַד גָּדוֹל** מפני שרצה לענות לכולם באופן ישיר את תשובת ה' כדי שהיא לא תעבור אחר כך בצורה לא שלימה לאחרים**. ט וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר שְׁלַחְתֶּם אֹתִי אֵלָיו לְהַפִּיל תְּחִנַּתְכֶם לְפָנָיו. י** ואלו דבריו: **אִם שׁוֹב תֵּשְׁבוּ בָּאָרֶץ הַזֹּאת** אז **וּבָנִיתִי אֶתְכֶם**- שתצליחו לבנות את הארץ **וְלֹא אֶהֱרֹס** יותר, **וְנָטַעְתִּי אֶתְכֶם**- תהיו קבועים בארץ **וְלֹא אֶתּוֹשׁ**- אעקור יותר, **כִּי**- מפני שכבר **נִחַמְתִּי**- התחרטתי **אֶל**- על **הָרָעָה אֲשֶׁר עָשִׂיתִי לָכֶם** ומעתה יתחילו נבואות הנחמה המוזכרות לעיל בפרקים ל'-ל"ג**. יא אַל תִּירְאוּ**- תפחדו **מִפְּנֵי מֶלֶךְ בָּבֶל אֲשֶׁר אַתֶּם יְרֵאִים מִפָּנָיו**, ושב ומחזקם **אַל תִּירְאוּ מִמֶּנּוּ נְאֻם ידוד**, **כִּי**- מפני ש **אִתְּכֶם אָנִי** כדי **לְהוֹשִׁיעַ אֶתְכֶם וּלְהַצִּיל אֶתְכֶם מִיָּדוֹ. יב וְאֶתֵּן לָכֶם רַחֲמִים** בעיניו של מלך בבל **וְרִחַם אֶתְכֶם** ולא יעניש אתכם על הרצחו של גדליה, **וְהֵשִׁיב**- יחזיר **אֶתְכֶם אֶל אַדְמַתְכֶם** היינו שיסכים שתחזרו לשבת במצפה ובערים שסביבותיה**. יג** ומפני שידע ה' על רצונם ללכת למצרים הוא מזהיר אותם- **וְאִם אֹמְרִים אַתֶּם לֹא נֵשֵׁב בָּאָרֶץ הַזֹּאת** ובזה למעשה **לְבִלְתִּי שְׁמֹעַ בְּקוֹל ידוד אֱלֹהֵיכֶם. יד לֵאמֹר**- שכך אתם אומרים: **לֹא** נשאר בארץ הזאת, **כִּי**- אלא אל **אֶרֶץ מִצְרַיִם נָבוֹא**,מכיוון ש **אֲשֶׁר** שם **לֹא נִרְאֶה מִלְחָמָה וְקוֹל שׁוֹפָר** הנשמע במלחמות **לֹא נִשְׁמָע** כמו שיש בארץ ישראל כל הזמן מלחמות, **וְלַלֶּחֶם לֹא נִרְעָב** ולכן **וְשָׁם נֵשֵׁב. טו וְעַתָּה** מכיוון שאני יודע שאתם חושבים כך בליבכם, **לָכֵן שִׁמְעוּ דְבַר ידוד שְׁאֵרִית יְהוּדָה**, **כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **אִם אַתֶּם שׂוֹם תְּשִׂמוּן פְּנֵיכֶם** **לָבֹא** ל **מִצְרַיִם וּבָאתֶם** אפילו רק **לָגוּר שָׁם** באופן זמני**. טז** אז **וְהָיְתָה הַחֶרֶב אֲשֶׁר אַתֶּם יְרֵאִים מִמֶּנָּה**, **שָׁם תַּשִּׂיג אֶתְכֶם בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם**, **וְהָרָעָב אֲשֶׁר אַתֶּם דֹּאֲגִים מִמֶּנּוּ**, **שָׁם יִדְבַּק אַחֲרֵיכֶם** בארץ **מִצְרַיִם וְשָׁם תָּמֻתוּ. יז וְיִהְיוּ כָל הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר שָׂמוּ אֶת פְּנֵיהֶם לָבוֹא** לארץ **מִצְרַיִם** כדי **לָגוּר שָׁם**- **יָמוּתוּ בַּחֶרֶב בָּרָעָב וּבַדָּבֶר וְלֹא יִהְיֶה לָהֶם שָׂרִיד**- שארית **וּפָלִיט**- והצלה **מִפְּנֵי הָרָעָה אֲשֶׁר אֲנִי מֵבִיא עֲלֵיהֶם. יח כִּי כֹה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **כַּאֲשֶׁר נִתַּךְ**- נשפך **אַפִּי וַחֲמָתִי עַל יֹשְׁבֵי יְרוּשָׁלִַם**, **כֵּן**- כך **תִּתַּךְ**- תישפך **חֲמָתִי עֲלֵיכֶם בְּבֹאֲכֶם** לארץ **מִצְרָיִם** היינו שאתם בורחים לשם כי אתם חושבים ששם תינצלו מהמלחמות אולם דעו כי כאן כבר נשפך כעסי והוא נגמר אולם שם עוד לא שפכתי את כעסי והוא עתיד להישפך שם, ומרוב הצרות שיהיו לכם שם- **וִהְיִיתֶם לְאָלָה**- לשבועה (המשביע חבירו יאמר לו שיתחייב שיהיה כמוכם אם יפר את השבועה) **וּלְשַׁמָּה**- תמהון (הרואה את צרותיכם יהיה תמה) **וְלִקְלָלָה**- המקלל חבירו יאמר לו שיהיה גורלו כגורלכם **וּלְחֶרְפָּה**- לבזיון, **וְלֹא תִרְאוּ עוֹד אֶת הַמָּקוֹם הַזֶּה**- ארץ ישראל, ולא כמו שאתם חושבים שתרדו למצרים וכשיפול מלך בבל תחזרו לארץ**.** עד כאן דברי ה' לישראל על ידי ירמיה.

**אזהרת ירמיה לעם שלא לעבור על ציווי ה'**

**יט** ירמיה רואה על האנשים שמולו שדברי הנבואה לא פעלו עליהם ולכן שב ומזהיר אותם מעצמו- **דִּבֶּר ידוד עֲלֵיכֶם שְׁאֵרִית יְהוּדָה­**- **אַל תָּבֹאוּ מִצְרָיִם**, **יָדֹעַ תֵּדְעוּ כִּי הַעִידֹתִי**- הזהרתי **בָכֶם הַיּוֹם. כ כִּי**- מפני שאתם **התעתים (הִתְעֵיתֶם) בְּנַפְשׁוֹתֵיכֶם**- אתם הטעתם את עצמכם **כִּי**- מכיוון ש **אַתֶּם שְׁלַחְתֶּם אֹתִי אֶל ידוד אֱלֹהֵיכֶם לֵאמֹר**- וכך אמרתם לי: **הִתְפַּלֵּל בַּעֲדֵנוּ אֶל ידוד אֱלֹהֵינוּ וּכְכֹל אֲשֶׁר יֹאמַר ידוד אֱלֹהֵינוּ כֵּן**- כך **הַגֶּד לָנוּ וְעָשִׂינוּ**, ולכן יהיה עונשכם גדול עכשיו אם לא תשמעו את הדברים (מה שאין כן אם לא היו שואלים מתחילה והיו מחליטים לרדת למצרים על דעת עצמם, היה עונשם פחות חמור)**. כא** ומפני שהוא רואה שגם דברים אלו שלו לא פעלו עליהם הוא מוסיף ואומר- **וָאַגִּד לָכֶם הַיּוֹם** שלא לרדת למצרים **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם בְּקוֹל ידוד אֱלֹהֵיכֶם וּלְכֹל אֲשֶׁר שְׁלָחַנִי אֲלֵיכֶם. כב וְעַתָּה** מכיוון שאינכם שומעים, **יָדֹעַ תֵּדְעוּ כִּי**- אשר **בַּחֶרֶב בָּרָעָב וּבַדֶּבֶר תָּמוּתוּ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר חֲפַצְתֶּם לָבוֹא לָגוּר שָׁם**- במצרים**. {ס}**

# האשמת ירמיהו בשקר והירידה למצרים

# פרק מג

**א וַיְהִי כְּכַלּוֹת**- כשסיים **יִרְמְיָהוּ לְדַבֵּר אֶל כָּל הָעָם אֶת כָּל דִּבְרֵי ידוד אֱלֹהֵיהֶם**, **אֲשֶׁר שְׁלָחוֹ ידוד אֱלֹהֵיהֶם אֲלֵיהֶם אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה** **ולא הוסיף מדעתו כלום. {ס}**

**ב וַיֹּאמֶר עֲזַרְיָה בֶן הוֹשַׁעְיָה** (כנראה אחי של יזניה בן הושעיה) **וְיוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ** וגם **וְכָל הָאֲנָשִׁים הַזֵּדִים**- הרשעים **אֹמְרִים אֶל יִרְמְיָהוּ**: **שֶׁקֶר אַתָּה מְדַבֵּר**, **לֹא שְׁלָחֲךָ ידוד אֱלֹהֵינוּ לֵאמֹר**- שתאמר לנו: **לֹא תָבֹאוּ מִצְרַיִם לָגוּר שָׁם. ג כִּי**- אלא **בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה מַסִּית אֹתְךָ בָּנוּ** להגיד לנו שלא לרדת למצרים, והוא עושה זאת **לְמַעַן תֵּת אֹתָנוּ בְיַד הַכַּשְׂדִּים לְהָמִית אֹתָנוּ** או **וּלְהַגְלוֹת אֹתָנוּ בָּבֶל** (כנראה שלא רצו להאשים את ירמיה באופן ישיר כי כבר ראו בחורבן שכל נבואותיו התגשמו ולכן תלו את הדברים בתלמידו ברוך כי הוא כנראה רצה מדעת עצמו לשכנע אותם בתוך אותם עשרת הימים שלא לרדת למצרים)**. ד וְלֹא שָׁמַע יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וְכָל שָׂרֵי הַחֲיָלִים וְכָל הָעָם בְּקוֹל ידוד לָשֶׁבֶת בְּאֶרֶץ יְהוּדָה** (אולי כשחיכו עשרה ימים לתשובה התחרטו על שאלתם וכבר החליטו לרדת למצרים ואולי מראש לא התכוונו שזאת תהיה תשובת ירמיה וכשנשבעו היו בטוחים שירמיה יאמר לרדת למצרים, ואולי מכיוון שחיכו עשרה ימים חשבו שאין אלו דברי נבואה אלא דברי ירמיה עצמו)**. ה וַיִּקַּח יוֹחָנָן בֶּן קָרֵחַ וְכָל שָׂרֵי הַחֲיָלִים אֵת כָּל שְׁאֵרִית יְהוּדָה אֲשֶׁר שָׁבוּ**- חזרו **מִכָּל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר נִדְּחוּ**- התרחקו **שָׁם לָגוּר בְּאֶרֶץ יְהוּדָה**- כל אלו שחזרו מעמו ומואב וכו'**. ו** ומפרט- **אֶת הַגְּבָרִים וְאֶת הַנָּשִׁים וְאֶת הַטַּף וְאֶת בְּנוֹת הַמֶּלֶךְ** וחוזר וכולל- **וְאֵת כָּל הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר הִנִּיחַ נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים אֶת**- עם **גְּדַלְיָהוּ בֶּן אֲחִיקָם בֶּן שָׁפָן**, וגם **וְאֵת יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא וְאֶת בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּהוּ**- שכנראה נלקחו למצרים בעל כרחם**. ז וַיָּבֹאוּ** אל **אֶרֶץ מִצְרַיִם כִּי**- מפני ש **לֹא שָׁמְעוּ בְּקוֹל ידוד**, **וַיָּבֹאוּ עַד** העיר **תַּחְפַּנְחֵס. {ס}**

**נבואה על מפלת מצרים**

**ח וַיְהִי דְבַר ידוד אֶל יִרְמְיָהוּ בְּתַחְפַּנְחֵס לֵאמֹר. ט קַח בְּיָדְךָ אֲבָנִים גְּדֹלוֹת וּטְמַנְתָּם בַּמֶּלֶט**- בתוך טיט שנמצא **בַּמַּלְבֵּן**- כלי בצורה של מלבן שבו היו מגבלים את הטיט (כדי שיוכל בסיום הנבואה לקחת משם את המלבן שבתוכו הטיט והאבנים [מה שאין כן אם היה שם מלט על הרצפה ובתוכו אבנים, שלא היה יכול לקחת את זה משם]) **אֲשֶׁר** נמצאת **בְּפֶתַח בֵּית פַּרְעֹה בְּתַחְפַּנְחֵס לְעֵינֵי אֲנָשִׁים יְהוּדִים** (ולא לעיני מצרים כדי שלא יהרגוהו שהוא מנבא על מפלתם)**. י וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי שֹׁלֵחַ וְלָקַחְתִּי אֶת נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל עַבְדִּי** (שדרכו אני עושה את רצוני) **וְשַׂמְתִּי כִסְאוֹ מִמַּעַל לָאֲבָנִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר טָמָנְתִּי** (ואת זה מסמל מעשה השקעת האבנים בטיט, שהם ישמשו כעין בסיס לכסאו של מלך בבל) **וְנָטָה אֶת שפרורו (שַׁפְרִירוֹ)**- אוהלו- חופת המלך מ **עֲלֵיהֶם**- וזה יהיה כאשר הוא יכבוש את מצרים וינטה את אוהלו בחצר בית פרעה כדי להראות את שליטתו**. יא ובאה (וּבָא) וְהִכָּה אֶת אֶרֶץ מִצְרָיִם**, ומפרט- **אֲשֶׁר** דינו **לַמָּוֶת** יצא **לַמָּוֶת** (היינו דבר), **וַאֲשֶׁר** דינו **לַשְּׁבִי** יצא **לַשֶּׁבִי**, **וַאֲשֶׁר** דינו **לַחֶרֶב** יצא **לֶחָרֶב. יב וְהִצַּתִּי אֵשׁ**- כאילו ה' ידליק בתחילה את האש **בְּבָתֵּי אֱלֹהֵי מִצְרַיִם וּשְׂרָפָם** מלך בבל- הוא ימשיך את שריפתם, **וְשָׁבָם**- יקח את הפסלים בשבי כדי לבזותם, **וְעָטָה**- יעטוף **אֶת** השלל של **אֶרֶץ מִצְרַיִם כַּאֲשֶׁר יַעְטֶה**- יעטוף **הָרֹעֶה אֶת בִּגְדוֹ**- שיש לו רק בגד אחד והוא מתלבש בו בקלות, היינו שמלך בבל יקח את השלל בקלות, **וְיָצָא מִשָּׁם בְּשָׁלוֹם** ללא פגע, שהמלחמה שלו שם תהיה קלה ביותר**. יג וְשִׁבַּר אֶת מַצְּבוֹת בֵּית שֶׁמֶשׁ אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם**, **וְאֶת בָּתֵּי אֱלֹהֵי מִצְרַיִם יִשְׂרֹף בָּאֵשׁ. {פ}**

# תוכחה ליהודים שעובדים ע"ז במצרים

# פרק מד

**אנשי ממלכת יהודה עבדו ע"ז ועונשם על כך**

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר הָיָה אֶל יִרְמְיָהוּ אֶל כָּל הַיְּהוּדִים הַיֹּשְׁבִים בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם** (כולל אלו שכבר הלכו לשם לפני החורבן ולא רק אלו שהגיעו עתה עם יוחנן בן קרח) **הַיֹּשְׁבִים בְּמִגְדֹּל וּבְתַחְפַּנְחֵס וּבְנֹף וּבְאֶרֶץ פַּתְרוֹס** (ירמיה עבר ממקום למקום במצרים ואמר להם נבואה זו) **לֵאמֹר. ב כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **אַתֶּם רְאִיתֶם אֵת כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר הֵבֵאתִי עַל יְרוּשָׁלִַם וְעַל כָּל עָרֵי יְהוּדָה**, **וְהִנָּם חָרְבָּה הַיּוֹם הַזֶּה וְאֵין בָּהֶם יוֹשֵׁב. ג** והבאתי זאת עליהם **מִפְּנֵי רָעָתָם אֲשֶׁר עָשׂוּ לְהַכְעִסֵנִי**, **לָלֶכֶת לְקַטֵּר**- להקריב קרבנות ובכך **לַעֲבֹד לֵאלוהים אֲחֵרִים אֲשֶׁר לֹא יְדָעוּם**- שלא הכירו את גדלותם- **הֵמָּה**- ומפרט- **אַתֶּם וַאֲבֹתֵיכֶם**- לא אתם ולא אבותיכם הכרתם את האלוהים ההם, היינו לא ראיתם בהם שום כוח אלוהות**. ד וָאֶשְׁלַח אֲלֵיכֶם אֶת כָּל עֲבָדַי הַנְּבִיאִים הַשְׁכֵּים וְשָׁלֹחַ**- בכל יום הייתי שולחם- **לֵאמֹר**- וכך אמרו לכם: **אַל נָא תַעֲשׂוּ אֵת דְּבַר הַתֹּעֵבָה הַזֹּאת אֲשֶׁר שָׂנֵאתִי**- ע"ז**. ה וְלֹא שָׁמְעוּ וְלֹא הִטּוּ אֶת אָזְנָם לָשׁוּב**- לחזור בתשובה **מֵרָעָתָם**, **לְבִלְתִּי קַטֵּר לֵאלוהים אֲחֵרִים. ו** ולכן **וַתִּתַּךְ חֲמָתִי וְאַפִּי וַתִּבְעַר בְּעָרֵי יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלִָם**, **וַתִּהְיֶינָה לְחָרְבָּה לִשְׁמָמָה כַּיּוֹם הַזֶּה**- כמו שהם בזמן הזה (של ירמיהו)**. {ס}**

**תוכחה ליהודי מצרים על כך שהם עובדים ע"ז**

**ז וְעַתָּה**- מכיוון שראיתם מה קרה לממלכת יהודה, **כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **לָמָה אַתֶּם עֹשִׂים רָעָה גְדוֹלָה אֶל נַפְשֹׁתֵכֶם** בכך שאתם גורמים לי **לְהַכְרִית לָכֶם אִישׁ וְאִשָּׁה עוֹלֵל**- ילד קטן **וְיוֹנֵק**- תינוק **מִתּוֹךְ** שארית **יְהוּדָה** הנשארים במצרים, ו **לְבִלְתִּי הוֹתִיר לָכֶם שְׁאֵרִית**? **ח** בכך שאתם גורמים **לְהַכְעִסֵנִי בְּמַעֲשֵׂי יְדֵיכֶם**- בפעולות שאתם עושים, בכך שאתם הולכים **לְקַטֵּר לֵאלוהים אֲחֵרִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר אַתֶּם בָּאִים לָגוּר שָׁם**, **לְמַעַן**- והתוצאה של זה תהיה- **הַכְרִית לָכֶם**- שאני אכרית אתכם, **וּלְמַעַן**- ועוד תוצאה של זה תהיה- **הֱיוֹתְכֶם לִקְלָלָה וּלְחֶרְפָּה בְּכֹל גּוֹיֵ הָאָרֶץ** בעקבות עונשכם הגדול (יש להדגיש שהנביא מדבר על עניין הע"ז, אך בפרקים הקודמים כבר הוכיח אותם על עצם הירידה למצרים ועונשם על כך)**. ט הַשְׁכַחְתֶּם אֶת רָעוֹת אֲבוֹתֵיכֶם וְאֶת רָעוֹת מַלְכֵי יְהוּדָה וְאֵת רָעוֹת נָשָׁיו** של כל מלך ממלכי יהודה **וְאֵת רָעֹתֵכֶם** (שהרי הם עצמם גלו לא מכבר ולפני כן עבדו ע"ז ביהודה) **וְאֵת רָעֹת נְשֵׁיכֶם אֲשֶׁר עָשׂוּ בְּאֶרֶץ יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלִָם**? היינו האם אינכם זוכרים את העונשים שבאו בעקבותיהם? **י** וכאילו עובר ירמיה לדבר אל עצמו- אנשי יהודה **לֹא דֻכְּאוּ**- הכניעו את עצמם בפני ה' **עַד הַיּוֹם הַזֶּה**, **וְלֹא יָרְאוּ** מה', **וְלֹא הָלְכוּ בְתוֹרָתִי וּבְחֻקֹּתַי אֲשֶׁר נָתַתִּי לִפְנֵיכֶם וְלִפְנֵי אֲבוֹתֵיכֶם. {ס}**

**עונשם של יהודי מצרים על כך שהם עובדים ע"ז**

**יא לָכֵן כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל**: **הִנְנִי שָׂם פָּנַי**- כעסי **בָּכֶם לְרָעָה**, ובכך אגרום **וּלְהַכְרִית אֶת כָּל** שארית **יְהוּדָה** **שבמצרים. יב וְלָקַחְתִּי אֶת שְׁאֵרִית יְהוּדָה אֲשֶׁר שָׂמוּ פְנֵיהֶם לָבוֹא אֶרֶץ מִצְרַיִם לָגוּר שָׁם וְתַמּוּ כֹל**- ייגמרו כולם- כולם ימותו, **בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם יִפֹּלוּ**, **בַּחֶרֶב** ו **בָּרָעָב יִתַּמּוּ**, **מִקָּטֹן וְעַד גָּדוֹל בַּחֶרֶב וּבָרָעָב יָמֻתוּ**, **וְהָיוּ לְאָלָה**- הנשבע לחבירו יאמר שיקרה לו כמותם אם לא יקיים את השבועה, **לְשַׁמָּה**- תמהון גדול מרוב עונשם, **וְלִקְלָלָה**- המקלל חבירו אמר לו שיהיה כמותם **וּלְחֶרְפָּה**- כולם יבזו אותם**. יג וּפָקַדְתִּי**- אעניש **עַל הַיּוֹשְׁבִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם כַּאֲשֶׁר פָּקַדְתִּי**- שהענשתי **עַל יְרוּשָׁלִָם**- **בַּחֶרֶב בָּרָעָב וּבַדָּבֶר. יד וְלֹא יִהְיֶה פָּלִיט וְשָׂרִיד לִשְׁאֵרִית יְהוּדָה הַבָּאִים לָגוּר שָׁם בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם** כאשר בכוונתם **וְלָשׁוּב אֶרֶץ יְהוּדָה אֲשֶׁר הֵמָּה מְנַשְּׂאִים אֶת נַפְשָׁם**- מעודדים את עצמם **לָשׁוּב לָשֶׁבֶת שָׁם**- היינו שיהודי מצרים חשבו להיות שם זמן קצר ולאחר נפילת בבל לחזור לארץ ובכך עודדו את עצמם, ואומר הנביא שלא יישאר מי שיחזור לארץ מפני שכולם ימותו, **כִּי לֹא יָשׁוּבוּ כִּי אִם פְּלֵטִים**- היינו שיחזרו מועטים בלבד (ומה שאמר בתחילת הפסוק שלא יישאר שריד, זה לשון גוזמא, או שהכוונה ליישוב שבמצרים)**. {פ}**

**תשובות הגברים והנשים לכך שהם עובדים ע"ז**

**טו וַיַּעֲנוּ אֶת יִרְמְיָהוּ כָּל הָאֲנָשִׁים הַיֹּדְעִים כִּי מְקַטְּרוֹת נְשֵׁיהֶם לֵאלוהים אֲחֵרִים** וגם **וְכָל הַנָּשִׁים הָעֹמְדוֹת** שהם ביחד היו **קָהָל גָּדוֹל**, **וְכָל הָעָם הַיֹּשְׁבִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּפַתְרוֹס**- היינו שרק במקום זה התחצפו לפניו האנשים והנשים כשענו לו, **לֵאמֹר. טז הַדָּבָר אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ אֵלֵינוּ בְּשֵׁם ידוד** שלא לעבוד ע"ז, **אֵינֶנּוּ שֹׁמְעִים אֵלֶיךָ. יז כִּי**- אלא **עָשֹׂה נַעֲשֶׂה אֶת כָּל הַדָּבָר אֲשֶׁר יָצָא מִפִּינוּ**- כל הנדרים שנדרנו **לְקַטֵּר**- להקריב קרבנות **לִמְלֶכֶת הַשָּׁמַיִם** (שינה הנביא את לשונם, שהם אמרו מלכָת השמים, והוא שינה זאת ללשון מלאכה- דבר שה' עשה) **וְהַסֵּיךְ לָהּ נְסָכִים** (זוהי טענתם הראשונה- אנו חייבים להמשיך לעבוד עבודה זרה, שהרי כך נדרנו ואנו חייבים לקיים זאת), **כַּאֲשֶׁר עָשִׂינוּ אֲנַחְנוּ וַאֲבֹתֵינוּ מְלָכֵינוּ וְשָׂרֵינוּ בְּעָרֵי יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלִָם** (זוהי טענתם השניה- הרי זאת מסורת ארוכה אצלנו, שהרי עשו זאת כל החשובים שבעם במשך שנים רבות, ואם כן ודאי שזה דבר טוב), **וַנִּשְׂבַּע לֶחֶם**- היה טוב מבחינה כלכלית, **וַנִּהְיֶה טוֹבִים**- במצב טוב מבחינה מדינית, **וְרָעָה לֹא רָאִינוּ**- כי לא היתה**. יח וּמִן אָז חָדַלְנוּ**- שהפסקנו **לְקַטֵּר לִמְלֶכֶת הַשָּׁמַיִם**- עיין לעיל פס' יז, **וְהַסֵּךְ לָהּ נְסָכִים**, **חָסַרְנוּ כֹל**- נהיה גרוע מבחינה כלכלית, **וּבַחֶרֶב וּבָרָעָב תָּמְנוּ**- נהרגו אנשים רבים בגלל מלחמות (זוהי טענתם השלישית- כל עוד עבדנו ע"ז היה לנו טוב, ומאז שהפסקנו לעבוד עבודה זרה התחיל להיות לנו רע, וכמובן שזה כלל לא מדוייק, שהרי הדברים לא היו כך)**. יט** את הטענה הזו שהיא הטענה הרביעית, אמרו הנשים בלבד- **וְכִי**- כאשר **אֲנַחְנוּ מְקַטְּרִים לִמְלֶכֶת הַשָּׁמַיִם וּלְהַסֵּךְ לָהּ נְסָכִים**, **הֲמִבַּלְעֲדֵי אֲנָשֵׁינוּ עָשִׂינוּ לָהּ כַּוָּנִים לְהַעֲצִבָה** (הנשים אמרו "לשמחה"- היינו שהתכוונו לשמח את מלכת השמים בכך, אך ירמיה שינה את הלשון ללשון עצב, כי לא רצה לייחס שמחה לעבודה זרה) **וְהַסֵּךְ לָהּ נְסָכִים**- הנשים טוענות כלפי ירמיה- האם אנחנו עובדות עבדוה זרה ללא הסכמת בעלינו, הרי גם בעלינו שותפים בכך, ואם כך איננו שומעות לך בדבר זה אלא רק לבעלינו**. {ס}**

**מענה ירמיה לתשובתם**

**כ וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ אֶל כָּל הָעָם**, ומפרט הנביא מי היו כל העם- **עַל הַגְּבָרִים וְעַל הַנָּשִׁים**, ושוב חוזר וכולל- **וְעַל כָּל הָעָם הָעֹנִים אֹתוֹ דָּבָר**- כל מי שדיבר איתו, **לֵאמֹר**- וכך הוא אמר להם**. כא הֲלוֹא אֶת הַקִּטֵּר אֲשֶׁר קִטַּרְתֶּם בְּעָרֵי יְהוּדָה וּבְחֻצוֹת יְרוּשָׁלִַם אַתֶּם וַאֲבוֹתֵיכֶם מַלְכֵיכֶם וְשָׂרֵיכֶם וְעַם הָאָרֶץ אֹתָם זָכַר ידוד וַתַּעֲלֶה עַל לִבּוֹ**- כאן הוא עונה על טענתם השניה והשלישית, את אותה עבודה זרה שהקטירו כל החשובים שאתם מחשיבים את זה כראיה לטוב שבכך, זה מה שגרם לה' לכעוס עליכם, וכן הוא אומר שהעונשים שבאו בסוף, לא באו רק בגלל העבודה זרה שהיתה בימי צדקיהו אלא בגלל כל החטאים שהיו בתקופות הקודמות**. כב וְלֹא יוּכַל**- לא היה יכול **ידוד עוֹד לָשֵׂאת** את חטאיכם, **מִפְּנֵי רֹעַ מַעַלְלֵיכֶם**, **מִפְּנֵי הַתּוֹעֵבֹת אֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם**, ולכן **וַתְּהִי אַרְצְכֶם לְחָרְבָּה וּלְשַׁמָּה**- שממון (שכל מי שרואה את החורבן שלה, תמה על כך), **וְלִקְלָלָה**- המקלל את חבירו אומר לו שיהיה לו כמו הארץ ההיא, **מֵאֵין יוֹשֵׁב** בה, **כְּהַיּוֹם הַזֶּה**- כמו שאתם רואים שקרה עכשיו**. כג מִפְּנֵי אֲשֶׁר קִטַּרְתֶּם וַאֲשֶׁר חֲטָאתֶם לַידוד**, **וְלֹא שְׁמַעְתֶּם בְּקוֹל ידוד**, **וּבְתֹרָתוֹ וּבְחֻקֹּתָיו וּבְעֵדְו‍ֹתָיו**- המצוות המעידות על דבר כלשהו (כגון אכילת מצה) **לֹא הֲלַכְתֶּם**, **עַל כֵּן קָרָאת אֶתְכֶם הָרָעָה הַזֹּאת כַּיּוֹם הַזֶּה**- כמו **שקורה עכשיו. זה המשך התשובה לטענה השלישית, כמבואר לעיל בסוף פס' כא'. {ס}**

**כד** וממשיך ירמיה לענות לעם- **וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ אֶל כָּל הָעָם וְאֶל כָּל הַנָּשִׁים**: **שִׁמְעוּ דְּבַר ידוד כָּל יְהוּדָה אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם. כה כֹּה אָמַר ידוד צב-אות אֱלֹ**-**הֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר**: **אַתֶּם וּנְשֵׁיכֶם**- הדברים מופנים אליכם ואל נשיכם (וכאן הוא רומז לטענתם הרביעית, היינו שאין בכך כלום אם הבעלים שלכן יודעים שאתן עובדות עבדוה זרה, כי גם הם חוטאים בכך), **וַתְּדַבֵּרְנָה בְּפִיכֶם**- כך אמרתם לי מקודם, ובמאמר מוסגר הוא אומר- **וּבִידֵיכֶם מִלֵּאתֶם**- וכך אתן גם עושות בפועל,וחוזר לעניין- **לֵאמֹר**- היינו וכך אמרתם לי: **עָשֹׂה נַעֲשֶׂה אֶת נְדָרֵינוּ אֲשֶׁר נָדַרְנוּ לְקַטֵּר לִמְלֶכֶת הַשָּׁמַיִם וּלְהַסֵּךְ לָהּ נְסָכִים**, ואומר להן ירמיה בציניות- **הָקֵים תָּקִימְנָה אֶת נִדְרֵיכֶם וְעָשֹׂה תַעֲשֶׂינָה אֶת נִדְרֵיכֶם**, היינו שאם אמרתן ונדרתן אתן חייבות לקיים זאת (כמובן שזו אמירה צינית, ומשמעותה היא שאתן תשלמנה על כך ביוקר, כדלקמן)**. {ס}**

**עונשם של עובדי הע"ז במצרים**

**כו לָכֵן שִׁמְעוּ דְבַר ידוד כָּל יְהוּדָה הַיֹּשְׁבִים בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם**: **הִנְנִי נִשְׁבַּעְתִּי בִּשְׁמִי הַגָּדוֹל אָמַר ידוד**, **אִם יִהְיֶה**- היינו שלא יהיה **עוֹד שְׁמִי נִקְרָא בְּפִי כָּל אִישׁ יְהוּדָה** אשר **אֹמֵר**: **חַי אדוני ידוד**, **בְּכָל אֶרֶץ מִצְרָיִם**- היינו שלא יהיה עוד יהודי שיישבע בשמי במצרים מכיוון שכולם ימותו (רואים פה את הבלבול הרב שבמעשיהם, שמצד אחד הם עבדו עבודה זרה ומצד שני הם נשבעו בשם ה')**. כז הִנְנִי שֹׁקֵד**- מתמיד וממהר **עֲלֵיהֶם לְרָעָה וְלֹא לְטוֹבָה**, **וְתַמּוּ**- ייגמרו- ימותו **כָל אִישׁ יְהוּדָה אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בַּחֶרֶב וּבָרָעָב עַד כְּלוֹתָם**, כאן עונה ירמיה לטענתם הראשונה, היינו שאתן אומרות שנדרתן לעשות כך, אז עשו כך וקיימנה את נדריכם, אך גם ה' נשבע להשמיד אתכם וגם הוא יהיה חייב לקיים את שבועתו**. כח וּפְלִיטֵי חֶרֶב יְשֻׁבוּן מִן אֶרֶץ מִצְרַיִם** אל **אֶרֶץ יְהוּדָה**, אבל רק **מְתֵי**- אנשי **מִסְפָּר**- אנשים מועטים,וכשזה יקרה **וְיָדְעוּ כָּל שְׁאֵרִית יְהוּדָה הַבָּאִים לְאֶרֶץ מִצְרַיִם לָגוּר שָׁם**, **דְּבַר מִי יָקוּם מִמֶּנִּי וּמֵהֶם**- איזה דבר יקרה, העונש שאני אומר על כך שהם עובדים עבודה זרה, או מה שהם אומרים שיהיה להם טוב**.**

**האות לכך שעונשם יתקיים**

**כט וְזֹאת לָכֶם הָאוֹת**- הסימן, **נְאֻם ידוד**, **כִּי**- אשר **פֹקֵד**- מעניש **אֲנִי עֲלֵיכֶם בַּמָּקוֹם הַזֶּה**, **לְמַעַן תֵּדְעוּ** על ידי הסימן הזה, **כִּי קוֹם יָקוּמוּ**- יתקיימו **דְבָרַי עֲלֵיכֶם לְרָעָה. {פ}**

**ל כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנְנִי נֹתֵן אֶת פַּרְעֹה חָפְרַע**- כך שמו, שהוא **מֶלֶךְ מִצְרַיִם**, **בְּיַד אֹיְבָיו וּבְיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשׁוֹ**, ובאמת הוא נרצח לאחר מכן במרידה פנימית, **כַּאֲשֶׁר נָתַתִּי אֶת צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה בְּיַד נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל** שהיה בעקבות המרד **אֹיְבוֹ וּמְבַקֵּשׁ נַפְשׁוֹ** של צדקיה**. {ס}**

# נבואת הרגעה לברוך בן נריה

# פרק מה

**א הַדָּבָר אֲשֶׁר דִּבֶּר יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא אֶל בָּרוּךְ בֶּן נֵרִיָּה**, **בְּכָתְבוֹ אֶת הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה**- דברי הפורענות של ירמיה- **עַל סֵפֶר מִפִּי יִרְמְיָהוּ**, וזה היה **בַּשָּׁנָה הָרְבִעִית לִיהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה**, כמו שמסופר לעיל פרק ל"ו, **לֵאמֹר**- כך אמר ירמיה לברוך**. ב כֹּה אָמַר ידוד אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עָלֶיךָ בָּרוּךְ. ג**  אתה ברוך **אָמַרְתָּ**: **אוֹי נָא לִי**, **כִּי יָסַף ידוד יָגוֹן**- צער **עַל מַכְאֹבִי**, **יָגַעְתִּי בְּאַנְחָתִי**- אני כבר עייף מרוב אנחות שאני מוציא, **וּמְנוּחָה לֹא מָצָאתִי**, לא נאמר כאן על מה התלונן ברוך. חז"ל אומרים שזה על כך שהוא לא זכה לנבואה, אך אפשר לומר שזה על צרות פרטיות שיש לו כמו הרדיפה שרדף יהויקים אותו ואת ירמיה, ועוד**. ד כֹּה תֹּאמַר אֵלָיו**, **כֹּה אָמַר ידוד**: **הִנֵּה אֲשֶׁר בָּנִיתִי**- היינו את ארץ ישראל- **אֲנִי הֹרֵס**, **וְאֵת אֲשֶׁר נָטַעְתִּי**- **אֲנִי נֹתֵשׁ**- עוקר, **וְאֶת כָּל הָאָרֶץ הִיא- ההיא, היינו את כל ארץ ישראל. ה וְאַתָּה תְּבַקֶּשׁ לְךָ גְדֹלוֹת**? **אַל תְּבַקֵּשׁ**! היינו שארץ ישראל הולכת להיחרב ואתה רוצה לזכות לנבואה בזמן כזה, או שאין לך להתלונן על צרותיך הפרטיות, שהרי צרות קשות עומדות להיות בארץ, **כִּי הִנְנִי מֵבִיא רָעָה עַל כָּל בָּשָׂר**, **נְאֻם ידוד**. אבל למרות שלא אענה לבקשתך, בכל זאת אני מבטיחך ש- **וְנָתַתִּי לְךָ אֶת נַפְשְׁךָ לְשָׁלָל**, שלא תמות, **עַל כָּל הַמְּקֹמוֹת אֲשֶׁר תֵּלֶךְ שָׁם. {פ}**

**מכאן ואילך אינו מפירוש ערוך משלי, אלא ממה שהעתקתי מקובת של ת"ת 'אדרת אליהו'**

פרק מו

א אֲשֶׁר הָיָה דְבַר ה' אֶל יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא עַל הַגּוֹיִם:

ב לְמִצְרַיִם - נבואה על מצרים.

 עַל חֵיל פַּרְעֹה נְכוֹ - מֶלֶךְ מִצְרַיִם אֲשֶׁר הָיָה עַל נְהַר פְּרָת - בְּכַרְכְּמִשׁ - חיל פרעה נכו, עלה להלחם עם אשור בְּכַרְכְּמִשׁ. (מלכים ב', פרק כג' ; דהי"ב פרק לה')

 אֲשֶׁר הִכָּה נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל בִּשְׁנַת הָרְבִיעִית לִיהוֹיָקִים בֶּן יֹאשִׁיָּהוּ - שהיה שם, מזמן יאשיהו עד השנה ה - 4 ליהויקים, שהכהו נ"נ מלך בבל.

 מֶלֶךְ יְהוּדָה:

ג עִרְכוּ מָגֵן וְצִנָּה - סַדְרוּ כלי מלחמה אלו (המגינים)

 וּגְשׁוּ לַמִּלְחָמָה - עם נ"נ:

ד אִסְרוּ הַסּוּסִים - קשרו הסוסים.

 וַעֲלוּ הַפָּרָשִׁים - הרוכבים על הסוסים.

 וְהִתְיַצְּבוּ בְּכֹובָעִים - עמדו מוכנים עם כובעי המלחמה.

 מִרְקוּ הָרְמָחִים - נקו היטב - הרומח.

 לִבְשׁוּ הַסִּרְיֹנֹת - לִבְשוּ השריון:

ה מַדּוּעַ רָאִיתִי הֵמָּה חַתִּים נְסֹגִים אָחוֹר - מדוע ראיתי שהם פוחדים.

 וְגִבּוֹרֵיהֶם יֻכַּתּוּ - וגבורי מצרים, מוכים ושבורים מהבבלים.

 וּמָנֹוס נָסוּ וְלֹא הִפְנוּ - נסים, ואפילו לא מפנים את ראשם - מבהילות המנוסה.

 מָגֹור מִסָּבִיב - פחד מסביב.

 נְאֻם ה':

ו אַל יָנוּס הַקַּל וְאַל יִמָּלֵט הַגִּבֹּור - לא יוכלו לנוס, אפילו קל הרגליים (מהיר ריצה) והגיבור.

 צָפֹונָה עַל יַד נְהַר פְּרָת כָּשְׁלוּ וְנָפָלוּ - בצפון, ליד נהר פרת, יכשלו ויפלו:

ז מִי זֶה כַּיְאֹר יַעֲלֶה - מי זה שהיה רגיל לעלות עם חייליו ולכבוש הארץ, כיאור העולה על גדותיו - ומתפשט בארץ (לעג למצרים)

 כַּנְּהָרֹות - יִתְגָּעֲשׁוּ מֵימָיו - שהיה עולה בגבורה וברעש, כנהר גועש - לכבוש אוייביו:

ח מִצְרַיִם - כַּיְאֹר יַעֲלֶה וְכַנְּהָרֹות יִתְגֹּעֲשׁוּ מָיִם - מצרים היו עולים - כיאור, וגועשים - כנהר.

 וַיֹּאמֶר אַעֲלֶה אֲכַסֶּה אֶרֶץ - אעלה לכבוש הארץ, ויכסו אותה חיילי.

 אֹבִידָה עִיר וְיֹשְׁבֵי בָהּ - אאבד העיר ותושביהָ:

ט עֲלוּ הַסּוּסִים וְהִתְהֹלְלוּ הָרֶכֶב - עלו על הסוסים והרכבים, והתהוללו - שיצאו נגד נ"נ במרוצה - כמשתגעים.

 וְיֵצְאוּ הַגִּבּוֹרִים כּוּשׁ וּפוּט - תֹּפְשֵׂי מָגֵן - כוש ופוט שעשרו למצרים.

 וְלוּדִים - תֹּפְשֵׂי דֹּרְכֵי קָשֶׁת - ולוד תופשי קשת, ודורכים אותה לירות החיצים:

י וְהַיֹּום הַהוּא לַה’ אֱלוֹהִים צב-אות יֹום נְקָמָה לְהִנָּקֵם מִצָּרָיו - יום הפורענות ממצרים.

 וְאָכְלָה חֶרֶב וְשָׂבְעָה וְרָוְתָה מִדָּמָם - תאכל אותם חרב נ"נ ותשבע מבשרם, ותהיה רְווּיָה - מדמם.

 כִּי זֶבַח לַה’ אֱלוֹהִים צב-אות בְּאֶרֶץ צָפֹון אֶל נְהַר פְּרָת:

יא עֲלִי גִלְעָד - וּקְחִי צֳרִי בְּתוּלַת בַּת מִצְרָיִם - גם אם תעלי לקחת תרופה מגלעד, (כמו לעיל ח', כב')

 לַשָּׁוְא הִרְבֵּית רְפֻאֹות - לחינם תרבי לך תרופות,

 תְּעָלָה אֵין לָךְ - שלא יועילו לך להנצל מנ"נ:

יב שָׁמְעוּ גוֹיִם קְלוֹנֵךְ - שמעו הגויים על בזיונך.

 וְצִוְחָתֵךְ מָלְאָה הָאָרֶץ - צעקתך, מלאה בכל הארץ.

 כִּי גִבֹּור בְּגִבּוֹר כָּשָׁלוּ יַחְדָּיו נָפְלוּ שְׁנֵיהֶם - כי הגיבורים של מצרים, כשלו זה בזה, ונפלו יחד:

יג הַדָּבָר אֲשֶׁר דִּבֶּר ה' אֶל יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא לָבֹוא נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל לְהַכֹּות אֶת אֶרֶץ מִצְרָיִם - שנ"נ יבוא על מצרים. (שיבוא שוב על מצרים, בשנה ה - 27 לנ"נ ; יחזקאל פרק כט'):

יד הַגִּידוּ בְמִצְרַיִם וְהַשְׁמִיעוּ בְמִגְדֹּול וְהַשְׁמִיעוּ בְנֹף וּבְתַחְפַּנְחֵס אִמְרוּ - ערים במצרים.

 הִתְיַצֵּב וְהָכֵן לָךְ - עמוד מוכן לקרב.

 כִּי אָכְלָה חֶרֶב סְבִיבֶיךָ - כי החרב מתחילה להרוג סביבך:

טו מַדּוּעַ נִסְחַף אַבִּירֶיךָ - מדוע נשטפו אביריך לפני האוייב?

 לֹא עָמַד - כִּי ה' הֲדָפֹו - לא יכל לעמוד מול האוייב, כי ה' דְחפוֹ לִיפּוֹל לפניו:

טז הִרְבָּה כּוֹשֵׁל - ה' הרבה להם מכשולים.

 גַּם נָפַל אִישׁ אֶל רֵעֵהוּ וַיֹּאמְרוּ קוּמָה וְנָשֻׁבָה אֶל עַמֵּנוּ וְאֶל אֶרֶץ מֹולַדְתֵּנוּ - הזרים שהיו במצרים, אמרו אחד לשני: בואו ונשוב לארצנו.

 מִפְּנֵי חֶרֶב הַיּוֹנָה - מפני החרב "השיכורה מיין", שהורגת מפני כעס ה':

יז קָרְאוּ שָׁם - קראו שם - במחנה הכשדים.

 פַּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם שָׁאֹון הֶעֱבִיר הַמּוֹעֵד - פרעה מלך מצרים, המרים קול שאון בגאוה, לא בא להלחם ביום המיועד והקבוע - כי בא פחד בליבו:

יח חַי אָנִי נְאֻם הַמֶּלֶךְ ה' צב-אות שְׁמֹו כִּי כְּתָבֹור בֶּהָרִים וּכְכַרְמֶל - בַּיָּם יָבֹוא - ה' נשבע, שכמו שתבור - הר בין ההרים, והכרמל - נוגע בים, כך, המלחמה תגיע למצרים:

יט כְּלֵי גוֹלָה עֲשִׂי לָךְ יוֹשֶׁבֶת בַּת מִצְרָיִם - תכינו כלים, של בנ"א שגולים ממקומם.

 כִּי נֹף - לְשַׁמָּה תִהְיֶה - נוף תהיה שממה.

 וְנִצְּתָה - מֵאֵין יוֹשֵׁב - שממה מבלי יושבים:

כ עֶגְלָה יְפֵה פִיָּה - מִצְרָיִם - מצרים נמשלה לעגלה יפיפיה.

 קֶרֶץ מִצָּפֹון בָּא בָא - שבר בא מצפון. (נ"נ):

כא גַּם שְׂכִרֶיהָ בְקִרְבָּהּ - גם שכירי החרב שבמצרים.

 כְּעֶגְלֵי מַרְבֵּק - כעגלים מפוטמים היושבים ברפת, כך השכירים ישבו בביתם, ולא יצאו להלחם.

 כִּי גַם הֵמָּה - השכירים.

 הִפְנוּ נָסוּ יַחְדָּיו לֹא עָמָדוּ - ברחו, ולא עמדו להלחם.

 כִּי יֹום אֵידָם בָּא עֲלֵיהֶם - יום השבר הגיע.

 עֵת פְּקֻדָּתָם:

כב קוֹלָהּ - כַּנָּחָשׁ יֵלֵךְ - קול צעקת מצרים, נשמע למרחוק - כקול הנחש.

 כִּי בְחַיִל יֵלֵכוּ - בחיִל גדול יבואו הכשדים.

 וּבְקַרְדֻּמּוֹת בָּאוּ לָהּ - כְּחֹטְבֵי עֵצִים - כמו חוטבי העצים הבאים עם הגרזן לכרות העצים, שלא יכולים העצים להנצל, כך מצרים לא ינצלו מהכשדים:

כג כָּרְתוּ יַעְרָהּ - כירתו את יער (אנשי) מצרים.

 נְאֻם ה' כִּי לֹא יֵחָקֵר - מספר חיילי הכשדים.

 כִּי רַבּוּ מֵאַרְבֶּה וְאֵין לָהֶם מִסְפָּר - חיילי הכשדים:

כד הֹבִישָׁה בַּת מִצְרָיִם נִתְּנָה בְּיַד עַם צָפֹון - מצרים תִּמָלֵא בושה, שניתנה ביד הכשדים:

כה אָמַר ה' צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הִנְנִי פוֹקֵד אֶל אָמֹון מִנֹּא - זוכר להעניש, את אמון - שר העיר נֹּא,

 וְעַל פַּרְעֹה וְעַל מִצְרַיִם וְעַל אֱלֹהֶיהָ וְעַל מְלָכֶיהָ וְעַל פַּרְעֹה וְעַל הַבֹּטְחִים בֹּו - ועל פרעה, מצרים והע"ז שבה, וכל הבוטחים בהם:

כו וּנְתַתִּים בְּיַד מְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם וּבְיַד נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וְבְיַד עֲבָדָיו וְאַחֲרֵי כֵן תִּשְׁכֹּן כִּימֵי קֶדֶם - אחר 40 שנה תשכון בשלום כמו בימי קדם (יחזקאל כט'). נְאֻם ה':

כז וְאַתָּה אַל תִּירָא עַבְדִּי יַעֲקֹב וְאַל תֵּחַת יִשְׂרָאֵל - אל תפחד ישראל.

 כִּי הִנְנִי מוֹשִׁעֲךָ מֵרָחֹוק - מהמקום הרחוק שגלית.

 וְאֶת זַרְעֲךָ מֵאֶרֶץ שִׁבְיָם - מארץ, שנלקחו בשבי.

 וְשָׁב יַעֲקֹוב - ישוב יעקב לארצו.

 וְשָׁקַט וְשַׁאֲנַן וְאֵין מַחֲרִיד - ישב בשקט ובשלווה, ואין מי שיחריד ויפחיד אותו:

כח אַתָּה אַל תִּירָא עַבְדִּי יַעֲקֹב נְאֻם ה' כִּי אִתְּךָ אָנִי כִּי אֶעֱשֶׂה כָלָה בְּכָל הַגּוֹיִם אֲשֶׁר הִדַּחְתִּיךָ שָׁמָּה - כי אעשה כליון בגויים, שגלית שמה.

 וְאֹתְךָ לֹא אֶעֱשֶׂה כָלָה וְיִסַּרְתִּיךָ לַמִּשְׁפָּט - אייסר אותך לפי המשפט, ולא יותר.

 וְנַקֵּה לֹא אֲנַקֶּךָ - לא אשמיד אותך לגמרי:

פרק מז

א אֲשֶׁר הָיָה דְבַר ה' אֶל יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא אֶל פְּלִשְׁתִּים - נבואה על פלישתים.

 בְּטֶרֶם יַכֶּה פַרְעֹה אֶת עַזָּה - כשנבוכדנצר צר על ירושלים, (בשנה העשירית לצדקיהו) יצא חיל פרעה ממצרים, ומשום כך - עלו הכשדים מעל ירושלים (אח"כ חזרו, כאמור לעיל) פרעה - בחזרתו למצרים, כבש את עזה מפלישתים. נבואת ירמיהו על פלישתים, היתה:

ב כֹּה אָמַר ה' הִנֵּה מַיִם עֹלִים מִצָּפוֹן - משל לכשדים. (שפרעה כבש את עזה, והכשדים את כל פלישתים)

 וְהָיוּ לְנַחַל שׁוֹטֵף וְיִשְׁטְפוּ אֶרֶץ וּמְלוֹאָהּ - ישטפו, יכבשו את פלישתים במהירות - כזרימת מי הנחל.

 עִיר וְיֹשְׁבֵי בָהּ וְזָעֲקוּ הָאָדָם וְהֵילִל כֹּל יוֹשֵׁב הָאָרֶץ - יושבי פלישתים, יזעקו ויְיַלְלוּ מהאוייב:

ג מִקֹּול שַׁעֲטַת פַּרְסֹות אַבִּירָיו - מקול הנשמע, בדהירת הסוסים.

 מֵרַעַשׁ לְרִכְבֹּו - ומרעש הרכבים.

 הֲמֹון גַּלְגִּלָּיו - ומרעש הגלגלים.

 לֹא הִפְנוּ אָבוֹת אֶל בָּנִים - מֵרִפְיֹון יָדָיִם - מרפיון וחולשת הידיים, לא הפנו האבות את פניהם - לעזור לבנים:

ד עַל הַיֹּום הַבָּא לִשְׁדֹוד אֶת כָּל פְּלִשְׁתִּים - בגלל אותו יום של הפורענות בא רפיון הידיים.

 לְהַכְרִית לְצֹר וּלְצִידֹון כֹּל שָׂרִיד עֹזֵר - להכרית את פלישתים שעזרו לצור וצידון.

 כִּי שֹׁדֵד ה' אֶת פְּלִשְׁתִּים שְׁאֵרִית אִי כַפְתֹּור: - גם השארית מהאי כפתור (כפתור, היא חלק מארץ פלשתים) - ישדדו אותה.

ה בָּאָה קָרְחָה אֶל עַזָּה - "נתלש" כל השיער, ונשארה קֵרַחַת - (שבתחילה היכה אותם פרעה, ולבסוף נ"נ)

 נִדְמְתָה אַשְׁקְלֹון - נכרתה אשקלון (מארץ פלישתים)

 שְׁאֵרִית עִמְקָם - השארית שבעמק.

 עַד מָתַי תִּתְגּוֹדָדִי - כלומר: עד מתי תשרטי הבשר באבל ובבכי:

ו הֹוי חֶרֶב לַה’ - הוי, חרב הפורענות של ה'!.

 עַד אָנָה לֹא תִשְׁקֹטִי - עד מתי לא תשבי בשקט.

 הֵאָסְפִי אַל תַּעְרֵךְ - חיזרי אל תַּעְרֵךְ (נרתיק החרב)

 הֵרָגְעִי וָדֹמִּי - הרגעי ותשתקי - מלהרוג:

ז אֵיךְ תִּשְׁקֹטִי וַה’ צִוָּה לָהּ - אך החרב לא יכולה לשתוק, שהרי ה' ציוה לה להרוג.

 אֶל אַשְׁקְלֹון וְאֶל חֹוף הַיָּם שָׁם יְעָדָהּ - שם מקומה (של החרב) שמוכנה להרוג בו:

פרק מח

א לְמוֹאָב - נבואה על מואב.

 כֹּה אָמַר ה' צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הֹוי אֶל נְבוֹ כִּי שֻׁדָּדָה - בעיר נבו ייללו מהשוד הבא עליהם.

 הֹבִישָׁה נִלְכְּדָה קִרְיָתָיִם - תתבייש קִרְיָתָיִם שנכבשה.

 הֹבִישָׁה הַמִּשְׂגָּב - וָחָתָּה - העיר משגב תתבייש, על שנשברה:

ב אֵין עוֹד תְּהִלַּת מוֹאָב - אין עוד תהילה למואב.

 בְּחֶשְׁבֹּון חָשְׁבוּ עָלֶיהָ רָעָה - כשהיה האוייב בחשבון, חשבו עליה רעה.

 לְכוּ וְנַכְרִיתֶנָּה מִגֹּוי - בואו, ונשמיד אותה מן העמים.

 גַּם מַדְמֵן תִּדֹּמִּי - הכרת תכרתי.

 אַחֲרַיִךְ - תֵּלֶךְ חָרֶב - אחריִךְ, מואב תלך החרב:

ג קֹול צְעָקָה מֵחֹרוֹנָיִם - קול צעקה ישמע מהעיר חֹרוֹנָיִם.

 שֹׁד וָשֶׁבֶר גָּדֹול - מהשוד, והשבר הגדול:

ד נִשְׁבְּרָה מוֹאָב הִשְׁמִיעוּ זְּעָקָה צְעִירֶיהָ - צעירי מואב זעקו:

ה כִּי מַעֲלֵה הַלֻּוחִית - שם מקום.

 בִּבְכִי יַעֲלֶה בֶּכִי - הבכי יעלה ויביא בכי נוסף. (קול הבכי ילך ויגבר)

 כִּי בְּמוֹרַד חוֹרֹנַיִם - שם מקום.

 צָרֵי - צַעֲקַת שֶׁבֶר שָׁמֵעוּ - בְּמוֹרַד חוֹרֹנַיִם יִשְמַע האוייב את צעקותיהם:

ו נֻסוּ מַלְּטוּ נַפְשְׁכֶם - בירחו מהכשדים.

 וְתִהְיֶינָה - כַּעֲרוֹעֵר בַּמִּדְבָּר - ותהיה מואב, כעץ בודד במדבר. (כמו: "... והיה כערער בערבה..."; לעיל יז', ו'):

ז כִּי יַעַן בִּטְחֵךְ בְּמַעֲשַׂיִךְ וּבְאֹוצְרוֹתַיִךְ - בגלל שבטחת ברכושך שעשית, ובאוצרותיך.

 גַּם אַתְּ תִּלָּכֵדִי - בפורענות.

 וְיָצָא כְמוֹשׁ בַּגּוֹלָה - הע"ז של מואב - יֵצֵא לגלות.

 כֹּהֲנָיו וְשָׂרָיו יַחְדָּיו - הכהנים והשרים, יצאו לגלות יחד עם כמוש:

ח וְיָבֹא שֹׁדֵד אֶל כָּל עִיר - השודד יבוא על כל הערים.

 וְעִיר לֹא תִמָּלֵט - לא תהיה עיר שְתִּמלֵט מהאוייב.

 וְאָבַד הָעֵמֶק וְנִשְׁמַד הַמִּישֹׁר - העמק והמישור יאבדו וישמדו.

 אֲשֶׁר אָמַר ה' - כאשר אמר ה':

ט תְּנוּ צִיץ לְמוֹאָב - תנו למואב כנף שבו "יעופף" - ויצא מארצו.

 כִי נָצֹא תֵּצֵא - ממואב לגלוּת.

 וְעָרֶיהָ לְשַׁמָּה תִהְיֶינָה מֵאֵין יוֹשֵׁב בָּהֵן:

י אָרוּר עֹשֶׂה מְלֶאכֶת ה' רְמִיָּה - מקולל מי שיעשה את שליחות השחתת מואב - ברמאות וברפיון ידיים.

 וְאָרוּר מֹנֵעַ חַרְבֹּו מִדָּם - ומקולל, מי שימנע את חרבו מלשפוך דמם:

יא שַׁאֲנַן מוֹאָב מִנְּעוּרָיו - מואב תמיד ישבו בשלוה.

 וְשֹׁקֵט הוּא אֶל שְׁמָרָיו - יושב בשקט, כחבית יין שנחה - שהשמרים נשארים בתחתית החבית.

 וְלֹא הוּרַק מִכְּלִי אֶל כֶּלִי - שלא גלה ממקומו.

 וּבַגּוֹלָה לֹא הָלָךְ עַל כֵּן עָמַד טַעְמוֹ בֹּו וְרֵיחֹו לֹא נָמָר - לכן היין, (מואב) לא החליף והשתנה - טעמו וריחו. (שמואב תמיד ישבו בשלווה):

יב לָכֵן הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ה' וְשִׁלַּחְתִּי לֹו צֹעִים - וְצֵעֻהוּ - יגלוהו שיגלה וינוע ממקומו (צועה - מלשון נע ממקום למקום. כמו: " את צעה זונה" ; לעיל ב', כ')

 וְכֵלָיו יָרִיקוּ וְנִבְלֵיהֶם יְנַפֵּצוּ - שיַגְלוּ את אנשי מואב, וישחיתו ארצם. (יריקו - הארץ מיושביהָ, והנבל - ארץ מואב - שישחיתו):

יג וּבֹשׁ מוֹאָב מִכְּמֹושׁ - יתביישו באלוהיהם.

 כַּאֲשֶׁר בֹּשׁוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל מִבֵּית אֵל - מִבְטֶחָם - כמו שהתביישו בנ"י, מהעגל שעשה ירבעם בבית אל, שבטחו בו - ולא הועיל:

יד אֵיךְ תֹּאמְרוּ גִּבּוֹרִים אֲנָחְנוּ וְאַנְשֵׁי חַיִל לַמִּלְחָמָה - הלא נפלתם ביד האוייב:

טו שֻׁדַּד מוֹאָב וְעָרֶיהָ עָלָה - יושבי עריהָ, עלו, גלו ממקומם.

 וּמִבְחַר בַּחוּרָיו יָרְדוּ לַטָּבַח - למוות.

 נְאֻם הַמֶּלֶךְ ה' צב-אות שְׁמֹו:

טז קָרֹוב אֵיד מוֹאָב לָבֹוא - יום שבר מואב קרוב.

 וְרָעָתֹו מִהֲרָה מְאֹד:

יז נֻדוּ לוֹ כָּל סְבִיבָיו - העמים שסביב מואב, ינודו להם בראשם - כדרך שנדים לאבלים.

 וְכֹל יֹדְעֵי שְׁמֹו - אִמְרוּ - כל מכיריו יאמרו,

 אֵיכָה נִשְׁבַּר מַטֵּה עֹז מַקֵּל תִּפְאָרָה - איך נשבר המקל החזק והמפואר של מואב:

יח רְדִי מִכָּבוֹד - שהיה לך,

 וּשְׁבִי בַצָּמָא - כדרך הגולים.

 יֹשֶׁבֶת בַּת דִּיבֹון - שם מקום במואב.

 כִּי שֹׁדֵד מוֹאָב עָלָה בָךְ - עלה עליִךְ,

 שִׁחֵת מִבְצָרָיִךְ - השחית ערי המבצר שבך:

יט אֶל דֶּרֶךְ עִמְדִי וְצַפִּי יוֹשֶׁבֶת עֲרוֹעֵר - יושבי העיר ערוער, עמדי על הדרך היוצאת ממואב,

 שַׁאֲלִי נָס וְנִמְלָטָה אִמְרִי מַה נִּהְיָתָה - שאלי את הנָסִים, מה נהיה במואב?:

כ הֹבִישׁ מוֹאָב כִּי חַתָּה - התביישה מואב, כי נשברה.

 הֵילִילוּ וּזְעָקוּ - תיללו ותזעקו על הרעה,

 הַגִּידוּ בְאַרְנֹון - כִּי שֻׁדַּד מוֹאָב - סַפְּרוּ בנחל ארנון שמואב נשדדה. (ארנון - גבול מואב, ומשם בא האוייב.):

כא וּמִשְׁפָּט בָּא אֶל אֶרֶץ הַמִּישֹׁר - הדין, הפורענות, באה למואב שיושבת במישור.

 אֶל חֹלֹון וְאֶל יַהְצָה וְעַל מֵיפָעַת - שמות מקומות:

כב וְעַל דִּיבֹון וְעַל נְבֹו וְעַל בֵּית דִּבְלָתָיִם:

כג וְעַל קִרְיָתַיִם וְעַל בֵּית גָּמוּל וְעַל בֵּית מְעֹון:

כד וְעַל קְרִיֹּות וְעַל בָּצְרָה וְעַל כָּל עָרֵי אֶרֶץ מוֹאָב הָרְחֹקֹות וְהַקְּרֹבֹות:

כה נִגְדְּעָה קֶרֶן מוֹאָב - נכרתה ונשברה מלכות מואב (קרן בראש הבהמה, וכן המלכות בראש העם)

 וּזְרֹעֹו נִשְׁבָּרָה נְאֻם ה':

כו הַשְׁכִּירֻהוּ - השקו את מואב מהיין עד שישתכרו. (משל לפורענות)

 כִּי עַל ה' הִגְדִּיל - שהתגאו כנגד ה'.

 וְסָפַק מוֹאָב בְּקִיאֹו וְהָיָה לִשְׂחֹק - כמו השיכור שחובט עצמו בארץ וכולם צוחקים ממנו, כך ישחקו ממואב.

 גַּם הוּא:

כז וְאִם לֹוא הַשְּׂחֹק הָיָה לְךָ - יִשְׂרָאֵל אִם בְּגַנָּבִים נִמְצָא - האם מואב, לא צחקת על ישראל כמו שצוחקים כשתופסים גנב?!

 כִּי מִדֵּי דְבָרֶיךָ בֹּו - תִּתְנוֹדָד - שבכל עת שהיית מדבר בו (על בנ"י) על בנ"י שגלו, היית מתנודד כאדם השמח:

כח עִזְבוּ עָרִים - וְשִׁכְנוּ בַּסֶּלַע - עָזבו את הערים, ויגורו בין הסלעים.

 יֹשְׁבֵי מוֹאָב וִהְיוּ כְיוֹנָה - תְּקַנֵּן בְּעֶבְרֵי פִי פָחַת - ויהיו כמו יונה, ששמה את קינָהּ, ביתה, מעבר ומאחורי פתח הפחת - חפירה ושוחה עמוקה. (להגן על הגוזלים):

כט שָׁמַעְנוּ גְאוֹן מוֹאָב גֵּאֶה מְאֹד - שמענו על גודל גאוותו של מואב.

 גָּבְהֹו וּגְאוֹנֹו וְגַאֲוָתֹו וְרֻם לִבֹּו:

ל אֲנִי יָדַעְתִּי נְאֻם ה' עֶבְרָתֹו - וְלֹא כֵן - שנאתו לישראל, לא היתה ע"פ האמת והמשפט. (כמו:"הִקְשַׁבְתִּי וָאֶשְׁמָע לוֹא כֵן יְדַבֵּרוּ", לעיל ח', ו'. וכמו:" כן בנות צלפחד דוברות" פר' פנחס)

 בַּדָּיו - גבוריו. לֹא כֵן עָשׂוּ - לא דבר נכון עשו, שהרעו לבנ"י, אחר שאברהם הציל את לוט - שמואב מזרעו:

לא עַל כֵּן עַל מוֹאָב אֲיֵלִיל וּלְמוֹאָב כֻּלֹּה אֶזְעָק - על כל מואב - אזעק.

 אֶל אַנְשֵׁי קִיר חֶרֶשׂ - יֶהְגֶּה - ליבי יהמה, על אנשי קיר חרש - שם מקום. (כמו:"אהגה כיונה";ישעיה לח', יד'):

לב מִבְּכִי יַעְזֵר - אֶבְכֶּה לָּךְ הַגֶּפֶן שִׂבְמָה - כמו הבכי שבכיתי על יעזר - שנשחתה, כך אבכה על הגפנים שנאבדו בְּשִׂבְמָה.

 נְטִישֹׁתַיִךְ עָבְרוּ יָם עַד יָם יַעְזֵר נָגָעוּ - הענפים שלך (של שִׂבְמָה) עברו את הים, וגלו עד ים יעזר.

 עַל קֵיצֵךְ וְעַל בְּצִירֵךְ - שֹׁדֵד נָפָל - השודד שדד את התאנים והבציר:

לג וְנֶאֶסְפָה שִׂמְחָה וָגִיל מִכַּרְמֶל וּמֵאֶרֶץ מוֹאָב - תִּכָלֶה (תגמר) השמחה, מהכרמל (מקום שדות וכרמים) וממואב.

 וְיַיִן מִיקָבִים - הִשְׁבַּתִּי - לא יהיה עוד יין ביקבים.

 לֹא יִדְרֹךְ הֵידָד - לא יקראו עוד "הידד" - שקוראים בזמן דריכת ענבים.

 הֵידָד לֹא הֵידָד - קריאת הידד - לא תהיה:

לד מִזַּעֲקַת חֶשְׁבֹּון עַד אֶלְעָלֵה עַד יַהַץ נָתְנוּ קוֹלָם - זעקת חשבון וְאֶלְעָלֵה, תִּשָמַע עד יַהַץ.

 מִצֹּעַר עַד חֹרֹנַיִם - וכן זעקת צֹּעַר וְחֹרֹנַיִם, תִּשָמַע עד יַהַץ.

 עֶגְלַת שְׁלִשִׁיָּה - מואב (נמשלו לעֶגְלָה שנולדה שלישית - שהיא המשובחת ביותר.)

 כִּי גַּם מֵי נִמְרִים - לִמְשַׁמֹּות יִהְיוּ - גם מֵי נהר נִמְרִים יהיה יבש ושומם:

לה וְהִשְׁבַּתִּי לְמוֹאָב נְאֻם ה' מַעֲלֶה בָמָה וּמַקְטִיר לֵאלֹהָיו - לא יהיו במואב עוד עובדי ע"ז. (מטרדת ומצער הפורענות):

לו עַל כֵּן לִבִּי לְמוֹאָב כַּחֲלִלִים יֶהֱמֶה - ליבי יֶהֶמֶה ויבכה על חורבן מואב.

 וְלִבִּי אֶל אַנְשֵׁי קִיר חֶרֶשׂ כַּחֲלִילִים יֶהֱמֶה - ליבי יֶהֶמֶה ויבכה על חורבן קִיר חֶרֶשׂ.

 עַל כֵּן יִתְרַת עָשָׂה - אָבָדוּ: - לכן, בגלל החורבן הגדול, יתרון העושר, שעשה וקִבֵּץ - הכל אבד.

לז כִּי כָל רֹאשׁ קָרְחָה - ימרטו השיער - מצער.

 וְכָל זָקָן גְּרֻעָה - שיער הזקן - יחסר ויחתך - מצער.

 עַל כָּל יָדַיִם גְּדֻדֹת - ישרטו בשר הידיים - מצער.

 וְעַל מָתְנַיִם שָׂק - מצער ואבילות:

לח עַל כָּל גַּגֹּות מוֹאָב וּבִרְחֹבֹתֶיהָ כֻּלֹּה מִסְפֵּד - על הגגות וברחובות יעשו מספד.

 כִּי שָׁבַרְתִּי אֶת מוֹאָב כִּכְלִי אֵין חֵפֶץ בֹּו - מואב נשברה, כמו ששוברים כלי, שאין לו עוד כל שימוש.

 נְאֻם ה':

לט אֵיךְ חַתָּה הֵילִילוּ - ייללו, איך נשברה מואב.

 אֵיךְ הִפְנָה עֹרֶף מוֹאָב - שהפנה העורף - כשברח.

 בֹּושׁ וְהָיָה מוֹאָב לִשְׂחֹק וְלִמְחִתָּה לְכָל סְבִיבָיו - מואב התבייש והיה לשחוק, לשבר ולפחד על כל העמים שסביבו. (שהחורבן לא יבוא גם עליהם) יפרוש כנפיו, במעופו על מואב:

מ כִּי כֹה אָמַר ה' הִנֵּה כַנֶּשֶׁר יִדְאֶה וּפָרַשׂ כְּנָפָיו אֶל מוֹאָב - הנשר (האוייב):

מא נִלְכְּדָה הַקְּרִיֹּות - תפס האוייב את הערים.

 וְהַמְּצָדֹות נִתְפָּשָׂה - ותפס את כל המגדלים במואב.

 וְהָיָה לֵב גִּבּוֹרֵי מוֹאָב בַּיֹּום הַהוּא כְּלֵב אִשָּׁה מְצֵרָה - לב גיבורי מואב, יהיה כמו לב של אשה בצער לידה:

מב וְנִשְׁמַד מוֹאָב מֵעָם - מלהיות עם.

 כִּי עַל ה' הִגְדִּיל - כי התגאה כנגד ה'!:

מג פַּחַד וָפַחַת וָפָח עָלֶיךָ יוֹשֵׁב מוֹאָב - ה' מביא עליך מואב, פחד ופחת (בור) ופח (מלכודת)

 נְאֻם ה':

מד הַנָּס מִפְּנֵי הַפַּחַד יִפֹּל אֶל הַפַּחַת - הבורח בגלל הפחד - יפול בפחת (בור)

 וְהָעֹלֶה מִן הַפַּחַת יִלָּכֵד בַּפָּח - ומי שינצל מהפחת, יפול בפח (מלכודת)

 כִּי אָבִיא אֵלֶיהָ אֶל מוֹאָב שְׁנַת פְּקֻדָּתָם - השנה - שבה יפקד ויזכר עוונם.

 נְאֻם ה':

מה בְּצֵל חֶשְׁבֹּון - במקום מסתור בעיר חשבון,

 עָמְדוּ מִכֹּחַ - נָסִים - עמדו הנסים, הבורחים, (מחוסר כוח עוד לברוח).

 כִּי אֵשׁ יָצָא מֵחֶשְׁבֹּון וְלֶהָבָה מִבֵּין סִיחֹון - אש המלחמה.

 וַתֹּאכַל פְּאַת מוֹאָב - קצה מואב.

 וְקָדְקֹד בְּנֵי שָׁאֹון - ואת ראש מואב, שהיו מקימים רעש בגאוותם:

מו אוֹי לְךָ מוֹאָב אָבַד עַם כְּמֹושׁ - עם שעבד הע"ז, כמוש.

 כִּי לֻקְּחוּ בָנֶיךָ בַּשֶּׁבִי וּבְנֹתֶיךָ בַּשִּׁבְיָה:

מז וְשַׁבְתִּי שְׁבוּת מוֹאָב בְּאַחֲרִית הַיָּמִים - באחרית הימים ישובו שְבוּיֵי מואב.

 נְאֻם ה' עַד הֵנָּה מִשְׁפַּט מוֹאָב:

פרק מט

א לִבְנֵי עַמֹּון - נבואה על עמון.

 כֹּה אָמַר ה' הֲבָנִים אֵין לְיִשְׂרָאֵל אִם יוֹרֵשׁ אֵין לֹו - האין לבנ"י יורשים שירשו אדמתם?!!

 מַדּוּעַ יָרַשׁ מַלְכָּם אֶת גָּד - מדוע ירש עמון את נחלת גד שבעבר הירדן??.

 וְעַמֹּו בְּעָרָיו יָשָׁב - ובני עמון ישבו בערי גד:

ב לָכֵן הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ה' וְהִשְׁמַעְתִּי אֶל רַבַּת בְּנֵי עַמֹּון תְּרוּעַת מִלְחָמָה - אשמיע לעיר רַבַּת שבעמון, תרועת מלחמה, מהאוייב שיבוא עליהם.

 וְהָיְתָה לְתֵל שְׁמָמָה - ורַבַּת, תהיה לגלי חרבות שוממות.

 וּבְנֹתֶיהָ בָּאֵשׁ תִּצַּתְנָה - והערים הסמוכות לה (בנות העיר - ערים סמוכות לעיר גדולה) - ישרפו באש.

 וְיָרַשׁ יִשְׂרָאֵל - אֶת יֹרְשָׁיו - בנ"י יִרְשוּ, את אלו שירשו אותם,

 אָמַר ה':

ג הֵילִילִי חֶשְׁבֹּון כִּי שֻׁדְּדָה עַי - תְּילְלוּ אנשי חשבון, על שנשדדה העיר עַי,

 צְעַקְנָה בְּנֹות רַבָּה - תצעקו! אנשי הערים הסמוכות לעיר רַבַּת.

 חֲגֹרְנָה שַׂקִּים - כְּאבלים.

 סְפֹדְנָה - עשו מספד,

 וְהִתְשׁוֹטַטְנָה בַּגְּדֵרֹות - לכו לשוטט במקומות הגדורים רק בגדר, ולא בערים הבצורות, כי גם הערים הבצורות לא יועילו לכם מפני האוייב.

 כִּי מַלְכָּם בַּגּוֹלָה יֵלֵךְ כֹּהֲנָיו וְשָׂרָיו יַחְדָּיו - כי אף המלך, כהניו ושריו ילכו יחד לגלות:

ד מַה תִּתְהַלְלִי בָּעֲמָקִים - מה תהללי עצמך, על אדמות המישור הטובות שבארצך,

 זָב עִמְקֵךְ הַבַּת הַשֹּׁובֵבָה - הרי אדמות המישור יזוב וישפך בהם דם החללים.

 הַבֹּטְחָה בְּאֹצְרֹתֶיהָ: "מִי יָבֹוא אֵלָי" - הבוטחת באוצרות שבה, כאומרת: "מי יכול לבוא אלי ולכבוש את ארצי":

ה הִנְנִי מֵבִיא עָלַיִךְ פַּחַד נְאֻם ה’ אֱלוֹהִים צב-אות מִכָּל סְבִיבָיִךְ - אני מביא עליִך פחד מכל העמים שסביבך.

 וְנִדַּחְתֶּם - אִישׁ לְפָנָיו - כל אחד יברח למקום הראשון שמול פניו,

 וְאֵין מְקַבֵּץ - לַנֹּדֵד - ולא יוכלו, לאסוף את הנודדים והבורחים במקום אחד:

ו וְאַחֲרֵי כֵן אָשִׁיב אֶת שְׁבוּת בְּנֵי עַמֹּון - אשיב את שבויֵי בני עמון.

 נְאֻם ה':

ז לֶאֱדֹום כֹּה אָמַר ה' צב-אות הַאֵין עֹוד חָכְמָה בְּתֵימָן - האם אין באדום חכמה - להנצל מהרעה? (ר"ל, שלא תועיל חכמתם בזמן רעתם.; כמו: "והאבדתי חכמים מאדום..."; עובדיה א', ח')

 אָבְדָה עֵצָה מִבָּנִים - האם אין באדום עצה - להנצל מהרעה? (ר"ל, שלא יועילו עצות בזמן רעתם)

 נִסְרְחָה חָכְמָתָם - נפסדה והתקלקלה חכמתם:

ח נֻסוּ הָפְנוּ הֶעְמִיקוּ לָשֶׁבֶת - יֹשְׁבֵי דְּדָן - רְאוּ, כי יושבי דדן (עיר באדום) גם כן ברחו, והסתתרו בעמק.

 כִּי אֵיד עֵשָׂו הֵבֵאתִי עָלָיו - כי שבר הפורענות, הבאתי על עשיו (אדום)

 עֵת פְּקַדְתִּיו - זמן שאזכור עוונותיו:

ט אִם בֹּצְרִים בָּאוּ לָךְ לֹא יַשְׁאִרוּ עֹולֵלֹות - אם האוייב נמשל לבוצרים ענבים, לא ישאירו בך אפילו העוללות, (אשכולות קטנים שהדרך להשאירם בגפן).

 אִם גַּנָּבִים בַּלַּיְלָה - הִשְׁחִיתוּ דַיָּם - ואם האוייב נמשל לגנבים, יקחו ממך הכל, ולא כדרך הגנבים שלוקחים ומשחיתים ממך, רק דֵי צורכם:

י כִּי אֲנִי חָשַׂפְתִּי אֶת עֵשָׂו - גִּלֵּיתִי את מקום מחבואו של עשיו, (אדום)

 גִּלֵּיתִי אֶת מִסְתָּרָיו וְנֶחְבָּה לֹא יוּכָל - גִּלֵּיתִי את מקום המסתור שלו, ולא יוכל להחבא עוד.

 שֻׁדַּד זַרְעֹו וְאֶחָיו וּשְׁכֵנָיו - וְאֵינֶנּוּ - האוייב ישדוד את זַרְעֹו, אֶחָיו וּשְׁכֵנָיו - ואינו קיים עוד:

יא עָזְבָה יְתֹמֶיךָ - אֲנִי אֲחַיֶּה - היתומים שעזבת אחר מיתתך - אני אדאג להחיותם,

 וְאַלְמְנֹתֶיךָ - עָלַי תִּבְטָחוּ - והאלמנות שעזבת אחר מיתתך - בטחו בי - שאדאג להחיותם:

יב כִּי כֹה אָמַר ה' הִנֵּה אֲשֶׁר אֵין מִשְׁפָּטָם לִשְׁתֹּות הַכּוֹס - הנה, העמים שלא הרעו כל כך לבנ"י כמוך, ולא היו מוכרחים לשתות מיין התרעלה. שָׁתֹו יִשְׁתּוּ - בכל זאת שתו מהיין. (ובאה עליהם הפורענות וְאַתָּה הוּא נָקֹה תִּנָּקֶה - אתה תִּנָקֶה מהרעה?! (כי הלא אח ליעקב אתה, ובכל זאת הרעותָ לו).

 וְאַתָּה הוּא נָקֹה תִּנָּקֶה לֹא תִנָּקֶה כִּי שָׁתֹה תִּשְׁתֶּה - לא תנקה, ותשתה מהיין:

יג כִּי בִי נִשְׁבַּעְתִּי נְאֻם ה' כִּי לְשַׁמָּה לְחֶרְפָּה - לשממה ולבושה.

 לְחֹרֶב וְלִקְלָלָה - ליובש, (חסרה מכל טובה) ולסמל של קללה. (כשיקללו - יקללו שיהיו כמותם)

 תִּהְיֶה בָצְרָה - תהיה העיר בָּצְרָה.

 וְכָל עָרֶיהָ תִהְיֶינָה - לְחָרְבֹות עוֹלָם - וכל ערי אדום, יהיו חרֵבוֹת לעולם:

יד שְׁמוּעָה שָׁמַעְתִּי מֵאֵת ה' - נבואה מה'.

 וְצִיר בַּגּוֹיִם - שָׁלוּחַ - ששליח נשלח בין העמים.

 הִתְקַבְּצוּ וּבֹאוּ עָלֶיהָ וְקוּמוּ לַמִּלְחָמָה - לקרוא להם, להֵאָסֵף ולהלחם באדום:

טו כִּי הִנֵּה קָטֹן נְתַתִּיךָ בַּגּוֹיִם - אתה אדום, עם קטן בין העמים.

 בָּזוּי - בָּאָדָם - ומבוזה - אצל בנ"א:

טז תִּפְלַצְתְּךָ - הפחד, שפחדו ממך - העמים,

 הִשִּׁיא אֹתָךְ זְדֹון לִבֶּךָ - גרם לרֶשַע שבלבך, להתפתות - להָרַע לבנ"י.

 שֹׁכְנִי בְּחַגְוֵי הַסֶּלַע - שוכן בחורי הסלעים, להסתר שם.

 תֹּפְשִׂי, מְרֹום גִּבְעָה - "תופס", שוכן בגבעה גבוהה - להסתר שם.

 כִּי תַגְבִּיהַ כַּנֶּשֶׁר - קִנֶּךָ - גם אם תשכון במקום גבוה, כמו הנשר שמגביה את קֵן גוֹזליו,

 מִשָּׁם אֹורִידְךָ נְאֻם ה' - משם אוריד אותך לארץ:

יז וְהָיְתָה אֱדֹום לְשַׁמָּה - לשממה.

 כֹּל עֹבֵר עָלֶיהָ יִשֹּׁם וְיִשְׁרֹק עַל כָּל מַכּוֹתֶהָ - ישתומם, וישרוק מרוב תמהון על המכות שקבלה:

יח כְּמַהְפֵּכַת סְדֹם וַעֲמֹרָה וּשְׁכֵנֶיהָ - כמו המהפכה שעשה ה' בסדום ועמורה ושכניהָ (אדמה וצבויים)

 אָמַר ה' לֹא יֵשֵׁב שָׁם אִישׁ וְלֹא יָגוּר בָּהּ בֶּן אָדָם - כך, יעשה באדום. (שלֹא יֵשֵׁב שָׁם אִישׁ, וְלֹא יָגוּר בָּהּ בֶּן אָדָם):

יט הִנֵּה כְּאַרְיֵה יַעֲלֶה מִגְּאֹון הַיַּרְדֵּן אֶל נְוֵה אֵיתָן - האוייב יעלה על אדום (שהיה "נְוֵה אֵיתָן" - מקום חזק), כמו שהאריה עולה לטרף מהירדן. (גאון הירדן - נהר הירדן החזק, שם מקום רביצת האריות).

 כִּי אַרְגִּיעָה - כשיגיע הרגע של הפורענות,

 אֲרִיצֶנּוּ - מֵעָלֶיהָ - אריץ האוייב לבוא עליו - ולכָּבְשם.

 וּמִי בָחוּר - אֵלֶיהָ אֶפְקֹד - ומי שאבחר יבוא עליהם.

 כִּי מִי כָמֹונִי וּמִי יֹעִידֶנִּי - מי כמו ה', שיוכל לקבוע זמן מיועד - להלחם בו.

 וּמִי זֶה רֹעֶה - אֲשֶׁר יַעֲמֹד לְפָנָי - להלחם בי:

כ לָכֵן שִׁמְעוּ עֲצַת ה' אֲשֶׁר יָעַץ אֶל אֱדֹום וּמַחְשְׁבוֹתָיו אֲשֶׁר חָשַׁב אֶל יֹשְׁבֵי תֵימָן - אדום, שיושבת בדרום א"י.

 אִם לֹא - לשון שבועה.

 יִסְחָבוּם צְעִירֵי הַצֹּאן - יסחַבו ויֵהָרְגוּ, ע"י הבזויים והשפלים שבאומות. (רבותינו דרשו: פרס - שהוא הצעיר בבני יפת)

 אִם לֹא - לשון שבועה.

 יַשִּׁים עֲלֵיהֶם נְוֵהֶם - יעשה נְוֵהֶם - להיות שממה:

כא מִקֹּול נִפְלָם - רָעֲשָׁה הָאָרֶץ - מהקול שישמע כשיפלו אדום - תרעד מפחד כל הארץ.

 צְעָקָה בְּיַם סוּף נִשְׁמַע קוֹלָהּ - עד ים סוף ישמע קול צעקתם:

כב הִנֵּה כַנֶּשֶׁר יַעֲלֶה וְיִדְאֶה וְיִפְרֹשׂ כְּנָפָיו עַל בָּצְרָה - הנשר (האוייב) יעלה, יעוף ויפרוש כנפיו, ויבוא על בָּצְרָה שבאדום.

 וְהָיָה לֵב גִּבּוֹרֵי אֱדוֹם בַּיֹּום הַהוּא כְּלֵב אִשָּׁה מְצֵרָה - לב גיבורי אדום, יהיה כמו לב של אשה בצער לידה:

כג לְדַמֶּשֶׂק בֹּושָׁה חֲמָת וְאַרְפָּד - כִּי שְׁמֻעָה רָעָה שָׁמְעוּ - הערים חֲמָת וְאַרְפָּד, הסמוכות לדמשק - שבארץ ארם, יתביישו ויבהלו מהשמועה על מפלת דמשק העיר הגדולה שבארם.

 נָמֹגוּ בַּיָּם דְּאָגָה - ידאגו ויפחדו, כאדם הנמצא בים - שפוחד מסערה שתבוא עליו.

 הַשְׁקֵט לֹא יוּכָל - לשבת בשקט ובשלווה - לא יוכלו:

כד רָפְתָה דַמֶּשֶׂק - רפו, נחלשו יָדיהָ מלהלחם.

 הִפְנְתָה לָנוּס - הפנתה את פניהָ - לברוח.

 וְרֶטֶט הֶחֱזִיקָה - אחזה בדמשק רעדה.

 צָרָה וַחֲבָלִים אֲחָזַתָּה - כַּיּוֹלֵדָה - אחזה בדמשק, צרה וכאבים - כיולדת:

כה אֵיךְ לֹא עֻזְּבָה עִיר - איך האוייב לא עזב את דמשק - מלהחריב אותה,

 תְּהִלָּת קִרְיַת מְשׂוֹשִׂי - והרי, היא עיר, שהכל מהללים אותה, וקִרְיָה (עיר) מלאה שמחה:

כו לָכֵן יִפְּלוּ בַחוּרֶיהָ - בִּרְחֹבֹתֶיהָ - בחורי דמשק יפלו ברחובות.

 וְכָל אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה - יִדַּמּוּ בַּיֹּום הַהוּא - וחייליהָ יכרתו וימותו.

 נְאֻם ה' צב-אות:

כז וְהִצַּתִּי אֵשׁ בְּחוֹמַת דַּמָּשֶׂק וְאָכְלָה אַרְמְנֹות בֶּן הֲדָד - דמשק, וארמונות בן הדד מלך ארם - ישרפו באש (כאמור, דמשק עיר בארץ ארם):

כח לְקֵדָר וּלְמַמְלְכֹות חָצֹור - נבואה על קדר וממלכות חצור.

 אֲשֶׁר הִכָּה נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל כֹּה אָמַר ה' קוּמוּ עֲלוּ אֶל קֵדָר - קומו נ"נ והכשדים, על קדר.

 וְשָׁדְדוּ אֶת בְּנֵי קֶדֶם - את קדר, שיושבים במזרח:

כט אָהֳלֵיהֶם וְצֹאנָם יִקָּחוּ יְרִיעוֹתֵיהֶם - יריעות אהליהם. (קדר ישבו באהלים)

 וְכָל כְּלֵיהֶם וּגְמַלֵּיהֶם יִשְׂאוּ לָהֶם וְקָרְאוּ עֲלֵיהֶם -

 מָגֹור מִסָּבִיב - יפחידו אותם העמים שמסביב:

ל נֻסוּ - מהאוייב.

 נֻּדוּ מְאֹד הֶעְמִיקוּ לָשֶׁבֶת - יֹשְׁבֵי חָצֹור - תנדדו מארצכם, ולכו להסתתר בעמקים, יושבי חצור.

 נְאֻם ה' כִּי יָעַץ עֲלֵיכֶם נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל עֵצָה וְחָשַׁב עֲלֵיכֶם מַחֲשָׁבָה - נ"נ חושב לכבוש ארצכם:

לא קוּמוּ עֲלוּ אֶל גֹּוי שְׁלֵיו - עלו להלחם על עם היושב בשלווה,

 יוֹשֵׁב לָבֶטַח - היושב בבטחה,

 נְאֻם ה' לֹא דְלָתַיִם וְלֹא בְרִיחַ לֹו - לא היתה העיר חצור עיר בצורה, עם דלתות ובריח (מנעול),

 בָּדָד יִשְׁכֹּנוּ - לא שָכְנוּ מְאוּסָפִים בתוך חומה, אלא כל אחד גר לבדו - בלא פחד מאוייב:

לב וְהָיוּ גְמַלֵּיהֶם לָבַז - לביזה.

 וַהֲמֹון מִקְנֵיהֶם לְשָׁלָל - מקניהם הרבים, יקחו שלל.

 וְזֵרִתִים לְכָל רוּחַ קְצוּצֵי פֵאָה - אפזר אותם, לכל רוח (לכל צד) עד קצה פינות העולם.

 וּמִכָּל עֲבָרָיו אָבִיא אֶת אֵידָם - השבר והפורענות תבוא עליהם מכל עבר.

 נְאֻם ה':

לג וְהָיְתָה חָצֹור לִמְעֹון תַּנִּים - מעון, בית - לתנים.

 שְׁמָמָה עַד עוֹלָם לֹא יֵשֵׁב שָׁם אִישׁ וְלֹא יָגוּר בָּהּ בֶּן אָדָם:

לד אֲשֶׁר הָיָה דְבַר ה' אֶל יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא אֶל עֵילָם בְּרֵאשִׁית מַלְכוּת צִדְקִיָּה מֶלֶךְ יְהוּדָה - נבואה על עֵילָם, בתחילת מלכות צדקיהו.

 לֵאמֹר:

לה כֹּה אָמַר ה' צב-אות הִנְנִי שֹׁבֵר אֶת קֶשֶׁת עֵילָם - אני שובר את חוזקם של עילם שהיו דורכי קשת.

 רֵאשִׁית גְּבוּרָתָם - שהיא, גבורתם הגדולה והחשובה:

לו וְהֵבֵאתִי אֶל עֵילָם אַרְבַּע רוּחֹות מֵאַרְבַּע קְצֹות הַשָּׁמַיִם - שמארבע רוחות יבואו להלחם על עילם.

 וְזֵרִתִים לְכֹל הָרֻחֹות - וגם יתפזרו לכל הרוחות האלו.

 הָאֵלֶּה וְלֹא יִהְיֶה הַגֹּוי אֲשֶׁר לֹא יָבֹוא שָׁם נִדְּחֵי עֵילָם - לא יהיה עם שלא יגיעו אליו, הנידחים והגולים מעֵילָם:

לז וְהַחְתַּתִּי אֶת עֵילָם לפְנֵי אֹיְבֵיהֶם - אשבור את עילם לפני אוייביהם.

 וְלִפְנֵי מְבַקְשֵׁי נַפְשָׁם וְהֵבֵאתִי עֲלֵיהֶם רָעָה אֶת חֲרֹון אַפִּי נְאֻם ה' וְשִׁלַּחְתִּי אַחֲרֵיהֶם אֶת הַחֶרֶב עַד כַּלּוֹתִי אוֹתָם:

לח וְשַׂמְתִּי כִסְאִי בְּעֵילָם - לא ימשול בעילם, אלא ה' לבדו,

 וְהַאֲבַדְתִּי מִשָּׁם מֶלֶךְ וְשָׂרִים - כי כל השרים יאבדו.

 נְאֻם ה':

לט וְהָיָה בְּאַחֲרִית הַיָּמִים אָשִׁיב אֶת שְׁבוּת עֵילָם נְאֻם ה' אשיב את שבויֵי בני עֵילָם:

פרק נ

א הַדָּבָר אֲשֶׁר דִּבֶּר ה' אֶל בָּבֶל אֶל אֶרֶץ כַּשְׂדִּים - הנבואה על בבל.

 בְּיַד יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא:

ב הַגִּידוּ בַגּוֹיִם - פַּרְסְמוּ נפילת בבל!

 וְהַשְׁמִיעוּ וּשְׂאוּ נֵס - הרימו סימן על מקל גבוה - לאסוף את כולם - לפרסם נפילתם.

 הַשְׂמִיעוּ אַל תְּכַחֵדוּ - אל תסתירו את דבר מפלתם.

 אִמְרוּ נִלְכְּדָה בָבֶל הֹבִישׁ בֵּל, חַת מְרֹדָךְ - באה הבושה על בֵּל, ונשבר מְרֹדָךְ. (בֵּל וּמְרֹדָךְ - שמות ע"ז שבבבל)

 הֹבִישׁוּ עֲצַבֶּיהָ חַתּוּ גִּלּוּלֶיהָ - באה הבושה, על גילולי ע"ז שבבבל, ונשברו:

ג כִּי עָלָה עָלֶיהָ - על בבל.

 גֹּוי מִצָּפֹון הוּא - הם מדי ופרס.

 יָשִׁית אֶת אַרְצָהּ לְשַׁמָּה - ישים את בבל - לשממה.

 וְלֹא יִהְיֶה יוֹשֵׁב בָּהּ מֵאָדָם וְעַד בְּהֵמָה נָדוּ הָלָכוּ - נדדו, והלכו ממקומם:

ד בַּיָּמִים הָהֵמָּה וּבָעֵת הַהִיא נְאֻם ה' יָבֹאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל הֵמָּה וּבְנֵי יְהוּדָה יַחְדָּו - אחר מפלת בבל, בזמן כורש מלך פרס, ישובו בנ"י ויהודה לארץ,

 הָלֹוךְ וּבָכוֹ יֵלֵכוּ - ישובו, מתוך בכי של תשובה.

 וְאֶת ה' אֱלֹהֵיהֶם יְבַקֵּשׁוּ - שיקבל תשובתם, ויצליחו:

ה צִיֹּון יִשְׁאָלוּ - ישאלו השבים לארץ, את הדרך המובילה לציון.

 דֶּרֶךְ הֵנָּה - פְנֵיהֶם - ולדרך זו, יפנו את פניהם.

 בֹּאוּ וְנִלְווּ אֶל ה' - בואו נלווה אחד את השני, ללכת בדרך ה'.

 בְּרִית עוֹלָם - לֹא תִשָּׁכֵחַ - בברית לעולם, שלא תשכח עוד!:

ו צֹאן אֹבְדוֹת הָיוּ עַמִּי - בנ"י, היו כצאן שהלך לאיבוד.

 רֹעֵיהֶם הִתְעוּם - המנהיגים, גרמו לצאן, לתעות בדרכם.

 הָרִים שֹׁובְבוּם - גרמו לצאן למרוד בה' על ההרים (שעבדו שם ע"ז). מֵהַר אֶל גִּבְעָה הָלָכוּ - לגלות.

 שָׁכְחוּ רִבְצָם - שכחו ואבדו את מקום ישיבתם. (שגלו ממקומם - מא"י):

ז כָּל מוֹצְאֵיהֶם אֲכָלוּם - כל המוצא את בנ"י - אכלם.

 וְצָרֵיהֶם אָמְרוּ - לֹא נֶאְשָׁם - כל האוייבים, שהרעו לישראל אמרו, שאין בהם אשמה.

 תַּחַת אֲשֶׁר חָטְאוּ לַה’ נְוֵה צֶדֶק - בגלל שחטאו לה', שהוא מקום הצדק,

 וּמִקְוֵה אֲבֹותֵיהֶם ה' - ושאבותיהם היו מקווים אליו:

ח נֻדוּ מִתֹּוךְ בָּבֶל וּמֵאֶרֶץ כַּשְׂדִּים צֵאוּ - צאו מהר מארץ בבל,

 וִהְיוּ כְּעַתּוּדִים לִפְנֵי צֹאן - ולכו כעיזים זכרים שהולכים תמיד לפני כל הצאן (כך, בנ"י צאו מבבל, אף שעמים אחרים - יתמהמהו מלצאת):

ט כִּי הִנֵּה אָנֹכִי מֵעִיר וּמַעֲלֶה עַל בָּבֶל קְהַל גּוֹיִם גְּדֹלִים מֵאֶרֶץ צָפֹון - אני מעורר עם גדול, לעלות להלחם על בבל,

 וְעָרְכוּ לָהּ - שם יעשו את המערכה (את המלחמה)

 מִשָּׁם תִּלָּכֵד - ובמקום המערכה - שם בבל, תלכד ותכבש.

 חִצָּיו כְּגִבֹּור מַשְׁכִּיל - החיצים יהיו, כחיצי גיבור, שיעשה את האוייב - ֹשוֹכל את חייליו.

 לֹא יָשׁוּב רֵיקָם - החץ לא ישוב ריקם - אלא יפגע באוייב:

י וְהָיְתָה כַשְׂדִּים לְשָׁלָל - יקחו שלל את רכוש בבל,

 כָּל שֹׁלְלֶיהָ - יִשְׂבָּעוּ - כל השוללים, את שלל בבל - יִשְבְּעוּ מרוב השלל שיקחו.

 נְאֻם ה':

יא כִּי תִשְׂמְחוּ כִּי תַעֲלְזוּ - אתם בבל, הייתם שמחים ועולזים,

 שֹׁסֵי נַחֲלָתִי - כשרמסתם נחלתי, (את א"י). כִּי תָפוּשׁוּ - כְּעֶגְלָה דָשָׁה - השמנתם ברוב הטובה שבנחלתי, כעגלה הדשה את התבואה - שאוכלת התבואה (בשעת הדישה) - ומשמינה. (כמו: " ופשתה כעגלי מרבק "; מלאכי ג')

 וְתִצְהֲלוּ כָּאֲבִּרִים - ותרימו קול שמחה, כאבירים במלחמה:

יב בֹּושָׁה אִמְּכֶם מְאֹד - בבל,

 חָפְרָה יֹולַדְתְּכֶם - התביישה בכם - בבל,

 הִנֵּה אַחֲרִית גּוֹיִם - הסוף שלכם.

 מִדְבָּר צִיָּה וַעֲרָבָה - שממה ומדבר:

יג מִקֶּצֶף ה' - מכעס ה'.

 לֹא תֵשֵׁב - לא ישב בה אדם.

 וְהָיְתָה שְׁמָמָה כֻּלָּהּ כֹּל עֹבֵר עַל בָּבֶל יִשֹּׁם - ישתומם על גודל הפורענות.

 וְיִשְׁרֹק עַל כָּל מַכּוֹתֶיהָ - מרוב תדהמה:

יד עִרְכוּ עַל בָּבֶל סָבִיב - מערכה (מלחמה)

 כָּל דֹּרְכֵי קֶשֶׁת - מושכי קשת.

 יְדוּ אֵלֶיהָ - השליכו עליהָ - החיצים. (כמו: " וידו אבן בי" ;איכה ג)

 אַל תַּחְמְלוּ - אל תחוסו ("תרחמו") על החיצים, שמא לא יפגעו באוייב,

 אֶל חֵץ כִּי לַה’ חָטָאָה - בבל. ולכן החיצים יפגעו ויהרגו באוייב:

טו הָרִיעוּ עָלֶיהָ סָבִיב - הריעו על בבל, בקול גדול - להבהיל האוייב. (כדרך היוצאים לקרב)

 נָתְנָה יָדָהּ - שבבל, מתוך חולשתה, נותנת את ידה לעזרה - שלא תיפול.

 נָפְלוּ אָשְׁיוֹתֶיהָ - נפלו יסודות החומה.

 נֶהֶרְסוּ חֹומוֹתֶיהָ - נהרסו החומות.

 כִּי נִקְמַת ה' הִיא - הנקמה בבבל - נקמה של ה' היא!

 הִנָּקְמוּ בָהּ כַּאֲשֶׁר עָשְׂתָה - עֲשׂוּ לָהּ - כמו שעשתה לעיר ה' (ירושלים) - עשו לה. (לבבל):

טז כִּרְתוּ זוֹרֵעַ מִבָּבֶל - שלא יהיה עוד בבבל, זורע בשדות.

 וְתֹפֵשׂ מַגָּל - בְּעֵת קָצִיר - ולא יהיה עוד, מי שיקצור התבואה במגל.

 מִפְּנֵי חֶרֶב הַיּוֹנָה - מפני חרב ה', השיכורה מִיֵין התרעלה - שמשקה את בבל.

 אִישׁ אֶל עַמּוֹ יִפְנוּ וְאִישׁ לְאַרְצֹו יָנֻסוּ - הגולים שגלו לבבל, כל אחד ישוב לעמו ולארצו:

יז שֶׂה פְזוּרָה יִשְׂרָאֵל - בנ"י היו כשה, שהתפזרה בין העמים.

 אֲרָיֹות הִדִּיחוּ - מלכים גדולים, הבריחו אותה מהעדר.

 הָרִאשֹׁון, אֲכָלוֹ - מֶלֶךְ אַשּׁוּר - הראשון שהגלה את בנ"י, היה מלך אשור. (גלות עשרת השבטים)

 וְזֶה הָאַחֲרוֹן - עִצְּמֹו, נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל - והאחרון, נ"נ מלך בבל שבר עצמותיו לגמרי, כשהגלה את יהודה ובנימין:

יח לָכֵן כֹּה אָמַר ה' צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הִנְנִי פֹקֵד אֶל מֶלֶךְ בָּבֶל - אני זוכר עוונו של נ"נ - להענישו.

 וְאֶל אַרְצֹו כַּאֲשֶׁר פָּקַדְתִּי אֶל מֶלֶךְ אַשּׁוּר - שנענשו על עוונם:

יט וְשֹׁבַבְתִּי אֶת יִשְׂרָאֵל אֶל נָוֵהוּ - אשיב את בנ"י לא"י.

 וְרָעָה הַכַּרְמֶל וְהַבָּשָׁן - ישובו לרעות בהרי הכרמל והבשן. (שישובו לגור בארצם - כבראשונה)

 וּבְהַר אֶפְרַיִם וְהַגִּלְעָד - תִּשְׂבַּע נַפְשֹׁו - ישבעו בטובה, שבהרי אפרים והגלעד:

כ בַּיָּמִים הָהֵם וּבָעֵת הַהִיא נְאֻם ה' יְבֻקַּשׁ אֶת עֲוֹן יִשְׂרָאֵל - וְאֵינֶנּוּ - באחרית הימים, יחפשו את עוונות ישראל - ואיננו - ולא ימצאו.

 וְאֶת חַטֹּאת יְהוּדָה - וְלֹא תִמָּצֶאינָה - ואת עוונות יהודה - וְלֹא תִמָּצֶאינָה - ולא ימצאו אותם.

 כִּי אֶסְלַח - לַאֲשֶׁר אַשְׁאִיר - כי אסלח, לעוונות אלו שיִשָאֲרוּ:

כא עַל הָאָרֶץ מְרָתַיִם - עֲלֵה עָלֶיהָ - על הארץ שמורדת בה' - עלו עליהָ למלחמה.

 וְאֶל יוֹשְׁבֵי - פְּקֹוד - ואל יושבי העיר פְּקֹוד.

 חֲרֹב, וְהַחֲרֵם אַחֲרֵיהֶם - תחריב, ותהרוג את אנשי בבל.

 נְאֻם ה' וַעֲשֵׂה כְּכֹל אֲשֶׁר צִוִּיתִיךָ - להרחיב ולהחרים את ארץ בבל:

כב קֹול מִלְחָמָה בָּאָרֶץ וְשֶׁבֶר גָּדֹול - על בבל:

כג אֵיךְ נִגְדַּע - וַיִּשָּׁבֵר - איך נכרת ונשבר,

 פַּטִּישׁ כָּל הָאָרֶץ - בבל, שהיתה כפטיש שהחריב את כל הארץ.

 אֵיךְ הָיְתָה לְשַׁמָּה בָּבֶל בַּגּוֹיִם - איך נהיתה לשממה ארץ בבל:

כד יָקֹשְׁתִּי לָךְ וְגַם נִלְכַּדְתְּ - בָּבֶל - שמתי לך בבל - מוקש - ונכשלת בו. (ונפלת בו - במכשול)

 וְאַתְּ לֹא יָדָעַתְּ - ומשום שלא ידעת, שעומדת לבוא עליִך רעה - ולא נזהרת מפניהָ,

 נִמְצֵאת וְגַם נִתְפַּשְׂתְּ - מצא אותך האוייב, וגם לכד אותך,

 כִּי בַה’ - הִתְגָּרִית - וכל זה בא לך - כי התגרית בה'! (שנלחמת בה'!):

כה פָּתַח ה' אֶת אֹוצָרֹו וַיּוֹצֵא אֶת כְּלֵי זַעְמֹו - ה' הוציא מהאוצר את כלי כעסו - להשחיתך.

 כִּי מְלָאכָה הִיא - לַה’ ידוד צב-אות בְּאֶרֶץ כַּשְׂדִּים - שהפלת בבל - היא מלאכת ה'. (כמו בנבואה על מואב: "אָרוּר עֹשֶׂה מְלֶאכֶת ה' רְמִיָּה וְאָרוּר מֹנֵעַ חַרְבֹּו מדם" ; לעיל מח', י'):

כו בֹּאוּ לָהּ מִקֵּץ - בואו מסוף הארץ (מרחוק) - להלחם על בבל.

 פִּתְחוּ מַאֲבֻסֶיהָ - פתחו, לקחת את אוצרות התבואה.

 סָלּוּהָ - כְמוֹ עֲרֵמִים - תרמסו ברגליכם את בבל, כמו שרומסים התבואה - בזמן הדישה.

 וְהַחֲרִימוּהָ אַל תְּהִי לָהּ שְׁאֵרִית - החרימו, הרגו בבל, עד שלא יהיה להם שארית:

כז חִרְבוּ כָּל פָּרֶיהָ יֵרְדוּ לַטָּבַח - הרגו את כל השרים.

 הֹוי עֲלֵיהֶם כִּי בָא יוֹמָם עֵת פְּקֻדָּתָם:

כח קֹול נָסִים וּפְלֵטִים מֵאֶרֶץ בָּבֶל - ישראל הנסים מארץ בבל, אחר מפלתם.

 לְהַגִּיד בְּצִיֹּון אֶת נִקְמַת ה' אֱלֹהֵינוּ נִקְמַת הֵיכָלֹו - לספר בא"י את הנקמה שעשה ה' בבבל, נקמה - על שהחריבו את היכלו:

כט הַשְׁמִיעוּ אֶל בָּבֶל רַבִּים כָּל דֹּרְכֵי קֶשֶׁת - השמיעו קול על התאספות, לכל יורי החיצים ודורכי הקשת - להלחם על בבל.

 חֲנוּ עָלֶיהָ סָבִיב אַל יְהִי לָהּ פְּלֵטָה - שלא יהיה מי שינצל מבבל.

 שַׁלְּמוּ לָהּ כְּפָעֳלָהּ כְּכֹל אֲשֶׁר עָשְׂתָה עֲשׂוּ לָהּ - שלמו לה עונש - כפי שעשתה לכולם.

 כִּי אֶל ה' - זָדָה - עשתה ברשעותה - נגד ה'.

 אֶל קְדֹושׁ יִשְׂרָאֵל:

ל לָכֵן יִפְּלוּ בַחוּרֶיהָ בִּרְחֹבֹתֶיהָ וְכָל אַנְשֵׁי מִלְחַמְתָּהּ יִדַּמּוּ - ימותו.

 בַּיֹּום הַהוּא נְאֻם ה':

לא הִנְנִי אֵלֶיךָ זָדֹון - מלך בבל.

 נְאֻם ה’ אֱלוֹהִים צב-אות כִּי בָּא יוֹמְךָ עֵת פְּקַדְתִּיךָ - זמן להענישך, על רשעותך:

לב וְכָשַׁל זָדוֹן וְנָפַל וְאֵין לֹו מֵקִים - מלך בבל יפול, ולא תהיה לו תקומה.

 וְהִצַּתִּי אֵשׁ בְּעָרָיו וְאָכְלָה כָּל סְבִיבֹתָיו - אש תשרוף את הערים שסביבו:

לג כֹּה אָמַר ה' צב-אות עֲשׁוּקִים בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי יְהוּדָה יַחְדָּו - נעשקו ונשדדו ישראל ויהודה, ע"י אשור ובבל.

 וְכָל שֹׁבֵיהֶם - אוייביהם שלקחו אותם בשבי.

 הֶחֱזִיקוּ בָם מֵאֲנוּ שַׁלְּחָם - סרבו לשחררם - לשוב לארצם:

לד גֹּאֲלָם חָזָק ה' צב-אות - ה' הגואל את ישראל - גואל חזק הוא.

 שְׁמֹו רִיב יָרִיב אֶת רִיבָם - יריב, את מריבתם עם הגויים.

 לְמַעַן הִרְגִּיעַ אֶת הָאָרֶץ - שיהיה רוגע בארץ.

 וְהִרְגִּיז - לְיֹשְׁבֵי בָבֶל - ויעשה ליושבי בבל - רעדה:

לה חֶרֶב עַל כַּשְׂדִּים נְאֻם ה' וְאֶל יֹשְׁבֵי בָבֶל וְאֶל שָׂרֶיהָ וְאֶל חֲכָמֶיהָ:

לו חֶרֶב אֶל הַבַּדִּים - חרב תבוא אל קוסמי בבל (שבודים דברים מליבם)

 וְנֹאָלוּ - ישארו בסכלות. (שלא יוכלו להנצל)

 חֶרֶב אֶל גִּבּוֹרֶיהָ - וָחָתּוּ - אל גיבוריהָ - וישברו:

לז חֶרֶב אֶל סוּסָיו וְאֶל רִכְבֹּו וְאֶל כָּל הָעֶרֶב אֲשֶׁר בְּתוֹכָהּ - ערבוב עמים שבתוך בבל.

 וְהָיוּ לְנָשִׁים - חלשים כנשים.

 חֶרֶב אֶל אוֹצְרֹתֶיהָ - וּבֻזָּזוּ - חרב אל אוצרות בבל - ויִבזזו:

לח חֹרֶב אֶל מֵימֶיהָ - וְיָבֵשׁוּ - נהרות ממי בבל - יִבָשוּ. (שהטובה שהיתה בבבל - תֹּאבַד)

 כִּי אֶרֶץ פְּסִלִים הִיא - ארץ הבוטחת בפסילים.

 וּבָאֵימִים יִתְהֹלָלוּ - משתטים ומשתגעים בע"ז שלהם. (הע"ז, נקראת אימים - משום שהיו פוחדים ממנה.):

לט לָכֵן יֵשְׁבוּ צִיִּים אֶת אִיִּים - צִיִּים ואִיִּים שמות חיות שיושבות במקום שממה.

 וְיָשְׁבוּ בָהּ בְּנֹות יַעֲנָה - שם עוף.

 וְלֹא תֵשֵׁב עוֹד לָנֶצַח וְלֹא תִשְׁכֹּון עַד דֹּור וָדֹור - אלא תהיה שממה:

מ כְּמַהְפֵּכַת אלוהים אֶת סְדֹם וְאֶת עֲמֹרָה וְאֶת שְׁכֵנֶיהָ - כמו המהפכה שעשה ה' בסדום ועמורה ושכניהָ (אדמה וצבויים)

 נְאֻם ה' לֹא יֵשֵׁב שָׁם אִישׁ וְלֹא יָגוּר בָּהּ בֶּן אָדָם - בבבל:

מא הִנֵּה עַם בָּא מִצָּפֹון וְגֹוי גָּדוֹל וּמְלָכִים רַבִּים יֵעֹרוּ - מִיַּרְכְּתֵי אָרֶץ - יתעוררו לבוא להלחם בבבל - מסוף הארץ. (פרס - שבאים מרחוק):

מב קֶשֶׁת וְכִידֹן יַחֲזִיקוּ אַכְזָרִי הֵמָּה וְלֹא יְרַחֵמוּ קוֹלָם כַּיָּם יֶהֱמֶה - יִשְאוּ קוֹלם כמו הים שְהוֹמֶה. (מרעיש)

 וְעַל סוּסִים יִרְכָּבוּ עָרוּךְ כְּאִישׁ לַמִּלְחָמָה עָלַיִךְ בַּת בָּבֶל - מוכן, כאיש היוצא למלחמה:

מג שָׁמַע מֶלֶךְ בָּבֶל אֶת שִׁמְעָם - וְרָפוּ יָדָיו - רק ששמע את שֵמַע בואם נגדו למלחמה - התרפו ונחלשו ידיו מלהלחם.

 צָרָה הֶחֱזִיקַתְהוּ חִיל כַּיּוֹלֵדָה - אחזה אותו, צרה וחִיל (פחד) - כיולדת:

מד הִנֵּה כְּאַרְיֵה יַעֲלֶה מִגְּאֹון הַיַּרְדֵּן אֶל נְוֵה אֵיתָן - האוייב יעלה על בבל (שהיה "נְוֵה אֵיתָן" - מקום חזק), כמו שהאריה עולה לטרף מהירדן. (גאון הירדן - נהר הירדן החזק, שם מקום רביצת האריות).

 כִּי אַרְגִּעָה - כשיגיע הרגע של הפורענות,

 אֲרִיצֵם מֵעָלֶיהָ - אריץ האוייב לבוא עליו - ולכָּבְשם.

 וּמִי בָחוּר אֵלֶיהָ אֶפְקֹד - ומי שאבחר יבוא עליהם.

 כִּי מִי כָמֹונִי וּמִי יוֹעִדֶנִּי - מי כמו ה', שיוכל לקבוע זמן מיועד - להלחם בו (בה').

 וּמִי זֶה רֹעֶה אֲשֶׁר יַעֲמֹד לְפָנָי - מנהיג, שיעמוד להלחם, נגד ה':

מה לָכֵן שִׁמְעוּ עֲצַת ה' אֲשֶׁר יָעַץ אֶל בָּבֶל וּמַחְשְׁבוֹתָיו אֲשֶׁר חָשַׁב אֶל אֶרֶץ כַּשְׂדִּים - להחריבם.

 אִם לֹא - לשון שבועה.

 יִסְחָבוּם צְעִירֵי הַצֹּאן - יסחַבו ויֵהָרְגוּ, ע"י הבזויים והשפלים שבאומות. (רבותינו דרשו: פרס - שהוא הצעיר בבני יפת)

 אִם לֹא יַשִּׁים עֲלֵיהֶם - נָוֶה - יעשה נְוֵהֶם - להיות שממה:

מו מִקּוֹל נִתְפְּשָׂה בָבֶל, נִרְעֲשָׁה הָאָרֶץ - נרעדה הארץ - מרוב פחד.

 וּזְעָקָה - בַּגּוֹיִם נִשְׁמָע - וקול זעקה נשמע בגויים:

פרק נא

א כֹּה אָמַר ה' הִנְנִי מֵעִיר עַל בָּבֶל - מעורר לבוא על בבל.

 וְאֶל יֹשְׁבֵי לֵב קָמָי - על יושבי כשדים. (לב קמי - כשדים - בא"ת ב"ש)

 רוּחַ מַשְׁחִית - רוח האוייב, שתשחית אותם:

ב וְשִׁלַּחְתִּי לְבָבֶל זָרִים - וְזֵרוּהָ - הזרים יפזרו את אנשי בבל - בארץ.

 וִיבֹקְקוּ אֶת אַרְצָהּ - ירוקנו את בבל מתושביהָ.

 כִּי הָיוּ עָלֶיהָ מִסָּבִיב בְּיֹום רָעָה - שהאוייבים יחנו סביבה - ביום בא רעתם:

ג אֶל יִדְרֹךְ הַדֹּרֵךְ קַשְׁתֹּו - אֵליהָ (על בבל) ידרוך הדורך את קשתו.

 וְאֶל יִתְעַל בְּסִרְיֹנֹו - וְאֵליהָ (על בבל) - יתעלה ויתגאה - בשריון שלובש.

 וְאַל תַּחְמְלוּ אֶל בַּחֻרֶיהָ - של בבל.

 הַחֲרִימוּ כָּל צְבָאָהּ - הרגו את כל צבא בבל. ד. וּמְדֻקָּרִים בְּחוּצוֹתֶיהָ - וחיילי בבל, יפלו בחוצות הערים, מדוקרים - מחרב האוייב:

ד וְנָפְלוּ חֲלָלִים בְּאֶרֶץ כַּשְׁדִּים וּמְדֻקָּרִים בְּחוּצוֹתֶיהָ:

ה כִּי לֹא אַלְמָן יִשְׂרָאֵל וִיהוּדָה מֵאֱלֹהָיו - כי בנ"י לא "התאלמנו" מה', והוא ינקום את נקמתם מאוייביהם.

 מֵה’ צב-אות כִּי אַרְצָם - מָלְאָה אָשָׁם, מִקְּדֹושׁ יִשְׂרָאֵל - כי ארץ בבל, מלאה באשמה, על שהחריבו את מקדש ה', שהוא - "קדוש ישראל":

ו נֻסוּ מִתֹּוךְ בָּבֶל, וּמַלְּטוּ - אִישׁ נַפְשֹׁו, אַל תִּדַּמּוּ בַּעֲוֹנָהּ - עמים אחרים הנמצאים בבבל: בירחו מבבל, שלא תכרתו בעוונהּ.

 כִּי עֵת נְקָמָה הִיא לַה’ - בבבל.

 גְּמוּל - הוּא מְשַׁלֵּם לָהּ - משלם לבבל, את מה שראוי לגמול לה - על פשעיהָ:

ז כּוֹס זָהָב בָּבֶל בְּיַד ה' - עד כעת, היתה בבל כיין נקי - כזהב - להשקות בו את כל הגויים - להחריבם ביד בבל,

 מְשַׁכֶּרֶת כָּל הָאָרֶץ, מִיֵּינָהּ שָׁתוּ גוֹיִם, עַל כֵּן יִתְהֹלְלוּ גוֹיִם - וכל הגויים ששתו ממנה, היו הוללים ושיכורים מהיין. (משל, שבאה עליהם הפורענות - ע"י בבל):

ח פִּתְאֹם נָפְלָה בָבֶל וַתִּשָּׁבֵר - וכעת, פתאום בבל נפלה ונשברה.

 הֵילִילוּ עָלֶיהָ - יללו עליהָ,

 קְחוּ צֳרִי לְמַכְאוֹבָהּ אוּלַי תֵּרָפֵא - אולי תמצאו תרופה, לרפא אותה - ממכותיהָ:

ט רִפִּינוּ אֶת בָּבֶל - וְלֹא נִרְפָּתָה - הגויים ניסו לרפאות את בבל, אך לא הצליחו.

 עִזְבוּהָ וְנֵלֵךְ אִישׁ לְאַרְצֹו - בואו נעזוב את בבל, ונשוב כל אחד לארצו.

 כִּי נָגַע אֶל הַשָּׁמַיִם מִשְׁפָּטָהּ - כי המשפט, לדון את בבל על פשעיהָ, הגיע עד השמים.

 וְנִשָּׂא עַד שְׁחָקִים - ועלה עד השמים:

י הוֹצִיא ה' אֶת צִדְקֹתֵינו - בכך שמעניש את בבל, מתגלה צדקותינו. (של בנ"י)

 בֹּאוּ וּנְסַפְּרָה בְצִיֹּון אֶת מַעֲשֵׂה ה' אֱלֹהֵינוּ - נפרסם בציון, על המשפט והפורענות, שבאה על בבל:

יא הָבֵרוּ הַחִצִּים - נקו את החיצים.

 מִלְאוּ הַשְּׁלָטִים - הכינו ואספו המגינים.

 הֵעִיר ה' אֶת רוּחַ מַלְכֵי מָדַי - עורר אותם לבוא על בבל.

 כִּי עַל בָּבֶל מְזִמָּתֹו - לְהַשְׁחִיתָהּ - כי מחשבתו - להשחית את בבל.

 כִּי נִקְמַת ה' הִיא נִקְמַת הֵיכָלֹו - הנקמה שעשה ה' בבבל, נקמת ה' היא - על שהחריבו את היכלו:

יב אֶל חוֹמֹת בָּבֶל שְׂאוּ נֵס - הרימו סימן על מקל גבוה - לאסוף את כולם למלחמה.

 הַחֲזִיקוּ הַמִּשְׁמָר, הָקִימוּ שֹׁמְרִים - העמידו משמרות הצרים על העיר, להקימם בזמן משמרתם.

 הָכִינוּ הָאֹרְבִים - שיהיו האורבים - מוכנים במארב.

 כִּי גַּם זָמַם ה' - גם חשב ה' מחשבה,

 גַּם עָשָׂה אֵת אֲשֶׁר דִּבֶּר אֶל יֹשְׁבֵי בָבֶל - וגם יעשה מחשבתו - שחשב על בבל:

יג שֹׁכַנְתְּ עַל מַיִם רַבִּים - בבל ששוכנת במקום מים רבים. (משל לרוב טובה שבארצם)

 רַבַּת אֹוצָרֹת - מלאה ברוב אוצרות.

 בָּא קִצֵּךְ - בא הסוף שלך.

 אַמַּת בִּצְעֵךְ - לפי המידה - שחמסת מהעמים:

יד נִשְׁבַּע ה' צב-אות בְּנַפְשֹׁו - ה' נשבע בעצמו. (כמו: "בי נשבעתי")

 כִּי אִם מִלֵּאתִיךְ אָדָם - כַּיֶּלֶק - שארצך תִּמָלֵא אוייבים רבים - כארבה.

 וְעָנוּ עָלַיִךְ הֵידָד - ויקראו האוייבים: "הידד", כשיזרזו עצמם להכותך:

טו עֹשֵׂה אֶרֶץ בְּכֹחֹו - ה' בכוחו - עשה הארץ.

 מֵכִין תֵּבֵל בְּחָכְמָתֹו - הכין בחכמתו, את העולם לבני אדם.

 וּבִתְבוּנָתֹו נָטָה שָׁמָיִם - ובתבונתו פָּרַשֹ השמים:

טז לְקֹול תִּתֹּו הֲמֹון מַיִם בַּשָּׁמַיִם - ה' נתן קול של המון מים - בשמים (הגשם)

 וַיַּעַל נְשִׂאִים - מעלה עננים.

 מִקְצֵה אָרֶץ בְּרָקִים לַמָּטָר עָשָׂה - בזמן המטר - עושה ברקים.

 וַיֹּצֵא רוּחַ מֵאֹצְרֹתָיו - מוציא הרוח, ממקום ששומר אותה:

יז נִבְעַר כָּל אָדָם מִדַּעַת - העובד לפסל, הוא בַּעַר, וחסר דעת.

 הֹבִישׁ כָּל צֹרֵף - מִפָּסֶל - כל צורף, סופו שיתבייש בפסל שעשה.

 כִּי שֶׁקֶר נִסְכֹּו וְלֹא רוּחַ בָּם - שהמסכה שעשה - שקר היא, ואין בה רוח:

יח הֶבֶל הֵמָּה - הע"ז.

 מַעֲשֵׂה תַּעְתֻּעִים - מעשה של אנשים תועים.

 בְּעֵת פְּקֻדָּתָם יֹאבֵדוּ - בזמן שיזכר עוונם - יאבדו:

יט לֹא כְאֵלֶּה - לא כמו הע"ז שהיא הבל,

 חֵלֶק יַעֲקֹוב - חלקם של בנ"י.

 כִּי יוֹצֵר הַכֹּל הוּא - שה' ית', נחלתם של בנ"י, יוצר הכל הוא.

 וְשֵׁבֶט נַחֲלָתֹו - ובישראל בחר לנחלה.

 ה' צב-אות שְׁמֹו:

כ מַפֵּץ אַתָּה לִי כְּלֵי מִלְחָמָה - אתה, בבל היית משמש לה' עד כעת - כפטיש המנפץ את כל הארץ.

 וְנִפַּצְתִּי בְךָ גּוֹיִם וְהִשְׁחַתִּי בְךָ מַמְלָכֹות - אך כעת, אנפץ ואשחית אותך - ע"י עמים וממלכות שאשלח:

כא וְנִפַצְתִּי בְךָ סוּס וְרֹכְבֹו - אנפץ את הסוסים והרוכבים שלך.

 וְנִפַּצְתִּי בְךָ רֶכֶב וְרֹכְבֹו - אנפץ את הרֵכָבִים והרוכבים בהם:

כב וְנִפַּצְתִּי בְךָ אִישׁ וְאִשָּׁה וְנִפַּצְתִּי בְךָ זָקֵן וָנָעַר וְנִפַּצְתִּי בְךָ בָּחוּר וּבְתוּלָה - אנפץ אִישׁ וְאִשָּׁה, זָקֵן וָנָעַר, בָּחוּר וּבְתוּלָה שבך:

כג וְנִפַּצְתִּי בְךָ רֹעֶה וְעֶדְרֹו וְנִפַּצְתִּי בְךָ אִכָּר וְצִמְדֹּו וְנִפַּצְתִּי בְךָ פַּחֹות וּסְגָנִים - אנפץ, את רועי הצאן - יחד עם כל הצאן, איכר - והבקר שעובד בו האדמה, והשרים - שבך:

כד וְשִׁלַּמְתִּי לְבָבֶל וּלְכֹל יוֹשְׁבֵי כַשְׂדִּים אֵת כָּל רָעָתָם אֲשֶׁר עָשׂוּ בְצִיֹּון לְעֵינֵיכֶם - שאתם, (השומעים את הנבואה)

 ראיתם את כל הרעה שעש הכשדים בציון.

 נְאֻם ה':

כה הִנְנִי אֵלֶיךָ הַר הַמַּשְׁחִית נְאֻם ה' הַמַּשְׁחִית אֶת כָּל הָאָרֶץ - אני פונה אליך (להכותך), בבל, שהיית כהר גדול וחזק - שהשחית את כל הארץ.

 וְנָטִיתִי אֶת יָדִי עָלֶיךָ - להכותך.

 וְגִלְגַּלְתִּיךָ מִן הַסְּלָעִים - אגלגל אותך מסלעי ההר.

 וּנְתַתִּיךָ לְהַר שְׂרֵפָה - ותהיה כהר שרוף שהושחת:

כו וְלֹא יִקְחוּ מִמְּךָ אֶבֶן לְפִנָּה וְאֶבֶן לְמֹוסָדֹות - מפלתך תהיה כה גדולה, עד שלא ימצאו בבבל, אבן גדולה לקחת אותה כאבן פינה, וכאבן, ששמים ליסוד בנין.

 כִּי שִׁמְמֹות עוֹלָם תִּהְיֶה - שבבל תהיה שממה לעולם.

 נְאֻם ה':

כז שְׂאוּ נֵס בָּאָרֶץ תִּקְעוּ שׁוֹפָר בַּגּוֹיִם - הרימו סימן על מקל גבוה, ותקעו בשופר - לאסוף את כולם למלחמה על בבל.

 קַדְּשׁוּ עָלֶיהָ גּוֹיִם - זמנו עצמכם עליהָ - למלחמה.

 הַשְׁמִיעוּ עָלֶיהָ מַמְלְכֹות - השמיעו קול על התאספות - להלחם על בבל.

 אֲרָרַט מִנִּי וְאַשְׁכְּנָז - שמות ממלכות.

 פִּקְדוּ עָלֶיהָ - טִפְסָר - זַמְנוּ עליהָ, שרים. (כמו: " וְטַפְסְרַיִךְ כְּגוֹב גּוֹבי" ; נחום ג', יז'.)

 הַעֲלוּ סוּס - כְּיֶלֶק סָמָר - העלו על בבל סוסים רבים - כארבה, וכל סוס - שערותיו סומרות, עומדות. (שהסוס בגבורתו, בשעת דהירתו - שערותיו סומרות):

כח קַדְּשׁוּ עָלֶיהָ גוֹיִם - זמנו על בבל גויים,

 אֶת מַלְכֵי מָדַי אֶת פַּחוֹתֶיהָ וְאֶת כָּל סְגָנֶיהָ וְאֵת כָּל אֶרֶץ מֶמְשַׁלְתֹּו - את מלכי מדי (והם דריוש וחתנו כורש, שירש המלוכה אחרי מותו) שריו וכל אלו שתחת ממשלתו:

כט וַתִּרְעַשׁ הָאָרֶץ - וַתָּחֹל - ענין פחד ורעדה.

 כִּי קָמָה עַל בָּבֶל מַחְשְׁבֹות ה' לָשׂוּם אֶת אֶרֶץ בָּבֶל לְשַׁמָּה מֵאֵין יוֹשֵׁב - התקיימו מחשבות ה', לעשות את בבל - לשממה:

ל חָדְלוּ גִבּוֹרֵי בָבֶל לְהִלָּחֵם - מרוב פחד.

 יָשְׁבוּ בַּמְּצָדֹות - בערים הבצורות.

 נָשְׁתָה גְבוּרָתָם - הָיוּ לְנָשִׁים - סרה מהם גבורתם, והיו חלשים כנשים.

 הִצִּיתוּ מִשְׁכְּנֹתֶיהָ - שרפו את בתיהם.

 נִשְׁבְּרוּ בְרִיחֶיהָ - ושברו, את בריחי שערי הערים:

לא רָץ - לִקְרַאת רָץ יָרוּץ, וּמַגִּיד - לִקְרַאת מַגִּיד - שלחו שליח, לרוץ ולהגיד למלך, שנופלים לפני האוייב, ולפני שהספיק השליח לחזור, שלחו רץ אחר להודיע על תבוסה נוספת.

 לְהַגִּיד לְמֶלֶךְ בָּבֶל כִּי נִלְכְּדָה עִירֹו מִקָּצֶה - להודיע לנ"נ, כי נכבשה העיר - שבקצה בבל:

לב וְהַמַּעְבָּרֹות נִתְפָּשׂוּ - גשרי המעבר שעל הנהרות - נתפסו ע"י האוייב.

 וְאֶת הָאֲגַמִּים שָׂרְפוּ בָאֵשׁ - הגומא, (כמו קני סוף, הגדלים בשפת הנהר), שרף האוייב באש (שמגיני העיר, היו מסתתרים שם מפני האוייב).

 וְאַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה נִבְהָלוּ - וכל החיילים - מבוהלים ומפוחדים:

לג כִּי כֹה אָמַר ה' צב-אות אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל בַּת בָּבֶל, כְּגֹרֶן - עֵת הִדְרִיכָהּ - בבל, בזמן מפלתה, נמשלה לגורן בזמן הדישה, (שאז הגורן מלאה - שבבל היתה מלאה ברוב טובה)

 עֹוד מְעַט וּבָאָה עֵת הַקָּצִיר לָהּ - ועוד מעט, תהיה דומה לגורן - בזמן הקציר - שאז הגורן ריקה מתבואה. (נמשל: שבבל תהיה ריקה מכל הטובה שהיתה בה):

לד אֲכָלַנִי הֲמָמַנִי נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל - בנ"י אמרו: נ"נ ועמו, אכלו ושברו אותי,

 הִצִּיגַנִי כְּלִי רִיק - העמיד אותי, ככלי ריק - מכל טובה שהיתה בי.

 בְּלָעַנִי כַּתַּנִּין - בלע אותי - כתנין הבולע את טָרְפּוֹ.

 מִלָּא כְרֵשׂו מֵעֲדָנָי - מלא את בטנו (את ארצו) מהטובה שהיתה בארצי.

 הֱדִיחָנִי - לא השאיר מאומה בארצי, ככלי, שהדיחו אותו במים, ונשאר ריק מכל:

לה חֲמָסִי וּשְׁאֵרִי - עַל בָּבֶל, תֹּאמַר - יֹשֶׁבֶת צִיֹּון - יושבי ציון, צעקו על החמס - שחמסו ממנה, ועל ההרוגים - שהרגו בה (שְׁאֵרִי - בשרי.)

 וְדָמִי - אֶל יֹשְׁבֵי כַשְׂדִּים - תֹּאמַר יְרוּשָׁלִָם - אנשי ירושלים, צעקו על הדם - ששפכו הכשדים:

לו לָכֵן כֹּה אָמַר ה' הִנְנִי רָב אֶת רִיבֵךְ וְנִקַּמְתִּי אֶת נִקְמָתֵךְ - ה' יריב את המריבה של בנ"י - בבבל, וינקום את נקמתם - מהם.

 וְהַחֲרַבְתִּי אֶת יַמָּהּ, וְהֹבַשְׁתִּי - אֶת מְקוֹרָהּ - אייבֵּש, כל מקור מים שבבבל, (שתאבד מהם - כל טובה):

לז וְהָיְתָה בָבֶל לְגַלִּים - לגלי אבנים.

 מְעוֹן תַּנִּים - מעון, בית - לתנים. (שרגילים לדור בגלים)

 שַׁמָּה - שממה.

 וּשְׁרֵקָה - מֵאֵין יוֹשֵׁב - שישרקו מרוב תמהון, על השממה - מכל יושביהָ:

לח יַחְדָּו - כַּכְּפִרִים יִשְׁאָגוּ - כל יושבי בל יחד, יצעקו על רעתם, כשאגת אריות.

 נָעֲרוּ - כְּגוֹרֵי אֲרָיֹות - שאגו כגורי אריות:

לט בְּחֻמָּם אָשִׁית אֶת מִשְׁתֵּיהֶם - אשים על בבל חום גדול, כדי שישתו יין מתוך רוב צמא, (שבלשאצר - מלך בבל, נרדם מתוך שכרותו - ונרצח בשנתו.)

 וְהִשְׁכַּרְתִּים - וישתכרו מתוך שמחת המשתה.

 לְמַעַן יַעֲלֹזוּ וְיָשְׁנוּ שְׁנַת עוֹלָם וְלֹא יָקִיצוּ - שימות בשנתו.

 נְאֻם ה':

מ אֹורִידֵם כְּכָרִים לִטְבֹוחַ - אוריד את בבל למיתה - כמו שטובחים כבשים שמנים.

 כְּאֵילִים עִם עַתּוּדִים - וכאילים, ועיזים זכרים:

מא אֵיךְ נִלְכְּדָה שֵׁשַׁךְ - בבל - בא"ת ב"ש.

 וַתִּתָּפֵשׂ תְּהִלַּת כָּל הָאָרֶץ - ונתפסה ביד האוייב, בבל, שהיו מהללים אותה בכל הארץ.

 אֵיךְ הָיְתָה לְשַׁמָּה - בָּבֶל בַּגּוֹיִם - איך נהיתה בבל - לשממה:

מב עָלָה עַל בָּבֶל הַיָּם, בַּהֲמֹון גַּלָּיו - נִכְסָתָה - הים וגליו (אוייב רב מאוד - כְּמֵי הים) - כיסו את בבל:

מג הָיוּ עָרֶיהָ לְשַׁמָּה - לשממה.

 אֶרֶץ צִיָּה וַעֲרָבָה - שממה.

 אֶרֶץ לֹא יֵשֵׁב בָּהֵן כָּל אִישׁ וְלֹא יַעֲבֹר בָּהֵן בֶּן אָדָם:

מד וּפָקַדְתִּי עַל בֵּל - בְּבָבֶל - אזכור להעניש את בבל שעבדו בה - את "בל". (שם ע"ז שבבבל)

 וְהֹצֵאתִי אֶת בִּלְעוֹ מִפִּיו - כבייכול, אוציא מתוך פיו, את האוכל שהיו נותנים לו.

 וְלֹא יִנְהֲרוּ אֵלָיו עֹוד גּוֹיִם - לעבוד אותו (ינהרו - יבואו המונים לעבדו - כְּמֵי הנהר הרבים)

 גַּם חוֹמַת בָּבֶל נָפָלָה:

מה צְאוּ מִתּוֹכָהּ עַמִּי - בנ"י.

 וּמַלְּטוּ אִישׁ אֶת נַפְשֹׁו מֵחֲרֹון אַף ה'שבא על בבל:

מו וּפֶן יֵרַךְ לְבַבְכֶם, וְתִירְאוּ - בַּשְּׁמוּעָה הַנִּשְׁמַעַת בָּאָרֶץ - אל תראו מהשמועה, על מפלת בבל.

 וּבָא בַשָּׁנָה - הַשְּׁמוּעָה, וְאַחֲרָיו בַּשָּׁנָה - הַשְּׁמוּעָה - וכן אל תפחדו, מהשמועה על מפלתם, בשנה השניה והשלישית, (ששמועה זו - סופה להיטיב עמכם)

 וְחָמָס בָּאָרֶץ - ומהחמס שיבוא על בבל.

 וּמֹשֵׁל עַל מֹשֵׁל - מִמלכות דריוש, ומִמלכות כורש - שבא אחריו. (שהרי סוף הענין - לטובתכם, שישלח אתכם מהגלות):

מז לָכֵן הִנֵּה יָמִים בָּאִים וּפָקַדְתִּי עַל פְּסִילֵי בָבֶל להשמיד אותם.

 וְכָל אַרְצָהּ תֵּבֹושׁ - יתביישו תושבי בבל, שפסיליהם לא מועילים להם.

 וְכָל חֲלָלֶיהָ יִפְּלוּ בְתוֹכָהּ - בתוך בבל:

מח וְרִנְּנוּ עַל בָּבֶל - שָׁמַיִם וָאָרֶץ, וְכֹל אֲשֶׁר בָּהֶם - כבייכול, שמים וארץ, וכל אשר בהם, ישמחו על מפלת בבל.

 כִּי מִצָּפֹון יָבוֹא לָהּ הַשּׁוֹדְדִים - הם מדי ופרס.

 נְאֻם ה':

מט גַּם בָּבֶל לִנְפֹּל חַלְלֵי יִשְׂרָאֵל - שהרי בבבל נפלו חללים מבנ"י,

 גַּם לְבָבֶל נָפְלוּ חַלְלֵי כָל הָאָרֶץ - ולכן, גם אנשי בבל יפלו בתוך ארצם:

נ פְּלֵטִים מֵחֶרֶב, הִלְכוּ - אַל תַּעֲמֹדוּ - בנ"י, הניצולים מהחרב שבבבל, לכו, צאו מבבל, אל תעמדו.

 זִכְרוּ מֵרָחוֹק אֶת ה', וִירוּשָׁלִַם - תַּעֲלֶה עַל לְבַבְכֶם - זכרו בגלותכם הרחוקה, את ה' וירושלים, ומהרו לעלות לארץ:

נא בֹּשְׁנוּ כִּי שָׁמַעְנוּ חֶרְפָּה, כִּסְּתָה כְלִמָּה פָּנֵינוּ, כִּי בָּאוּ זָרִים עַל מִקְדְּשֵׁי בֵּית ה'- התביישנו ונכלמנו על השמועה, שזרים החריבו את מקדש ה'. (מִקְדְּשֵׁי בֵּית ה’- שהדביר, ההיכל והאולם - כל אחד, מקדש בפני עצמו):

נב לָכֵן הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם ה' וּפָקַדְתִּי עַל פְּסִילֶיהָ - להשמידם.

 וּבְכָל אַרְצָהּ יֶאֱנֹק חָלָל - יאנחו החללים, לפני מיתתם:

נג כִּי תַעֲלֶה בָבֶל הַשָּׁמַיִם - אפילו אם יעלו הכשדים - לשמים,

 וְכִי תְבַצֵּר מְרֹום עֻזָּהּ - ואפילו אם תעשה מבצר חזק במרום.

 מֵאִתִּי יָבֹאוּ שֹׁדְדִים לָהּ - ולא יועיל להּ.

 נְאֻם ה':

נד קֹול זְעָקָה מִבָּבֶל וְשֶׁבֶר גָּדֹול מֵאֶרֶץ כַּשְׂדִּים:

נה כִּי שֹׁדֵד ה' אֶת בָּבֶל וְאִבַּד מִמֶּנָּה - קֹול גָּדֹול - יאבד האוייב מבבל, את הקול הגדול, שהיה נשמע בה תמיד.

 וְהָמוּ גַלֵּיהֶם - של האוייב הבא על בבל,

 כְּמַיִם רַבִּים - מריבוי חיילי האוייב, היה נשמע שם קול רעש גדול - כקול המִיַית גלי הים.

 נִתַּן שְׁאֹון קוֹלָם - נתנו קולם (של האוייב)- בשאון, ברעש:

נו כִּי בָא עָלֶיהָ עַל בָּבֶל שׁוֹדֵד וְנִלְכְּדוּ גִּבּוֹרֶיהָ - של בבל,

 חִתְּתָה קַשְּׁתוֹתָם - נשברו הקשתות, של חיילי בבל.

 כִּי אֵל גְּמֻלֹות ה', שַׁלֵּם יְשַׁלֵּם - ה', נותן גמול על המעשים, שלם ישלם לכל אחד - כפעלו:

נז וְהִשְׁכַּרְתִּי שָׂרֶיהָ וַחֲכָמֶיהָ, פַּחוֹתֶיהָ וּסְגָנֶיהָ וְגִבּוֹרֶיהָ, וְיָשְׁנוּ שְׁנַת עוֹלָם וְלֹא יָקִיצוּ - אשכר אותם ביין, ויִשְנו מתוך שכרותם - ולא יקומו ממנה.

 נְאֻם הַמֶּלֶךְ ה' צב-אות שְׁמֹו:

נח כֹּה אָמַר ה' צב-אות חֹמוֹת בָּבֶל הָרְחָבָה - עַרְעֵר תִּתְעַרְעָר - החומות הרחבות והחזקות של בבל - יִשָבְרוּ ויהרסו.

 וּשְׁעָרֶיהָ הַגְּבֹהִים - בָּאֵשׁ יִצַּתּוּ - ושערי החומה הגבוהים והגדולים - ידלקו באש.

 וְיִגְעוּ עַמִּים - בְּדֵי רִיק - מה שיגעו במלחמה, מול האויב, יהיה לריק - כי לא יצליחו.

 וּלְאֻמִּים - בְּדֵי אֵשׁ - וְיָעֵפוּ - והלאומים שבבבל, שיגעו במלחמה מול האויב, לא יצליחו, שהאש תשרוף הכל, ויתעייפו מלהציל מהאש:

נט הַדָּבָר אֲשֶׁר צִוָּה יִרְמְיָהוּ הַנָּבִיא אֶת שְׂרָיָה בֶן נֵרִיָּה בֶּן מַחְסֵיָה, בְּלֶכְתֹּו אֶת צִדְקִיָּהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה - בָּבֶל, בִּשְׁנַת הָרְבִעִית לְמָלְכֹו - שירמיהו, ציוה על שריה, שהלך עם צדקיהו - לנ"נ לבבל,

 וּשְׂרָיָה שַׂר מְנוּחָה - שר על המנחות (מתנות):

ס וַיִּכְתֹּב יִרְמְיָהוּ אֵת כָּל הָרָעָה אֲשֶׁר תָּבֹוא אֶל בָּבֶל, אֶל סֵפֶר אֶחָד, אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה הַכְּתֻבִים אֶל בָּבֶל - את כל הנבואות האלו, קִבֵּץ לספר אחד:

סא וַיֹּאמֶר יִרְמְיָהוּ אֶל שְׂרָיָה כְבֹאֲךָ בָבֶל - כשתבוא לבבל.

 וְרָאִיתָ וְקָרָאתָ - אז תראה בספר, ותקרא בו.

 אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה:

סב וְאָמַרְתָּ ה' אַתָּה דִבַּרְתָּ אֶל הַמָּקֹום הַזֶּה לְהַכְרִיתֹו לְבִלְתִּי הֱיֹות בּוֹ יוֹשֵׁב לְמֵאָדָם וְעַד בְּהֵמָה כִּי שִׁמְמֹות עוֹלָם תִּהְיֶה:

סג וְהָיָה כְּכַלֹּתְךָ לִקְרֹא אֶת הַסֵּפֶר הַזֶּה תִּקְשֹׁר עָלָיו אֶבֶן - תקשור על הספר - אבן, כדי שישקע במי הנהר.

 וְהִשְׁלַכְתֹּו אֶל תֹּוךְ פְּרָת - ותשליך הספר לתוך הנהר:

סד וְאָמַרְתָּ כָּכָה תִּשְׁקַע בָּבֶל וְלֹא תָקוּם - לאות שבבל תשקע, ולא תקום עוד - כספר, ששקע במי הנהר, ולא יעלה מהמים.

 מִפְּנֵי הָרָעָה אֲשֶׁר אָנֹכִי מֵבִיא עָלֶיהָ וְיָעֵפוּ - יתעייפו חיילי בבל - מלהלחם.

 עַד הֵנָּה דִּבְרֵי יִרְמְיָהוּ - על בבל:

פרק נב.

 (חלק גדול מהפרק, נשנה בפרק לט')

א בֶּן עֶשְׂרִים וְאַחַת שָׁנָה צִדְקִיָּהוּ בְמָלְכֹו וְאַחַת עֶשְׂרֵה שָׁנָה מָלַךְ בִּירוּשָׁלִָם וְשֵׁם אִמֹּו חֲמוּטַל בַּת יִרְמְיָהוּ מִלִּבְנָה:

ב וַיַּעַשׂ הָרַע בְּעֵינֵי ה' כְּכֹל אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוֹיָקִים:

ג כִּי עַל - כי בגלל,

 אַף ה' הָיְתָה בִּירוּשָׁלִַם וִיהוּדָה - שהיה כעס מאת ה' על יהודה,

 עַד הִשְׁלִיכֹו אוֹתָם מֵעַל פָּנָיו - עד שנגזר עליהם לגלות מעל פני ה',

 וַיִּמְרֹד צִדְקִיָּהוּ בְּמֶלֶךְ בָּבֶל - לכן, סבבה ההשגחה, שצדקיהו, לא יקיים שבועתו לנ"נ - וימרוד בו:

ד וַיְהִי בַשָּׁנָה הַתְּשִׁעִית לְמָלְכֹו בַּחֹדֶשׁ הָעֲשִׂירִי בֶּעָשׂור לַחֹדֶשׁ - בשנה ה - 10 לצדקיהו, בעשרה בטבת,

 בָּא נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל הוּא וְכָל חֵילוֹ עַל יְרוּשָׁלִַם וַיַּחֲנוּ עָלֶיהָ - חנו סביב ירושלים,

 וַיִּבְנוּ עָלֶיהָ דָּיֵק - סָבִיב - בנו מגדל מול החומה:

ה וַתָּבֹא הָעִיר בַּמָּצֹור עַד עַשְׁתֵּי עֶשְׂרֵה שָׁנָה - המצור היה עד השנה ה - 11 לצדקיהו.

 לַמֶּלֶךְ צִדְקִיָּהוּ:

ו בַּחֹדֶשׁ הָרְבִיעִי בְּתִשְׁעָה לַחֹדֶשׁ, וַיֶּחֱזַק הָרָעָב בָּעִיר, וְלֹא הָיָה לֶחֶם לְעַם הָאָרֶץ - וּבְ - ט' בתמוז, (בשנה ה - 11 לצדקיהו) לא נשאר בעיר לחם:

ז וַתִּבָּקַע הָעִיר - נבקעה החומה.

 וְכָל אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה יִבְרְחוּ וַיֵּצְאוּ מֵהָעִיר לַיְלָה - בלילה.

 דֶּרֶךְ שַׁעַר בֵּין הַחֹמֹתַיִם אֲשֶׁר עַל גַּן הַמֶּלֶךְ וְכַשְׂדִּים עַל הָעִיר סָבִיב וַיֵּלְכוּ דֶּרֶךְ הָעֲרָבָה - יצאו מגן המלך, בשער העומד בין שתי החומות, לדרך ההולכת - אל ערבות יריחו:

ח וַיִּרְדְּפוּ חֵיל כַּשְׂדִּים אַחֲרֵי הַמֶּלֶךְ וַיַּשִּׂיגוּ אֶת צִדְקִיָּהוּ בְּעַרְבֹת יְרֵחֹו - השיגוהו בערבות יריחו. (דרשו בו חז"ל, כי מערה אחת היתה מביתו עד ערבות יריחו, וזימן הקב"ה צבי אחד, וראוהו חיל כשדים ורדפו אחריו. והצבי הלך על המערה - והם אחריו, וכשהיו על פתח המערה ראו את צדקיהו יוצא מן המערה - ולקחו אותו ; רד"ק)

 וְכָל חֵילֹו נָפֹצוּ מֵעָלָיו - כל חיילי צדקיהו, ברחו והתפזרו:

ט וַיִּתְפְּשׂוּ אֶת הַמֶּלֶךְ וַיַּעֲלוּ אֹתֹו אֶל מֶלֶךְ בָּבֶל רִבְלָתָה בְּאֶרֶץ חֲמָת - לקחו את צדקיהו לנ"נ, לעיר רִבְלָה שבארץ חמת.

 וַיְדַבֵּר אִתֹּו מִשְׁפָּטִים - והוכיח אותו בדברים קשים, על שמרד בו:

י וַיִּשְׁחַט מֶלֶךְ בָּבֶל אֶת בְּנֵי צִדְקִיָּהוּ לְעֵינָיו וְגַם אֶת כָּל שָׂרֵי יְהוּדָה שָׁחַט בְּרִבְלָתָה - שחט את בני - לעיניו של צדקיהו, ואת כל שרי יהודה:

יא וְאֶת עֵינֵי צִדְקִיָּהוּ עִוֵּר, וַיַּאַסְרֵהוּ בַנְחֻשְׁתַּיִם, וַיְבִאֵהוּ מֶלֶךְ בָּבֶל בָּבֶלָה - עִוֵּר את צדקיהו, קשר אותו בשרשראות ברזל - להביאו כך לבבל.

 וַיִּתְּנֵהוּ בֵית הַפְּקֻדֹּת, עַד יֹום מוֹתֹו - נְתָנוֹ, בבית הסוהר, עד יום מותו:

יב וּבַחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי בֶּעָשׂור לַחֹדֶשׁ, הִיא שְׁנַת תְּשַׁע עֶשְׂרֵה שָׁנָה לַמֶּלֶךְ נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל - בְּ - י' בְּ - אב, בשנה ה - 19 לנ"נ.

 בָּא נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים עָמַד לִפְנֵי מֶלֶךְ בָּבֶל, בִּירוּשָׁלִָם - בא נבוזראדן, שהיה עומד ומשמש את נ"נ - בירושלים:

יג וַיִּשְׂרֹף אֶת בֵּית ה' וְאֶת בֵּית הַמֶּלֶךְ וְאֵת כָּל בָּתֵּי יְרוּשָׁלִַם וְאֶת כָּל בֵּית הַגָּדֹול - שָׂרַף בָּאֵשׁ - שרף את המקדש, את בית המלך ובתי ירושלים, וכל בתי גדולי ירושלים:

יד וְאֶת כָּל חֹמֹות יְרוּשָׁלִַם סָבִיב נָתְצוּ - שברו.

 כָּל חֵיל כַּשְׂדִּים אֲשֶׁר אֶת רַב טַבָּחִים - חיל הכשדים שהיו עם רב טבחים. (נבוזראדן):

טו וּמִדַּלֹּות הָעָם וְאֶת יֶתֶר הָעָם הַנִּשְׁאָרִים בָּעִיר וְאֶת הַנֹּפְלִים אֲשֶׁר נָפְלוּ אֶל מֶלֶךְ בָּבֶל - וחלק מדלת העם (העניים) שנשארו, ומאלו שנכנעו לנ"נ,

 וְאֵת יֶתֶר הָאָמֹון - יתר ההמון שנשאר בארץ,

 הֶגְלָה נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים - לבבל:

טז וּמִדַּלֹּות הָאָרֶץ הִשְׁאִיר נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים לְכֹרְמִים וּלְיֹגְבִים - וחלק מדלת העם (העניים) השאיר בארץ, לעבוד בכרם ובשדות:

יז וְאֶת עַמּוּדֵי הַנְּחֹשֶׁת אֲשֶׁר לְבֵית ה' - עמודי הנחושת שלפני ההיכל (יכין ובועז)

 וְאֶת הַמְּכֹנוֹת - כני הכיורות. (הבסיס שעליו עמדו הכיורות)

 וְאֶת יָם הַנְּחֹשֶׁת - שעשה שלמה - לטבול בעזרה.

 אֲשֶׁר בְּבֵית ה' שִׁבְּרוּ כַשְׂדִּים וַיִּשְׂאוּ אֶת כָּל נְחֻשְׁתָּם - בָּבֶלָה - שברו הכשדים, ואת הנחושת עצמה - לקחו לבבל:

יח וְאֶת הַסִּרוֹת - להוצאת הדשן,

 וְאֶת הַיָּעִים - לשים דשן המזבח - בסירות.

 וְאֶת הַמְזַמְּרֹות - כלי זמר שבמקדש.

 וְאֶת הַמִּזְרָקֹת - לזריקת הדם.

 וְאֶת הַכַּפֹּות - הבזיכין ללבונה, שעל שלחן הפנים.

 וְאֵת כָּל כְּלֵי הַנְּחֹשֶׁת אֲשֶׁר יְשָׁרְתוּ בָהֶם - לָקָחוּ - הכשדים לבבל:

יט וְאֶת הַסִּפִּים - רבים של "סף", כלי קבלת הדם.

 וְאֶת הַמַּחְתֹּות - לגחלים.

 וְאֶת הַמִּזְרָקֹות וְאֶת הַסִּירֹות וְאֶת הַמְּנֹרֹות - להאיר במקדש.

 וְאֶת הַכַּפּוֹת וְאֶת הַמְּנַקִיֹות - של שלחן הפנים, להחזיק הקשוות שעליהם עומד לחם הפנים.

 אֲשֶׁר זָהָב - זָהָב, וַאֲשֶׁר כֶּסֶף - כָּסֶף, לָקַח רַב טַבָּחִים - כלי הזהב והכסף, הכל לקח נבוזראדן:

כ הָעַמּוּדִים שְׁנַיִם - יכין ובועז.

 הַיָּם אֶחָד וְהַבָּקָר - שְׁנֵים עָשָׂר נְחֹשֶׁת, אֲשֶׁר תַּחַת הַמְּכֹנֹות - וְ - 12 הבקר מנחושת שהיה תחת ים הנחושת, שהיה ליד המכונות.

 אֲשֶׁר עָשָׂה הַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה לְבֵית ה' לֹא הָיָה מִשְׁקָל לִנְחֻשְׁתָּם כָּל הַכֵּלִים הָאֵלֶּה - מחמת ריבוי כלי הנחושת - לא מדדו משקלם:

כא וְהָעַמּוּדִים, שְׁמֹנֶה עֶשְׂרֵה אַמָּה - קוֹמַת הָעַמֻּד הָאֶחָד - כל עמוד 18 אמה גבהו.

 וְחוּט - שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה אַמָּה - יְסֻבֶּנּוּ - היקף העמוד היה 12 אמה.

 וְעָבְיֹו - אַרְבַּע אַצְבָּעֹות - נָבוּב - עובי דופן העמוד, היה 4 אצבעות - עוביו, והעמוד - חלול:

כב וְכֹתֶרֶת עָלָיו נְחֹשֶׁת - בראש העמוד כעין כותרת - מנחושת.

 וְקוֹמַת הַכֹּתֶרֶת הָאַחַת חָמֵשׁ אַמּוֹת - גובה הכותרת - 5 אמות.

 וּשְׂבָכָה, וְרִמּוֹנִים עַל הַכּוֹתֶרֶת סָבִיב, הַכֹּל נְחֹשֶׁת - וכעין רשת סבכה, וצורות רימונים על הכותרת - הכל מנחושת.

 וְכָאֵלֶּה לַעַמּוּד הַשֵּׁנִי וְרִמּוֹנִים:

כג וַיִּהְיוּ הָרִמֹּנִים תִּשְׁעִים וְשִׁשָּׁה רוּחָה - שלכל רוח, (שמכל צד), היו נראים רק 96 רימונים, ו - 4 רימונים היו מוסתרים בקיר האולם,

 כָּל הָרִמּוֹנִים - מֵאָה עַל הַשְּׂבָכָה סָבִיב - וסך כל הרימונים (גם אלו שאינם נראים) 100. (בכל טור רימונים):

כד וַיִּקַּח רַב טַבָּחִים אֶת שְׂרָיָה כֹּהֵן הָרֹאשׁ - כהן גדול.

 וְאֶת צְפַנְיָה כֹּהֵן הַמִּשְׁנֶה - סגן הכהנים.

 וְאֶת שְׁלֹשֶׁת שֹׁמְרֵי הַסַּף - שומרי השערים:

כה וּמִן הָעִיר, לָקַח סָרִיס אֶחָד אֲשֶׁר הָיָה פָקִיד עַל אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה - לקח שר אחד שלא ברח מהעיר עם כל שאר השרים.

 וְשִׁבְעָה אֲנָשִׁים מֵרֹאֵי פְנֵי הַמֶּלֶךְ, אֲשֶׁר נִמְצְאוּ בָעִיר - 7 אנשים, שהיו יושבים תמיד עם המלך צדקיהו.

 וְאֵת סֹפֵר שַׂר הַצָּבָא - סופר של שר הצבא,

 הַמַּצְבִּא - אֶת עַם הָאָרֶץ - שהיה, מוציא לצבא את המון העם.

 וְשִׁשִּׁים אִישׁ מֵעַם הָאָרֶץ - מהמכובדים שבהם שנמצאו בעיר - ולא ברחו.

 הַנִּמְצְאִים בְּתֹוךְ הָעִיר:

כו וַיִּקַּח אוֹתָם נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים וַיֹּלֶךְ אוֹתָם אֶל מֶלֶךְ בָּבֶל רִבְלָתָה:

כז וַיַּכֶּה אוֹתָם מֶלֶךְ בָּבֶל וַיְמִתֵם בְּרִבְלָה בְּאֶרֶץ חֲמָת וַיִּגֶל יְהוּדָה מֵעַל אַדְמָתֹו:

כח זֶה הָעָם אֲשֶׁר הֶגְלָה נְבוּכַדְרֶאצַּר בִּשְׁנַת שֶׁבַע - העם שגלו בגלות יהויכין, בשנת 7 לנ"נ. (סוף שנת שבע, ותחילת שנה שמינית - לנ"נ ; רד"ק)

 יְהוּדִים שְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וְעֶשְׂרִים וּשְׁלֹשָׁה:

כט בִּשְׁנַת שְׁמוֹנֶה עֶשְׂרֵה לִנְבוּכַדְרֶאצַּר מִירוּשָׁלִַם נֶפֶשׁ שְׁמֹנֶה מֵאֹות שְׁלֹשִׁים וּשְׁנָיִם - ובשנת 18 למלכותו, (גלות צדקיהו), הגלה 832 יהודים:

ל בִּשְׁנַת שָׁלֹשׁ וְעֶשְׂרִים לִנְבוּכַדְרֶאצַּר הֶגְלָה נְבוּזַרְאֲדָן רַב טַבָּחִים יְהוּדִים נֶפֶשׁ שְׁבַע מֵאֹות אַרְבָּעִים וַחֲמִשָּׁה - שבשנת - 23 לנ"נ, כשכבש נ"נ את צור, הגלה עוד 745 יהודים שהיו סביבות א"י.

 כָּל נֶפֶשׁ, אַרְבַּעַת אֲלָפִים וְשֵׁשׁ מֵאֹות - גלות יהויכין - 3023 יהודים, גלות צדקיהו - 832 יהודים, ובשנת 23 למלכותו - 745 יהודים. סה"כ - 4600 יהודים:

לא וַיְהִי בִשְׁלֹשִׁים וָשֶׁבַע שָׁנָה לְגָלוּת יְהוֹיָכִן מֶלֶךְ יְהוּדָה בִּשְׁנֵים עָשָׂר חֹדֶשׁ בְּעֶשְׂרִים וַחֲמִשָּׁה לַחֹדֶשׁ נָשָׂא אֱוִיל מְרֹדַךְ מֶלֶךְ בָּבֶל בִּשְׁנַת מַלְכֻתֹו אֶת רֹאשׁ יְהוֹיָכִין מֶלֶךְ יְהוּדָה וַיֹּצֵא אוֹתֹו מִבֵּית הַכְּלוּא - בשנה ה - 37 לגלות יהויכין, ב - 25 לחודש הַ - 12,(בכה' באדר) הוציא אויל מרודך מלך בבל, את יהויכין מבית הסוהר. (ובמלכים כתוב, ב - 27 לחודש, אלא, ב - 25 לחודש - מת נ"נ, וב - 26 לחודש - נקבר, והוציאו אויל מרודך מקברו, וב - 27 לחודש - הוציא את יהויכין מבית הסוהר; רש"י):

לב וַיְדַבֵּר אִתֹּו טֹבֹות - דברי נִחוּמִים.

 וַיִּתֵּן אֶת כִּסְאֹו מִמַּעַל לְכִסֵּא הַמְּלָכִים אֲשֶׁר אִתֹּו בְּבָבֶל - מעל כסאות המלכים שהיו עמו בבבל:

לג וְשִׁנָּה אֵת בִּגְדֵי כִלְאֹו - החליף את בגדי מאסרו - לבגדים אחרים.

 וְאָכַל לֶחֶם לְפָנָיו תָּמִיד כָּל יְמֵי חַיָּו:

לד וַאֲרֻחָתֹו - אֲרֻחַת תָּמִיד נִתְּנָה לֹּו, מֵאֵת מֶלֶךְ בָּבֶל - וכן, ניתן לו מהמלך מאכלו - לאנשי ביתו,

 דְּבַר יֹום בְּיוֹמֹו, עַד יֹום מוֹתֹו כֹּל יְמֵי חַיָּיו - מידי יום, עד מותו של יהויכין: